SÉRIES

DE L'ÉTÉ



OBJETS CULTE

La tong

De l'Egypte ancienne aux créateurs p. 18

VIEUX MÉTIERS

Les couteliers

Une profession en perte d'emplois **p. 11**

SUPPLÉMENT

Le Monde TÉLÉVISION

Toutes les émissions sur le 11 septembre

GRANDE-BRETAGNERetour à Soham

UNIVERSITÉS

L'accueil des 195 000 étudiants étrangers p. 8

AUSTRALIE

La fièvre de l'opale p. 12

PRESSE

L'Express au Figaro p. 15

RUGBY

Trop de blessures p. 17

Irak: Chirac ne veut pas d'une guerre préventive

DANS un discours prononcé à Paris, jeudi 29 août, devant la conférence annuelle des ambassadeurs, Jacques Chirac a pris ses distances avec la position américaine sur l'Irak, Washington étant déterminé à engager une action militaire pour renverser Saddam Hussein. « On voit poindre la tentation de légitimer l'usage unilatéral et préventif de la force, a déclaré le président de la République. Cette évolution est inquiétante. Elle est contraire à la vision de la sécurité collective de la France, une vision qui repose sur la coopération des Etats, le respect du droit et l'autorité du Conseil de sécurité. » « Nous rappellerons ces règles chaque fois que nécessaire, et notamment à propos de l'Irak, a poursuivi le chef de l'Etat. Si Bagdad s'obstine à refuser le retour sans conditions des inspecteurs, il faudra alors que le Conseil de sécurité décide des mesures à prendre. »

Jacques Chirac a défini les grandes orientations diplomatiques de son quinquennat. Il a insisté sur « la refondation et l'approfondissement de la relation franco-allemande », au



cœur d'une Europe élargie. Mais il refuse toute réforme avant 2006 de la politique agricole commune, qui est au centre du différend entre Paris et Berlin. Le président a également évoqué « les déséquilibres des marchés », soulignant « les contradictions internes du capitalisme mondialisé ». Défendant un élargissement du G8 aux pays pauvres, M. Chirac a an-

noncé qu'il se rendrait en visite d'Etat en Algérie en 2003.

Lire page 2 et notre éditorial page 13

Le président de France Télécom sous la pression du gouvernement

FAIT rarissime pour une entreprise de cette taille, France Télécom a annoncé, jeudi 29 août, sa décision de repousser au 12 septembre la présentation de ses comptes semestriels, initialement prévue le 4. Ce délai devrait permettre au groupe de définir sa stratégie face à sa filiale allemande MobilCom, en grande difficulté. Il peut soit acquérir la totalité du capital (contre 28,5 % actuellement), soit se retirer, ce qui reviendrait à provoquer la faillite de cette entreprise. Mais le sort de la filiale allemande n'est pas le seul souci du président de France Télécom, Michel Bon. Celui-ci doit également réduire sa dette, qui avoisine les 70 milliards d'euros. Le redressement du cours de l'action serait une condition indispensable pour que l'Etat, qui détient 55 % du capital, procède à une recapitalisation de l'entreprise.

Lire page 14

Gauche: ce qu'en pensent les Français

LE PARTI SOCIALISTE, dont l'université d'été s'ouvrait vendredi 30 août, à La Rochelle, engage sa difficile reconstruction dans un paysage politique perturbé. Quatre mois après la défaite de Lionel Jospin, le sondage effectué par l'institut Louis Harris pour Le Monde révèle le décalage ressenti par les sympathisants de la gauche entre leurs préoccupations et les priorités défendues par les partis de gauche. Sur la lutte contre le chômage et l'insécurité, la gauche actuelle est créditée de résultats moyens ou faibles. Sur les enjeux jugés plus importants dans l'électorat de gauche, comme la protection de l'environnement ou la réduction des inégalités, le PS n'est pas jugé efficace.

Seuls 35,2 % des ouvriers s'estiment bien défendus par la gauche actuelle, alors que 51 % des partisans de la gauche considèrent que celleci défend bien les intérêts des chefs d'entreprise. Parmi les personnalités incarnant bien les valeurs de la gauche, Laurent Fabius arrive en tête sur l'ensemble des sondés, mais il est devancé chez les électeurs socialistes par Martine Aubry, François Hollande et Dominique Strauss-Kahn.

Strauss-Kahn.

Les leaders de la Gauche socialiste ont officialisé la scission de ce courant du PS. Secrétaire nationale du PCF, Marie-George Buffet se dit « choquée » d'avoir entendu « des socialistes se plaindre que la droite les que ait conjée »

- ► Notre sondage : les attentes déçues de ses partisans
- ► Crédibilité atteinte, leaders contestés
- L'université d'été du Parti socialiste
- ► M^{me} Buffet au PS : « Réveillez-vous ! »

Lire pages 6 et 7

CULTURE

Festivals de l'été : qui y va et comment se financent-ils ?



LE SUCCÈS d'affluence des milliers de festivals estivaux organisés en France ne se dément pas, mais le public n'est pas toujours aussi populaire que le souhaiteraient les organisateurs. De plus, ces manifestations peinent souvent à équilibrer leur budget. Entre finances et affluence, notre enquête-bilan de l'été 2002.

Lire pages 20 et 21

Avant le premier anniversaire, les ultimes revenants du 11 septembre

NEW YORK

de notre envoyée spéciale

Résignés à l'assaut commémoratif qui s'annonce, les New-Yorkais ont eu droit cette semaine à une nouvelle plus étonnante : onze mois et quinze jours après les attentats contre le World Trade Center, un disparu avait été retrouvé. Le nom de George V. Sims, 46 ans, figurait sur la liste des 2 819 victimes que les services de médecine légale de la municipalité venaient de diffuser, en lespérant ne plus avoir à la modifier jusqu'à la cérémonie officielle du 11, qui doit voir l'ex-maire Rudolph Giuliani revenir à « Ground Zero » lire les noms un par un.

Le disparu habitait Newark avec sa mère. Il n'était ni dans la finance ni employé des tours. Tout ce que sa famille peut dire, c'est qu'il « vendait des choses », dans les environs, le 11 septembre, et qu'il n'a plus jamais donné de nouvelles

après. Puis, récemment, quelqu'un a téléphoné d'un hôpital de Manhattan pour signaler la présence d'un homme « amnésique et schizophrénique » ayant réussi à livrer un numéro de sécurité sociale incomplet mais renvoyant à un certain Sims. « Faxez-nous une photo », ont demandé les services sociaux. C'était bien George. Il ne se souvenait plus très bien de sa famille et n'avait jamais entendu parler du World Trade Center.

L'histoire de George Sims a relance l'espoir parmi les 1300 familles qui n'ont jamais reçu le moindre élément de preuve et qui s'accrochent souvent à l'hypothèse de l'amnésie pour expliquer le silence de leur disparu. Puis le scepticisme est revenu : personne, après tout, ne pouvait dire si George Sims était vraiment sur place le 11 septembre. Sa famille l'avait porté manquant le 5 octobre, mais n'avait jamais publié d'avis de décès ni demandé d'indemnités.

Dans la foulée, un deuxième homme dont le nom figurait sur la liste officielle a donné de ses nouvelles. Albert Vaughan était, lui, à l'hôpital psychiatrique à Orangeburg, dans l'Etat de New York, et c'est de là qu'il a téléphoné, surpris qu'on le cherche. Inquiète de ne plus le voir dans le métro près de la station du World Trade Center où il avait ses habitudes, sa famille l'avait porté au registre des disparus.

Selon la mairie, il reste 73 noms pour lesquels aucun certificat de décès n'a été délivré. Les médecins légistes annoncent une nouvelle liste définitive. Mais, ce jeudi, les ouvriers du chantier, qui, eux aussi, croyaient en avoir fini, ont encore retrouvé trois fragments d'os. C'était sur le toit de la Deutsche Bank, cette tour de 40 étages revêtue d'un tissu noir et d'un drapeau américain.

Corine Lesnes

PORTRAIT

Lescure après Canal



PRÉSIDENT du jury du Festival du film américain de Deauville, l'ancien patron de Canal+ évoque sa vie avec et sans Jean-Marie Messier. Lire page 22

ANALYSE

La doctrine ou la croissance?

pour la croissance, et les sourires sont en train de se figer lors des annonces sur les perspectives de 2003. L'Europe serait-elle en train de renouer avec ce qui fut sa singularité dans la majeure partie des années 1990? Alors, la croissance molle et ses symptômes - l'aggravation du chômage, le creusement des déficits budgétaires, la stagnation des salaires – apparaissaient comme un horizon indépassable. Ce fut la principale motivation des politiques de réduction de la durée du travail. Si l'emploi ne pouvait être augmenté par la croissance, ne fallait-il pas trouver un autre

moyen, le partage du travail par

exemple? Heureusement, quatre

2002 est une mauvaise année

années de croissance honorable nous ont fait comprendre (du moins le pensais-je) que la résignation ne devait pas servir de fondement à l'action publique, et que seules les politiques de croissance permettaient d'obtenir les fruits attendus.

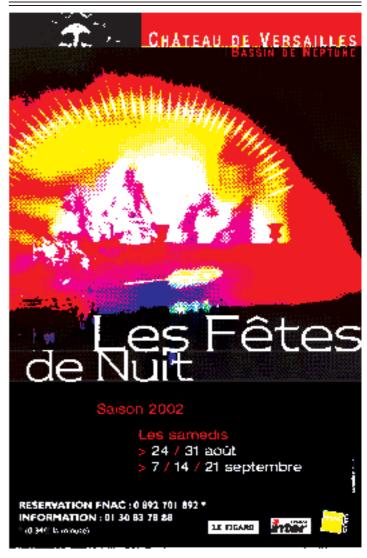
Mais voici qu'à nouveau la même mécanique implacable se met en marche, non plus sous l'emblème de la parité des monnaies européennes par rapport au mark, mais sous celui de la doctrine de l'équilibre budgétaire. Il n'est plus un secret pour personne (ou presque) que des politiques monétaires d'une extrême restrictivité avaient largement contribué au désarroi des années 1990. Instruit par les

conséquences de l'obéissance à un dogme, je ne pensais pas que l'on pouvait à si peu de distance reproduire la même erreur. La monnaie unique nous a fait comprendre la vanité des politiques de monnaie forte: faudra-t-il encore dix années pour que nous comprenions celle des politiques de gestion comptable du budget de la nation?

On pourrait le craindre, car de quoi débat-on aujourd'hui en Europe, c'est-à-dire en chacun des pays qui composent l'Union?

Jean-Paul Fitoussi pour Le Monde

Lire la suite page 13



INTERNATIONAL

Dans son discours, prononcé jeudi 29 août, devant la CONFÉRENCE ANNUELLE DES AMBASSADEURS de France, le président de la République a opposé sa « vision de la sécurité collective » à la tentation améri-

caine d'une action militaire unilatérale et préventive en IRAK. Jacques Chirac a réitéré son soutien à l'élargissement de l'Union européenne, mais a refusé toute réforme de la Politique agricole commune (PAC),

avant l'adhésion de ses nouveaux membres. Il a prôné un MANDAT PLUS LONG pour la présidence tournante de l'UE. M. Chirac a annoncé, par ailleurs, qu'il se rendrait, en 2003, dans les trois pays du

MAGHREB, notamment en visite d'Etat en Algérie. Il a promis d'augmenter l'aide au développement de 50 % dans les cinq années à venir et veut élargir le G8 « aux pays émergents et aux pays pauvres ».

M. Chirac fonde sa diplomatie sur les règles de la sécurité collective

Au sujet de l'Irak, le président de la République juge « inquiétante » la tentation de l'unilatéralisme américain et conditionne toute intervention contre Bagdad à un mandat des Nations unies. L'élargissement et la réforme de l'Europe doivent s'accomplir « sous l'impulsion » franco-allemande

REFUS de voir les Etats-Unis jouer les gendarmes du monde, volonté de renforcer l'intégration européenne et de refonder la relation franco-allemande, souhait de voir la France s'engager à nouveau davantage en Afrique et au Maghreb: le discours prononcé, jeudi 29 août par Jacques Chirac, en clôture de la conférence annuelle des ambassadeurs, s'inscrit dans le droit fil d'une tradition gaullienne que le chef de l'Etat revendique. Maintenant que le pays « est désorre valoir, celle de peser, à travers l'Union européenne, les Nations Unies et ses réseaux d'amitié, dans le monde sur la mondialisation.

L'affaire irakienne et les menaces d'intervention militaire américaine permettent au président de se poser en défenseur de l'ONU contre toute action que pourrait être tenté de mener le président américain George W. Bush. Les propos du chef de l'Etat sont sans ambiguïté. « On voit poindre la tentation de légitimer l'usage unilatéral et prévengères, Dominique de Villepin, avait lui aussi souligné, mardi, en ouvrant la réunion des ambassadeurs, le refus de toute action militaire « sans une décision du Conseil de sécurité ». Mais il avait paru justifier la volonté des Américains d'en finir avec le régime irakien. « Nous Européens, savons trop le prix de la faiblesse face aux dictatures pour fermer les yeux et accepter d'entrer dans le jeu de la passivité », avait-il dit.

RAPPORTS DE FORCES

Le rôle accru des Nations unies, le chef de l'Etat le voit aussi bien en matière de sécurité collective que pour tenter de mieux réguler la mondialisation. Il invite ainsi l'ONU à prendre de nouvelles initiatives en matière de non prolifération des armes de destruction massive et souhaite la création, pour gérer les problèmes de développement et les crises financières, d'un nouveau Conseil de sécurité économique et social, dont l'action compléterait le club très fermé des huit grands pays industrialisés de la planète qui ont pris l'habitude de se concerter sur les affaires du monde dans le cadre du G 8.

Cette vision se heurte aux réalités des rapports de forces. La crise du Proche-Orient, où les efforts des Nations unies et de l'Europe pour une solution de paix n'ont jamais eu beaucoup d'effets, est là pour en témoigner. Jacques Chirac le reconnaît, qui implore les Etats-

« On voit poindre la tentation de légitimer l'usage unilatéral et préventif de la force »



QUANT A

L'IRAK ...

PANCHO

Unis de faire accepter par Israël l'idée d'une conférence de paix.

L'ambition de la France passe par la réalisation de l'Europe élargie, qui seule pourrait avoir le poids nécessaire pour jouer parmi les grands. C'est le message qu'ont martelé en cette rentrée politique aussi bien le chef de l'Etat que son premier ministre, Jean-Pierre Raffarin, et son ministre des affaires étrangères.

didats d'Europe centrale et orientale puisse commencer comme prévu en 2004. Les négociations avec les dix plus avancés d'entre eux doivent être conclues d'ici la fin de l'année. Cela promet des négociations encore difficiles, notamment sur le financement. **EXAMEN DE CONSCIENCE** Dans cette négociation, Paris

entend aussi défendre ses intérêts. Jacques Chirac a réaffirmé son refus de rouvrir, à ce stade, la réforme de la politique agricole commune. Aux Allemands, qui réclament le contraire, il rétorque qu'on ne pourra faire la réforme qu'après l'élargissement avec les nouveaux adhérents, dont plusieurs ont une agriculture importante.

Le renforcement de la relation avec l'Allemagne est pourtant plus que jamais à l'ordre du jour. Jacques Chirac a réaffirmé qu'il souhaitait profiter du 40e anniversaire du traité de l'Elysée, signé par le général de Gaulle et le chancelier Adenauer en 1963, afin de refonder cette relation. « Nous avons été un peu déçus du contenu de cette amitié immense mais qui trouve peu ou pas suffisamment de réalité concrète », avait estimé M. Raffarin. Une fois passées les élections allemandes du 22 septembre, on ne pourra pas faire l'économie d'un examen de conscience, de part et d'autre du Rhin.

Henri de Bresson

L'effacement du premier ministre

Il est de tradition que le chef du gouvernement, après son ministre des affaires étrangères et avant le président de la République, définisse la « feuille de route » des ambassadeurs réunis à Paris. Jean-Pierre Raffarin s'est acquitté de cette obligation, mercredi 28 août, dans la plus grande discrétion, la diffusion de son discours n'ayant pas même été prévue par le service de presse de Matignon. En exorde, le premier ministre a rappelé que ce fut l'un de ses prédécesseurs, « A. Juppé », qui avait initié la conférence annuelle des ambassadeurs de France, à sa dixième édition cette année...

Pour sa part, Jacques Chirac a ouvert son discours en constatant que la réunion des représentants de la France à l'étranger s'était tenue « autour de Dominique de Villepin », diplomate de carrière qui, a-t-il rappelé, avait été, comme secrétaire général de l'Elysée, son « premier collaborateur ». Sans doute avec une ambiguïté involontaire, le président a ajouté, devant les ambassadeurs : « Voilà ce qui nous rapproche encore davantage. »

mais plus rassemblé », la France, souligne-t-il, a de nouveau « vocation » à faire entendre sa voix.

Finie la cohabitation. Certes, les ambitions françaises ne sont plus de vouloir compter parmi les grandes puissances. Mais Jacques Chirac estime que le pays à une ambition à faitif de la force. Cette évolution est inquiétante », juge-t-il, estimant que, si « Bagdad s'obstine à refuser le retour sans conditions des inspecteurs, il faudra alors que le Conseil de sécurité et lui seul soit en mesure de décider des mesures à prendre ».

Son ministre des affaires étran-

gissement de l'Union aux pays can-

VOICI les principaux extraits du discours prononcé, jeudi 29 août, par le président de la République, qui l'a présenté comme un « message d'ambition »:

Europe. L'élargissement, la France l'appelle de ses vœux car il y va de l'enracinement de la paix et de la démocratie sur le continent. (...) L'Union sera au rendez-vous. Elle devra présenter aux candidats, au plus tard en novembre, ses propositions financières détaillées, en particulier celles concernant les aides directes agricoles. Les règles du jeu sont claires. Elles sont conformes à un principe qui a présidé à toutes les adhésions : dans leur intérêt, comme dans celui de l'Union, les candidats reprennent l'intégralité de l'acquis communautaire. Je n'accepterai donc pas que l'élargissement serve de prétexte à une réforme anticipée de la PAC [politique agricole commune], réforme qui ne peut avoir lieu qu'en 2006, conformément au contrat solennellement conclu à Berlin. La France est prête à en discuter mais le débat ne peut se

Convention européenne. J'en attends, pour les citoyens européens, un nouveau projet ambitieux, de portée constitutionnelle. (...) Certaines règles de fonctionnement devront être changées. Je pense en particulier à la présidence semestrielle du Conseil, qui n'est plus concevable dans une Europe élargie. J'ai donc proposé que les chefs d'Etat et de gouvernement désignent un président du Conseil européen pour une durée suffisamment longue. (...) Définissons avec précision, dans une déclaration solennelle, les grands axes de la politique extérieure de l'Union pour les prochaines années. (...) L'idéal serait que l'Europe dispose, en quelque sorte, d'un ministre des affaires étrangères qui exercerait auprès du président du Conseil européen.

Relations franco-allemandes. C'est bien sous l'impulsion de nos deux pays que l'Europe de demain se dessinera. J'ai donc souhaité qu'à l'occasion du 40° anniversaire du traité de l'Elysée, en janvier 2003, la France et l'Allemagne concluent un nouveau « pacte fondateur ». (...) Nos institutions communes seront modernisées pour favoriser une meilleure connaissance réciproque de nos sociétés, pour rapprocher nos diplomaties. nos armées, nos administrations et pour invi-Parlements à travailles

s'étend à l'est, l'Union doit redoubler d'attention à l'égard des pays de la rive sud de la Méditerranée. (...) Parallèlement, la France souhaite renforcer ses liens privilégiés avec les trois pays du Maghreb. Dès l'an prochain, je retournerai dans chacun de ces pays. En Algérie, j'effectuerai une visite d'Etat à l'invitation du président Bouteflika.

Proche-Orient. D'un côté, le terrorisme aveugle et barbare a créé dans la société israélienne un sentiment d'angoisse et une approche exclusivement sécuritaire. De l'autre, l'occupation brutale, l'extension des colonies, l'étouffement et l'humiliation de la société palestinienne n'ont engendré que désespoir et violence. (...) Le terrorisme, d'où qu'il vienne, doit être combattu sans faiblesse. Pour restaurer la confiance et préparer le futur Etat, les institutions palestiniennes doivent être réformées en tenant compte des aspirations des Palestiniens eux-mêmes.

Menaces. La situation [mondiale] comporte ses fragilités : la contestation du modèle occidental par l'islamisme radical et son dévoiement terroriste; les contradictions internes du capitalisme mondialisé et les errements, les excès dont il est porteur; l'écart potentiels désormais aggravés par la prolifération d'armes de destruction massive.

Irak. On voit poindre la tentation de légitimer l'usage unilatéral et préventif de la force. Cette évolution est inquiétante. Elle est contraire à la vision de la sécurité collective de la France, une vision qui repose sur la coopération des Etats, le respect du droit et l'autorité du Conseil de sécurité. Nous rappellerons ces règles chaque fois que nécessaire, et notamment à propos de l'Irak. Si Bagdad s'obstine à refuser le retour sans condition des inspecteurs, il faudra lors que le Conseil de sécurité, et lui seul, soit en mesure de décider les mesures à prendre.

«L'Europe n'est pas cette mons-

truosité distante et éloignée ; l'Euro-

pe, c'est nous. C'est nous qui la cons-

tituons. C'est en grande partie nous

qui l'animons. L'Europe c'est notre

avenir, mais surtout l'Europe, c'est

notre projet », a plaidé, mercredi,

M. Raffarin en recevant à Mati-

gnon les ambassadeurs. Jacques

Chirac s'est engagé à ce que les

délais soient tenus pour que l'élar-

Développement. La France augmentera son aide au développement de 50 % dans les cinq ans. Et une part substantielle de cet effort supplémentaire sera consacrée à l'Afrique, avec une relance de l'aide bilatérale. (...) Nous avons en particulier besoin d'une nouvelle approche du surendettement des pays en développement. Ayant allégé la dette des plus pauvres, nous devons aborder maintenant le cas des pays à revenu intermédiaire. (...) Nous renforcerons la relation du G 8 avec le reste du monaussi des pays émergents et des

M. Cheney redemande une action préventive

A San Antonio (Texas), devant des anciens combattants de la guerre de Corée, le vice-président des Etats-Unis, Dick Cheney, a réaffirmé, jeudi 29 août, la nécessité d'une action préventive contre l'Irak. « Il n'y a pas de doute que Saddam Hussein dispose d'armes de destruction massive, a-t-il déclaré, et qu'il est en train de les amasser pour les utiliser contre nos alliés et contre nous-mêmes. »

« Il ne faut pas que nous nous dérobions et aue nous laissions à une future administration le soin de régler ce problème », a ajouté M. Cheney. Reprenant des propos qu'il avait tenus deux jours auparavant, à Nashville (Tennessee), le vice-président américain a accusé le président irakien de « chercher à dominer tout le Proche-Orient » et à soumettre le monde au « chantage nucléaire ».

«Les risques que comporterait l'inaction sont bien plus forts que ceux qu'entraînerait le passage à l'acattaque préventive des Etats-Unis contre Bagdad. - (Reuters, AFP.)

ensemble. Sud et les frustrations qu'il engendre ; le tations en vue d'accueillir (...) une rencontre ney, qui a ainsi laissé implicitement d'un type nouveau, rassemblant Méditerranée. En même temps qu'elle nombre des conflits régionaux actuels ou ouverte la voie à une éventuelle

Sur l'Irak, le Proche-Orient et la Cour pénale internationale, la solidarité entre Européens est mise à l'épreuve

Face aux Etats-Unis, les Quinze s'efforcent de préserver des positions communes

PRÉPA CELSA/IEP 2° cycle

nouveau

- → Rentrée mi-octobre 2002
- \Rightarrow Admission après :
 - 1^{ère} année de prépa Sc. Po/Hypokhâgne/HEC
 - Bac +2 validé

2, Rue de Rémusat - 75016 Paris Tèl : 01 42 24 10 72

www.isth-es.com

ELSENEUR (Danemark) de notre envoyé spécial

La rencontre d'Elseneur relève d'une tradition de l'Union européenne : pour leur première rencontre d'une nouvelle présidence, les ministres des affaires étrangères des Quinze se réunissent de facon informelle. sans qu'il soit question de prendre des décisions. Mais les apparences sont trompeuses, surtout lorsqu'une telle rencontre intervient dans un climat international chargé, et aussi parce que le Danemark, qui conduit la présidence des Quinze depuis le 1^{er} juillet, est de facto responsable de la conclusion du « chantier » historique de l'élargissement, qui doit faire passer l'Union de quinze à quelque vingt-cinq membres en 2004.

Cette échéance est féconde de disputes entre Européens, notamment parce qu'il s'agit de se mettre d'accord sur le financement de la grande Europe, ce qui suppose de s'attaquer au délicat dossier de la politique agricole commune (PAC). La solidarité des Quinze va en outre

être mise à l'épreuve, s'agissant de leurs relations avec les Etats-Unis, sur au moins trois dossiers: la volonté prêtée à Washington de lancer à terme une offensive militaire contre l'Irak, le Proche-Orient, la Cour pénale internationale (CPI).

A Elseneur, les ministres des affaires étrangères vont s'efforcer de progresser vers l'adoption de positions communes, au moment où l'Amérique cherche précisément à exploiter leurs divergences. S'agissant de l'Irak, la position très attentiste des Quinze est pour l'instant confortée par les contradictions de l'administration américaine, le discours très va-t-en-guerre du vice-président « Dick » Cheney alternant avec les propos plus prudents du président George W. Bush et du secrétaire d'Etat, Colin Powell. Le scénariocatastrophe du premier (Bagdad va acquérir « très prochainement » des armes nucléaires et chercher à dominer le Proche-Orient) ne convainc pas les Européens, lesquels, d'un autre côté, ne seraient pas mécontents d'être débarrassés de Saddam Hussein, tout en voulant, individuellement, préserver leurs relations avec Washington. Le Royaume-Uni, comme d'habitude, est isolé dans son suivisme atlantiste, et beaucoup de pays approuvent la position très légaliste de la France

Le Royaume-Uni, comme d'habitude, est isolé dans son suivisme atlantiste

et de l'Allemagne, pour qui une intervention contre l'Irak n'est envisageable que précédée d'une résolution du Conseil de sécurité de l'ONU.

Sur le Proche-Orient, la solidarité des Quinze est tout aussi fragile. Face à la volonté américano-israélienne de marginaliser Yasser Arafat. les Européens continuent d'apporter leur soutien au président de l'Autorité palestinienne, tout en étant conscients de la nécessité de réfléchir à sa succession.

Ils ont constaté que le plan de sécurité « Gaza d'abord » concu par le gouvernement d'Ariel Sharon a fait long feu, et ils s'efforcent de maintenir une force de proposition européenne. Ainsi, le ministre danois des affaires étrangères, Per Stig Moeller, effectuera, de lundi à mercredi, une tournée au Proche-Orient pour présenter un nouveau plan de paix de l'UE devant conduire en 2005 à la création d'un Etat palestinien indépendant. Ce plan comporte trois phases: la première jusqu'aux élections palestiniennes en janvier, où les questions de sécurité doivent être réglées et la liberté de mouvement et de réunion des Palestiniens assurée; la deuxième entre les élections et l'établissement d'un Etat palestinien provisoire en 2003; et la troisième phase qui conduira à la création d'un Etat palestinien en 2005.

A terme, cependant, le dossier le plus épineux est celui de la Cour pénale internationale. Les Etats-Unis, qui ont refusé de reconnaître cette instance, multiplient les pressions sur leurs alliés afin d'obtenir des accords bilatéraux mettant les Américains à l'abri d'éventuelles poursuites devant la CPI.

Les Quinze sont conscients qu'avaliser une telle proposition (acceptée notamment par Israël et par la Roumanie) reviendrait à trahir l'ambition qui a présidé à la création de ce tribunal à vocation universelle; mais, là encore, bien des capitales sont réticentes à la perspective d'une confrontation avec Washington.

Londres cherche un compromis afin de « sauver la face » de l'Amérique, alors que Berlin et Paris, à ce stade du moins, affirment ne pas vouloir transiger sur les principes. A Elseneur, c'est bien de « diplomatie » dont il est question...

Laurent Zecchini

Flou juridique et politique au Pays basque

Interdit par Madrid, le parti indépendantiste Batasuna cherche à contre-attaquer

BILBAO

de notre envoyé spécial

En autorisant, jeudi 29 août, la manifestation prévue pour le 7 septembre à Bilbao et organisée par les partisans du mouvement indépendantiste Batasuna, suspendu lundi par les autorités madrilènes, le gouvernement basque a mis en exergue la complexité de la situation qui prévaut au Pays basque.

Certes, officiellement, ce sont des personnes privées, liées directement à aucun parti, qui ont fait la demande d'autorisation du rassemblement. Le stratagème ne trompe personne : le parti interdit a convoqué le ban et l'arrière-ban de ses militants et sympathisants pour protester contre les mesures prises à

Une police écartelée

Reconnaissables à leurs pantalons bleu foncé et à leurs vestes rouges, les 7300 membres de la police basque (Ertzaintza) sont aujourd'hui au centre du conflit. Considérés comme des « collaborateurs » par les indépendantistes extrémistes, ils semblent désignés comme les cibles probables de prochains attentats de l'ETA. Ils jouissent de peu de confiance de la part de la police nationale et de la Guardia civil. La création de ce corps était une des clauses importantes des accords de Guernica, qui, en 1979, ont marqué le début du processus d'autonomie du Pays basque. Ertzaintza a vocation à remplacer les hommes de la police espagnole et de la Guardia civile, mais ces derniers sont encore au moins 6 000.

son encontre. Si la manifestation « tourne mal », il appartiendra alors à la police basque de rétablir l'ordre. Une gageure quand on sait que le gouvernement de la région autonome non seulement aura autorisé le rassemblement mais s'est toujours opposé aux mesures décidées par Madrid contre Batasuna.

Ces mesures ont ainsi été qualifiées d'« injustice » par le ministre de la justice du gouvernement basque. Les anciens communistes de la Gauche unie (IU), associés au Parti nationaliste basque (PNV) dans la coalition gouvernementale, ont demandé pour leur part que le gouvernement fasse un recours contre ces mesures devant le Tribunal constitutionnel espagnol.

En attendant, le flou juridique et politique le plus complet règne sur la province. Ici, on autorise une manifestation, mais, là, on continue à fermer les sièges officiels du parti. Vingt-trois depuis lundi. A Durango, quelques personnes encagoulées ont protesté en renversant des conteneurs et en brisant les vitres du siège du PNV. Manifestation aussi à Estella et à Saint-Sébastien, où trois personnes ont été arrêtées, puis remises en liberté, par la police basque. Celle-ci attend en plus des instructions de Madrid pour savoir à quoi s'en tenir avec les dizaines d'herriko tavernas, ces cafés qui servent de lieux de rassemblement aux militants et aux sympathisants de Batasuna et dont les propriétaires ont, semble-t-il, pris toutes les précautions légales nécessaires pour ne pas être inquiétés. Chacun d'entre eux devrait faire appel à un avocat pour mener une bataille juridique d'usure contre les autorités espagnoles.

LE CHAT ET LA SOURIS

Les dirigeants de Batasuna ont aussi créé un collectif de cinq avocats pour préparer une action juridique d'envergure tant au niveau national qu'international. Pour ce qui est des élus du parti suspendu, qui, en théorie, peuvent exercer leur fonction mais de manière « individuelle », on se demande, par exemple, s'ils auront ou non le droit de se réunir dans leurs salles de réunion habituelles au Parlement ou dans les conseils municipaux. Ce ieu du chat et de la souris s'est poursuivi sur Internet, le site de Batasuna ayant été déménagé de Pampelune à Bayonne.

Si le délégué du gouvernement espagnol dans la région a déclaré qu'il prévoyait une résistance plus grande et que le mouvement avait perdu de sa force, beaucoup, ici, craignent une réaction violente de l'ETA. Le premier ministre José Maria Aznar a prévu que le peuple espagnol allait devoir affronter « de nouveaux sacrifices ». L'état réel des forces de l'ETA semble bien différent vu de Madrid ou de Bilbao. Les responsables espagnols, unanimes à soutenir les mesures prises lundi, estiment le mouvement terroriste à bout de souffle. Les spécialistes basques émettent un diagnostic plus prudent et certains estiment que l'ETA est toujours très puissante.

« Ce pays est un paradis, confiait jeudi soir un habitant de Bilbao, longtemps étudiant en France, bonne bouffe, économie florissante, situation géographique privilégiée entre la mer et la montagne. C'est même un pays sûr, on peut se balader la nuit sans risquer de se faire voler ou attaquer. Et pourtant, tout d'un coup le paradis peut se transformer en enfer. C'est comme une malédiction. »

José-Alain Fralon

TROIS QUESTIONS A... JOSÉ-IGNACIO ORMAETXE

ment de l'intérieur du gouvernement basque, pensez-vous que l'interdiction de Batasuna est un moyen efficace de lutter contre le terrorisme?

Comme professionnel de la police, compte tenu de toutes les informations que nous possédons, j'estime que ces mesures sont inefficaces et inutiles. D'abord parce que nous savons que la capacité d'adaptation de l'ETA, comme celle des mouvements politiques de cette mouvance, est très grande. Batasuna va se réorganiser, c'est certain. De plus, nous allons désormais avoir un nouvel handicap: une partie de ce monde, qui était visible, va rejoindre la clandestinité. Pour la police, cela va être plus difficile de lutter.

Paradoxalement, cette mesure est une victoire de l'ETA qui avance toujours comme principal argument que la voie politique est inutile pour parvenir à l'indépendance et que seule la lutte armée compte. Avec les dernières décisions, on anéantit toute voie politique. On est en droit de se demander ce qui leur reste. De tout cela, il ne peut sortir rien de bon. La société basque, qui est une société saine, va beaucoup souffrir. Mais, le juge Garzon ne nous a jamais demandé notre avis.

2 Comment, alors, en finir avec la violence ?

Sûrement pas par la seule voie policière. C'est impossible. L'ETA,

En tant que directeur de la poli- qu'on le veuille ou non, a un suptant dans la société basque. La seule solution est un processus de négociation. Comme dans tous les conflits de ce genre. Professionnellement, nous savons que chaque fois que nous neutralisons un commando, un autre est en train de naître. Il suffit que 5 % des 10 000 personnes potentiellement susceptibles d'entrer dans la clandestinité le fasse pour que le conflit continue. C'est une histoire interminable. Il faut donc négocier, sinon, cela peut durer et durer.

> 3 Votre gouvernement vient d'autoriser la manifestation à laquelle Batasuna a appelé pour le 7 septembre. Comment peut-on autoriser la manifestation d'un parti interdit?

> La demande de l'autorisation de manifester a été faite par des citoyens particuliers. Elle est parfaitement légale. Si, à Madrid, certains estiment que c'est une erreur, qu'ils nous disent sur quels arguments juridiques on peut s'appuyer pour interdire ce rassemblement. De même, certaines des mesures préconisées par le juge Garzon, comme la fermeture d'établissements censés être des locaux de Batasuna, va poser de nombreux problèmes juridiques. Le code pénal, ce n'est pas un chewing-gum.

> > Propos recueillis par J.-A. F.

Après le double meurtre des petites filles de Soham, remords sur un fait divers à l'anglaise

Le déballage médiatique, au mépris de la loi britannique de la presse, pèse sur un futur procès

de notre envoyé spécial « Please, no media ». L'affichette reste placardée sur la porte du pub The Fountain, mais elle n'a plus gran-

■ REPORTAGE

Chacun, dans cette mécanique, a tenu son rôle: la police, les médias, la population

de utilité : les journalistes ont quitté Soham, n'interrogent plus les 9 000 habitants à propos des meurtres de Jessica Chapman et de Holly Wells, les fillettes d'une dizaine d'années dont la mort a traumatisé l'opinion. Les visiteurs, aussi, se font moins nombreux. Leurs bouquets, déposés à l'église Saint-Andrews, seront bientôt évacués. Une célébration religieuse était bien prévue, vendredi 30 août, en la cathédrale voisine d'Ely, mais seuls 2 000 invités y étaient conviés. Quant aux obsèques, annoncées en début de semaine, elles auront lieu dans l'intimité. Il restera alors à retirer la pétition ouverte au supermarché réclamant le rétablissement de la peine capitale. Le succès était prévisible : les signataires se comptent par centaines.

Soham traverse une période trouble, entre deuil et convalescence. Son nom, elle le sait, sera à jamais associé à ce drame. D'autres petites villes ont connu pareil destin; c'est la loi du genre dans ce pays où certains faits divers ont un retentissement considérable. Celui-ci plus que tout autre : du 4 au 17 août. entre le début des recherches et l'interpellation de deux suspects, il a mobilisé le Royaume.

Chacun, dans cette mécanique à l'anglaise, a tenu son rôle : la police, les médias, la population. Le public également, dont les bouquets de fleurs, en un rituel tout aussi britannique, ont fini par s'amonceler, comme après le décès de la princesse Diana, en 1997. Les habitants de Soham en ont été les premiers surpris. « Nous n'arrivions pas à croire que le monde entier nous regardait », témoigne Elisa Palmer, une journaliste indépendante native des environs. « Tout cela nous a dépassé. »

L'émotion liée à toute disparition d'enfant n'explique pas, à elle seule, ce phénomène. Dans la phase de recherche, alors qu'une fugue était envisagée, l'intervention du footballeur David Beckham, idole de Jessica et de Holly, a dopé cette effervescence, en Angleterre comme à l'étranger.

UN « GRAND CIRQUE »

Bref, tout était réuni pour que Soham soit poussée à l'avant-scène d'une manière qui fait aujourd'hui débat : ce traitement médiatique n'a-t-il pas été excessif? La presse est accusée d'avoir diffusé trop d'éléments sur les suspects, Ian Huntley, le concierge du collège, et sa compagne, Maxine Carr, En agissant de la sorte, et en concluant d'emblée à la pédophilie, certains journaux « tabloïds » ont défié la loi. La législation britannique, différente de celle en vigueur en France, interdit en effet la diffusion d'informations susceptibles d'influencer les jurés appelés à siéger au tribunal. En dénonçant par avance un procès inéquitable, la défense pourrait réclamer l'annulation de la procédure.

Autre reproche: les journalistes auraient transformé Soham en « grand cirque ». « La mêlée médiatique, à la poursuite d'une histoire, reste une bête effrayante », regrette le Guardian, qui a pourtant consacré, aussi, de multiples pages à l'événement. Le procureur du Cambridgeshire, David Morris, évoque « l'invasion » de la ville. Selon lui, les médias auraient gêné l'enquête et aggravé le

« traumatisme » des autochtones. Etrangement, ce constat trouve peu d'échos sur place. La police locale assure, au contraire, avoir œuvré en bonne harmonie avec les médias. Malgré les critiques émises à son encontre, elle pense avoir maîtrisé sa stratégie de communication. Quant aux habitants, ils assurent pour la plupart que les journalistes ont respecté, et parfois partagé, leur douleur. Peter Audus, un voisin de la petite Holly, n'a relevé aucun excès : « Les familles n'ont pas été harcelées, les journalistes ont fait du bon boulot, n'oublions pas qu'au début, on avait besoin d'eux pour essayer de retrouver les gamines. »

CONTRAT D'EXCLUSIVITÉ

Une analyse confirmée par Claire, une mère de famille d'une quarantaine d'années: « Quand on a demandé aux médias de partir, après l'arrestation du couple, ils l'ont fait. Nous avons davantage été choqués par l'afflux de visiteurs.» D'autres rappellent que la population elle-même attendait des informations: « Sans les reporters, insistent- ils, nous n'aurions pas su ce qui se passait chez nous. »

A Soham, mais plus encore à Grimsby, la ville d'origine des suspects, des dérives ont pourtant été constatées. Des dérives très britanniques dont le grand public ne s'émeut plus guère. Certains journaux auraient payé pour s'assurer les témoignages d'anciennes relations du couple. Le Daily Mail, soupçonné d'avoir proposé un contrat d'exclusivité au père de Ian Huntley en échange de la prise en charge des frais d'avocat de son fils, a démenti cette assertion, mais pareil accord n'étonnerait pas.

Début août, plusieurs journaux n'avaient-ils pas offert de 230 000 à 1,5 million d'euros à quiconque fournirait des informations décisives ? Là encore, la pratique est courante au pays du fait divers roi. A Soham, le procureur Morris s'en est tout de même indigné: « Des gens venus de loin ont été vus en pleine campagne à la recherche des corps. »

Professeur de communication à l'université de Londres, James Curran reconnaît « des comportements irresponsables », mais ajoute : «Le public a sa part de responsabilité. Il est demandeur d'émotions et d'histoires universelles. Cette évolution, perceptible depuis des années, ne fait que s'accentuer. »

Philippe Broussard

Sur une

britannique « The Sun » du 12 août, placardée sur les murs de Soham, l'annonce d'une récompense à tout témoin qui aiderait à trouver Jessica Chapman et Holly Wells, disparues huit jours plus tôt.

affichette

du quotidien

Soham, ses marécages asséchés, sa ruralité tranquille et soupçonneuse

SOHAM

de notre envoyé spécial

Trop de fleurs, trop de photos, trop de visiteurs. Soham a mal vécu ce que certains habitants qualifient de « cirque »: ces milliers de personnes venues déposer bouquets, poèmes et ours en peluche à l'église Saint-Andrews. Après la découverte des corps des deux fillettes, la petite ville est en effet devenue un lieu de pèlerinage, voire de promenade dominicale.

Des familles entières sont arrivées de Cambridge, de Norwich, et même de Londres, à 100 kilomètres de là. Les membres du Rotary afin de canaliser la foule dans les allées du cimetière. Cet hommage populaire, d'abord perçu avec sympathie, a fini par lasser. Les habitants y ont vu de l'indécence, une curiosité morbide. « Les gens d'ici ne sont pas démonstratifs, confie le révérend Richard Underwood. Malgré leur émotion, ils ne comprennent pas cette attitude. Vous savez, c'est un coin particulier, où la vie a durci les hommes. »

Cette région sans relief, connue en Angleterre sous le nom de fens (marécages), a toujours contraint ses habitants, les « fenlanders », à lutter contre les éléments, que ce soit l'eau, le vent du nord-est ou le brouillard d'automne. Au fil des dations, les zones marécageuses ont cédé la place à de vastes

teur, comparable à la baie de Somme en France, attire aussi randonneurs et pêcheurs de brochets. L'hommage populaire, d'abord

champs de betteraves ou de céle-

ris. Les exploitations agricoles

comptent aujourd'hui parmi les

plus productives du pays. Le sec-

perçu avec sympathie, a fini par lasser

Mais les «fenlanders » n'en ont pas pour autant perdu leur identité, ni leur esprit d'indépendance. La proximité de Cambridge, ville de culture et de haute technologie, n'y change rien : Soham et les communes alentour demeurent profondément rurales. Ici, tout le monde se connaît, même si les vieilles familles se méfient souvent des

nouveaux venus, ces jeunes urbains de classes moyennes dont les cottages de briques rouges se multiplient en périphérie.

« Il faut vivre ici depuis au moins trois générations pour être considéré comme un "local" », s'amuse John Ison, rédacteur en chef de l'hebdomadaire The Standard, publié à Ely depuis cent trente ans. Ian Huntley et Maxine Carr, les deux suspects, venaient de Grimsby, une ville du Nord et non des fens. « Les gens ont été soulagés de constater qu'il s'agissait de personnes extérieures », estime le révérend Underwood avant de conclucieux à l'égard des étrangers. Cela explique aussi leur réaction à l'égard des visiteurs de ces derniers jours. La population ressent cela comme une intrusion dans sa vie privée. Après cette épreuve, elle n'aspire qu'à une chose: reprendre une vie normale. »

P. Br.

Al-Qaida: un Marocain inculpé en Allemagne

de notre correspondant Près d'un an après les attentats du

11 septembre 2001, la justice allemande vient d'inculper de complicité de meurtre « dans au moins 3 116 cas », un Marocain accusé d'avoir participé à l'organisation des attaques aériennes de New York et de Washington, Avec le Français Zacarias Moussaoui, détenu aux Etats Unis, Mounir Al-Motassadeq, âgé aujourd'hui de 28 ans, est le deuxième inculpé formel dans l'enquête sur le 11 septembre. Il avait été arrêté en novembre 2001, en Allemagne, où étaient installés la plupart des terroristes qui ont conçu, organisé et conduit les attaques.

Selon le procureur fédéral Karl Nehm qui, jeudi 29 août, à Karlsruhe, a commenté l'état du dossier, Mounir Al-Motassadeq est arrivé en Allemagne en 1993. A Hambourg, en 1995 ou 1996, il a rencontré l'Egyptien Mohammed Atta et l'Emirati Marouan Al-Shehhi, deux des quatre pilotes terroristes avec lesquels il a partagé un appartement. L'enquête conduite en Allemagne et aux

Etats-Unis aurait permis d'établir que Mounir Al-Motassadeq avait la gestion d'un compte bancaire alimenté par des versements venus du Golfe, qui a servi à payer les cours de pilotage des kamikazes. De mai à août 2000, il aurait séjourné dans un camp militaire d'Al-Qaida près de Kandahar, en Afghanistan.

Le projet d'utiliser des avions dans une attaque terroriste de grande ampleur aurait été défini dès octobre 1999, estiment les enquêteurs allemands. « Tous les membres du groupe terroriste partageaient les mêmes convictions et le même mode de vie islamique, le sentiment de n'être pas à leur place dans un environnement culturel étranger. Surtout, ils haïssaient les juifs et les Etats-Unis », a affirmé le procureur général pour lequel Mounir Al-Motassadeq aurait également assuré à des témoins que « les meurtres de juifs commis par les nazis étaient une bonne chose », et qu'il « approuvait les attaques terroristes et l'usage de la violence pour imposer l'islam ».

Georges Marion

Diplômés Bac +4/5

De filière scientifique ou commerce/gestion

Réussissez votre projet professionnel grâce à des 3èmes cycles opérationnels, en liaison étroite avec les entreprises.

> SOIRÉE D'INFORMATION LE JEUDI 12 SEPTEMBRE À 18H30 AU PÔLE UNIVERSITAIRE LÉONARD DE VINCI À PARIS-LA-DÉFENSE

 Calcul Scientifique / Conception Mécanique CSCM • Contrôle de gestion CG • Internet : Programmation et Applications IPA • Marketing/Commerce (option B-to-B) INCI • Marketing/Commerce (option E-business) MCI

> 5 conférences sur les métiers préparés + rencontres avec des anciens élèves suivies d'un cocktail

Inscription obligatoire par mail à Laurence.guichard@devinci.fr Tél. : 01 41 16 70 97 En précisant la formation qui vous intéresse (CSCM, CG, IPA, INCI, MCI).



Pôle universitaire Léonard de Vinci ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR TECHNIQUE PRIVE 92916 Paris La Défense Cedex - Tél. : 01 41 16 70 00 - Fax : 01 41 16 70 99

Washington s'engage dans la protection de la forêt du bassin du Congo

Le deuxième massif forestier tropical du monde va être placé sous un partenariat de conservation incluant les firmes d'exploitation



IOHANNESBURG

de notre envoyé spécial « J'ai visité le bassin du Congo en juin, cela a été une expérience émotionnelle très forte. Le deuxième massif forestier tropical du monde représente une valeur incroyable. Et l'initiative que nous lançons est vraiment une chose importante, ce sera un modèle. » Jeffry Burnam, secrétaire adjoint pour l'environnement au département d'Etat américain a dévoilé, jeudi 29 août, lors d'un séminaire organisé par le Japon, le partenariat pour la forêt du bassin du Congo. L'initiative sera lancée par le chef de la diplomatie des Etats-Unis, Colin Powell, le 4 septembre, avec

que et l'agriculture. Les Etats-Unis investiront 53 millions de dollars (presque autant en euros) d'ici à 2005 dans le partenariat pour la forêt du bassin du Congo, qui interviendra sur onze régions des pays concernés (Cameroun, Gabon, Centrafrique, Républi-

d'autres initiatives concernant l'Afri-

que démocratique du Congo, République du Congo, Guinée équatoriale). Le but est de protéger ces aires et d'assurer que l'exploitation forestière alentour respecte les capacités de régénération de l'écosystème. Le Partenariat comprend d'autres Etats du Nord (France, Allemagne, Grande-Bretagne, Japon), l'Afrique du Sud, la Banque mondiale, des ONG conservationnistes américaines (notamment la World Conservation Society) et des entreprises forestières représentées par leurs organisations professionnelles. La France s'implique fortement en engageant 15 millions d'euros sur trois ans.

« CHANGEMENT DE DÉMARCHE »

« On se demande pourquoi, avec des objectifs qui sont identiques à ceux des programmes précédents et avec les mêmes bailleurs de fonds, ce nouveau programme aurait des résultats meilleurs », remarque Samuel Nguiffo, secrétaire du Centre pour l'environnement et le développement du Cameroun, ajoutant: « Il faudrait commencer par analyser les raisons des échecs précédents. »

Depuis une dizaine d'années, la communauté internationale multiplie les efforts pour améliorer l'exploitation forestière dans la région. Le taux de déforestation n'y en reste pas moins l'un des plus élevés du monde. De son côté, Juste Boussienguet, coordonnateur du Plan national pour l'environnement du Gabon, juge que « le partenariat manifeste un changement de démarche: jusque-là, on mettait l'accent sur la seule conservation. Là, on y intègre l'exploitation forestière. Si les forêts sont bien gérées, elles constitueront une ressource durable ».

Derrière le débat sur la meilleure façon de préserver la forêt se cachent d'autres motivations. L'Afrique du Sud, qui avait lancé l'idée du partenariat en mars, s'intéresse beaucoup au bassin du Congo, et intervient, par exemple, activement dans les privatisations en cours au Cameroun. Pour les Etats-Unis, le partenariat n'est en fait qu'un volet de l'intérêt de plus en plus soutenu de Washington pour le potentiel pétrolier de la région. Ouant à la réaction de la France. un diplomate la résume : « On ne peut laisser seul un acteur de l'importance des Etats-Unis. »

Hervé Kempf

L'eau devient un bien rare dans plusieurs régions des Etats-Unis

La quantité... mais aussi la qualité préoccupent les Américains

NEW YORK

de notre envoyée spéciale

S'il ne se met pas à pleuvoir sous peu, la ville de Frederick, dans le Maryland, va se retrouver sans eau. Le 20 août, le maire de cette ville de 51 000 habitants a fait le constat angoissé que le principal réservoir n'en avait plus que pour quarante jours avant d'être à sec. Le conseil municipal a envisagé d'ordonner la fermeture des entreprises un jour par semaine. Ou d'organiser des rotations de camions-citernes. Mais il en faudrait vingt toutes les heures, a-t-il calculé, et vingt-quatre heures sur vingt-quatre, pour assurer les besoins en eau de la population.

La sécheresse dure depuis plusieurs mois dans la région de Frederick. La rivière Monocacy, qui assure 40 % de l'approvisionnement de la ville, est à son plus bas niveau depuis 1966. Mais c'est surtout la croissance de la population qui est en cause : 30 % d'augmentation en dix ans. La municipalité a pris la mesure du problème : au grand dam des promoteurs immobiliers, elle a suspendu la délivrance de nouveaux permis de construire sauf si le fonctionnement de la construction en question ne nécessite pas d'eau.

Le problème du partage de l'eau n'est pas nouveau aux Etats-Unis. Le premier accord régional de répartition des ressources des rivières date de novembre 1922 : il s'agit du Colorado Compact qui attribue des quotas de prélèvement aux 6 Etats riverains du fleuve. Il y a 38 autres accords du même genre, entre Etats américains, plus quelques traités internationaux, comme celui de 1944 qui oblige le Mexique à alimenter les affluents du Rio Grande alors qu'en contrepartie les Etats-Unis doivent laisser couler le Colorado. Cet accord fait actuellement l'objet d'un contentieux sérieux entre les deux pays. Depuis 1992, le Mexique n'honore plus sa dette. Cette année, les ranchs texans du Rio Grande sont littéralement asséchés. Les portions de

RATIONNEMENT

La sécheresse force maintenant les Américains à réaliser que leurs ressources en eau, déjà chèrement partagées, ne sont pas inépuisables. Toute-puissante qu'elle soit, l'Amérique n'est pas à l'abri de la pénurie et du rationnement. Le bassin aquifère d'Ogallala, le plus large au nord du continent, qui va du

terre cultivées ont dû être réduites.

Dakota du Sud au Texas, se vide à l'allure de 12 milliards de mètres cubes par an. La pluie ne compense plus ce que pompent les fermiers.

La « crise de l'eau » a donné lieu cet été à des dossiers alarmants dans la presse. La quantité est en cause, mais aussi la qualité, a reconnu Christine Todd Whitman, la directrice de l'Agence pour la protection de l'environnement. La pureté est devenue un souci sérieux, d'autant que les Américains boivent l'eau du robinet. A Atlanta, l'eau potable a la couleur du thé, racontait US News and World Report le 8 août. En cause : la privatisation du secteur, l'âge antédiluvien des conduites, et le surcroît de demandes qui entraîne un recyclage tous azimuts des eaux usées.

De nouveaux acteurs viennent désormais s'ajouter à la compétition pour l'eau (fermiers contre citadins; entreprises contre municipalités). Le secteur des loisirs réclame sa part. Les conflits en justice se sont multipliés entre clubs de golf et municipalités qui imposent des restrictions à l'arrosage des pelouses.

Corine Lesnes

REPUBLIQUE D'AUTRICHE FONDS GENERAL D'INDEMNISATION POUR LES VICTIMES DU NATIONAL-SOCIALISME

Allgemeiner Entschädigungsfonds für Opfer des Nationalsozialismus

La République d'Autriche a créé un Fonds Général d'Indemnisation doté de 210 millions de dollars américains et géré par le Fonds National de la République d'Autriche. L'objectif de ce fonds est de reconnaître, au moyen de paiements bénévoles, la responsabilité morale pour les pertes et dommages causés par, ou en rapport avec, le régime nazi, infligés aux citoyens et citoyennes Juifs et aux autres victimes du nazisme.

Ayants-droits: peuvent faire une demande les personnes et organisations qui ont été persécutées par le régime nazi ou qui ont quitté le pays afin d'échapper à de telles persécutions et qui, à cause de, ou en relation avec des évènements qui se sont produits sur le territoire de l'actuelle République d'Autriche pendant la période nazie, ont subi des pertes ou des dommages. Sont également considérés comme ayants-droits les héritiers desdites personnes et les successeurs aux droits d'organisations dissoutes.

AVEZ-VOUS ETE VICTIME **DU NAZISME?**

CATEGORIES DE BIENS : les demandes en indemnisation pour pertes et dommages peuvent être présentées dans les catégories de biens suivantes:

- Entreprises liquidées, y compris licences et autres avoirs:
- Avoirs immobiliers;
- Comptes bancaires, actions, obligations, hypothèques; **RESTITUTION « IN REM » :** Peuvent être adressées à un
- inclus dans la compensation pour droits de bail, pour mobilier et pour objets précieux;
- Polices d'assurances;
- Pertes dans la carrière professionnelle et dans la formation;

• Tout autre type de demande pour pertes et dommages dans la mesure où celle-ci n'a pas encore été couverte par le Fonds de Réconciliation Autrichien pour anciens esclaves et travailleurs forcés, ou par une restitution « in rem ».

 Biens mobiliers, dans la mesure où ils n'ont pas été comité d'arbitrage, institué auprès du Fonds, des demandes en restitution « in rem » pour terrains et bâtiments (dans le cas d'organisations Israélites également pour biens meubles) qui, le 17 janvier 2001 faisaient partie des propriétés de la Fédération Autrichienne ou de la Ville de Vienne.

Date limite pour l'envoi des demandes: vous pouvez présenter une demande écrite jusqu'au 27 mai 2003 au plus tard.

Pour plus d'information et pour obtenir un formulaire de demandes, veuillez vous adresser à :

ALLGEMEINER ENTSCHÄDIGUNGSFONDS FÜR OPFER DES NATIONALSOZIALISMUS

Parlament - 1017 Vienne, Autriche

Téléphone: +43/1/408 12 63

www.nationalfonds.org

Fax: +43/1/310 00 88

ALLOCATIONS SOCIALES: Avec l'établissement de sécurité juridique (le rejet de tout recours collectif aux Etats-Unis contre l'Autriche et/ou des entreprises autrichiennes concernant la période nazie), le versement de «Pflegegeld» (allocations de soins) sera amélioré et les pré-conditions pour le rachat facilité de périodes donnant droit à une pension, ainsi que pour une rente à caractère indemnitaire («Opferrente») seront moins strictes. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à :

PENSIONS / « PFLEGEGELD »:

Pensionsversicherungsanstalt der Angestellten, Friedrich-Hillegeist-Straße 1, A-1021 Wien ou Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter, Roßauer Lände 3, A-1090 Wien ou Sozialversicherungsanstalt der gewerblichen Wirtschaft, Wiedner Hauptstraße 84-86, A-1053 Wien

« OPFERRENTEN »:

Amt der Wiener Landesregierung, MA12 - Referat Opferfürsorge, Schottenring 24, A-1010 Wien

Visite sans précédent d'un premier ministre japonais à Pyongyang

TOKYO. La visite du premier ministre, Junichiro Koizumi, en Corée du Nord, le 17 septembre, pour des entretiens avec le dirigeant nordcoréen, Kim Jong-il, a été annoncée officiellement, vendredi 30 août, par le secrétaire général du gouvernement japonais, Yasuo Fukuda. Si la nouvelle se concrétise, ce sera le premier voyage d'un chef de gouvernement du Japon en Corée du Nord, deux pays voisins qui n'ont toujours pas établi de relations diplomatiques. Cette annonce fait suite à une série de discussions qui ont eu lieu courant août à Pyongyang entre diplomates japonais et nord-coréens. Il s'agissait des premières rencontres de ce type depuis octobre 2000. - (AFP, AP.)

« Regrets » d'Israël après la mort de quatre civils palestiniens

JÉRUSALEM. Le ministre israélien de la défense, Benyamin Ben Eliezer, a présenté, jeudi 29 août, ses « regrets » pour la mort, la veille à Gaza, de quatre civils palestiniens appartenant à une même famille, qu'il a qualifiés d'« innocents ». Une Palestinienne de 55 ans, deux de ses fils et l'un de ses neveux ont été tués dans leur sommeil par des tirs d'obus de chars israéliens qui ont détruit leur maison lors d'une incursion. Le Hamas, qui a pris en charge les funérailles des quatre civils, a juré de venger ces morts, annonçant que la vie des Israéliens allait « devenir un enfer ». M. Ben Eliezer a ordonné à l'armée de « lui présenter sur-le-champ ses conclusions sur l'incident et les conséquences à en tirer pour l'avenir ».

Par ailleurs, le Hezbollah chiite libanais a mené, jeudi, une attaque aux obus et roquettes contre des positions militaires israéliennes dans le secteur des fermes de Chebaa, faisant trois blessés. Il s'agit du premier incident du genre depuis quatre mois. L'opération a déclenché une riposte de l'aviation israélienne au Liban sud. M. Ben Eliezer a accusé la Syrie et le Liban de « jouer avec le feu ». – (AP, AFP.)

Le président iranien Khatami veut renforcer ses prérogatives

TÉHÉRAN. Réagissant à l'emprisonnement de nombreux réformateurs par des tribunaux conservateurs, le président iranien Mohammad Khatami a promis, mercredi 28 août, de présenter un projet de loi renforçant ses prérogatives pour protéger les droits constitutionnels citoyens. « Jusqu'à présent, j'avais essayé d'agir avec délicatesse pour obtenir une solution par le dialogue et le consensus. Malheureusement, je n'ai pas obtenu beau-



coup de succès », a déclaré M. Khatami, cité par l'agence IRNA, lors d'une conférence de presse (photo). Ces dernières années, les tribunaux ont ordonné l'emprisonnement de dizaines de dissidents et la fermeture de nombreuses publications réformatrices, les accusant de chercher à saper les fondements de la République islamique.

Le président a aussi mis en garde les Etats-Unis contre une éventuelle action militaire en Iran et a prévenu des effets d'une intervention militaire en Irak, pays avec lequel Téhéran a été en guerre entre 1980 et 1988. « Cette ingérence serait un précédent dangereux, qui risquerait de menacer la sécurité du monde », a indiqué M. Khatami. – (AFP,

DÉPÊCHE

■ ISRAËL/IRAN: les douanes allemandes ont saisi deux conteneurs israéliens remplis de pièces en caoutchouc pour chenilles de blindés, jeudi 29 août, à bord d'un cargo battant pavillon thaïlandais, arraisonné la veille à Hambourg alors qu'il provenait d'Israël. Selon le ministère allemand de l'économie, la cargaison était destinée à l'Iran, mais Téhéran a formellement démenti cette information. - (AFP.)

FRANCE

POLITIQUE

L'université du PS s'ouvrait, vendredi 30 août à La Rochelle, sous le signe de la **RECONSTRUCTION**. Le sondage effectué par Louis Harris pour *Le Monde* atteste que, depuis la défaite électorale de Lionel Jos-

pin, un fort **DÉSARROI** règne chez les partisans de la gauche. Ces derniers ressentent un net décalage entre leurs préoccupations (lutte contre le chômage, mais aussi protection de l'environnement et réduc-

tion des inégalités) et les enjeux prioritairement défendus par les partis de gauche. Si **LAURENT FABIUS** est en tête des personnalités incarnant la gauche pour l'ensemble des sondés, il est devancé

chez les partisans du PS par **MARTINE AUBRY**, François Hollande et Dominique Strauss-Kahn. M. Hollande rédigera sa propre motion au prochain **CONGRÈS** du parti, en 2003. La Gauche socialiste se divise.

Divisé et sans leader, le PS cherche comment se reconstituer

Alors que s'ouvrait, vendredi 30 août, l'université du Parti socialiste, à La Rochelle, le sondage Louis Harris-« Le Monde » révèle un décalage entre la politique prônée par les partis de gauche et les préoccupations de leurs sympathisants

LAISSANT derrière eux les années Jospin, les socialistes français inauguraient, vendredi 30 août à La Rochelle, un nouveau cycle de leur histoire. Quatre mois après la déroute de la présidentielle, le PS apparaît encore sous le choc, tiraillé entre des aspirations, des doctrines et des personnalités contraires, en quête d'un nouveau leader. Le sondage effectué par l'institut Louis Harris pour Le Monde atteste qu'audelà des politiques eux-mêmes, ce désarroi est encore partagé par les électeurs et les sympathisants de la gauche, à l'heure où celle-ci tente de se reconstruire. L'influence du

307 sympathisants de gauche interrogés

La baisse du chômage

La réduction des inégalités

La lutte contre l'insécurité

Les valeurs de la famille

La lutte contre la mondialisation économique

L'intégration des étrangers

La protection de l'environnement

La baisse des impôts

PS au sein de la gauche restant dominante, les principaux chefs de file du PS figurent en tête de la liste des personnalités qui, pour les sondés, « représentent vraiment aujourd'hui les valeurs de la gauche ». Ainsi, si Laurent Fabius est désigné comme le plus représentatif de la gauche française par 23 % des personnes interrogées, toutes opinions politiques confondues, il ne l'est que par 19 % des sympathisants de la gauche, auprès desquels il abandonne cette prééminence au profit de Martine Aubry (26 %), du premier secrétaire du PS, François Hollande (24 %) et d'un

autre ancien ministre des finances du gouvernement Jospin, Dominique Strauss-Kahn (21 %).

Ce décalage dans l'image politique de l'ex-premier ministre est accentué par les réponses des sympathisants du PS à la même question: M. Fabius y est jugé représentatif de la gauche par 24 %, quand M^{me} Aubry et M. Hollande recueillent chacun 30 %, et M. Strauss-Kahn 26 %. Cette légitimité leur est disputée par Arlette Laguiller (qui incarne la gauche pour 15 % des partisans du PS et autant de sympathisants de gauche), Robert Hue (14 % et 15 %), et Olivier Besancenot (11 % et 17 %). Noël Mamère dispose d'un crédit plus fort chez les sympathisants de gauche que chez ceux du PS (15 % contre 9 %). Les réponses confirment le discrédit de Jean-Pierre Chevènement et la percée, encore marginale, d'Arnaud Montebourg, qui incarne la gauche pour 11 % de

DIFFÉRENCES SENSIBLES

Derrière les enjeux de personnes apparaît le débat sur les idées. L'étude de Louis Harris montre, à cet égard, des différences sensibles entre les choix politiques de la gauche et les préoccupations des Français. Si la baisse du chômage est placée en tête de celles-ci par 46 % des personnes interrogées et par autant de sympathisants de la gauche, seuls 34 % de ces derniers estiment la gauche efficace en ce domaine. Les partisans de la gauche se déclarent particulièrement attachés à la protection de l'environnement

(39 %) et à la réduction des inégalités (37 %), davantage qu'à la lutte contre l'insécurité (36 %) et à la baisse des impôts (21 %), mais surtout loin devant la réduction du temps de travail (10 %), dont le gouvernement Jospin avait fait l'une de ses réalisations emblématiques.

« La gauche actuelle campe sur un discours qui ne correspond pas à l'identité en laquelle les sympathisants de gauche se reconnaisse », en déduit François Miquet-Marty, directeur des études politiques de Louis Harris. Chez les partisans du PS, la famille et la baisse des impôts sont jugés plus importants que chez l'ensemble des sympathisants de la gauche; la situation est inverse pour la lutte contre la mondialisation économique. Sur ce dernier thème, le manque de crédibilité des partis de gauche est en tout cas patent : seuls 6 % des sympathisants de la gauche estiment que celle-ci s'en préoccupe avec efficacité. Sur ce point, l'avis des électeurs du PS (5,9 % trouvent la gauche efficace) est d'ailleurs proche de celui des partisans de l'UMP (4,9 %)... La réduction du temps de travail, à laquelle les partisans de la gauche accordent donc peu d'importance, suscite une forme de satisfecit, 33 % d'entre eux jugeant que la gauche actuelle « défend bien » cette cause. A l'inverse, l'insécurité est prioritaire pour 36 % des sympathisants de gauche, mais 15 % seulement jugent que les partis de gauche l'affrontent bien - scellant l'échec du

gouvernement Jospin sur ce front. Elle aussi au cœur des débats sur la défaite électorale et la reconstruc-

MARTINE AUBRY A LES FAVEURS DES SYMPATHISANTS DE GAUCHE

Selon vous, dans la liste suivante, quelles sont les personnalités qui représentent vraiment aujourd'hui

les valeurs de la gauche? Sympathisants Ensemble de gauche 307 personnes Noms 231 personnes **Laurent Fabius** 23 19 **Martine Aubry** 30 26 **Dominique Strauss-Kahn** 26 21 François Hollande 18 30 24 Bertrand Delanoë 15 22 18 **Arlette Laguiller** 15 15 15 Jean-Pierre Chevènement **Robert Hue** 13 15 **Olivier Besancenot** 12 11 17 Noël Mamère 11 15 Pierre Mauroy 8 Marie-George Buffet 10 **Arnaud Montebourg** 6 11 12 Henri Emmanuelli Autres (réponse non suggérée) 3 4 Ne se prononce pas 19

Total supérieur à 100% en raison de la multiplicité des réponses

tion, l'interrogation sur les catégories sociales « dont la gauche se préoccupe » livre quelques éclaircissements : 57 % des sympathisants de la gauche considèrent que celle-ci défend bien les employés, mais seuls 43 % des employés partagent ce sentiment. Plus significatif encore : 51 % des partisans de la gauche

estiment que celle-ci défend bien les chefs d'entreprise, quand 49 % considèrent qu'elle représente bien les ouvriers – avec cette précision : seuls 35,2 % des ouvriers euxmêmes jugent que la gauche protège bien leurs intérêts.

Hervé Gattegno

La réduction du temps de travail

Sondage Louis Harris effectué pour «Le Monde» par téléphone auprès d'un échantillon de 1 013 persoreprésentatif de la population française âgée de 18 ans et plus. (Méthode des quotas) Date de réalisation : les 27 et 28 août 2002

UNE CRÉDIBILITÉ LIMITÉE SUR LES GRANDS DOSSIERS

Parmi les enjeux suivants, quels sont les plus importants pour vous aujourd'hui?

■ Et parmi ces enjeux, quels sont ceux que la gauche actuelle défend le mieux?

M. Hollande veut ressouder le parti autour de lui et juge « artificielles » les querelles internes

Le premier secrétaire prépare un texte pour le congrès de 2003 ; des dirigeants de la Gauche socialiste veulent s'allier avec M. Emmanuelli

LA ROCHELLE

de notre envoyé spécial

Il y a un an, Henri Weber, organisateur de l'université d'été du Parti socialiste, avait fait un rêve : celui d'accueillir, fin août 2002 à La Rochelle, Lionel Jospin en tant que président de la République. Douze mois plus tard, le rêve s'est transformé en cauchemar. Le 21 avril, M. Jospin a été éliminé du second tour de la présidentielle. Pour couper court à toute attente inutile, l'ancien premier ministre a fait savoir qu'il serait à l'étranger, et non à l'île de Ré, au moment où, du vendredi 30 août au dimanche 1^{er} septembre, les 1 600 participants (dont 400 nouveaux militants) aux journées de formation du PS tente-

M. Jospin : « Servir autrement nos idées »

Lionel Jospin assure qu'il s'efforcera « de servir autrement nos idées » en restant « toujours » aux côtés des socialistes, dans une lettre au secrétaire de la section locale PS de Chinon (Indre-et-Loire), révèle La Nouvelle République de Tours dans son édition du 29 août. « Nous avons bien travaillé et cela servira demain », écrit M. Jospin dans ce

courrier daté du 24 juillet.

A la mi-août, l'ancien candidat à l'élection présidentielle, qui s'était retiré de la vie politique après son élimination au premier tour, avait déclaré au quotidien Corse-Matin qu'il ne serait « pas toujours muet ».

ront d'analyser les causes de leur déroute et les voies d'une éventuelle refondation.

30

Vendredi, à l'ouverture de l'université d'été, un débat devait porter sur « les leçons des élections », avec la participation de Martine Aubry, Dominique Strauss-Kahn et Marie-Noëlle Lienemann, l'ancienne secrétaire d'Etat au logement qui, dans son livre, Ma part d'inventaire (Ramsay), juge que M. Jospin était « un peu court pour être président ». Le débat sur la refondation du PS, destiné à donner le coup d'envoi à la préparation du congrès de Dijon, les 16, 17 et 18 mai 2003, va-t-il commencer par un grand déballage? Prônant une démarche fondée sur « la liberté » et la « dignité », le precrétaire François Hollande estime « artificielles » les querelles « sociaux-libéraux » tenants d'une ligne plus à gauche. « Réarmons idéologiquement », plaide-t-il, jugeant prématuré d'engager une réflexion sur un « parti unique » de la gauche qui froisse les alliés du PS.

« OUVERT ET SANS TABOU »

M. Hollande dit vouloir favoriser un large débat, mais entend aussi imprimer sa marque. Le bureau national du 2 septembre devrait adopter la méthode et le calendrier de cette refondation. Un questionnaire, « ouvert et sans tabou », selon la formule de François Rebsamen, secrétaire national aux fédérations, sera adressé aux sections. Des forums décentralisés et des rencon-



tres avec les Français seront organisés à l'automne avec, à la mi-décembre, une journée nationale ou des « états généraux ». A la mi-janvier, avant la phase statutaire de préparation du congrès, une rencontre sera élargie aux socialistes européens. M. Hollande a déjà prévu de « faire [son] propre texte », qui « ne sera pas une agrégation des contributions des uns et des autres ou une addition de courants », assure-t-il.

Cette volonté de M. Hollande intervient à un moment où le paysage interne est en voie de recomposition. Seuls deux courants – celui de M. Strauss-Kahn, Socialisme et démocratie, et celui d'Henri Emma-

nuelli, Démocratie et égalité – ont déjà avancé des contributions. Désireux d'amorcer une refondation profonde, sur le modèle du congrès d'Epinay, en 1971, mettant à bas le système des « éléphants » et dessinant des « frontières nouvelles », Arnaud Montebourg devrait jouer les trouble-fête. Convié à un atelier sur les institutions, le député de Saône-et-Loire va présenter un texte qui traitera de la « VF République », de la mondialisation et du « nouveau contrat social ».

Discrète depuis sa défaite aux législatives – sauf pour s'opposer au choix de M. Fabius comme porte-parole du PS –, Martine Aubry

entend privilégier « le travail de fond ». Jeudi 29 août à Rochefort, la maire de Lille a réuni 150 membres de son club. Réformer, qu'elle veut mieux structurer. Devant les anciennes ministres Marylise Lebranchu et Paulette Guinchard-Kunstler et des parlementaires, elle a affirmé qu'elle ne voulait pas de « consensus mou », reprochant à demi-mots à ses amis socialistes de « manquer de courage » en ne défendant pas assez les 35 heures. Elle a souligné qu'il ne fallait pas « préjuger d'alliances » avant que les différentes sensibilités aient avancé leurs contributions.

A Nantes, où elle a organisé ses

propres rencontres, la Gauche socialiste est au bord de l'implosion. Dans une lettre adressée à ses militants, le 27 août, Jean-Luc Mélenchon a confirmé son intention de « dépasser » la « GS » en créant, le 28 septembre, à Argelèssur-Mer, un « nouveau courant » avec les amis de M. Emmanuelli. L'ancien ministre veut fonder « un pôle de gauche conquérant à vocation majoritaire ». Le courant est divisé. François Simon, ancien candidat à la mairie de Toulouse, et Isa-Thomas soutiennent M. Mélenchon. Julien Dray, Mme Lienemann, Harlem Désir et Gérard Filoche veulent maintenir la Gauche socialiste pour, loin de tout enfermement « sectaire et minoritaiancrer tout le PS à gauche, en rupture avec le libéralisme.

A la veille de l'université d'été, une vingtaine de premiers fédéraux ont clamé leur mal-être, celui d'avoir été « écartés et, à travers eux, les militants, de la campagne présidentielle ». Lors d'une réunion à laquelle participaient Guy Bono (Bouches-du-Rhône), mais aussi Marc Dolez (Nord), ils ont décidé de se structurer dans un groupe, « ouvert à tous sans exclusive », de premiers fédéraux appelé Socialistes et militants. Pour « redéfinir une identité socialiste », ils préparent une contribution pour « une réorganisation indispensable des modes d'organisation, de militantisme et de représentation » du PS.

www.lemonde.fr

Michel Noblecourt

Le Monde

Demain dans Le Monde :



Evadez-vous avec « Les passeurs de liberté »

une nouvelle inédite signée Didier Daeninckx

Marie-George Buffet, secrétaire nationale du Parti communiste français

« J'ai été très choquée d'entendre des socialistes se plaindre que la droite les aurait copiés »

Elle prévient que, sans débat de fond, « le risque est grand » de voir des militants quitter le PCF

Cet entretien a été relu et amendé par Marie-George Buffet.

Vous êtes opposée à la création d'un grand parti de gauche, comme le voudraient certains socialistes, mais vous plaidez en faveur d'un « Parti communiste largement ouvert ». Qu'est-ce que cela signifie exactement?

Ne faisons pas d'erreur de diagnostic, repartons du résultat des élections présidentielle et législatives. Certains disent : « C'est parce qu'il y a eu plusieurs partis éclatés, à gauche, que celle-ci a perdu les élections. Alors créons un parti unique. » Ils font fausse route, c'est une réponse politicienne. Si la gauche a été battue, c'est d'abord parce que sa politique n'a pas satisfait, et qu'elle n'a pas voulu mettre en œuvre les réformes démocratiques nécessaires. Je pense, par exemple, à la fiscalité sur les revenus financiers. De renoncement en renoncement, d'adaptation en adaptation, on n'a pas eu l'audace, le courage politique de mécontenter les tenants du système capitaliste.

Bien évidemment, les communistes ne vont pas s'isoler. Nous sommes ouverts au dialogue avec les socialistes, comme avec l'ensemble des forces de gauche, mais chacun doit rester autonome pour respecter les différentes sensibilités. De son côté, le Parti communiste doit s'interroger sur son propre projet, sa stratégie, ses modes de vie, sinon il n'aura pas d'avenir. Plus généralement, à gauche, la question n'est pas de savoir comment recoller les morceaux pour reprendre le pouvoir, mais plutôt : qu'est-ce qui n'a pas marché? Et puis, tout de suite, il faut riposter à la droite! Une augmentation de 70 % pour les ministres, et rien pour le smic : on ne peut pas se



Marie-George Buffet, jeudi 29 août à Malo-les-Bains, un quartier de Dunkerque, où elle était invitée par la fédération du Nord du PCF. Pour l'ancienne ministre des sports. la gauche a perdu les élections parce qu'elle « n'a pas osé affronter les tenants du système capitaliste », allant « de concession en concession ».

contenter de lancer des petites phrases à l'Assemblée nationale.

Toutes les propositions que le PCF n'a pas réussi à imposer, quand il faisait partie du gouvernement de Lionel Jospin, vont donc être remises sur le métier?

Je tiens à préciser une chose : je pense que les communistes ont eu raison d'entrer au gouvernement. Mais tirons les enseignements de notre échec, sinon je ne suis pas sûre que la gauche aura une chance de revenir au pouvoir. Ce qui est arrivé le 21 avril peut se reproduire en pire. J'ai été très choquée d'entendre des socialistes se plaindre que la droite les aurait copiés, en présentant un certain nombre de réformes. J'ai envie de leur dire: « Réveillez-vous! »

Diriez-vous, comme Marie-Noëlle Lienemann, que Lionel Jospin a une grande part de responsabilité dans l'échec de la gauche?

Marie-Noëlle Lienemann dit ce qu'elle pense et elle a le droit de le faire... mais si on a perdu, c'est parce qu'on n'a pas répondu aux attentes des Français! Parmi les plus démunis, beaucoup n'ont pas vu leurs conditions de vie s'améliorer. Bien sûr, il y a des responsabilités individuelles et collectives. En tant qu'ancienne ministre, je me sens plus responsable que les militants et les citovens.

Comment comptez-vous « retenir » les militants déçus du PCF, qui sont tentés, quand ce n'est pas déjà fait, de rejoindre l'extrême gauche?

Si nous ne sommes pas capables de mener un débat suffisamment riche, sans concessions, le risque est grand que des hommes et des femmes nous quittent. Le défi à relever n'est pas simple. Pour le prochain congrès, au printemps 2003, le fil rouge doit être la recherche d'une base commune, d'une orientation claire. Je précise que les statuts ouvrent la possibilité de défendre des textes alternatifs si des camarades ne s'y retrouvent

La prochaine réforme des modes de scrutin ne va pas arranger les affaires du PCF. Que pensez-vous de l'attitude du PS, qui a peu réagi à cette annonce du gouvernement Raffarin?

Peu réagi? Moi, je n'ai rien entendu! C'est un mauvais coup, une réforme antidémocratique qui concourt à l'élimination des petits partis et à la bipolarisation. Entre la droite qui veut changer les règles du jeu électorales, et le PS qui veut créer un parti unique et jouer la carte de l'alternance à l'anglaise, le choix pour nous est

> **Propos recueillis** par Clarisse Fabre

Près de 12 000 nouveaux chômeurs se sont inscrits à l'ANPE en juillet

Leur nombre a augmenté de 7,9 % sur un an

A PLUSIEURS reprises depuis sa nomination au ministère des affaires sociales, François Fillon a prévenu : la situation du marché du travail n'est pas bonne, et elle n'est pas en passe de s'améliorer. D'autant que nombre d'entreprises ont attendu que les élections soient passées pour annoncer d'éventuelles décisions en matière d'emplois. Les chiffres que publie le ministère, vendredi 30 août, ne font que confirmer ces propos : en juillet, le nombre de chômeurs a encore augmenté de 0,5 % (11 800), ce qui porte leur nombre à 2 273 900, contre 2 262 100 fin juin. Sur un an, la progression est de 7,9 %. Et, si l'on tient compte des demandeurs d'emploi qui ont travaillé plus de 78 heures dans le mois, le nombre de chômeurs était, à la fin juillet, de 2 670 700, en hausse de 0,7 % sur un mois et de 5,5 % sur un an. Calculé selon les normes du Bureau international du travail, le taux de chômage

Ce sont les hommes qui pâtissent le plus de la dégradation économique: ils travaillent plus souvent dans l'industrie, directement affectée par le ralentissement mondial, que dans les services, mieux protégés et où la main-d'œuvre est plus féminisée. Fin juillet, ils étaient 13 % de plus qu'un an auparavant à être inscrits à l'ANPE. Pour les femmes, la progression n'a été que de 2,9 %.

REPRISE DE L'INTÉRIM

est resté stable à 9 %.

Pour les jeunes, dont le chômage est reparti à la hausse en juillet, l'état des lieux est comparable : les hommes de moins de 25 ans étaient 18,5 % de plus à chercher un travail fin juillet qu'un an avant, et les jeunes femmes 4,9 %. Le chômage de longue durée (c'est-à-dire de plus d'un an), qui avait plutôt résisté jusqu'ici à la détérioration du marché de l'emploi, a également augmenté en juillet. Il touchait à la fin de ce mois 664 500 personnes, soit 0,3 % de plus qu'en juin et 1,6 % de plus qu'en juillet 2001. Ce phénomène découle de l'augmentation du chô-mage, qui est désormais régulière depuis la fin 2000.

Au total, en juillet, 343 500 personnes sont sorties de l'ANPE (+1,7 % par rapport à juin). Les reprises d'emploi ont augmenté de

LA HAUSSE SE POURSUIT Les demandeurs d'emploi courbe 2,6 2,670 700

L'ancienne courbe tient compte des de 78 heures dans le mois

Sources : ministère de l'emploi, ANPE et Insee

5.5 % et les entrées en stage de 49.3 % (56.4 % sur un an). Ce même mois, 361 800 demandeurs d'emploi se sont inscrits à l'ANPE, soit un peu plus que le mois précédent (+ 0,7 %). Les fins de contrat à durée déterminée, qui ont représenté 26 % des inscriptions à l'ANPE, ont encore progressé (+ 5,6 %). Les premières entrées, c'est-à-dire les jeunes qui arrivent sur le marché du travail ou encore les femmes qui se mettent à travailler, ont bondi de 19,8 % en juillet et représentent 7,8 % des nouveaux chômeurs. En revanche, les fins de mission d'intérim, qui pèsent pour 9,5 % dans les inscriptions à l'ANPE de juillet, sont en baisse de 1,7 %. Ce qui confirmerait une certaine reprise de l'intérim.

Quant aux licenciements économiques, déjà en repli au mois de juin, ils ont reculé de 6,1 % en juillet. Le durcissement des conditions de licenciement inscrit dans la loi de modernisation sociale, votée en mars 2002, explique sans doute en partie cette baisse des licenciements économiques. Le gouvernement, conformément aux engagements de campagne de Jacques Chirac et à la demande des entreprises, devrait revenir partiellement sur ce texte.

Virginie Malingre

M^{me} Voynet s'efface chez les Verts, M. Le Pen s'impose au FN

Jeunes et vieux militants se pressent à l'université d'été de la Ligue communiste révolutionnaire

▶ Psychanalyse collective chez les Verts. L'affaire n'a pris que quelques minutes. Jeudi, à Saint-Jean-de-Monts (Vendée), Dominique Voynet a soldé ses années de lutte militante et la première législature des Verts au gouvernement. En annonçant son départ du secrétariat national en décembre, elle signe un échec. Mais crée un état de choc qui permettra peut-être aux Verts de sortir de l'état de déliquescence qui semble être le leur depuis la défaite de la gauche. A l'heure du bilan, M^{me} Voynet, émue mais soulagée, a averti les Verts : « La participation gouvernementale est une expérience bouleversante dont personne ne sortira indemne. » N'étant plus candidate « à aucun poste de responsabilité », elle a asséné à une salle silen-« La politique chez les Verts, c'est souvent inhumain. J'ai envie d'enlever la cible qui est sur mon dos. » Son départ n'est pas « un geste de défiance ou une prise de distance », mais une « marque de confiance », a-t-elle assuré, pour « *construire tous* ensemble l'avenir des Verts ». Les militants, un peu sonnés, l'ont applaudie debout. A la tribune, les responsables sont restés assis, à l'exception de Noël Mamère. Auparavant, chacun avait réglé ses comptes, comme Maryse Arditi, chef de file des environnementalistes, ou Alain Lipietz, éphémère candidat à la présidentielle. Le tout dans une ambiance de psychanalyse collective.

La lutte pour la succession a ouvertement commencé. Marie-Hélène Aubert, ancienne députée d'Eure-et-Loir, ne cache pas qu'elle est candidate, pas plus que Francine Bavay, conseillère régionale d'Ile-de-France. Le nouveau « courant » Arditi-Hascoët-Desessard, présentera un candidat, sans doute comme la gauche du parti, emmenée par M. Lipietz et Martine Billard. Réponse en décembre, pour un parti en pleine recomposition.

▶ Affluence à la LCR. A Gourette, à l'université d'été de la LCR, il faut gérer l'affluence. Un immense chapiteau a été dressé par les militants au milieu du village VVF pour accueillir les temps forts, et notamment, vendredi soir, le meeting d'Olivier Besancenot. Beaucoup d'anciens ont fait le déplacement : ils ont repris contact avec la Ligue à la faveur de la présidentielle. « C'est fou. J'ai retrouvé quatre vieux types un m'ont dit au'ils m parrainé à la IV Internationale », sourit, attendri, Alain Krivine. Quant aux jeunes, ceux pour qui cette université d'été est la première, certains ne savent plus où donner de la tête. Gabriel, 21 ans, étudiant en licence de philo à Nanterre, compte « intégrer la LCR à la rentrée ». Ici, raconte-t-il, « c'est génial, ie passe de discussion en discussion ». Et de citer : le débat consacré à la dialectique, celui sur les mille et une raisons d'être anticapitaliste, celui sur la Shoah. Xavier, 21 ans lui aussi, s'est concentré sur le thème « Les politiques de sécurité et les droits des mineurs » et. explique-t-il. sur « tout ce aui a trait à l'offensive impérialiste en cours ». Soraya, 20 ans, qui vient de Dijon, se sent « chez elle ». « Je ne suis pas mise à l'écart,

car je ne suis pas super calée sur certains sujets. Ils ont compris qu'il y avait pas mal de gens de mon âge qui n'avaient pas lu tout Marx, tout Trotski, tout Lénine », explique-t-elle. Tous les trois se sont mêlés à la foule qui se pressait, jeudi après-midi, pour assister au grand débat sur la Palestine. Leurs gorges se sont nouées quand, tour à tour, trois militants palestiniens, le journaliste Dominique Vidal et le pacifiste israélien Michel Warchawski ont insisté sur la gravité de la situation. « Cela m'a fait vraiment flipper », souligne

Le soir, l'atmosphère se détend. Jeudi, c'était à Madame H, un hilarant numéro de café-théâtre gay, mettant en scène une espèce de Nadine de Rothschild enseignant trer en scène : ou comment fabriquer des godemichés avec des tubes

de dentifrice quand on est pauvre... ► Ferveur pour Jean-Marie Le Pen au FN. Oublier la déconvenue du second tour de la présidentielle et rêver d'un avenir meilleur. Ils sont environ 250 militants à participer aux travaux de la 18e université d'été du Front national à Annecy (Haute-Savoie) depuis le 27 août. La vénération pour Jean-Marie Le Pen demeure intacte. En marge des débats organisés par Bernard Antony, figure de la mouvance catholique traditionaliste, le président du FN multiplie les apartés. L'ironie facile, M. Le Pen déclenche des éclats de rire. Il n'en faut pas davantage pour rassurer ses fidèles. « Manifestement, la question de son

remplacement n'est pas à l'ordre du jour, chaque chose en son temps », affirme Annie Landrieux, venue des Mureaux (Yvelines). « Tant qu'il est en bonne santé mentale, Jean-Marie Le Pen doit poursuivre sa mission, estime Maurice Depierre, un ancien conseiller d'arrondissement de Lyon, Le moment venu, ce sera un directoire qui lui succédera. Bruno Gollnisch et Bernard Antony ont le profil. Je n'imagine pas qu'une femme puisse accéder à la présidence, car au FN, la misogynie n'est pas une vue de l'esprit. Et qu'on ne me parle pas de parité, c'est du racisme!»

L'unanimité se fait contre l'action du nouveau gouvernement. «Les duperies de Raffarin n'échappent plus à personne, tempête M. Depierre. Les impôts ne baisseront pas, ni la restauration ses électorales dont déjà enterrées. » Nicolas Sarkozy ne trouve pas davantage grâce aux yeux des frontistes. « On continue de protéger les délinquants, se désole Mme Landrieux. J'ai été agressée, le 13 mai, dans ma permanence électorale et l'auteur a été déclaré schizophrène. » Pour amorcer le « vrai changement », Marie-Thérèse Noblemarie, militante de Meurthe-et-Moselle, appelle à la « poursuite du combat ». «Il faut expliquer notre politique. Nous ne sommes pas racistes. La preuve, j'ai été invitée au mariage d'une Algérienne et j'ai porté la djellaba. »

Béatrice Gurrey (à Saint-Jean-de-Monts), Caroline Monnot (à Gourette) et Elie Barth (à Annecy)

Le patronat veut négocier sur les heures supplémentaires

LE MEDEF accentue sa pression sur le gouvernement pour qu'il assouplisse les 35 heures. Après avoir réclamé - comme la CGPME un décret fixant le contingent annuel des heures supplémentaires à 180 heures, puis évoqué un quota de 200 heures, Ernest-Antoine Seillière a demandé, jeudi 29 août, « que l'on revienne aux conditions antérieures à la loi Aubry II, c'est-à-dire à un moment où on pouvait négocier sans limite les heures supplémentaires, au-delà des 35 heurnance politiaue avec des for « Il v a tout de même une a ont été très opposées à la loi Aubry et ne pas du tout toucher à l'ensemble législatif et au décret d'accompagnement ne serait donc pas compréhensible », a-t-il souligné, au cours de la quatrième université d'été du Medef, qui se termine, vendredi 30 août, à Jouy-en-Josas (Yvelines). Le président de l'organisation patronale a qualifié d'« artifice politique » l'idée d'un décret provisoire proposée par François Fillon. Ce dossier devrait être au centre de l'entretien qu'il doit avoir, lundi 2 septembre, avec le ministre des affaires sociales.

■ PS : Bernard Kouchner critique une « méthode politique dépassée » du gouvernement Jospin et plaide pour « moins de technocratie » et « plus d'ouverture », dans un entretien publié, vendredi 30 août, dans Le Figaro. Interrogé sur les critiques de Marie-Noëlle Lienemann, dirigeante de la Gauche socialiste, M. Kouchner demande de « faire l'inventaire honnêtement, pas dans la rancœur ». « Nous aurions dû en permanence écouter, impliquer et responsabiliser les gens. Sur les 35 heures (...) on a voulu faire le bonheur des gens malgré eux et ils nous en ont voulu. Les décisions imposées du sommet, c'est fini », relève l'ancien ministre, favorable, « à terme », à la construction d'un grand parti de gauche.



TValut-Haendel gloris-muit pominus gardiner

vivor ar avec a current petros conquerses, a nois en agrandar en permioni, que ce programante dullos convices techt entre program en inejeste en contact les unes des autres. In les squess acques acquects des trattements entre potos voisines, retards et autres aggingiatures sant, dans los cruissements louis un tresson de retiniement esquis bandos que les motuernests ells propoent et retan dans le oriention appretise, permis febrile, de Sir John Chot Gardiner qui traduit ten cope au divin en une pressante obcessible domine assumpagner dus annotasement de la conscience vers ces traits mysteres. Ou final, les pages est univers a cont et vibrent se lelles sont desorne à l'autilies.





SOCIÉTÉ

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

Autrefois boudée par les étudiants étrangers, la France en comptait **195 000 EN 2001-2002**, tous établissements confondus, dont 159 000 dans les seules universités (18 000 de plus qu'en 2000-2001). Ce nou-

vel afflux (« +30 % en quatre ans », selon le ministre des affaires étrangères, Dominique de Villepin), s'explique par la **MOBILISATION** des établissements, des Crous et de l'agence de promotion EduFrance, qui organise des universités d'été, où, comme à Nice, les étrangers viennent tester l'enseignement supérieur à la française. L'assouplissement de la **POLITI-QUE DES VISAS** a également encouragé l'installa-

tion des étudiants venus d'ailleurs. Reste à améliorer L'ACCUEIL ET L'OFFRE DE LOGEMENTS. C'est notamment l'objectif de Paris, décidé à redorer son blason sur les campus du monde entier.

L'université française séduit enfin les étudiants étrangers

Opérations de promotion, simplification des procédures d'accueil... La politique d'ouverture menée ces dernières années a porté ses fruits : en 2002, la France comptait 195 000 étudiants venus d'ailleurs : 18 000 de plus qu'en 2001 dans les universités, où ils représentent 29 % des effectifs de DEA

LA « CHASSE » à l'étudiant étranger bat son plein. Les universités, désormais mobilisées pour que 10 à 15 % de leurs effectifs proviennent de l'étranger, dépêchent des émissaires aux quatre coins de la planète pour recruter, selon leurs formations, qui des Chinois, qui des Mexicains, des Marocains ou des Canadiens. Le ministre de l'éducation luimême, Luc Ferry, en visite à Moscou début juillet, a indiqué vouloir accueillir 5 000 étudiants russes supplémentaires « dans les années qui viennent ». Et son collègue des affaires étrangères, Dominique de Villepin, s'est félicité, jeudi 18 juillet, que « le nombre d'étudiants étrangers accueillis en France ait connu un accroissement de plus de 30 % en quatre ans ». « Nous nous situons au deuxième rang européen après la Grande-Bretagne », avait souligné M. de Villepin, lors de la réunion des agents du réseau de coopération et

d'action culturelle.

De son côté, l'agence EduFrance, chargée de promouvoir l'enseignement supérieur français, a profité de la trêve estivale pour attirer dans des « universités d'été » payantes quelques centaines d'étrangers venus se familiariser avec la culture française avant, espère-t-on, d'entamer un cursus dans l'établissement de leur choix...

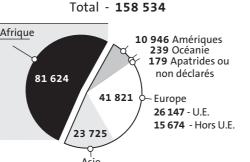
La volonté récente de diversifier les origines des étudiants hors de l'Afrique francophone pour placer la France dans la compétition mondiale, ou celle, inavouée, de maintenir des filières menacées par la baisse démographique ne sont pas les seuls moteurs du nouvel afflux d'étudiants étrangers. Cette stratégie d'ouverture fait désormais l'objet d'un large consensus, dans le monde académique comme politique.

Tous établissements d'enseignement supérieur confondus, la France compte en 2002 près de 195 000 étudiants étrangers. Dans les seules universités, selon les chif-

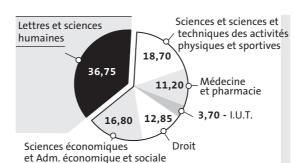
UNE MAJORITÉ D'AFRICAINS ET DE LITTÉRAIRES

Répartition des étudiants étrangers par origine (2001-2002), en nombre

des étudiants étrangers par origine Répartition des étudiants étrangers par discipline (2000-2001), en %



Asie
Source : ministère de l'éducation nationale



fres encore non publiés du ministère de l'éducation, leur nombre a été porté cette année à 159 000 (+ 18 000), soit 11,4 % des effectifs totaux. En troisième cycle, ils représentent déjà 29 % des étudiants de DEA et 15 % des effectifs de DESS.

Tous les continents ont participé à cette augmentation. L'Afrique. dont proviennent 50 % des flux, a envoyé plus de 81 000 jeunes étudier dans les universités françaises en 2001-2002, contre 69 000 en 2000-2001. L'Asie en compte 3 500 de plus (24 000 au total, dont 5 500 Chinois); l'Europe, hors Union, 2 000 de plus (16 000 en tout, les Roumains étant les plus nombreux); le continent américain, 1 000 de plus (11 000 au total). Seule l'Union européenne affiche une légère baisse sur la dernière année, mais elle draine un gros contingent de 26 000 étudiants, Allemands en tête.

Impulsés par une série de rapports critiquant les carences de la France en matière d'accueil, notamment les rapports d'Alain Clayes en 1999, puis d'Elie Cohen en 1999, puis d'Elie Cohen en juillet 2001, les progrès sont désormais notables. « Les différents interlocuteurs, ceux qui font venir les étudiants et ceux qui sont censés les

accueillir, se parlent désormais », résume Jean-Francis Dauriac, responsable de l'association des directeurs de Crous, très sollicités pour loger ces étudiants dans les cités U. Le rôle de chacun a été clarifié : à EduFrance, dont l'existence vient d'être reconduite pour deux ans, la promotion des formations françaises hors des frontières ; aux Crous et à l'organisme privé Egide, la logistique de l'accueil ; au système universitaire l'insertion académique.

« L'image de fermeture de la France a été cassée. Désormais, les politiques d'accueil seront plus qualitatives, ajoute Elie Cohen, qui préside le Conseil national pour l'accueil des étudiants étrangers, créé en mars. La situation sera satisfaisante si on parvient à maintenir l'équilibre entre la solidarité Nord-Sud et la crédibilité de l'enseignement supérieur français dans la compétition mondiale. »

Davantage que les efforts de recrutement des universités, c'est l'amélioration des procédures administratives d'accueil qui a permis de faire décoller le nombre d'étudiants venus d'ailleurs. Depuis 1998, et dans la foulée du rapport remis par le politologue Patrick Weil à Jean-

Pierre Chevènement, la politique des visas s'est assouplie. Des textes ont aussi encouragé l'installation des étudiants. En janvier, deux circulaires prises par les ministères de l'emploi et de l'intérieur avaient facilité les autorisations de travail à mi-temps et encouragé le changement de statut de ceux qui, à l'issue d'une formation, disposent d'une promesse d'embauche. Dernier en date, un décret paru mi-juillet prévoit que les Européens non titulaires du baccalauréat français, « candidats à une première inscription dans les universités françaises et résidant à l'étranger, bénéficient d'une priorité d'inscription dans l'académie où ils déclarent fixer leur résidence en France sans que puisse leur être opposée leur résidence actuelle ».

« DÉONTOLOGIE » Les universités expliquent ainsi la forte et récente progression des demandes de préinscription en premier cycle, de la part, essentiellement, d'étudiants du Maghreb et de l'Afrique centrale ou subsaharienne. A l'université de Metz (Moselle), ces demandes ont doublé en un an, passant de 365 à 722. Sa présidente, Marie-Jeanne Philippe, qui chapeaute la commission des relations extérieures à la Conférence des présidents d'université, souligne toutefois que cet afflux pose problème: « Accueillir ces étudiants est une bonne chose à condition qu'ils puissent s'adapter. » Tous ne peuvent justifier d'un revenu. Et les universités ont relevé des cas de fraude aux diplômes dans les pays d'origine. Le gouvernement vient de rédiger une circulaire afin de rendre les établissements attentifs à ces problèmes: certains, refusant de se transformer en auxiliaires de police, seraient trop peu regardants sur les visas et accepteraient des préinscriptions au-delà de leurs capacités d'accueil. « Il est déontologiquement important que les universités fassent attention, insiste M^{me} Philippe. Accueillir des étudiants trop faibles ou sans moyens financiers, c'est les tromper. »

L'ouverture aux étudiants étrangers, récemment sortie de la problématique de l'immigration au nom du respect du projet académique de l'Université, sera-t-elle victime de son succès? De ce point de vue, il faut distinguer la situation des boursiers venus dans le cadre de programmes d'échange internationaux (15 % des étudiants étrangers), de l'immense majorité des autres, livrés à eux-mêmes. Très courtisés, les premiers sont gérés par Egide, qui a depuis longtemps mis en place un guichet unique pour les formalités administratives, développé des relations avec les logeurs, et mis en place des parcours d'accueil depuis l'aéroport. Les établissements d'enseignement ont aussi un rôle décisif, et une lourde responsabilité, dans l'arrivée des seconds. Mais, comme leur venue n'est pas prévisible, ils restent souvent livrés à eux-mêmes.

Collectivités territoriales, universités et Crous commencent juste à coordonner leurs efforts. Les cinq universités de l'académie de Versailles viennent ainsi de recenser leurs besoins en logement, estimés à 500 étudiants. De quoi permettre au Crous d'anticiper : il va dégager des lits dans les cités U et mettre sur pied un réseau de chambres d'hôtes proches des facs. Mais d'épineux problèmes matériels demeurent. « Il faut arrêter de dire "laissons entrer le tout-venant", qui se trouve perdu dans les universités », plaide Jean-Francis Dauriac, rappelant qu'en novembre 2001, le Crous de Bordeaux avait été sommé de loger en catastrophe une centaine de Marocains dont les visas étaient arrivés à expiration. « Une dynamique a été lancée », conclut Elie Cohen. Il reste à mettre les movens à la hauteur des ambitions affichées.

Nathalie Guibert

Bruxelles étend Erasmus au monde

Le programme d'échanges européens Erasmus va être étendu au monde entier en 2004. Viviane Reding, commissaire européenne à l'éducation, a annoncé en juillet qu'« Erasmus World » sera doté de 200 millions d'euros pour la période 2004-2008 pour permettre à 4 200 étudiants et à 1 000 enseignants arrivés de pays tiers de venir travailler dans les universités de l'Union européenne. En 3° cycle, des bourses mensuelles de 1 600 euros seront attribuées à ces étudiants et 250 « masters UE » seront créés. A l'inverse, 4 000 étudiants et 800 étudiants européens bénéficieront de bourses pour partir à l'étranger. Pour M^{me} Reding, ce nouveau programme « a pour but de nous permettre de prendre une place forte dans le monde très compétitif de l'éducation et d'augmenter la visibilité de l'excellence universitaire européenne, qui est méconnue ». Pour ne pas encourager la fuite des cerveaux, « une attention particulière sera accordée afin que les étudiants des pays en développement rentrent dans leur pays » à l'issue de leur formation.

En été, l'université de Nice « chouchoute » des visiteurs venus de tous pays

Après un mois entre plage et cours, certains ont décidé de revenir

NICE

de notre envoyée spéciale
Félix, le Mexicain, aimerait faire
sa maîtrise d'informatique à SophiaAntipolis, en 2003; Monica, l'Américaine, cherche une université « pour rester en France quelque temps »;
Monica, la Mexicaine, espère s'inscrire à Sciences-Po... Certains étudiants étrangers accueillis à l'université d'été de Nice en juillet ont été séduits par l'enseignement supérieur à la française. Six des huit personnes encadrées par EduFrance, l'agence de promotion de l'enseignement supérieur français à

esec.edu/ ESEC

images/ cinéma/ numérique/ sons/

- Réalisateur cinéma
- Concepteur en numérique
- Producteur audiovisuel
- Monteur en numérique
- Créateur d'effets spéciaux

WWW • esec • edu/ 01 43 42 43 22 21, rue de Citeaux 75012 Paris

enseignement supérieur libre

l'étranger, sont bien décidées à poursuivre des études en France, à la rentrée prochaine ou dans quelques années. « *Nice, les étudiants adorent* », en conclut Véronique Michel, responsable EduFrance.

Université à quelques minutes de

la plage, cours en petits comités le matin, baignades l'après-midi, excursions le week-end à Monaco ou à Cannes... « Nous les chouchoutons », confie Isabelle Gruca, directrice de l'université d'été de Nice. Felix avoue : « Les distractions sont nombreuses. » « Mais ils sont très sérieux », précise M^{me} Gruca. Félix confirme : « J'essaie de faire mes devoirs tous les jours. » Au programme : 80 heures de cours par mois, sans compter des conférences sur des thèmes tels que « L'art à Nice » ou « La culture méditerranéenne ».

Cette année, 250 étudiants de toutes nationalités se sont inscrits, parmi lesquels, pour la première fois, des « étudiants EduFrance » : huit en juillet et trois en août. Le résultat d'une convention passée entre EduFrance et l'université niçoise. « Edufrance permet de faire connaître l'université de Nice à l'étranger, explique Isabelle Gruca. Elle draine vers nous des étudiants auxquels nous n'avons pas accès en général » : des Mexicains, une Américaine, une Japonaise une Ethiopienne

se, une Ethiopienne...

A l'abri du soleil, dans la salle de cours, les étudiants, une quinzaine par classe, suivent un cours d'expression orale. Un dictionnaire devant elle, Natsuko écoute avec attention Sofia, qui récite un passage du Petit Prince. C'est parce qu'elle aime la littérature française que cette Japonaise de 30 ans a décidé de venir étudier en France : « Je travaillais dans une maison d'édition, à Tokyo. Et je suivais des cours de français le soir, à l'université. Mais j'ai

décidé de changer de travail. De devenir professeur de littérature française : les Japonais ne connaissent pas suffisamment vos auteurs, et j'aimerais les leur faire découvrir. » Natsuko s'est mise en disponibilité, pendant quelques mois, pour préparer son voyage. Une cible idéale pour EduFrance. Natsuko a découvert l'agence par son professeur de français : « J'ai consulté le site Internet et j'ai appris qu'il y avait un bureau à Tokyo. C'était parfait pour moi. »

Selon Calogero Sciandra, responsable EduFrance en Provence-Alpes-Côte-d'Azur, « les étudiants se posent beaucoup de questions avant de choisir une destination : ils se dirigent toujours vers ceux qui savent le mieux y répondre. » EduFrance a donc ouvert 70 bureaux à l'étranger pour accueillir les étudiants et leur vendre des « voyages clés en main » qui comprennent le logement, les cours et les sorties.

Après un mois à Nice, Natsuko a déjà le sentiment d'avoir progressé. Elle restera un mois supplémentaire, avant de prendre le chemin de l'université de Haute-Bretagne à Rennes, où elle s'est inscrite en français-langue étrangère. Seul regret : le prix. Comme chaque étudiant, elle a dû débourser 1 600 euros pour s'inscrire à Nice, sans compter le billet d'avion à ses frais. Heureusement. Natsuko avait mis de l'argent de côté quand elle travaillait encore. Félix, lui, a emprunté à ses parents: « C'est beaucoup par rapport au niveau de vie mexicain », estime-t-il. Véronique Michel juge pour sa part que « tous sont des étudiants aisés, qui, même s'ils se plaignent du prix, peuvent se permettre la dépense. » Et la France voudrait bien les voir rester.

Anne-Françoise Hivert

Paris veut faire mentir sa mauvaise réputation

La Mairie se mobilise pour améliorer l'accueil et l'offre de logements

DEPUIS quelques années, un bruit courait sur les campus de Londres, New York et Pékin: Paris était certes une belle ville, mais l'accueil des étudiants étrangers, une vraie catastrophe. Après des années d'inertie, la capitale vient de prendre une série de mesures pour redorer son blason.

Précarité du logement, titres de séjour bloqués, inscriptions non enregistrées... David Assouline, adjoint au maire de Paris chargé de la vie étudiante, ne mâche pas ses mots : « Dès leur arrivée, les étudiants étrangers étaient confrontés à un dédale de tracasseries et de difficultés administratives. Ils avaient le sentiment de ne pas être désirés, alors que d'autres pays étaient prêts à se battre pour les avoir. »

« 40 ANS D'IMMOBILISME »

A l'époque, chacun des acteurs de la vie étudiante à Paris travaillait de son côté, pas toujours conscient des problèmes spécifiques rencontrés par les étudiants récemment arrivés en France. « Il fallait mettre fin à cette jungle, estime Georges Molinie, président de la Conférence des présidents d'universités parisiennes. Rattraper le retard perdu par quarante ans d'immobilisme.» Pendant un an, à compter d'août 2001, M. Assouline a réuni à plusieurs reprises une quinzaine d'acteurs, parmi lesquels les présidents des universités parisiennes, les présidents des Crous de Paris, Versailles et Créteil, des représentants de la préfecture, afin de « rationaliser l'accueil des étudiants étrangers à Paris ».

Première difficulté : le logement. « *Un problème insoluble* », selon Armelle Dauvisis, chef du service de l'action internationale à l'université Paris-II-Assas. Le Crous de Paris compte 2 000 logements sociaux pour 300 000 étu-

diants, soit une chambre pour 150 étudiants, contre une chambre pour 17 étudiants en province. En 2001, 40 000 étudiants étrangers étaient inscrits à Paris, qui avaient pour seule alternative aux logements du Crous les 5 000 chambres de la Cité internationale. Très insuffisant. La Mairie de Paris a donc engagé un programme de construction de mentaires d'ici à 2007, à destination des étudiants français et étrangers: « Une mesure aui devrait permettre de détendre la demande », selon Bernadette Petit, présidente du Crous de Paris, mais qui ne résoudra pas fondamentalement le problème du logement étudiant à Paris. Et encore moins celui du logement des étudiants étrangers.

La Mairie de Paris envisage donc de favoriser l'accès des étudiants étrangers au parc immobilier privé, en mobilisant le dispositif Locapass : un organisme qui assure le financement du dépôt de caution lors de la location et garantit au propriétaire le paiement du lover. Une solution pour « apprivoiser » des propriétaires souvent peu désireux de louer leurs chambres et appartements à des étudiants, et encore moins à des étudiants étrangers, « car si le logement est un problème pour les étudiants à Paris, explique M^{me} Petit, il l'est encore plus pour les étrangers ».

NOUVEL ESPACE D'ACCUEIL

Autre difficulté dans le parcours de l'étudiant étranger, à travers les dédales de l'administration française : l'obtention du titre de séjour. Jusqu'à la rentrée 2002, les primoarrivants étaient accueillis au service de la préfecture situé dans le 15° arrondissement, « dans un tout petit bureau, après avoir fait la queue depuis 4 heures du matin,

pour espérer passer avant midi », se souvient David Assouline. La conséquence d'« une politique générale menée à l'égard des étrangers, en France et à Paris, dans les années 1990, selon l'adjoint chargé de la vie étudiante. On a toujours considéré l'étudiant étranger comme un problème plutôt qu'un atout : il faut que ça change ». La Mairie promet donc pour la rentrée 2003 l'ouverdant de la préfecture, qui pourra accueillir les 15 000 étudiants qui arrivent chaque année à Paris. Cet espace sera relié à des cellules de conseil individualisé, hébergées dans les locaux du Crous de Paris notamment, chargées d'informer les nouveaux arrivants.

SITE INTERNET EN PRÉPARATION

L'objectif est double : faciliter les démarches des étudiants étrangers à leur arrivée à Paris et redorer l'image de la ville auprès d'eux, dans l'espoir qu'ils fassent passer le mot : désormais, Paris s'intéresse à eux. Pour preuve, le site Internet qui leur sera consacré, d'ici au printemps 2003, rassemblant l'ensemble des informations nécessaires à la préparation de leurs études en France.

En attendant, dès la rentrée prochaine, l'université Paris-I se propose de faire découvrir la capitale aux primo-arrivants de toutes les universités parisiennes. Au programme : visites guidées et rencontres, « pour rompre l'isolement des étudiants qui viennent de débarquer à Paris », explique Armelle Dauvisis. Un système qui existe déjà à l'étranger et qui a finalement convaincu Paris, même si tous les services des relations internationales ne sont « toujours pas au courant ».

N. G.

Le Conseil constitutionnel valide la loi d'orientation sur la justice

Une « réserve » émise sur le juge de proximité

LE CONSEIL constitutionnel a globalement validé, jeudi 29 août, la loi d'orientation et de programmation sur la justice, émettant néanmoins une « réserve » sur les dispositions relatives à l'instauration d'une justice de proximité. Le garde des sceaux, Dominique Perben, s'est aussitôt félicité de cette annonce : « Après cette décision et malgré les critiques artificielles que mon texte avait suscitées, l'application de la loi va permettre d'améliorer la sécurité des Français », a-t-il déclaré.

Si les neuf sages ont rejeté « l'inté-

Le Conseil a jugé conformes à l'ordonnance de 1945 les dispositions relatives à la justice des mineurs

gralité de l'argumentation » du recours déposé par les parlementaires socialistes, ils ont émis une réserve importante concernant la mise en œuvre d'une cinquième juridiction, dite de proximité. Validée sur le principe, cette mesure a été gelée dans l'attente « d'une loi statutaire apportant les garanties d'indépendance et de capacité appropriées » pour ces juges non professionnels. Pour l'heure, le texte adopté par le Parlement le 3 août s'est contenté de fixer les fonctions de ces 3 300 juges de la vie quotidienne, sans en définir le statut. Une loi organique, déposée au Sénat le 24 juillet, doit venir compléter le dispositif après avoir été à son tour examinée par le Conseil constitutionnel. Dans l'attente de plus amples informations, les sages ont pris

leurs précautions en gelant ce volet

Concernant les « orientations » contenues dans le rapport annexé à la loi, le Conseil constitutionnel a réitéré son rappel à l'ordre de la semaine dernière. Il avait alors qualifié les orientations du texte de Nicolas Sarkozy sur la sécurité de « déclaration de politique générale qui ne se suffit pas à elle-même pour changer les lois antérieures ». Cette fois encore, il a « dénié d'office toute portée normative » aux orientations contenues dans l'annexe de la loi Perben, qui prévoit notamment d'« améliorer l'efficacité de la justice au service des citoyens », d'« adapter le droit pénal à l'évolution de la délinquance », ou encore d'« améliorer l'accès des citoyens à la justice ». La seule censure porte sur l'article 6, qui prévoyait d'annexer au projet de loi de règlement un rapport ayant pour objet « d'évaluer les résultats obtenus au regard des objectifs fixés ». Comme pour la loi Sarkozy, le Conseil a censuré l'article, estimant que seule une loi de finances pouvait « prévoir de telles dispositions ».

En dehors de ces deux décisions, l'ensemble du texte a été jugé conforme à la Constitution. Le Conseil a ainsi validé les dispositions relatives à la justice des mineurs, telles que le placement des récidivistes en Centre éducatif fermé (CEF), ou les « sanctions éducatives » pour les enfants de 10 ans. Contrairement aux arguments formulés dans le recours, les sages ont jugé que l'ordonnance de 1945 sur l'enfance délinquante n'excluait « ni les mesures de contrainte, ni les sanctions, ni même l'incarcération ». Jean-Marc Ayrault, président du groupe PS à l'Assemblée nationale, a quant à lui estimé que « ce n'est pas parce qu'une loi est constitutionnelle qu'elle n'est pas dangereuse ».

Soren Seelow

La chancellerie propose Yves Bot au poste de procureur de Paris

La candidature de l'actuel chef du parquet de Nanterre sera soumise, pour avis, au Conseil supérieur de la magistrature (CSM)

L'INFORMATION se murmurait depuis quelques jours. Jeudi 29 août, au matin, le garde des sceaux, Dominique Perben, a pris soin d'avertir personnellement Yves Bot, le procureur de Nanterre (Hauts-de-Seine), de la bonne nouvelle : il est le candidat officiel de la chancellerie pour le poste hautement sensible de procureur de la République de Paris. Une fois rendu public, le nom d'Yves Bot sera soumis au Conseil supérieur de la (CSM) magistrature pour avis. Celui-ci pourrait demander l'audition du candidat et en entendre éventuellement d'autres. Le nom du futur procureur de Paris sera définitivement entériné par décret du président de la République. En attendant, Yves Bot reprendra son travail, lundi 2 septembre, au parquet de Nanterre, où il doit accueillir plusieurs nouveaux magistrats.

Si sa désignation était confirmée, Yves Bot, 55 ans, s'installerait à la place laissée vacante le 10 juillet par Jean-Pierre Dintilhac, devenu conseiller de la 2e chambre civile de la Cour de cassation. Ces dernières semaines, le nom du procureur de Nanterre paraissait se détacher depuis que deux des postulants sérieux à ce poste avaient été appelés à d'autres fonctions. Le 31 juillet, le procureur de Lyon, Christian Hassenfratz, avait été promu procureur général près la cour d'appel de Besançon (Doubs). Une semaine plus tard, Jean-Claude Marin, avocat général à la Cour de cassation, était nommé directeur des affaires criminelles et des grâces du ministère de la iustice.

Homme jovial, juriste rigoureux, Yves Bot a toujours été soupçonné de partialité par les personnages politiques de tous horizons mis en cause par les enquêtes ouvertes sous son autorité. Il a dirigé le parquet du Mans (Sarthe), à l'époque où le juge Thierry Jean-Pierre s'intéressait aux affaires financières de Roger-Patrice Pelat et à ses relations avec Pierre Bérégovoy. François Mitterrand avait refusé par la suite de nommer M. Bot à la direction des affaires criminelles et des grâces du ministère de la justice, puis s'était opposé, en 1994, à sa désignation comme procureur de Nanterre. Ce n'était que partie remise : un an plus tard, le magistrat était de nouveau proposé à ce poste par le nouveau garde des

parti gaulliste. L'enquête, instruite par le juge Patrick Desmure, portait sur la prise en charge de permanents et de cadres du RPR par la Ville de Paris ainsi que par des entreprises privées, entre 1988 et 1995. Mettant personnellement en cause le chef de l'Etat, Jacques Chirac, elle entraînait également, en 1998, la mise en examen d'Alain Juppé pour « prise illégale d'intérêts » et « recel d'abus de biens sociaux ».

Après cet épisode, l'entourage de l'ancien premier ministre lui vouait une rancune tenace et manifestait

Le pôle financier en plein chantier

Après les départs de Laurence Vichnievsky et d'Eva Joly, les deux juges de l'affaire Elf, le pôle financier du tribunal de Paris se prépare à connaître de nouveaux départs. Fin septembre, Marc Brisset-Foucault, qui a notamment conduit, en compagnie de Philippe Courroye, l'enquête sur les marchés publics d'Ile-de-France, quittera la section financière de l'instruction pour devenir conseiller à la cour d'appel de Versailles (Yvelines). Il sera remplacé par Jacques Gazeaux, magistrat détaché. Les juges d'instruction Valérie Salmeron et André Dando vont laisser leur place à Anne-Elisabeth Honorat, qui s'occupait des affaires financières à la chancellerie, et à René Cros, juge d'instruction à Bobigny (Seine-Saint-Denis).

Au printemps, Laurence Vichnievsky est devenue présidente du tribunal de Chartres. Eva Joly, qui est retournée en Norvège, son pays d'origine, afin de conseiller le gouvernement en matière de lutte contre la corruption, va être remplacée par Françoise Desset, elle aussi juge d'instruction à Bobigny.

sceaux, Jacques Toubon (RPR), qui passait finalement outre un avis négatif du CSM.

AU CŒURDES AFFAIRES DU RPR

Ce difficile adoubement, qui s'est ajouté à son passage au cabinet de Pierre Méhaignerie (UDF) au ministère de la justice, lui valut une réputation d'allégeance à la droite, que les faits devaient singulièrement tempérer. En 1996, refusant d'obéir à une injonction de la chancellerie, le procureur de Nanterre ouvrait une information judicaire contre Louise-Yvonne Casetta, directrice administrative du RPR, considérée comme « la trésorière officieuse » du

volontiers son hostilité à sa nomination à un poste aussi prestigieux que sensible. Une place où pourraient lui échoir d'autres dossiers politico-financiers, dans lesquels le garde des sceaux, Dominique Perben, s'est engagé à ne pas intervenir. Mais Yves Bot pouvait compter sur un allié de choix : l'Elysée. Jacques Chirac lui était reconnaissant pour un précieux coup de fil, passé dans la nuit du 26 au 27 mars : le procureur de Nanterre avait personnellement pris soin de prévenir la présidence de la tuerie au conseil municipal de la commune.

Piotr Smolar

L'évêque de Saint-Denis veut voir partir les sans-papiers

Mgr OLIVIER DE BERRANGER a demandé, jeudi 29 août, aux sanspapiers qui occupent la basilique de Saint-Denis depuis le 17 août de quitter les lieux au plus tard le 31 août. L'évêque de Saint-Denis a estimé que l'Eglise « avait joué son rôle et qu'il fallait savoir cesser un mouvement ». « S'ils continuent leur action, ce sera sans notre accord », a-t-il poursuivi, excluant cependant que le diocèse demande l'évacuation aux pouvoirs publics. Jeudi matin, l'évêque avait été reçu par Nicolas Sarkozy. Il a précisé « qu'il n'y avait pas de lien » entre cette rencontre et sa décision.

Ali Mansouri, porte-parole de la Coordination 93, s'est dit « déçu » et « surpris » par les déclarations de M[®] de Berranger, expliquant que les délégués de la Coordination « avaient convenu de partir » sans qu'aucune date soit fixée. De son côté, le Père Berger, curé de la basilique, a déclaré au Monde, vendredi 30 août, que l'Eglise continuait « de soutenir les sanspapiers », précisant qu'il fallait réfléchir aux « nouvelles formes » que pourraient prendre ce soutien.

DÉPÊCHES

- JUSTICE: le parquet a fait appel, jeudi 29 août, de la déclaration d'incompétence du tribunal correctionnel de Strasbourg pour juger les militants du collectif antimondialisation No Border, poursuivis pour « séquestration » (Le Monde du 28 août). Libérés lundi soir, ils avaient occupé quelques heures, vendredi 23 août, une annexe du palais de justice de Strasbourg.
- Le juge Renaud Van Ruymbeke a été saisi par le parquet de Paris, le 8 août, d'un réquisitoire supplétif sur les commissions versées par Elf au Nigeria. M. Van Ruymbeke avait demandé au parquet d'élargir le champ de ses investigations (Le Monde du 10 juillet).



CARNET

Mariages

Anne et Stephan

ont la joie de vous faire part de leur mariage, ce 31 août 2002, sur l'île de

Anne Genin, Stephan Bonnaire, Isländische Strasse 11, D-10439 Berlin.

- Nous avons le plaisir d'annoncer le

Anne-Sophie RICHIARDONE David BERNARD.

qui sera célébré en l'église Saint-André d'Irigny, ce samedi 31 août 2002, à

Tous nos vœux de bonheur.

Leurs amis.

Marie-Emmanuelle ASSIDON se réserve le privilège d'annoncer le remariage, à Gibraltar, de son père,

Sion ASSIDON,

et lui souhaite beaucoup d'autres enfants.

Hélène et André PRUNIAUX ont le plaisir de faire part du mariage de

leur fils

Patrick Mlle Nathalie CHOUDET,

le 7 septembre 2002, à Vetraz-Monthoux (Haute-Savoie).

Esméralda.

aujourd'hui pour notre mariage, et pour la vie, je veux crier au monde que je

Jérôme, ton époux.

M. et Mme Jean GUÉRIN

sont heureux de faire part du mariage de leur fille

Aurélie Laurent ZILBER,

qui sera célébré ce samedi 31 août 2002, en l'église de Lagny (Seine-et-Marne).

La Renardière, 4. allée Saint-Eloi. 77144 Chalifert

<u>Décès</u>

- Grenoble

Le président.

Et les administrateurs du conseil d'administration

L'équipe de direction, Et l'ensemble du personnel de l'Urssaf

ont la grande tristesse de faire part du

décès accidentel de leur directeur,

Gérard ARRIGHI,

survenu le dimanche 18 août 2002, à l'âge de cinquante-trois ans.

Abonnez-vous au

d'identité bancaire ou postal, à votre autorisa-

- Les avocats associés de la société

Mes Christophe Bass Antoine Benech, Catherine Cohen Richelet, Jean-Pierre Mignard,

Alain Molla, Régis Passerieux, Jean-Marc Thouvenin

Les professeurs Alain Pellet et Maurice Kamto,

M. Francis Teitgen, ancien bâtonnier.

Tous les avocats, juristes, consultants, Et le personnel de la société, ont la tristesse de faire part du décès de

M. Bernard BAUDELOT, avocat honoraire et ancien bâtonnier de l'ordre des avocats à la cour d'appel de Paris,

et présentent leurs condoléances à toute sa famille

- Mme Lucile Borie-Raphaël-Levgues,

son épouse, Virginie, Baptiste et Violaine, ses enfants.

Mme Jean Borie.

sa mère.

Mme Roberte Gillet,

sa tante. Nicole et Pierrick Giraud,

sa sœur et son beau-frère, Blanche et Marc Demaret

sa belle-sœur et son beau-frère, Marie-Caroline, Pierre-Emmanuel,

Calixte, Bruno et Albin, sa nièce et ses neveux,

ont l'immense douleur de faire part du décès subit de

Bernard BORIE,

directeur du Critt transport et logistique de Haute-Normandie

survenu, sur son lieu de travail, dans sa cinquante et unième année, le 28 août 2002

Ses obsèques religieuses auront lieu en l'église Saint-Nicolas de Pujols (Lotet-Garonne), le samedi 31 août, à 8 h 30.

Son inhumation aura lieu le même jour, à 9 h 45, au cimetière de Sainte-Catherine, à Villeneuve-sur-Lot.

Mme Borie,

7, avenue des Gobelins, 75005 Paris.

Voie Antique. 47300 Pujols

- M. Jean Calvayrac,

son époux, André-Pierre et Françoise Nouvion, Anne-Marie Calvayrac,

Isabelle Calvayrac,

ses enfants,

Jean-Baptiste et Prune Nouvion, François Nouvion,

Arnaud Nouvion.

ses petits-enfants. Toute la famille et ses amis,

ont la grande tristesse de faire part de la

Mme Etiennette CALVAYRAC, née DELOUPY,

survenue à Sitges (Espagne), le 25 août 2002, à l'âge de quatre-vingt-sept ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 2 septembre, à 14 h 30, en l'église Sainte-Odile, sa paroisse, 2, avenue Stéphane-Mallarmé, Paris-17e

L'inhumation aura lieu à 16 h 30, au cimetière du Vésinet (Yvelines).

21. rue Jean-Baptiste-Dumas, 75017 Paris.

31, avenue de la Bourdonnais,

- Nicolas Royer

et sa fille, Capucine Royer-Feltesse, Martine Feltesse-Petit, Didier et Marie-Claude Feltesse Réjan et Michelle Royer.

Vincent, Ariane, Clément, Chloé, Pierre-François, Gilles, Françoise,

ont la douleur de faire part du décès

Perrine FELTESSE

Hippolyte ROYER-FELTESSE,

La cérémonie religieuse sera célébrée le samedi 31 août, à 9 h 30, en l'église de Songeons (Oise).

Nicolas Rover. 5, cité de l'Alma, 75007 Paris. Martine Feltesse-Petit 21, rue Letort, hall n° 1, 75018 Paris. Didier et Marie-Claude Feltesse, 14. rue de Moscou.

Etienne et Nadine Gotschaux, Edith et Didier Schmidt, Pierre et Jocelyne Gotschaux

ses enfants. Vincent, Laurent, Florence, Caroline Anne et Eve.

ont la tristesse de faire part du décès de

Jean GOTSCHAUX, médaillé de la Résistance

survenu le jeudi 29 août 2002.

Les obsèques auront lieu le lundi 2 septembre, à 14 h 30, au cimetière du Montparnasse, 3, boulevard Edgar-Quinet, Paris-14e.

28, rue de Lisbonne,

- Guy Penne et Hélène,

Frédéric et Linda, Anne-Sophie, ses petits-enfants,

son arrière-petit-fils,

Ses parents et amis

ont la douleur de faire part du décès de

Marie Bernadette Georgette PENNE,

survenu le 29 août 2002.

La cérémonie religieuse se déroulera en l'église de Sainte-Cécile-les-Vignes, le lundi 2 septembre, à 11 heures

La Colombière, Moun Pantaï.

84290 Sainte-Cécile-les-Vignes.

Paul Rieussec

son fils,

son beau-fils.

ont la profonde douleur de faire part du

Jean Claude RIEUSSEC.

survenu le 26 août 2002, à l'âge de

Les obsèques auront lieu en l'église de Lespinassière (Aude), le 2 septembre, à

Cet avis tient lieu de faire-part

Memento mori!

- M. Gilbert Soutet,

son époux, M. et M^{me} Jean-Paul Keller, M. et Mme Olivier Soutet,

Et ses petits-enfants,

ont la douleur de faire part du décès de Mme Yvonne SOUTET,

survenu le 20 août 2002.

Les obsèques religieuses ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

Sa famille.

Ses proches, Ses amis,

ont l'immense tristesse de faire part du

docteur Léon VAISMAN.

survenu le 22 août 2002, à l'âge de soixante et onze ans.

L'inhumation a eu lieu le mardi 27 août, au cimetière du Montparnasse.

Marie-Cécile Vaisman, 20, rue du Moulin-Vert, 75014 Paris

Anniversaires de décès

Le 30 août 2001.

Annie CHALTIEL

nous quittait

Que ceux qui l'ont connue et aimée aient une pensée pour elle.

Gisèle Chaltiel, sa mère, Pierre Chaltiel. son frère.

- Il y a un an,

Dominique ESQUIROL

nous quittait, à l'âge de quarante-trois

Tes amis à qui tu manques tant.

Karl FLINKER (31 août 1991).

« Le souffle de ton nom murmuré tout un soir. »

J. et S.

- Il y a trente ans, le 27 août, disparaissait tragiquement, dans sa trente-deuxième année,

Marcel GUTNIC.

Son souvenir reste à jamais douloureusement gravé dans nos cœurs et nos mémoires.

Que tous ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée pour lui.

Nous rappelons également à votre

souvenir notre mari, père et grand-père, Waldemar GUTNIC.

qui nous a quittés le 29 juillet 1988. laissant un immense vide dans nos

Cipora Gutnic Annie, Yann et Michaël Gutnic,

et Delphine Swierczewski, Guta

Swierczewski, Juliette, Alain Humpfer et Sylvie Allainé.

Annette, Michel, Gaëlle

CARNET DU MONDE TARIFS ANNÉE 2001-2002 - TARIF à la ligne

Les lignes en capitales grasses sont facturées sur la base de deux lignes. Les lignes en blanc sont obligatoires et facturées.

DÉCÈS, REMERCIEMENTS, AVIS DE MESSE, ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS 22 € - 144,31 FTTC
TARIF ABONNÉS 18,50 € - 121,35 FTTC
NAISSANCES, ANNIV. DE NAISS.,
MARIAGES, FIANÇAILLES, PACS
FORFAIT 10 LIGNES

FORFAIT 10 LIGNES 120 \in - 787,15 F TTC, ligne supl. 12 \in - 78,71 FTTC TARIF ABONNÉS 100 \in - 655,96 F TTC La ligne suppl. : $10 \in$ - 65,60 F TTC THÈSES - ETUDIANTS : 13,35 \in - 87,55 FTTC COLLOQUES - CONFÉRENCES : Nous consulter © 01.42.17.39.80 + 01.42.17.29.96 Fax : 01.42.17.21.36 e-mail: carnet@mondepub.fr

Que ceux qui l'ont connu et aimé se

- 31 août 1994,

souviennent

Ernest SIMONAZZI.

- Il y a un an, disparaissait

Henri OURMET.

ambassadeur en Finlande

« La mort a rompu l'équilibre du temps. »

Commémorations

- L'office commémorant l'anniversaire

Odette et Moussa ABADI,

unis dans notre souvenir, aura lieu le 4 septembre 2002, à 18 h 30, en la synagogue du MJLF, 11, rue Gaston-de-Caillavet, Paris-15e, métro Charles-Michels, autobus nos 42 et 70.

Les enfants et amis Abadi.

- Le 31 août 1942.

Nos grands-parents.

Samuel et Frieda ADLER,

étaient déportés de Drancy vers Auschwitz, par le convoi n° 26.

En mémoire de leurs enfants.

Max ADLER et Rosa SCHUBERT.

Marcel et Paulette Schubert, Dany Bleicher, Marco et Robert Adler.

Serge Klarsfeld et l'association Les Fils et Filles des déportés juifs de France, 32, rue La Boétie, Paris-8e, tél. : 01-45-61-18-78, rappellent le souvenir du convoi n° 26, qui a quitté la gare du Bourget-Drancy, le 31 août 1942, pour le camp d'extermination d'Auschwitz-Birkenau, avec mille déportés, dont deux cent quarante-huit enfants de deux ans à dix-huit ans.

Le samedi 31 août 2002, devant le monument du camp de Drancy, seront lus, à midi, les noms de tous les déportés du convoi nº 26. Dix-sept survivants en



PHOTO Ce que sont devenus les goulags MUSIQUE Avec les bluesmen noirs du Maroc

Et chaque jour : www.courrierinternational.com

d'avocats Lysias,

et de son fils,

survenu le lundi 26 août 2002.

L'inhumation se fera dans la plus stricte intimité, le lundi 2 septembre, au cimetière Saint-Vincent, à Paris.

- Mme Jean Gotschaux,

ses petits-enfants.

75008 Paris

ses enfants,

Jérémie,

- Nicole Rieussec, son épouse,

Arthur Middleton,

OUI, je souhaite recevoir *Le Monde* pour **27,70** € (181,70 F) par mois par prélèvement automatique. Adresse: Code postal : Localité : Offre valable jusqu'au 31/12/2002 en France métropolitaine pour un abonnement posta N° NATIONAL D'ÉMETTEUR Organisme créancier : Société Editrice du Monde Autorisation de prélèvements J'autorise l'établissement teneur de TITULAIRE DU COMPTE A DÉBITER mon compte à effectuer sur ce dernier les prélèvements pour mon abonnement au journal Le Monde. Je resterai libre de suspendre provisoirement ou d'interrompre mon abonnement à NOM ET ADRESSE DE L'ÉTABLISSEMENT DU COMPTE A DÉBITER (votre banque, CCP ou Caisse d'épargne) Signature: Code postal ______Ville DÉSIGNATION DU COMPTE A DÉBITER IMPORTANT: merci de joindre un relevé

Téléphonez au 01-44-97-54-54 de 8 h 30 à 18 heures du lundi au vendredi. Pour un changement d'adresse ou une suspension vacances, un numéro exclusif : 0 825 022 021 (0,15 € TTC/min) "Le Monde" (USPS-0009729) is published daily for \$ 892 per year "Le Monde" 21 bis, rue Claude-Bernard 75242 Paris Cedex 05, France, periodicals postage paid at Champlain N.Y. US, and additionnal mailing offices, POSTMASTER: Send address changes to IMS of N.Y. Box 15-18, Champlain N.Y. 129 19 1518

Pour les abonnements souscrits aux USA: INTERNATIONAL MEDIA SERVICE, Inc. 3330 Pacific Avenue Suite 404 Virginia Beach VA 23-451-2983 USA-Tél.: 800-428-30-03

Pour tout renseignement concernant le portage à domicile, le prélèvement automatique, les tarifs d'abonnement, etc

RÉGIONS

VIEUX MÉTIERS, NOUVEAUX VISAGES - 5

Les couteliers d'art assurent la pérennité de la profession

Confrontée à la concurrence étrangère, la coutellerie peine à réussir sa reconversion, malgré son adaptation aux nouvelles technologies et un nouvel engouement pour les lames régionales. Le secteur perd cent emplois par an

PUY-GUILLAUME (Puy-de-Dôme)

de notre envoyé spécial
Robert Beillonnet a la quarantaine joviale et bien enveloppée (il est
appelé affectueusement « le gros »
par son entourage), l'œil pétillant
de malice, le verbe facile et l'accueil
chaleureux des gens bien dans leur
peau. Il aime faire bombance avec,
entre autres prédilections culinaires, la queue de bœuf cuisinée en
daube! Les couteaux sont sa passion et, pourrait-on dire, l'une de
ses raisons de vivre. Il a été distingué, grâce à eux et par deux fois,
comme l'un des « meilleurs

ouvriers de France ».

Pourtant, rien ne le prédestinait particulièrement à épouser la vocation de coutelier. Si ce n'est, peutêtre, de naître à une encablure de Thiers, en Livradois-Forez, le plus important centre de la coutellerie française depuis le XIIe siècle avec Nogent-en-Bassigny (Haute-Marne). Thiers, qui s'industrialise à partir du XIX^e siècle et supplée ainsi les petits artisans locaux, a connu son heure de gloire entre 1800 et 1960, quand elle alimentait, notamment, le monde rural de ces couteaux fermants (en majorité à ressort). Chaque région avait son modèle : le Rouennais, l'Yssingeaux, le Langres, l'Aurillac et autres Nontron... autant de compagnons indispensables du paysan.

Des pièces qui perdront petit à petit de leur notoriété jusqu'à disparaître, dans les années 1960, avec le phénomène de l'urbanisation et de la désertification des campagnes, entraînant un déclin significatif de la production coutelière française et des craintes quant à son avenir.

De son enfance, Robert Beillonnet garde le souvenir vivace d'un couteau offert par son grand-père, « un bougnat qui avait un plein tiroir de couteaux » et de son « gros chagrin » de gamin lorsqu'il le perdit... « C'est peut-être de là que m'est venu le goût des couteaux », dit-il. En 1982, après un CAP d'ajusteurmonteur et son service militaire, il cherche du travail. L'ANPE l'envoie

LE MONDE diplomatique

DU DÉSORDRE MONDIAL

Regards africains sur la « première guerre du siècle » ; De Hiroshima aux Twin Towers ; Cinéma à l'américaine ;

Tentation impériale ; Objectif Bagdad ; Ce dangereux concept de guerre préventive ; Le désarroi des islamistes modérés ;

postuler pour un stage dans un atelier de jeunes mis sur pied par le Musée de la coutellerie et la Maison des couteliers de Thiers, flambant neuf.

C'est le choc! Après son entretien d'admission avec Angel Navarro, l'un des maîtres d'atelier, Robert Beillonnet sait qu'il sera coutelier. Il apprendra le métier pendant huit ans avec celui qu'il considère comme son père spirituel, comme son maître. « Angel m'a tout appris et surtout l'amour du bel ouvrage bien fait, l'éthique de notre corporation. Grâce à lui, j'ai l'impression d'être l'héritier de quelque chose et d'être en mesure de pouvoir la transmettre », explique-t-il avec émotion.

Après treize années passées à la Maison des couteliers, où il participe, entre autres, à la formation de jeunes, il rejoint une entreprise industrielle coutelière où il fait du démarchage. En hommage à Angel Navarro et « pour [se] lancer un défi », il se présente en 1997 et 2000 pour le titre de l'un des « meilleurs ouvriers de France » dans les catégories cisellerie et couteau fermant, titre qu'il obtient. Ce qui n'était pas arrivé, dans la profession, depuis la fin des années 1930!

UNE CERTAINE REPRISE

L'artisan, avec des gestes amoureux – « un couteau doit faire monter la fascination » –, présente l'une des pièces qui a emporté l'adhésion du jury : une merveille de couteau fermant multipièces, avec fraise, tournevis, jauge de Paris pour mesurer le fil de la lame, racloir, tire-bouchon, la clé de son atelier et... la clé de la cave – « cela sert à quoi de faire un tire-bouchon sans la cave à vin ? »

Depuis juillet, Robert Beillonnet s'est établi à son propre compte, au lieudit Chez Bonhomme, au-dessus de Puy-Guillaume, en pleine campagne. Son carnet de commandes, pour des collectionneurs ou des amateurs, est plein. « Pour réussir un bon couteau, il faut que je discute avec le client.



Robert Beillonnet a appris son métier durant huit ans.

Mes pièces sont toujours solides et fonctionnelles », assure-t-il, avant de dire son plaisir à faire des recherches historiques, pour retrouver des mécanismes oubliés, ou concevoir un prototype.

Il y a vingt ans, le couteau fermant tombait en désuétude, mais une certaine reprise est maintenant perceptible. « L'âge d'or de la coutellerie française est derrière nous, à cause d'une concurrence étrangère et notamment asiatique difficilement contrôlable. Mais le couteau a encore de beaux jours à vivre. Grâce à la coutellerie d'art qui lui associe, désormais, la notion de cadeau. Et puis nous formons toujours des jeunes », dit encore Robert Beillonnet. Toute-

fois, cette coutellerie d'art ne se concentre que sur un petit nombre d'ateliers et ne détient qu'une petite part du marché.

A l'instar de celle des autres pays européens, la coutellerie française traverse une période de vaches maigres. Bien sûr, l'industrie coutelière a entamé une difficile mais réelle reconversion, on le voit bien dans le bassin thiernois qui s'est adapté aux nouvelles techniques et technologies (robotisation et utilisation du laser), aux nouveaux matériaux (inox, matières plastiques, acier au titane) et aux besoins des consommateurs (conception, emballage). Mais l'avenir est quand même sombre.

C'est ce que dit, en substance, Jean-Pierre Treille, coutelier de profession, qui a présidé à la création de la Confrérie du couté de Tié, de sa charte d'éthique réactualisant la jurande ancienne – « territorialité, qualité, morale » –, et à l'« invention » du couteau de Thiers, un bel et élégant objet, « qui a mis six à sept ans pour sortir », emblème du savoir-faire thiernois qui peut damer le pion au fameux Laguiole.

DE L'UTILISATEUR À L'AMATEUR

« On croit que cela marche à cause de la nouvelle vigueur de la coutellerie d'art mais c'est l'arbre qui cache la forêt. Il y a une réelle érosion de notre métier qui perd quelque cent personnes par an, se lamente-t-il. Il restera toujours des petites entreprises de qualité, qui créeront de nouveaux modèles, mais cela ne sauvera pas l'ensemble de la filière, incapable de s'opposer à une sauvage concurrence asiatique, parfois, d'ailleurs, de qualité, et qui n'a pas, on se demande pourquoi, les contraintes que l'Europe nous impose à nous », s'indigne Jean-Pierre

Reste, fort heureusement, que de plus en plus de gens retrouvent le goût du couteau, qu'il s'en crée toujours de nouveaux car, ainsi que l'explique une superbe plaquette, « Lames de régions, l'âme damas », éditée en 2000, par le Musée de la coutellerie de Thiers: « Le couteau de région n'existe plus seulement pour l'utilité de sa lame ou de son poinçon, mais pour le rêve qu'il véhicule d'un monde passé meilleur. Il avait des utilisateurs, il a maintenant des amateurs. Il se "patrimonialise" et vit une seconde vie... »

Ali Habib

.I

Les jours nouveaux des dentellières

« ENTRE des études de lettres et d'architecture, j'ai pas mal tâtonné, tout en sachant que je voulais deux choses: créer, et créer dans le textile. Toute petite, déjà, je n'imaginais pas autre chose quand je jouais avec des bouts de laine. » Françoise Micoud a réalisé son rêve et de la plus belle manière.

Il suffit de voir, accrochées au mur de son atelier parisien, quelques-unes de ses «pièces» - «je n'ai pas trouvé d'autres mots », s'excuse-t-elle - pour le comprendre. Comme ce fugitif assemblage de fils métalliques de différentes couleurs laissant imaginer un vol d'insectes ou cet épouvantail en ficelles et raphias. Ses dernières tée et solidifiée par des résines, sont plus proches de la sculpture que des dentelles traditionnelles. « Au début, explique-t-elle, je travaillais de la dentelle très architecturée, et progressivement i'ai abandonné le cadre nour en arriver même. dans certains cas, à me servir de l'empreinte de la dentelle. »

Ses recherches n'empêchent pas Françoise Micoud de donner des cours, très traditionnels, au Centre d'enseignement de la dentelle au fuseau du Puy-en-Velay (Haute-Loire). Ce centre, créé en 1974, reçoit une centaine de stagiaires, et donne des cours à plus de deux cents élèves. Sans compter près de deux cents cours par correspondance. « Pour moi, c'est très important de toujours revenir aux tech-

niques de base. Techniquement, il n'y a pas de différences, simplement une réinterprétation, une relecture. Mais il reste toujours la magie des fuseaux, ce contact très sensuel avec ces objets et puis la complexité de la dentelle. »

L'immense majorité des dentellières françaises – 5 000 au total avec, depuis peu, une petite dizaine de dentelliers – se contentent de filer de classiques napperons. Même si, comme l'explique Françoise Micoud, « elles ne correspondent plus du tout à l'image de la dentellière immortalisée au cinéma par Isabelle Huppert, des filles qui vivaient dans des conditions très difficiles. Aujourd'hui, mes élèves ont des doctorats et sont très cultivées ».

HAUTE COUTURE ET CHIRURGIE

D'autres en font une activité rétribuée. En travaillant, par exemple, pour de grands couturiers, comme Christian Lacroix, qui intègrent cette technique dans leurs modèles et commencent aussi à imaginer des créations de pure dentelle. Ou en mettant leur savoirfaire au service du développement de la chirurgie et, notamment, des travaux sur les ligaments. Etrange rencontre de la tradition et de la technologie la plus pointue.

Alors, pourquoi la dentelle? « Pour rien, et c'est cela qui est magique. La dentelle ce n'est qu'ornemental et gratuit. C'est ce qui rend nos rois si ridicules, avec leurs vêtements de dentelle. Mais,

la dentelle, c'est aussi cet entrelacement de fils qui crée une structure, ce jeu de vides et de pleins », répond Françoise Micoud avant de conclure : « la dentelle, c'est la transparence ».

José-Alain Fralon



5500 m2 d'exposition Livraison gratuite sur toute la france

Au 9° rang de la production mondiale

• Définition. L'artisan coutelier fabrique des couteaux et des instruments tranchants, qu'il s'agisse de cisellerie, de fabrication de rasoirs, de taillanderie, de couteaux en distinguant la coutellerie de table, la professionnelle et la coutellerie fermante.
• Fabrication. Les couteaux

sont réalisés artisanalement ou industriellement. La réalisation d'une lame commence par la recherche. Celle-ci portera sur les tendances du marché mais elle peut aussi être historique ou ethnologique. Un gabarit grandeur nature en carton sert de modèle, il permettra au coutelier de tracer sur une barre de métal le contour de la lame qu'il va découper à la scie. Après avoir été chauffée au rouge (800 à 900º), la lame va naître, entre le marteau et l'enclume, de ce morceau d'acier. Il sera travaillé, pour obtenir une lame polie ou laissée brut. Vient, ensuite, le montage de la lame sur le manche, le travail du manche lui-même, puis l'ajustage, lamise en forme, la finition et l'affûtage.

• Matériaux. Le choix des matériaux pour le manche est vaste : cornes (cervidés ou bovidés), os, ivoire, bois, matériaux high-tech (fibre de carbone, titane anodisé), stamina-micarta (matériaux composites imprégnés de résine), plastique. Ces différentes matières ont leurs adeptes soit pour leur côté esthétique, soit pour leurs performances pratiques. Ainsi, le bois se déforme peu mais craint l'humidité; la corne craint les chocs et se déforme...

• Marché. Avec 2,9 % de la production coutelière mondiale, la France occupe aujourd'hui le 9° rang. Le bassin thiernois fournit 75 % de la production française, dont 18 % pour l'exportation, et un chiffre d'affaires, toutes activités confondues (artisans et sous-traitants), qui avoisine les 30,5 milliards d'euros. Le bassin nogentais (Haute-Marne), jadis florissant, a nettement réduit sa production et se spécialise dans les instruments chirurgicaux et la coutellerie de précision. Ne pas oublier non plus le bassin aveyronnais, avec le laguiole, notamment. L'engouement des consommateurs pour le couteau de qualité et de haut de gamme résurgence des co de région ne peut faire oublier que la coutellerie française marque le pas.

 Salons et manifestations. · Coutellia et Festival du couteau d'art à Thiers (annuel, avril); - Journée de la coutellerie à Paris (annuel, printemps); Salon international du couteau d'art et de collection (SICA) à Paris (annuel, septembre) – Fête du couteau à Nontron (annuel, août); - Salon de la Guilde française des couteliers forgerons au Pont-de-Montvert (annuel, juin); Rencontres internationales du couteau d'art et de collection à Ajaccio (annuel, août) : – Salon du couteau d'art à Montluçon (annuel, juin).

Par Philip S. Golub, Alain Gresh, Paul-Marie de La Gorce, Ibrahim Warde, Sylvestre Meininger, Martin Winckler, Wendy Kristianasen, Jean-Marc Ela et John Berger.

NUMÉRO DE SEPTEMBRE 2002

En vente chez votre marchand de journaux 3,80 €

La Maison Blanche en série télévisée

LES DYNAMIQUES

Le Monde

www.lemonde.fr



Messier, le feuilleton de la fin

A partir du lundi 2 septembre, dans Le Monde daté mardi 3 septembre 2002

HORIZONS

N bidonville fantôme jonché d'engins de chantier tous plus rouillés les uns que les autres. Des cabanes construites avec un peu de tout et surtout n'importe quoi,

ici et là, sur une terre rouge écrasée par le soleil. Ne cherchez pas de rues, elles n'existent pas. N'essayez pas de trouver un magasin pour demander votre chemin, il n'y en a pas. Après plus de 60 kilomètres d'une piste qui s'enfonce dans le bush à partir de la Stuart Highway, la seule route qui traverse l'Australie du nord au sud, l'arrivée à Lambina peut décevoir. Cette « ville » qui compte entre 200 et 300 habitants – personne ne sait trop – semble avoir été abandonnée à la hâte. Pas une âme qui vive.

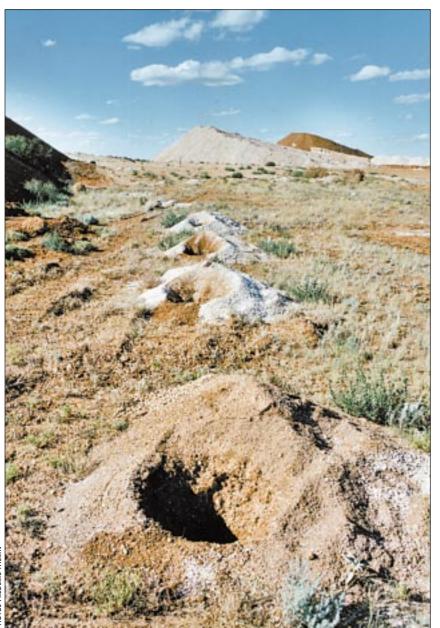
On frappe à tout hasard à la porte en tôle ondulée d'un des abris. Un homme sort, mal rasé. « Vous cherchez Stretch? C'est la cabane là-bas. » Stretch habite là, en effet. En entendant le 4 × 4 approcher, il est sorti de chez lui. Chapeau de cow-boy troué, taché par des litres de transpiration et des kilos de poussière, barbe de trois ou quatre jours, blouson fatigué, cet ancien professeur a l'apparence de l'emploi: mineur d'opale. Comme tout le monde ici. Depuis trois ans, ce coin perdu en plein cœur de l'Etat de l'Australie-Méridionale est devenu la capitale mondiale de l'opale. Près de la moitié de la production planétaire de cette pierre semi-précieuse aux reflets irisés est trouvée dans les entrailles de cette terre rouge. Presque tous les mineurs sont des anciens, la cinquantaine bien tassée, venus de Coober Pedy, Mintabie ou Andamooka. Parfois accompagnés de leurs femmes, ils vont là où la rumeur parle de grosses découvertes de « couleurs » (le terme qu'ils emploient pour parler de belles pierres). La ruée vers l'or et son Far West ont laissé place à la ruée vers l'opale Down South...
Stretch s'est installé à Lambina il y a

cinq ans. Il avait déjà tenté sa chance à Mintabie, sans grand succès. « Quand je suis arrivé ici, nous étions six mineurs. Nous approchons aujourd'hui trois cents. La ruée s'est produite il y a moins de deux ans », explique, le sourire aux lèvres, cet aventurier aux yeux bleu vif et brillants. Les prospecteurs ont tous le même rêve. « Tous les jours, quand je plantais ma pioche de la l'étais pranadé que l'allie trouver "le". sol, j'étais persuadé que j'allais trouver "la" grosse pierre, celle que je pourrais revendre un million de dollars. Mais c'est le charme de la pierre bien plus que l'argent qui nous attire. On passe tous notre temps à râler, mais on a tous la passion de l'opale. Le plus malin est celui qui fait ses valises après avoir découvert un beau caillou. Mais cela n'arrive jamais » : Peter Rowe sait de quoi il parle. Au début des années 1970, la « mère chance », comme il l'appelle, a été généreuse avec lui à Coober Pedy. L'argent est vite venu, mais il l'a englouti dans l'achat d'engins de chantier pour prospecter en Nouvelle-Galles du Sud. Il y a perdu sa chemise avant de revenir à Coober en 1982 pour ouvrir un magasin de poterie. Des regrets ? Aucun. Il a eu la fièvre de l'opale et il a aimé ça.

«La plus belle sensation de mon exis-

tence, je l'ai ressentie après une très grosse pluie. Les 10 centimètres d'eau qui se sont abattus en quelques heures ont nettoyé le sol et j'ai commencé à voir partout des opales surgir de la terre », se souvient, des étoiles dans les yeux, Tina Rosewarne, une ancienne coiffeuse qui mine depuis deux décennies avec son mari George. Une telle découverte attire vite les convoicar les plus belles pierre entre 1 500 € et 3 000 € l'once (25 grammes). « Deux semaines après cette grosse averse, on a vu des prospecteurs arriver de tous les coins de l'Australie. Et, en un mois, nos acheteurs aux Etats-Unis étaient tous au courant », se souvient George. Ce téléphone arabe embellit souvent les bonnes nouvelles. « Si vous trouvez une pierre de 100 000 dollars [55 000 €], la rumeur dira à Coober Pedy qu'elle est estimée à 1 million de dollars et à Adélaïde, elle vaudra 2 millions », s'amuse John Ciganek, un des tout premiers prospecteurs à s'être installés à Lambina. Les millionnaires sur ce site se compteraient sur les doigts d'au moins deux mains. Un homme qui préfère taire son nom a trouvé un filon que tout le monde surnomme la Commonwealth Bank (l'une des principales banques australiennes). « Il ne vit plus ici. Dès qu'il a besoin de sous, il revient sur son terrain, il cherche un peu et il trouve de l'opale, ajoute George Rosewarne. En un an, il n'a même pas creusé à plus de 2,5 m de profondeur. » De tels cas sont exceptionnels. Car, à Lambina, pour espérer trouver de la « couleur », il faut souvent creuser profond, très profond.

La méthode est toujours la même. Pour avoir une idée de la richesse de leurs concessions, les mineurs commencent par forer des puits de 15 mètres de profondeur. Sur une concession de 200 mètres de long sur 100 mètres de large, il n'est pas rare que 3 000 trous soient creusés par de gigantesques foreuses. « Cela demande deux ans de travail à temps plein », explique Angela Artesas, une Grecque de Thessalonique qui tente depuis 1967 avec son





Près de la moitié de la production mondiale d'opale est trouvée dans les entrailles de la terre rouge de Lambina, le mineur Stretch devant un puits.

MINEURS D'OPALE

Qu'est-ce qui attire les vieux aventuriers à Lambina, trou perdu

d'Australie écrasé de chaleur ? Plus qu'un virus, c'est une fièvre qui ne les quitte jamais. La fièvre de l'opale

mari, Valbona, de trouver un filon rentable. Quand la concession semble prometteuse, les mineurs remplissent plusieurs puits d'explosif. Après la déflagration, un bulldozer creuse pendant des semaines une énorme tranchée de plusieurs dizaines de mètres de large sur plus de 30 ou 40 mètres de profondeur. Tout au long de la journée, deux personnes suivent l'engin pour regarder les pierres retournées, à la recherche des « couleurs » irisées. Un travail long et fatigant, mais inévitable : aucune méthode scientifique ne permet de connaître le potentiel d'une concession. car l'opale n'est pas un minerai mais une silice. C'est pour cela que les grands groupes miniers ne se sont jamais intéressés à cette pierre semi-précieuse. Les risques de pertes financières sont trop importants.

Les formalités administratives sont simplissimes. Un mineur peut acheter une concession pour 275 € par an auprès du gouvernement d'Australie-Méridionale, propriétaire de la terre au-delà de 1 mètre de profondeur. Les fermiers qui exploitent l'arrière-pays australien (outback) n'ont pas leur mot à dire. « Pour un éleveur, l'opale est comme un cancer qui s'étend sur votre propriété jusqu'à la détruire. Les mineurs sont de braves gars, ils essayent de gagner leur vie. Mais vous seriez content, vous, si une personne allait creuser dans votre jardin avant d'aller prospecter sous votre maison? »: Tony Williams possède avec sa famille la propriété de Lambina qui s'étend sur 3 600 km². Avant la venue



des mineurs, 4 500 bœufs paissaient sur ses terres qui généraient un chiffre d'affaires annuel de 300 000 €. Cette année, les Williams ont transféré la totalité de leur bétail dans leurs cinq autres propriétés. Lambina est également située en plein cœur d'une réserve aborigène. Pour éviter toute plainte, les mineurs ont donné aux indigènes le droit de fouiller en premier les montagnes de pierres rejetées par les prospecteurs qui contiennent souvent des petites opales.

février, il fait souvent plus de 50 °C, raconte George Rosewarne. Pendant la canicule, Tony le wombat passe la journée dans un baril rempli d'eau avec un chapeau sur la tête. A la fin de l'été, il est rouge comme une langouste. »

Tony le wombat, Clacker, Ivan l'espion, Stretch, Speedy... « Dans ce milieu, on ne demande jamais le nom de famille, explique Patricia Katnich, qui vit à Andamooka, l'ancienne capitale mondiale de l'opale dans les années 1930. Une des raisons pour lesquelles les immigrés venaient du monde entier pour prospecter était qu'ils n'avaient pas besoin de s'enregistrer auprès des autori-tés locales. » A Coober Pedy, plus de 40 nationalités étaient représentées durant l'âge d'or de cette cité au milieu des années 70, quand 3 000 mineurs creusaient à plusieurs mètres de profondeur des tunnels minuscules pour trouver de la « couleur ». Ils ne sont plus que 1 000 aujourd'hui. « C'est le bouche-à-oreille qui nous a fait venir. En 1971, mon oncle est venu nous voir en Grèce et nous a parlé de service militaire l'année suivante, je suis allé à Coober Pedy avec mes deux valises et 1 200 dollars en poche. Mais comme je n'ai jamais eu beaucoup de chance dans la mine, j'ai préféré devenir revendeur de pierres »: Yanni Athanasiadis est aujourd'hui un des plus gros grossistes de la ville. Il a aussi trois bijouteries. Montre Tag Heuer, ceinture Calvin Klein, chemise Ralph Lauren, plaque sur son bureau où son nom est incrusté d'opales... tout est là. Les mineurs qui ont réussi sont plus discrets et moins matérialistes. Pour eux, ce métier est bien plus qu'une simple histoire d'argent.

A Lambina, les « millionnaires » vivent

« Vous seriez content, vous, si une personne allait creuser dans votre jardin avant d'aller prospecter sous votre maison ? » тому WILLIAMS

Pour trouver un joli filon, les mineurs doivent accepter de vivre dans une précarité absolue et un confort plus que spartiate. A Lambina, il n'y a pas de médecin dans un rayon de 350 kilomètres et les premiers magasins dignes de ce nom sont distants de plus de 500 kilomètres. Pour s'éclairer, le seul moyen est de se procurer un groupe électrogène. L'air conditionné est un luxe rare. La chaleur pourtant est accablante : pendant les trois mois d'été, la plupart des mineurs désertent la ville. Les plus courageux restent et survivent tant bien que mal. «En janvier et

dans les mêmes conditions de précarité que les malchanceux qui n'ont pas trouvé d'opale. « Moi, si un jour je trouve des pierres valant trois millions de dollars, je dépense tout dans des engins de chantier pour creuser encore plus, rêve Stretch. L'argent n'est pas très important. Cela explique pourquoi en cinq ans je n'ai jamais vu un cambriolage alors que tout le monde garde ses opales chez soi. » Si on leur demande pourquoi ils restent dans ce coin perdu de l'arrière-pays à respirer la poussière, les prospecteurs répondent tous la même chose : la qualité de la vie. « Vous ne pourriez pas

acheter une plus belle existence avec tout l'or du monde, renchérit Stretch. Il fait toujours beau, les paysages sont superbes... miner est mon excuse pour rester ici. Et puis vous connaissez des métiers où l'on arrête de travailler trois à quatre mois par an à cause de la chaleur? » « Comme les chevaux sauvages, nous aimons la liberté », explique Joyce Rosewarne, qui malgré sa sclérose en plaques passe toutes les vacances scolaires à Lambina avec ses enfants et petits-enfants, tous mineurs. « L'opale, c'est un bonus, pas notre raison d'être, note Anne Ciganek. Je suis arrivée à Lambina il y a trois ans pour retrouver mon mari qui est mineur ici depuis onze ans. John est heureux ici, car il travaille quand il le souhaite. Moi je m'occupe de mes légumes et je lis beaucoup dans notre caravane à air conditionné, une condition que j'ai posée à mon époux quant nous avons parlé de ma venue ici. Nos enfants sont grands. Cela nous permet enfin d'être ensemble. »

ES jeunes sont rares parmi les lumières de la ville », relève Stretch. Yanni Athanasiadis a un fils de 21 ans : «Lorsqu'il me rend visite à Coober, il s'ennuie au bout de deux jours. Je ne peux pas le blâmer. » Et les aléas de la prospection conviennent mal aux pères de famille. « Je ne conseillerai pas à une jeune famille de se lancer dans ce métier, analyse Bill McDougall. C'est trop risqué. En revanche, pour une personne qui se fait licencier à 40 ou 45 ans, c'est une bonne reconversion. Une préretraite idéale.» Cette « préretraite » peut durer longtemps, très longtemps. Bill est une légende parmi les mineurs d'opale. A 79 ans, il continue de prospecter chaque jour et il reste à Lambina pendant l'été. Il a quitté sa Nouvelle-Zélande natale en 1959 pour prospecter à Coober Pedy à une époque où la ville abritait à peine 500 habitants (une rue porte aujourd'hui son nom). Il est ensuite allé tenter sa chance à Mintabie en 1986 avant de s'installer à Lambina neuf ans plus tard. Ce n'est pourtant pas le doyen des prospecteurs. « Charlie le boucher vient de fêter ses 88 ans. Il se lève tous les matins à 5 h 30 et marche au moins dix kilomètres par jour », annonce, un rien admiratif, John Ciganek.

La fièvre de l'opale quitte rarement les mineurs qui l'ont attrapée. « Je partirai d'ici les pieds devant, explique Stretch dans sa cabane où des milliers de minuscules fourmis passent en file indienne entre ses jambes. On a la plus belle qualité de vie au monde et en plus on trouve de temps en temps de la "couleur". Pourquoi changer? »

Frédéric Thérin

Et après ? par James Rubin



le monde entier, l'éventualité d'une guerre des Etats-Unis contre l'Irak est de plus en plus décriée. L'admi-

nistration américaine pourrait pourtant modifier les termes du débat en présentant, bien à l'avance et de manière détaillée, sa conception de l'Irak après Saddam Hussein. Mais pour prouver ses capacités à la met-tre en place, l'administration devra d'abord prendre de fermes résolutions pour reconstruire un Afghanis-

En Europe, même les gouvernements les plus enclins à approuver l'analyse de l'administration Bush sur la menace que représente l'Irak semblent aujourd'hui profondément troublés par l'absence de stratégie pour l'après-invasion. En outre, l'instabilité de l'Afghanistan fournit peu de raisons aux Européens de croire que l'administration américaine y restera longtemps.

L'automne dernier, pendant les quelques semaines qui précédèrent la guerre contre les talibans et Al-Qaida, les Etats-Unis et l'Europe avaient des objectifs communs pour l'Afghanistan. Même si l'utilisation spécifique du terme était très rare à Washington, c'était bien la construction de la nation qui était à nouveau en vogue. Un engagement à long terme impliquant des troupes de maintien de la paix, une assistance à la reconstruction et l'apport d'aide humanitaire: tout cela devait permettre de gagner les cœurs et les esprits dans le monde musulman, tout en empêchant définitivement l'Afghanistan de servir de base terroriste.

Pourtant, les efforts de paix sont aujourd'hui dans l'impasse. Ils se limitent à un contingent restreint basé à Kaboul. Les bonnes intentions du gouvernement de Hamid Karzaï n'ont pas suffi à prévenir la résurgence des seigneurs de la guerre dans la plus grande partie du

pays. Et tout le monde - à l'importante exception de Donald Rumsfeld, secrétaire d'Etat à la défense s'accorde à penser que la présence de plus amples forces de maintien de la paix permettrait d'empêcher un retour au chaos.

Certes, l'aide humanitaire atteint le sol afghan, mais le retour plus important que prévu des réfugiés épuise les ressources disponibles. Et l'aide économique et à la reconstruction - routes, écoles, projets d'infrastructure - promise par les gouvernements du monde entier ne vient que très lentement. En cause : la lourdeur des procédures des institutions financières internationales et de certains gouvernements qui, si elle n'est pas seule en cause, doit tout de même être corrigée. L'insécurité et la rique lorsqu'ils libèrent un pays de la tyrannie – soient enfin remplis.

Si l'administration Bush souhaite un soutien pour ses projets contre l'Irak, elle devra « corriger le tir » de son action en Afghanistan. Les efforts occidentaux dans les Balkans, et notamment au Kosovo, ont montré que la présence de solides forces de maintien de la paix permettait d'apporter à des pays terrassés par la guerre une sécurité physique et un coup de fouet psychologique qui aident leur rétablissement.

L'administration doit cesser de parler à tout va de ses projets d'invasion de l'Irak. Elle doit développer et présenter des projections concrètes pour l'Irak d'après Saddam Hussein. Pourquoi devrions-nous attendre que la guerre soit imminente pour

L'administration américaine doit cesser de parler à tout va de ses projets d'invasion de l'Irak. Elle doit développer et présenter des projections concrètes pour l'Irak d'après Saddam Hussein

violence qui continuent en Afghanistan sont également de graves obstacles à la reconstruction.

La plupart des Afghans seraient heureux d'accueillir des troupes plus nombreuses basées dans une zone plus vaste. En effet, ils continuent généralement à considérer les soldats américains et occidentaux (dont les troupes turques) comme des libérateurs, non comme des occupants. En Afghanistan, le verre est à moitié plein: la vie des Afghans s'est améliorée - droits de l'homme, accès à la nourriture et aux médicaments, sécurité –, pourtant le chemin est encore long jusqu'à ce que leurs espoirs - apportés par les Etats-Unis d'Améexposer avec clarté, devant le monde entier et notamment le peuple irakien, les avantages d'un départ de Saddam Hussein? Les responsables américains pourraient commencer dès maintenant à rappeler aux Irakiens ce que l'Amérique a fait pour l'Allemagne, le Japon, les Philippines ou l'Europe de l'Est, lorsqu'ils passèrent de la catégorie des « ennemis » à celle des « amis ».

Les partisans de l'intervention militaire ont sûrement raison: l'Irak d'après Saddam Hussein sera relativement aisé à stabiliser. Les Irakiens ont beaucoup de compétences, sont très cultivés et vivent dans une société laïque. L'éventualité d'une divi-

d'affirmer que l'équilibre budgétai-

sion de l'Irak est peut-être exagérée; et sa richesse en or noir lui permettra de reconstruire sa nation plus facilement qu'en Haïti, en Somalie, en Bosnie, au Kosovo ou en Afghanistan.

Pour l'administration, il reste néanmoins essentiel de réussir à convaincre le peuple irakien - et le reste du monde – que l'Amérique est prête à

JAMES RUBIN, ancien porte-parole du département d'Etat (administration Clinton). est professeur invité à la London School of Economics.

aider l'Irak à prospérer sur le long terme, bien après le changement de régime. Il nous faudra préciser quels arrangements et quels préceptes administratifs spécifiques nous souhaiterons voir régir le pays ; promettre la venue de forces de maintien de la paix substantielles pendant de nombreuses années, si nécessaire; fournir une assistance technique au nouveau gouvernement et à ses forces de sécurité; mettre en place un fonds de reconstruction permettant à un pays dévasté par la guerre et les sanctions économiques de se rétablir.

Il suffirait à l'administration d'annoncer, par la voix de son secrétaire d'Etat, les éléments essentiels de cette initiative et d'appeler à la tenue d'une conférence internationale permettant de structurer le programme d'assistance pour l'après-Saddam Hussein et la perception de ses actions militaires prévues en Irak serait totalement bouleversée. Nous pourrions probablement gagner non seulement la guerre contre Saddam Hussein, mais aussi la paix et la prospérité pour la région. Et qui sait, avec un peu de chance, cette approche pourrait même provoquer un changement de régime venu de l'intérieur.

> Traduit de l'anglais (Etats-Unis) par Emmanuelle Rivière. © 2002 The New York Times Company.

L'interprétation dogmatique du pacte de stabilité qui prévaut aujourd'hui risque donc, à nouveau, de mettre en danger de chômage une fraction croissante des populations européennes.

Ĉertes, il en va de la réputation des gouvernements européens qui dérogeraient à la norme, mais estil raisonnable de fonder cette réputation sur l'atteinte d'objectifs intermédiaires? N'est-ce pas au contraire de la prospérité de leurs économies que les gouvernements devraient s'enorgueillir? Et n'estil pas dangereux pour la démocratie de juger les gouvernants sur d'autres performances que celles dont la promesse a présidé à leur élection? celles qui vraiment importent pour la vie des gens?

Comment en est-on arrivé là? En comparant la conduite des politiques économiques de part et d'autre de l'Atlantique, on ne peut qu'être frappé par la différence dans leur degré de pragmatisme.

Les Etats-Unis représentent, en producteur de doctrines au monde, mais apparemment uniquement à des fins d'exportation.

L'Europe, confondant les mots et les choses, serait-elle en passe de battre le record de consommation de ces doctrines?

Aux Etats-Unis, on est libéral par culture, par choix explicite, et interventionniste par empirisme; en Europe, on est libéral par contrainte et orthodoxe par choix doctrinal. Outre que cela ne correspond ni à notre culture ni à nos traditions, il est temps que l'on s'apercoive, pour en finir avec la croissance molle, que cette orthodoxie ne sert pas nos intérêts.

Jean-Paul Fitoussi pour Le Monde

La doctrine ou la croissance?

Suite de la première page

Des voies et moyens de réduire des déficits budgétaires qui se sont accrus sous l'effet du ralentissement de la croissance et de retrouver l'équilibre à un « moyen terme » fixé en 2004. C'est qu'aujourd'hui l'orthodoxie budgétaire fait l'objet d'un pacte qui oblige à la prendre au sérieux. Il en irait du bien-être des généra-tions à venir. Demandez aux enfants dont les parents perdent leur emploi sous l'effet d'une rigueur accrue si la réduction du déficit budgétaire sert l'équité intergénérationnelle! Demandezleur aussi s'ils sont heureux de ne rien recevoir en héritage - leurs parents n'ayant pu accéder à la propriété en raison de la précarité de leurs emplois - puisque la detmoins élevée. Mais la peau des dogmes est de crocodile, et plus leur énoncé est simple et apparemment lumineux, plus ils emportent la conviction.

N'est-il pas de l'ordre de l'évidence que d'affirmer qu'il est préférable que les finances soient équilibrées? Eh bien non! Il est des dépenses - celles d'investissement - susceptibles d'accroître de façon permanente les revenus futurs, et qu'il est donc légitime de financer par emprunt. Ces dépenses peuvent être immatérielles, de recherche et développement ou d'amélioration du fonctionnement du système judiciaire. par exemple. Plus généralement, si aujourd'hui le revenu est transitoirement plus faible que ce qu'il aurait dû être et que ce qu'il sera dans le futur, il est de meilleure politique d'emprunter, plutôt que de renoncer à des dépenses utiles pour préparer l'avenir. Il en irait différemment si la baisse présente devait se perpétuer, car alors il faudrait sérieusement réduire le train des dépenses pour éviter l'insolvabilité.

Est-ce à dire alors que l'insistance européenne sur la « contrainte » de l'équilibre budgétaire, à un moment de faible croissance et d'incertitude sur son niveau futur, est justifiée par des perspectives durables de croissance molle? Il vaudrait mieux, en ce cas, le dire et l'expliquer. Car alors un débat pourrait prendre place sur une question essentielle pour l'avenir : quel est le taux de croissance que les autorités européennes et nationales jugent normal et qui devrait servir de référence pour la détermination du niveau et de l'évolution des dépenses publiques et des prélèvements obligatoires ? Et si ce taux apparaît objectivement faible, quelles politiques les gouvernements entendent-ils poursuivre pour le rehausser? Car on ne peut se résigner à la croissance molle, surtout en un temps de chômage élevé et croissant. Mais poser le débat en ces termes revient à bousculer ce qui est devenu une tradition européenne depuis deux décennies, à savoir celle de raisonner en termes d'objectifs intermédiaires plutôt que d'objectifs finals – hier la parité de la monnaie, aujourd'hui l'équilibre budgétaire, plutôt que la croissance et l'emploi. Or le bien-être des gens dépend au premier chef sociale (l'emploi) et de l'évolution des niveaux de vie (la croissance). C'est ainsi qu'un grand malentendu s'établit entre les populations et leurs gouvernants : ces derniers se donnent à faire pour atteindre des objectifs qui ne sont pas ceux de la société dans son ensemble. comme semblent le montrer les mésaventures électorales de la plupart des gouvernements européens depuis le début des années

INTERPRÉTATION DOGMATIQUE

Bien sûr, il existe une légitimation à la conduite d'une telle stratégie, mais cette dernière est doctrinale, plutôt que fondée sur une analyse rigoureuse des faits : cherchez toujours et partout l'équilibre budgétaire, et vous finirez par trouver la croissance. De surcroît, poursuit la doctrine (la théorie dite des anticipations rationnelles érigées au rang de vérité première), les politiques macroéconomiques sont inefficaces et les gouvernements n'ont rien à gagner à tenter d'infléchir le cours des choses. Eppure si muove : un simple regard aux performances européennes passées oblige à constater que la recherche obstinée d'objectifs intermédiaires aboutit le plus souvent à la croissance molle et à l'aggravation du chômage.

Mais, comme en toute chose, il faut raison garder : il ne s'agit pas

re doit entièrement disparaître des préoccupations des politiques publiques. Il est de bien meilleure stratégie de se donner, si ce n'est un objectif d'équilibre, du moins un objectif moyen de déficit suffisamment faible sur le moyen-long terme, pour qu'il permette une baisse de la dette publique en proportion du PIB (du revenu national). Deux précisions doivent être immédiatement faites. Il est normal, légitime, sain, que la dette publique augmente sous l'effet de politiques d'investissement, le niveau optimal de la première, s'il existe, n'étant pas indépendant de la proportion des dépenses publiques consacrées à l'investissement. D'autre part, la rapidité avec laquelle les gouvernements souhaitent atteindre l'objectif de déficit public n'est pas sans conséquences sur l'allure de la croissance économique ni sur le niveau de l'emploi. Il apparaît intuitivement évident, en effet, que vouloir me le souhaite «le secrétariat d'Etat européen à la surveillance budgétaire » (la Commission), imposerait un plan de refroidissement à nos économies. Il faudrait par exemple en France non seulement renoncer aux baisses d'impôts promises et aux investissements nécessaires en matière de sécurité, de justice, de recherche et développement, de défense, mais aussi tailler à la serpe la plupart des budgets des ministères et/ou augmenter à nouveau les prélèvements obligatoires. C'est pourquoi il est particulièrement déconseillé de redoubler d'efforts pour atteindre l'objectif, en période de faible croissance et d'incertitude sur la croissance à venir.

AU COURRIER DES LECTEURS

LES INTERMITTENTS **DU SPECTACLE**

Vous faites état du constat de l'Unedic concernant le déficit chronique du régime des intermittents du spectacle (Le Monde du 22 août), mais vous manquez singulièrement de recul critique en vous contentant de faire écho aux seuls arguments de l'Unedic et du Medef. Aucune ligne sur l'analyse de la situation vue par les intermittents. En particulier sur le fait que l'Unedic, pour établir ses comptes, laisse régulièrement de côté, dans son rapport cotisations/prestations, la contribution Unedic des permanents du spectacle vivant et du secteur culturel dans son ensemble (comédiens, administratifs, techniciens des centres dramatiques, orchestres, musées, organismes subventionnés...).

C'est un peu comme si, pour calculer le rapport cotisations/prestations du régime d'assurance-maladie, on ne prenait en compte que les malades. Il y a de quoi être scandalisé.

Jean Kergrist Glomel (Côtes-d'Armor)

Protectionnisme vert

LES BEAUX discours que les représentants du Nord tiennent au Sommet de la Terre réuni à Johannesburg relèvent très largement de l'hypocrisie. Car si les riches - les Etats-Unis, l'Europe, le Japon - voulaient vraiment aider les pauvres – et d'abord l'Afrique – à prendre le chemin d'un développement durable, ils savent ce qu'ils ont à faire : éliminer, progressivement, les subventions qu'ils dispensent à leurs agriculteurs. Le Sud le réclame en vain à Johannesburg; le Nord refuse avec une criminelle irresponsabilité. L'administration Bush, en parfaite contradiction avec le credo libreéchangiste qu'elle affiche, vient de faire voter une « farm bill » qui tire un peu plus haut encore la montagne de subventions que les Etats-Unis attribuent à leurs agriculteurs. Jacques Chirac, en totale opposition avec le discours de générosité qu'il prêche à l'intention du Sud, a répété, jeudi 29 août, son attachement à la PAC, la politique agricole européenne. C'est un bien grand mot pour une affligeante réalité : la moitié du budget de l'Union - la moitié! - part en subventions aux agriculteurs de l'Europe...

Les chiffres sont stupéfiants. Le montant cumulé des subventions agricoles européennes et américaines s'élèverait, chaque année, à quelque 350 milliards de dollars. C'est sept fois plus que l'aide publique du Nord au développement du Sud. L'absurdité est au rendez-vous: tout se passe comme si le montant des subventions s'élevait à mesure que leur destinataire, la population agricole du Nord, diminue!

Le système est d'une diabolique perversité. La manne des subventions encourage la production de surplus. Ceux-ci sont bradés à bas prix sur les marchés mondiaux, et notamment dans le tiers-monde. Conséquence: les agricultures de l'Afrique et d'une partie de l'Asie crèvent de ne pouvoir concurrencer ces exportations agricoles venues du Norden deçà de leur prix de revient grâce aux subventions... La viande venue de l'Union sur les marchés de l'Afrique de l'Ouest a réduit à la misère nombre d'éleveurs locaux; le coton américain, produit à un coût triple de celui de l'Afrique, a les mêmes effets, etc. Concurrencées sur leurs propres marchés intérieurs, par des productions écoulées à prix de dumping, les agricultures du Sud ne peuvent compenser en vendant au Nord: les riches ferment leurs portes aux produits agricoles du tiers-monde. Le Nord retire d'une main (subventions agricoles) ce qu'il donne de l'autre (aide au développement).

Ce « protectionnisme vert », bien peu libéral, génère, en outre, un désastre environnemental. Cette « subventionnite » est mère d'une autre pathologie: le productivisme, qui, à son tour, engendre pollution et épuisement des sols. Dans un premier temps, le contribuable américain ou européen paie pour subventionner ses agriculteurs; puis il débourse une deuxième fois pour réparer les dégâts écologiques que ceux-ci commettent. L'aberration est complète quand on sait que lesdites subventions profitent surtout aux plus riches des agriculteurs du Nord.

Le Monde

Président du directoire, directeur de la publication : Jean-Marie Colombani Directoire : Jean-Marie Colombani ; Dominique Alduy, directeur général ; Noël-Jean Bergeroux.

Directeur général délégué des rédactions : Edwy Plenel Directeur général délégué des opérations : Fabrice Nora Directeur général adjoint : René Gabriel Secrétaire général du directoire : Pierre-Yves Romain

Directeur de la rédaction : Edwy Plenel

Directeurs adjoints : Thomas Ferenczi, Pierre Georges, Jean-Yves Lhomeau Secrétaire général : Olivier Biffaud ; déléguée générale : Claire Blandin Directeur artistique : François Lolichon Chef d'édition : Christian Massol ; chef de production : Jean-Marc Houssard

Rédacteur en chef technique : Eric Azan ; directeur informatique : José Bolufer Rédaction en chef centrale :

Alain Debove, Eric Fottorino, Alain Frachon, Laurent Greilsamer, Michel Kajman, Eric Le Boucher, Bertrand Le Gendre

Rédaction en chef : François Bonnet (International); Anne-Line Roccati (France); Anne Chemin (Société); Jean-Louis Andréani (Régions); Laurent Mauduit (Entreprises); Jacques Buob (Aujourd'hui); Franck Nouchi (Culture); Josyane Savigneau (Le Monde des Livres); Serge Marti (Le Monde Economie)

Médiateur : Robert Solé

Directrice des projets éditoriaux : Dominique Roynette Directeur exécutif : Eric Pialloux ; directrice de la coordination des publications : Anne Chaussebourg
Directeur des relations internationales : Daniel Vernet

Conseil de surveillance : Alain Minc, président ; Michel Noblecourt, vice-président

Anciens directeurs: Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesourne (1991-1994)

Le Monde est édité par la Société Editrice du Monde (SAS)

145 473 550 €. Actionnaires directs et indirects : Le Monde SA, Le Monde et Partenaires Asso ciés, Société des Rédacteurs du Monde, Société des Cadres du Monde, Société des Employés du Monde, Fonds commun de placement des personnels du Monde, Association Hubert-Beuve-Méry, Société des Lecteurs du Monde, Le Monde Entreprises, Le Monde Europe, Le Monde Investisseurs Le Monde Presse, Le Monde Prévoyance, Claude-Bernard Participations, Société des Personnels du Monde.

www.lemonde.fr édité par Le Monde Interactif. Président du conseil d'administration : Jean-Marie Colombani. Directeur général : Bruno Patino

RECTIFICATIFS

MALAISIE. La Malaisie est devenue indépendante en 1957, et non en 1963 comme nous l'avons écrit par erreur (Le Monde du 27 août).

CRIF. Haïm Musicant est le directeur général, et non pas le secrétaire du CRIF, comme indiqué dans notre édition du 23 août.

PRÉCISIONS

OMS. Dans la critique de L'Adversaire (Le Monde du 28 août), nous avons indiqué que Jean-Claude Romand s'était fait passer pour un médecin employé par « l'Organisation de la santé ». Il s'agit de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

MATHÉMATIQUES. A la suite de notre éditorial (Le Monde du 22 août) intitulé « Maths à la française », Jean-Pierre Bourguignon, directeur de l'Institut des hautes études scientifiques (IHES), relève que ce texte « peut laisser penser que l'Etat français assume seul le financement de l'Institut. » Il précise que « si le soutien de l'Etat et des collectivités territoriales à l'IHES est réel et fidèle. il ne couvre pas, et de loin, la totalité des besoins. Les ressources de l'Institut, fondation privée reconnue d'utilité publique, proviennent pour près d'un tiers des subventions versées par des fondations, des agences de recherche et des académies étrangères, une dizaine d'entreprises privées ou parapubliques françaises ou internationales, et de très maigres fonds propres. »

Le Monde est édité par la Société Editrice du Monde (SAS). La reproduction de tout article est interdite sans ISSN 0395-2037



Imprimerie du Monde 12, rue Maurice-Gunsbourg 94852 Ivry cedex





21 bis, rue Claude-Bernard - BP218 75226 PARIS CEDEX 05 Tél: 01-42-17-39-00 - Fax: 01-42-17-39-26

PRINTED IN FRANCE

ENTREPRISES

TÉLÉCOMMUNICATIONS

France Télécom a annoncé, jeudi 29 août, le **REPORT** du 4 au 12 septembre de son conseil d'administration et la publication de ses résultats semestriels. Un tel report est très rare dans des sociétés de cette

taille. Celui-ci s'expliquerait par la situation de l'opérateur allemand **MobilCom**, très endetté, détenu à 28 % par le groupe français. Le gouvernement exige désormais une résolution rapide de ce dossier, avant

l'échéance du 30 septembre initialement prévue dans le plan de sauvetage avec les banques de Mobil-Com. France Télécom doit décider soit de monter dans le capital de sa filiale, soit de **L'ABANDONNER**, ce qui reviendrait à provoquer sa **FAILLITE**. A terme, le gouvernement français, qui détient 55 % du capital de France Télécom, n'exclut pas de procéder à une recapitalisation de l'opérateur.

M. Bon, président de France Télécom, a douze jours pour convaincre

Le gouvernement donne deux semaines à l'opérateur public pour apurer définitivement le dossier de sa filiale allemande MobilCom. Le conseil d'administration et la présentation des comptes ont été différés au 12 septembre pour se donner le temps de rassurer les marchés financiers

MICHEL BON, le président de France Télécom, est prié de revoir sa copie. L'Etat, son actionnaire principal avec 55 % des parts, lui a demandé d'apporter des réponses plus claires à la crise traversée par son groupe. L'opérateur public a donc annoncé, jeudi 29 août, le report de son conseil d'administration du 4 au 12 septembre, et de la publication des résultats trimestriels du groupe et de sa filiale de téléphonie mobile Orange au 13 septembre. Ce report, geste en général très peu apprécié des investisseurs, faisait perdre 5 % à l'action vendredi matin, à 13 euros.

Officiellement, les nouveaux rebondissements de sa filiale allemande MobilCom justifient ce délai « pour finaliser les études permettant au conseil de prendre une décision sur [ce] dossier ». Mais l'annonce, jeudi, par l'agence de notation Moody's qu'elle ne « considérait pas le niveau actuel de disponibilités financières et de cash flow [la capacité d'auto-financement] suffisant pour couvrir tous les besoins de France Télécom, notamment les 15 milliards d'euros de dettes arrivant à maturité en 2003 » a eu le don d'exaspérer le gouvernement.

D'autant que l'agence de notation américaine, qui avait déjà placé la dette de France Télécom fin juin juste à un niveau au-dessus des « junk bonds » (obligations pourries), relève à la fin de sa note que « le gouvernement français a explicitement indiqué qu'il aiderait France Télécom si un problème de liquidité survenait ». Présentée hier comme un obstacle au développement du groupe, la présence majoritaire de l'Etat au capital apparaît aujour-d'hui comme garante de son avenir.

Mais le gouvernement Raffarin estime avoir fait sa part. En affirmant à plusieurs reprises qu'il assumerait sa responsabilité d'actionnaire principal, il a déjà permis à l'action France Télécom de sortir des enfers. Ces déclarations ont en effet fait progresser le titre de 85 % entre la fin juin et la mi-août. Autre geste significatif du gouvernement, alors qu'il a refusé les augmentations de prix d'EDF et de La Poste, le premier ministre a accepté en juillet la hausse de l'abonnement téléphonique, dernière rente de monopole de l'opérateur

CESSIONS

Mais l'action a depuis repris sa lente glissade, ce qui pourrait à terme obliger le gouvernement à agir par des actes et plus seulement par des paroles. Selon nos informations, la garantie de la dette de France Télécom par l'Etat, par exemple, se verrait immédiatement opposer un veto de Bruxelles. Le gouverne-

ment est prêt en revanche à envisager une recapitalisation de l'opérateur public – tout en excluant toute nationalisation – à la condition que le titre ait retrouvé un niveau plus « conforme » à la valeur de l'entreprise.

Source : Bloomberg

Le gouvernement estime donc que la balle est dans le camp du management de l'entreprise. L'endettement de France Télécom, qui était de 61 milliards d'euros à la fin décembre 2001 et qui frôle aujourd'hui les 70 milliards d'euros, est préoccupant. Le groupe a donné un coup d'accélérateur à son programme de cessions : les désengagements de TDF, de ST Microelectronics, de Casema, de Stellat ont été bouclés cet été, pour un montant total d'environ 3 milliards d'euros. D'autres opérations sont aussi venues en sens contraire, comme l'exercice par le groupe énergétique allemand E. ON de son option de vente à France Télécom des 2 % du capital d'Orange ou la consolidation de la dette, évaluée à 3,9 milliards d'euros, de l'opérateur polonais TPSA.

FACTURE ÉLEVÉE

Mais le dossier MobilComn qui empoisonne l'entreprise publique depuis le début de l'année, n'a toujours pas été réglé. France Télécom a finalement obtenu le départ du PDG de l'entreprise Gerard Schmid et négocié un plan de refinancement avec les banques créancières, qui devait être bouclé fin septembre. Ce délai n'est plus d'actualité.

La direction de l'entreprise a pris l'engagement vis-à-vis du gouvernement de régler ce dossier « au plus tard lors du conseil d'administration du 12 septembre ». Deux options s'ouvrent à elle : soit racheter les 71,5 % du capital qui ne lui appartiennent pas encore (environ 350 millions d'euros) au risque de reprendre à sa charge la dette de 6,4 milliards d'euros de la société allemande; soit jeter l'éponge et constater dans ses comptes non seulement la perte des sommes investies mais aussi le risque de devoir combler le passif de sa filiale en cas de dépôt de bilan. Dans tous les cas, la facture sera élevée. L'éclaircissement des perspectives financières de France Télécom semble devoir être à ce prix. Tout comme le maintien de M. Bon à la tête de l'entreprise publique. Le sort réservé à son homologue allemand Ron Sommer, débarqué au cours de l'été, sonne comme un avertissement.

Christophe Jakubysyzn

MobilCom, entre faillite et restructuration

FRANCFORT

de notre correspondant
Thorsten Grenz, le nouveau président du directoire depuis le 24 juin, en convient: MobilCom « est dans une situation difficile ». Au grand dam de France Télécom, la société demeure, plus de deux mois après le limogeage de son fondateur et principal actionnaire Gerhard Schmid, dans une triple impasse. Financière d'abord: au deuxième trimestre, le déficit net a atteint 172,8 millions d'euros, pour un volume d'activité en recul de 20 %,

à 520 millions d'euros, selon les chiffres publiés jeudi 29 août. En outre, après avoir obtenu un répit fin juillet, MobilCom n'a toujours pas bouclé le plan de refinancement de sa dette (6,4 milliards d'euros). Les pourparlers se poursuivent avec les fournisseurs et les créanciers. « Nous sommes confiants sur l'issue des négociations d'ici à la date butoir du 30 septembre », dit un représentant de MobilCom, mais la faillite n'est toujours pas exclue, surtout si France Télécom jette l'éponge.

Le chantier industriel n'est pas moins compliqué: « Des coupes importantes dans toutes les divisions sont inévitables », a annoncé jeudi M. Grenz aux 4700 salariés. Surtout, MobilCom donne un coup de frein à ses ambitions dans l'UMTS. Le lancement commercial de la téléphonie de troisième génération n'aura sans doute pas lieu à la fin de l'année, comme prévu. L'opérateur, qui avait dépensé, avec le soutien de France Télécom, 8,4 milliards d'euros pour acquérir sa licence est à la recherche d'un partenaire. Mais les règles imposées par les pouvoirs publics limitent les coopérations. E-Plus est évoqué comme un allié potentiel, même si sa maison mère, le néerlandais KPN, est

elle aussi de plus en plus fragilisée par l'aventure de l'UMTS.

LIENS ROMPU

Le troisième obstacle, lui, est juridique. Malgré le départ de M. Schmid, le contentieux demeure avec France Télécom sur la répartition du capital. Avec son épouse, l'ancien patron détient près de 50 % de MobilCom. Le couple exige que le français lui rachète ses parts. Après avoir réclamé 22 euros par action, il suggère désormais d'échanger un titre MobilCom contre 2,75 titres d'Orange. Bien que les autorités boursières aient indiqué qu'une OPA ne s'imposait pas, M. Schmid espère un compromis. Son épouse, qui détient 10 % de l'opérateur par le biais de la société Millenium, a demandé une assemblée générale extraordinaire pour faire pression sur France Télécom.

Pour ne rien arranger, MobilCom a porté plainte mercredi contre Millenium : les parts détenues par cette dernière avaient été acquises discrètement grâce au soutien financier de M. Schmid et de MobilCom, en violation des lois allemandes. MobilCom réclame donc 70,9 millions d'euros de dommages et intérêts. Cette demande ne suffira pas à sauver l'opérateur, mais démontre au moins que les liens sont rompus avec son fondateur.

Philippe Ricard

Pierre Ferracci : « Le contrepoids exercé par les salariés et leurs représentants doit être réhabilité »

Le PDG du groupe Alpha est partisan d'un système de régulation interne



DU CAPITALISME FINANCIER

En tant que PDG d'un groupe de conseil et d'expertise auprès des comités d'entreprise, quelle analyse faites-vous de la crise actuelle?

Elle reflète le manque de contrepouvoirs. On a beaucoup parlé des commissaires aux comptes, des organismes de tutelle, du conseil d'administration, des analystes financiers; à des degrés divers, tous ces contrôles sont extérieurs et éloignés du fonctionnement quotidien de l'entreprise. Le contrepoids exercé par les salariés et leurs représentants doit être réhabilité, qu'il s'exerce par l'intermédiaire des comités d'entreprise ou par leur présence au conseil d'administration.

Sans doute doit-on réfléchir à une synthèse entre le modèle original français en matière d'expression des salariés et le modèle de « codétermination » allemand pour donner corps à un modèle européen. Ce modèle est à opposer au modèle anglo-saxon.

Peut-on éviter que les comptes des entreprises soient à ce point éloignés de la réalité ?

Lorsqu'il y a opacité, dissimulation, fraude, il y a eu bien souvent auparavant une dérive stratégique de l'entreprise; c'est à ce moment-là qu'il faut intervenir et créer un environnement qui empêche un chef d'entreprise de n'en faire qu'à sa guise. Or on ne peut pas demanduise or on ne peut pas demanduise aux commissaires aux comptes, qui n'ont pas vocation à s'immiscer dans la gestion de l'entreprise, d'éviter ce genre de dérives. La procédu-

re d'alerte est souvent mise en œuvre lorsque les conséquences des choix stratégiques erronés ont pris de l'importance.

Cette procédure d'alerte, mise à la disposition du comité d'entreprise et qui est aussi une originalité française insuffisamment soulignée, est en revanche utilisée plus en amont, au moment où des signes inquiétants se manifestent. Les représentants du personnel ont une connaissance de l'entreprise, une réflexion critique sur la stratégie, une prudence liée à la prise en compte des intérêts des salariés, une façon de privilégier le critère de l'emploi sur celui de la rentabilité (sans ignorer ce dernier), qui peuvent être à l'origine d'un contre-

Quel peut être le rôle des administrateurs indépendants ?

poids intelligent et efficace.

S'il s'agit d'avoir des conseils d'administration qui ne reflètent pas la réalité de l'actionnariat des entreprises, je ne suis pas sûr que ce soit une bonne chose. Est-il normal par exemple que les fonds de pension soient aussi peu représentés dans les conseils d'administration de certains groupes, dont ils détiennent une part significative du capital? Il faut des administrateurs compétents et légitimes, capables à la fois de refléter les aspirations de la communauté dont ils sont issus et de tenir compte de l'intérêt social et de l'équilibre nécessaire entre actionnaires, salariés et clients

Et l'actionnariat salarié ?

Comme élément parmi d'autres d'un contrepoids, pourquoi pas ? à condition de ne pas y loger une part trop importante de l'épargne des salariés et du même coup de les exposer à des risques dont ils se remettront plus difficilement qu'un grand patron. Il faut également rendre les représentants des salariés plus actifs dans les organes de contrôle des fonds de pension, compte tenu du rôle majeur qu'ils jouent.

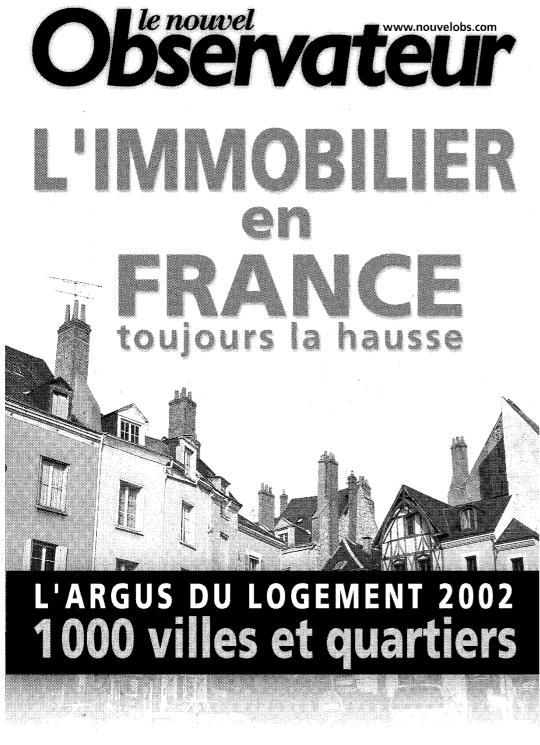
Comment faut-il réformer les mécanismes de contrôle ?

Je suis plutôt partisan d'une régulation par la tutelle. Mais on tend à faire un peu trop appel à l'Etat. Un système de régulation interne doit être élaboré, ce qui nécessite d'écouter autant les salariés que la Commission des opérations de Bourse. Le modèle français qui impose un double audit légal est le bon, mais il ne remplace pas la régulation interne. De nombreux éléments ne sont visibles que de l'intérieur. Je pense en outre qu'une régulation externe se contentera de sanctionner et non de prévenir.

Doit-on rendre incompatibles l'audit et le conseil ?

l'audit et le conseil? La démarche française est la bonne lorsqu'elle est rigoureusement appliquée. Ce qui est incompatible ce n'est pas l'audit et le conseil, c'est l'audit légal, le mandat de commissaire aux comptes et les missions de conseil. Le commissaire aux comptes n'est pas le représentant des actionnaires ou des dirigeants, et ces derniers doivent éviter de donner ce sentiment, par exemple, en imposant un commissaire aux comptes lors d'un rachat. Quant aux incompatibilités, elles doivent être totales au niveau des groupes : être commissaire aux comptes d'une filiale et conseil d'une autre, peu importe que ce soit sur un terrain stratégique, financier, fiscal ou organisationnel, devrait être impossible.

> Propos recueillis par Elsa Conesa



BOURSE

Les réassureurs pénalisés par les marchés

LE COMPARTIMENT des valeurs technologiques, qui avait, la veille, fait chuter les marchés, s'est redressé à la faveur d'achats à bon compte, jeudi 29 août. Aux Etats-Unis, l'indice composite du Nasdag a terminé en hausse de 1,63 %, à 1 335,77 points, hissé par des valeurs comme l'équipementier de réseaux Cisco Systems (+ 3,5 %) et l'éditeur de logiciels Microsoft (+2,43 %). En revanche, l'indice Dow Jones a cédé 0,27 %, à 8 670,99 points.

Les valeurs technologiques européennes, également en hausse, ont légèrement amorti la pression exercée par d'autres compartiments de la cote sur les indices en Europe. Les groupes de réassurance Munich Ré et Swiss Re ont assombri les perspectives du secteur en dévoilant des résultats pour le premier semestre pénalisés par la chute des marchés financiers. Le numéro deux mondial, Swiss Re, a fini en repli de 13.65 %, tandis que le numéro un, Munich Ré, se déclarant dans l'incapacité désormais de donner une prévision de résultat pour 2002, a reculé de 2,80 %. Emportés par le mouvement, Axa a fini en repli de 6,9 % et l'italien Generali de 5,14 %. A Paris, l'indice CAC 40 a abandonné 2,57 % à 3 331,77 points.

Un Américain à la tête de Gemplus, leader mondial de la carte à puce

L'arrivée de M. Mandl, administrateur d'un fonds financé par la CIA, fait craindre aux salariés un transfert des brevets français aux Etats-Unis

VACANT depuis le 15 août, le fauteuil de directeur général de Gemplus a un nouveau titulaire depuis jeudi 29 août au soir. Mais il semble d'ores et déjà que l'identité du candidat retenu doive plus continuer d'alimenter la tempête que ramener le calme chez le leader mondial des cartes à puce, dont la crise de fonctionnement dure depuis huit mois.

Les 13 membres du conseil d'administration de Gemplus International SA ont choisi jeudi comme chief executive officer (CEO) Alex Mandl, 59 ans, candidat du fonds d'investissement Texas Pacific Group (TPG), actionnaire de la société. L'Américain d'origine autrichienne va occuper un poste laissé vacant le 15 août par Ron Mackintosh, qui assurait une direction intérimaire depuis le limogeage d'Antonio Perez, le 19 décembre 2001.

Cette nomination indique qu'une majorité d'au moins 7 membres s'est dessinée au sein d'un conseil jusqu'alors profondément divisé entre TPG (qui détient 26 % du capital et qui peut compter sur 6 voix), GemAct, association des actionnaires minoritaires (5 % du capital) et Marc Lassus (15 %), ancien PDG et fondateur de Gemplus, tandis que la famille Quandt (18,6 % et 2 voix), propriétaire de BMW, jouait le rôle

DEUTSCHE BANK AGAL61,83-0,43

...11.33......0.09

DEUTSCHE TELEKOM.....AL.

d'arbitre. D'après nos informations, le conseil d'administration s'est trouvé confronté à une alternative sèche: choisir le candidat de TPG ou nommer ad interim Dominique Vignon, président intérimaire du board et ancien PDG de Framatome, qui n'a jamais manifesté le souhait de devenir CEO. Deux membres auraient finalement rejoint le camp américain et suivi

SALARIÉS INQUIETS

L'annonce a rassuré les marchés : l'action Gemplus, qui a perdu près de 70 % depuis le début de l'année. clôturait jeudi à 0,86 euro, après une hausse de 7,5 %, qui se poursuivait vendredi matin. Mais la réaction des salariés de l'entreprise promet d'être vive. Le choix d'Alex Mandl cristallise en effet leur crainte, majeure depuis l'entrée de TPG dans le capital en 1999, d'un transfert aux Etats-Unis des brevets et savoir-faire de l'entreprise française, qui a bâti son succès sur une technologie dont la maîtrise échappe pour l'heure aux Américains.

Ancien dirigeant d'AT & T, où il resta de 1991 à 1996, M. Mandl fut ensuite PDG de Teligent Inc., qui s'est placé en 2001 sous la protection du chapitre XI de la loi américaine sur les faillites. Surtout, l'homme est administrateur d'In-Q-Tel, un fonds d'investissement et de veille technologique financé par la CIA et chargé de maintenir l'agence de renseignements à l'avant-garde en finançant des entreprises qui développent des technologies pouvant intéresser le monde de l'espionnage. Le communiqué officiel de Gemplus diffusé vendredi matin affirme certes que M. Mandl « a donné sa démission du poste d'administrateur de In-Q-Tel », alors que le site Internet de la CIA continuait de le compter vendredi parmi les membres de l'incubateur.

« Nous sommes complètement dépités, confiait vendredi un cadre de l'entreprise, membre de l'USG, le syndicat majoritaire. C'est la pire nouvelle possible. Il était urgent de remettre quelqu'un à la tête de l'entreprise, car la vacance du pouvoir lui nuisait; mais avec Mandl, la menace de transferts technologiques aux Etats-Unis se précise. »

De leur côté, des représentants de GemAct laissaient entendre jeudi soir qu'ils pourraient relancer au plan judiciaire l'affaire du prêt de 77 millions d'euros consenti par Zenzus, filiale de Gemplus basée à Gibraltar, à Marc Lassus, son ancien président.

Alexis Delcambre

La Socpresse rachète L'Express-L'Expansion

Vivendi Universal serait sur le point d'annoncer la cession du groupe de presse magazine

L'EXPRESS, le magazine hebdomadaire créé en 1953 par Jean-Jacques Servan-Schreiber et Françoise Giroud, fait son entrée, comme son cousin L'Expansion, dans le groupe de presse Socpresse, maison mère du Figaro.

D'après nos informations, un accord de principe pour la cession de la branche de presse d'information de Vivendi Universal a été signé dans la soirée du jeudi 29 août. L'annonce n'est pas confirmée par le groupe Vivendi Universal. Le groupe Dassault, actionnaire de référence de la Socpresse, maison mère du Figaro, depuis janvier - avec 30 % - deviendrait indirectement le nouvel actionnaire du groupe L'Express-L'Expansion. Pour réussir cette acquisition, la Socpresse dont la situation financière s'est dégradée en 2001 son résultat d'exploitation tombant à un niveau insuffisant pour rembourser sa dette (Le Monde du 23 février) – et qui subit de plein fouet la récession publicitaire, procéderait à une augmentation de capital financée par l'avionneur. Les salariés de L'Express-L'Expansion deviendraient actionnaires de la nouvelle entreprise qui conserverait son indépendance de gestion au sein d'une Socpresse élargie.

La Socpresse achèterait la totalité du groupe. Vivendi Universal aurait, par ailleurs, décidé de vendre à cette occasion le groupe L'Etudiant (son magazine, ses guides) également à la Socpresse. Les titres L'Express, L'Expansion, L'Entreprise... ne seraient pas « absorbés » mais conserveraient leur « indépendance », rapporte une source proche de la transaction.

Yves de Chaisemartin, président du directoire de la Socpresse, n'a pu être joint pour confirmer ces informations. A L'Express-L'Expansion, personne ne souhaitait faire de commentaire. A notre connaissance, l'annonce de cette cession comme le détail de son montage capitalistique restaient encore inconnus des salariés de l'entreprise, mais une telle perspective ne semblait pas créer d'émotion particulière. Un comité d'entreprise aurait été prévu vendredi à L'Express-L'Expansion. Des détails pourraient être donnés.

Le groupe aurait été valorisé, selon les sources, entre 150 millions d'euros et 250 et 300 millions d'euros. Dans tous les cas, cette transaction donne le coup d'envoi d'une recomposition du paysage politico-médiatique.

267,75 31/12

943,53 22/4

12020,45 17/5

5277,35 17/5

415,77 5/4

1144,02 27/5

816,94 23/4

786,14 18/6

6484,93 22/4

430,67 14/6

77,45 31/12

Florence Amalou

121,08 23/1

660,94 6/8

4219,52 6/8

333,54 31/12

340,29 24/6

710,96 26/7 **1441,92** 6/8

301,17 28/12

182,42 23/1 16,30

921,08 6/2 **29,50**

681,50 2/1 **15,00**

4506,60 6/8 **21,50**

LES BOURSES DANS LE MONDE 30/8, 9h54

Pays	Indice	Dernier cours	% var.	Maxi 2002	Mini 2002	PER
UNION EU	IROPÉENNE					
ALLEMAGNE	DAX Index	3643,08 30/8	-0,49	5467,31 19/3	3235,37 6/8	18,50
Euro I	Neu Markt Price IX	528,95 <i>30/8</i>	-0,42	1212,43 4/1	494,98 6/8	
AUTRICHE	Austria traded	1120,89 <i>30/8</i>	0,59	1368,18 2/5	1089,00 6/8	12,20
BELGIQUE	Bel 20	2254,23 30/8	1,11	2906,75 24/4	1930,33 24/7	11,70
DANEMARK	Horsens Bnex	226,27 30/8	0,69	280,92 26/3	196,97 24/7	15,20
ESPAGNE	Ibex 35	6388,30 30/8	0,27	8608,50 4/1	5815,60 6/8	16,60
FINLANDE	Hex General	5554,11 <i>30/8</i>	0,76	9224,38 4/1	4711,08 24/7	14,90
FRANCE	CAC 40	3361,97 <i>30/8</i>	0,91	4720,04 4/1	2898,60 24/7	16,90
	Mid CAC	1626,34 29/8	-0,57	2176,89 2/4	1565,08 14/8	16,00
	SBF 120	2372,52 <i>30/8</i>	0,81	3263,90 28/3	2073,22 24/7	17,20
	SBF 250	2274,15 29/8	-1,07	3081,89 28/3	2067,69 24/7	17,20
Ind	ice second marché	2097,45 29/8	-0,64	2567,01 15/5	2077,37 6/8	13,30
Indic	e nouveau marché	620,60 30/8	-0,20	1175,41 7/1	583,13 6/8	
GRÈCE	ASE General	2138,18 <i>30/8</i>	0,00	2655,07 3/1	2023,19 24/7	15,30
IRLANDE	Irish Overall	4364,54 30/8	-0,07	6085,02 18/1	3901,53 24/7	11,00
ITALIE	Milan Mib 30	25426,00 30/8	0,16	33548,00 17/4	22698,00 24/7	17,40
LUXEMBOURG	Lux Index	847,50 29/8	-1,53	1169,47 14/1	818,90 13/8	19,50
PAYS BAS	Amster. Exc. Index	368,93 30/8	0,85	531,45 18/4	303,72 24/7	14,30
PORTUGAL	PSI 20	6102,40 30/8	0,09	7998,50 4/1	5787,08 7/8	14,40

EUROPE Vendredi	30	août	9h54
------------------------	----	------	------

INDICES		
SECTEURS EURO STOXX		
	Indice	% var.
EURO STOXX 50	2681,78	0,55
AUTOMOBILE	199,09 .	0,33
BANQUES	229,64	0,14
PRODUIT DE BASE	164,96	0,21
CHIMIE		
TÉLÉCOMMUNICATIONS		
CONSTRUCTION		
CONSOMMATION CYCLIQUE		
PHARMACIE		
ÉNERGIE		
SERVICES FINANCIERS		
ALIMENTATION ET BOISSON		
BIENS D'ÉQUIPEMENT		
ASSURANCES		
MÉDIAS	152,02	1,00
BIENS DE CONSOMMATION	299,61	0,34
COMMERCE ET DISTRIBUTION.		
HAUTE TECHNOLOGIE		
SERVICES COLLECTIFS	234,81	0,19

LES 50 VALEURS DE L'EURO STOXX					
	Code pays	Cours	% va /pré		
ABN AMRO HOLDING.	NL	16,21	0,3		
AEGON NV	NL	14,75	1,7		
AIR LIQUIDE	FR	136,70	0,3		
ALCATEL A	FR	5,40	1,6		
ALLIANZ N	AL	131,91	0,0		
AVENTIS	FR	59,80	1,1		
AXA	FR	13,99	1,0		
BASF AG	AL	40,71	0,0		

indice % var.	DEUTSCHE TELEKOMAL11,330,09
0,55	E.ONAL50,410,77
199,09 0,33	ENDESAES12,051,77
0,14	ENEL 5,06 0,39
0,21	ENI SPA15,100,53
0,15	FORTISBE17,972,57
313,94 0,03	FRANCE TELECOMFR13,422,47
	GENERALI ASSIT19,640,36
UE9 4,23 0,39	ING GROEP CVANL21,640,89
0,38	KONINKLIJKE AHOLDNL16,940,65
1,21	L'OREALFR73,851,58
1,41	LVMHFR42,960,96
ON 214,46 0,50	MUENCHENER RUECKVAL179,060,56
0,18	NOKIA OYJFI13,770,88
0,66	PINAULT PRINTEMPSFR83,501,40
1,00	REPSOL YPFES13,260,08
ON 299,61 0,34	ROY.PHILIPS ELECTRNL20,851,02
TION0,72	ROYAL DUTCH PETROLNL45,681,31
0,58	RWEAL36,051,02
0,19	SAINT GOBAINFR31,091,17
IIDO STOVY	SANOFI-SYNTHELABOFR59,050,84
URO STOXX	SANOFI-SYNTHELABOFR59,050,84 SANPAOLO IMIIT
ode Cours % var.	
ode Cours % var. ays /préc.	SANPAOLO IMIIT8,400,84
ode Cours % var. ays /préc. NL16,210,37	SANPAOLO IMIIT8,400,84 SIEMENSAL47,330,57
ode Cours % var. ays /préc. NL16,210,37 NL14,751,72	SANPAOLO IMIIT8,400,84 SIEMENSAL47,330,57 SOCIETE GENERALE AFR59,900,08
ode Cours % var. /préc. NL16,210,37 NL14,751,72 .FR136,700,37	SANPAOLO IMI IT 8,40 .0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A FR .59,90 .0,08 SUEZ FR 22,95 1,28
ode Cours % var. ays /préc. NL	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21
ode Cours %var. ays /préc. NL16,210,37 NL14,751,72 FR136,700,37 FR5,401,69 AL131,911,07	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 142,40 1,28
ode Cours %var. /préc. NL16,210,37 NL14,751,72 FR136,700,37 FR5,401,69 AL131,110,07 FR59,801,18	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 124,40 1,28 UNICREDITO ITALIAN IT 3,84 -1,03
ode Cours %var. /préc. NL	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 142,40 1,28
ode Cours %var. /préc. NL16,210,37 NL14,751,72 FR136,700,37 FR5,401,69 AL131,910,07 FR59,801,18 FR13,991,01 AL40,710,05	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A. FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 142,40 1,28 UNICREDITO ITALIAN IT 3,88 -1,03 UNILEVER CVA NL 59,35 1,11 VIVENDI UNIVERSAL FR 12,80 1,59
ode Cours %var. /préc.	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 142,40 1,28 UNICREDITO ITALIAN IT 3,84 -1,03 UNILEVER CVA NL 59,35 1,11
Ode Cours %var. Aps //préc. NL	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A. FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 142,40 1,28 UNICREDITO ITALIAN IT 3,84 -1,03 UNILEVER CVA NL 59,35 1,11 VIVENDI UNIVERSAL FR 12,80 1,59 VOLKSWAGEN AL 46,12 -1,05
Ode Cours %var. April	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A. FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 142,40 1,28 UNICREDITO ITALIAN IT 3,84 -1,03 UNILEVER CVA NL 59,35 1,11 VIVENDI UNIVERSAL FR 12,80 1,59
Ode Cours %var. April 20	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 0,57 SOCIETE GENERALE A FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 142,40 1,28 UNICREDITO ITALIAN IT 3,84 1,03 UNILEVER CVA NL 59,35 1,11 VIVENDI UNIVERSAL FR 12,80 1,59 VOLKSWAGEN AL (Allemagne), ES (Espagne), IT (Italie), PT (Portugal), IR (Irlande), LU (Luxempourg), IT (Italie), PT (Portugal), IR (Irlande), LU (Luxempourg), IT (Italie), PT (Portugal), IR (Irlande), ES (Espagne), IT (Italie), PT (Portugal), IR (Irlande), BE
Ode Cours %var. April 20	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 -0,57 SOCIETE GENERALE A FR 59,90 0,06 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 142,40 1,28 UNICREDITO ITALIAN IT 3,84 -1,03 UNICEVER CVA NI 59,35 1,11 VIVENDI UNIVERSAL FR 12,80 1,59 VOLKSWAGEN AL 46,12 -1,05 ZONE EURO : FR (France), AL (Allemagne), ES (Espagne), IT (Italie), PT (Portugal), IR (Irlande), EU (Luxembourg), NL (Pays-Bas), AT (Autriche), FI (Finlande), BE (Belgique), BE (Belgique), BE
Ode Cours %var. April 20	SANPAOLO IMI IT 8,40 0,84 SIEMENS AL 47,33 0,57 SOCIETE GENERALE A FR 59,90 0,08 SUEZ FR 22,95 1,28 TELECOM ITALIA IT 8,08 0,00 TELEFONICA ES 9,30 0,00 TIM IT 4,75 0,21 TOTAL FINA ELF FR 142,40 1,28 UNICREDITO ITALIAN IT 3,84 1,03 UNILEVER CVA NL 59,35 1,11 VIVENDI UNIVERSAL FR 12,80 1,59 VOLKSWAGEN AL (Allemagne), ES (Espagne), IT (Italie), PT (Portugal), IR (Irlande), LU (Luxempourg), IT (Italie), PT (Portugal), IR (Irlande), LU (Luxempourg), IT (Italie), PT (Portugal), IR (Irlande), ES (Espagne), IT (Italie), PT (Portugal), IR (Irlande), BE

MARCHÉ DES CHANGES 30/8, 9h54

	Dollar	100 Yens	Euro	Livre	Franc S.
NEW YORK (\$)		0,84764	0,98475	1,55370	0,67006
TOKYO (¥)	117,97500		116,19000	183,35500	79,36508
PARIS (€)	1,01515	0,86050		1,57820	0,68040
LONDRES (£)	0,64362	0,54539	0,63365		0,43129
ZURICH (FR. S.)	1,49240	1,26000	1,46925	2,31860	

COURS DE L'EURO

BAYR.HYP.U.VERBK... BBVA BNP PARIBAS .

	Achat	Vente
COURONNE DANOISE	7,4232	7,4300
COURONNE NORVÉG	7,3802	7,3882
COURONNE SUÉDOISE	9,1514	9,1619
COURONNE TCHÉQUE	30,2009	30,7088
DOLLAR AUSTRALIEN	1,7783	1,7808
DOLLAR CANADIEN	1,5332	1,5339
DOLLAR HONGKONG	7,6781	7,6830
DOLLAR NÉO-ZÉLAND	2,0909	2,0942
FORINT HONGROIS	245,0576	245,9210
LEU ROUMAIN	32755,000032	821,0000



ROYAUME UN	FTSE 100 index	4212,60 30/8	0,08	5362,29 4/1	3625,89 <i>24/</i> 7	14,90
FTSE te	echMark 100 index	786,46 30/8	-0,08	1569,61 4/1	704,92 24/7	
SUÈDE	OMX	526,93 30/8	0,70	878,88 4/1	468,52 24/7	20,60
EUROPE						
HONGRIE	Bux	7527,53 29/8	-2,19	9019,42 7/5	6546,35 26/7	10,50
ISLANDE	ICEX 15	1268,32 29/8	0,36	1413,85 21/3	1142,61 7/1	
POLOGNE	WSE Wig 20	1109,49 29/8	-2,00	1486,22 28/1	1026,65 26/7	16,60
TCHÉQUIE	Exchange PX 50	453,00 29/8	-0,29	479,39 10/5	384,60 2/1	
RUSSIE	RTS	334,44 29/8	-3,77	425,42 20/5	256,75 28/12	
SUISSE	Swiss market	5173,20 <i>30/8</i>	0,86	6740,60 17/5	5490,50 26/6	16,50
TURQUIE	National 100	9547,30 29/8	1,63	15071,83 8/1	8514,03 3/7	12,10
AMÉRIQU	ES					
ARGENTINE	Merval	379,90 29/8	0,79	471,33 6/2	267,73 14/6	20,10
BRÉSIL	Bovespa	10455,32 29/8	0,73	14495,28 18/3	9016,73 14/8	7,90
CANADA	TSE 300	6589,97 29/8	0,15	7992,70 7/3	5992,14 24/7	18,70
CHILI	Ipsa	86,25 30/8	0,54	102,37 4/1	79,19 24/7	14,70
ETATS-UNIS	Dow Jones ind.	8670,99 29/8	-0,27	10673,09 19/3	7532,66 24/7	18,80
	Nasdaq composite	1335,77 29/8	1,63	2098,87 9/1	1192,42 24/7	38,10
	Nasdaq 100	961,75 29/8	1,79	1710,22 9/1	856,34 5/8	37,60
	Wilshire 5000	8676,63 29/8	0,19	10983,40 19/3	7396,62 24/7	
Stan	dards & Poors 500	917,80 29/8	-0,01	1176,96 7/1	775,67 24/7	18,20
MEXIQUE	IPC	6181,67 29/8	1,08	7611,12 11/4	5500,75 5/8	11,30

FRANCFORT

29/8 : 31 millions d'euros é	changés	
	le clôture (€)	% var.
Meilleures performances		
MUEHL PRODUCT&SERV		
SOFTMATIC AG	0,05	66,67
CEYONIQ	0,04	33,33
KINOWELT MEDIEN	0,48	26,32
TRIA IT SOLUTIONS	0,51	24,39
PRIMACOM AG	0,47	23,68
THE FANTASTIC CORP	0,25	19,05
Plus mauvaises performa	nces	
TELESENSKSCL	0,03	62,50
SER SYSTEMS	0,05	50,00
HEYDE	0,03	40,00
HELKON MEDIA	0,11	38,89
M&S ELEKTRONIK	0,02	33,33
BLUE C CONSULTING	0,04	33,33
WORLDCOM	0,12	29,41

LONDRES

29/8 : 1970 millions d'eu	ros échangés	
Valeur Cours	de clôture (£)	% var.
Meilleures performance	S	
MARCONI	0,02	26,47
CMG PLC		
BRITISH ENERGY	0,79	11,27
TIMELOAD	0,79	10,00
ARCADIA GROUP		
CAMBRIDGE ANTIBODY	7.82	7.12
TELEWEST COMM		
Plus mauvaises perform	ances	,
QXL RICARDO		23.08
IQE		
AMEC PLC		
BALFOUR BEATTY		
PACE MICRO TECH		
THE BIG FOOD GROUP		
TAYLOR WOODROW		
		,,,,,,,

TAUX

TAUX D'INTÉRÊTS LE 30/8

		j.ic j.	3 1110	15 10 ans	5 JU alis
FRANCE		3,29	3,3	6 4,66	5,02
ROYAUME-UNI		3,88	4,0	0 4,69	4,54
ITALIE		3,29	3,3	6 4,79	5,18
ALLEMAGNE		3,29	3,3	6 4,55	5,01
JAPON		0,05	0,0	7 1,10	1,84
ÉTATS-UNIS		1,90	1,8	1 4,16	5,21
SUISSE		0,65	0,7	4 3,10	3,62
MARCHÉS A Ech	i ekm i éance		0/8, mier prix	Dernier	Contrats
CAC 40 TER.					
	2/2	3355	: 00	3361 50	511556
EURO NOTIO.	8/2 9/2	3355	5,00	3361,50 91,65	
EURO NOTIO. EURO ST. 50			,		5
EURO ST. 50 FRANCFORT	9/2 9/2	2697	7,00	91,65 2706,00	5 1002
EURO ST. 50	9/2	2697	,	91,65 2706,00	5

9/2 8645,00 8655,00 31309

TOKYO

29/8 : 698 million	ns d'euros échangés	
Valeur	Cours de clôture (¥)	% var
Meilleures perfo	ormances	
MARUISHI CYCLE	IND63,00	16,67
I-CF	325000,00	14,04
DESIGNEXCHANG	E205000,00	13,89
SOFTBRAIN	222000,00	13,85
CYBER MUSIC EN	TMT16500,00	13,79
FUKUTOME MEAT	108,00	10,20
FUJI TITANIUM IN	D199,00.	9,94
Plus mauvaises	performances	
SHINTOM	2,00	33,33
SHOWA RUBBER	25,00	10,71
JAPAN KENZAI	411,00	10,65
TENSHO ELECTRIC	IN153,00	10,00
ACCESS	1680,00	9,68
TOWA REAL ESTA	TE47,00	9,62
ROUND ONE	189,00	9,57
		- ,-

PARIS

29/8 : 411 millions d'eur	ros échangés	
Valeur Cou	rs de clôture (€)	% va
Meilleures performand	es	
AVENIR TELECOM	0,61	10,9
VALTECH	0,69	6,1
BULL	0,55	5,7
ERICSSON B	0,74	5,7
CANAL+		
COFACE	58.75	4.4
IMERYS		
Plus mauvaises perfor		,
HIGHWAVE OPTICAL	0.81	10.0
FRANCE TELECOM		
FRANCE TELECOM		
AXA		
VIVENDI ENVIRONNEM		
HIGHWAVE OPTICAL		
AXA		
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		5,1

TAUX COURANTS

	ncaire6,60 %
	des sociétés privées5,40 9 gal4,26 9
Crédit immobili	er à taux fixe
taux effectif mo	yen6,05 %
usure	8,07 9
Crédit immobilie	er à taux variable
taux effectif mo	yen6,04 %
usure	8,05 %
Crédit consomm	ation (- de 1 524 euros)
	yen17,35 %
usure	23,13 9
Crédit renouvela	ıble, découverts
taux effectif mo	yen13,98 %
	18,64 %
Crédit consomm	ation (+ de 1 524 euros)
	yen8,70 %
usure	11,60 %
Crédit aux entre	prises (+ de 2ans)
	ariable5,76 %
	ble7,68 %
	ixe6,31 %
	8,41 %
usuic taux lixe.	

PER - Price Earning Ratio (ou cours/bénéfice) : cours de Bourse divisé par le bénéfice par action estim l'exercice courant. PER : Jacques Chahine Finances ; données : la Cote Bleue. **NEW YORK**

NOUVELLE-ZÉLANDE All ordinar.

ASIE-OCÉANIE

CORÉE DU SUD

MALAISIE

THAILANDE

AFRIQUE

All ordinaries **3073,60** *30/8* -0,30 **151,39** 29/8

Hang Seng 10081,83 30/8

Straits Time **1497,17** *30/8*

Thaï SE **360,58** 30/8

Bombay SE 30 371,58 29/8 -0,64

Tel Aviv 100 **363,82** 29/8 -1,16

All ordinaries 4403,69 30/8

243,37 29/8 -0,67

0,12

0,42

0,46

-0,43

724,94 29/8

941,64 30/8

Weighted **4800,63** *29/8* 0,23

All share 9707,10 30/8 0,49

710,99 30/8 -0,58

746,64 30/8 -0,11

Shenzen B

Composite

Topix index

KL composite

Séance du 29/8		
NYSE		
L136 millions de titres éch	nangés	
Valeur Cours	de clôture (\$)	% var.
Valeur Cours		
AM INTL GRP	62,50	0,68
ALCOA	24,68	1,56
AOL TIME WARNER	13,06	6,18
AMERICAN EXPRESS		
AT & T		
BANK OF AMERICA	70,36	0,50
BOEING CO	37,17	0,96
BRISTOL MYERS SQUI		
CATERPILLAR		
CITIGROUP	32,82	1,00
COCA-COLA		
COLGATE PALMOLIVE		
DOW CHEMICAL		
DUPONT DE NEMOURS		
EASTMAN KODAK		
EXXON MOBIL		
FORD MOTOR		
GENERAL ELECTRIC		
GENERAL MOTORS		
GILLETTE CO		
HEWLETT PACKARD		
HOME DEPOT INC		
HONEYWELL INTL		
BM		
NTL PAPER		
OHNSON & JOHNSON		
.P.MORGAN CHASE		
UCENT TECHNOLOGIE		
MC DONALD'S CORP		
MERCK AND CO		
MOTOROLA		
NORTEL NETWORKS		
PEPSICO		
PFIZER INC		
PHILIP MORRIS COS		

OR

6,60 %	VENDREDI 30 AOÙT 9h54		
5,40 %		Cours	
	OR FIN KILO BARRE	9900 00	
4,26 %	OR FIN LINGOT		
	ONCE D'OR EN DOLLAR		
6,05 %			
	PIÈCE 20 FR. FRANCAIS		
8,07 %	PIÈCE 20 FR. SUISSE	58,50	
	PIÈCE UNION LAT. 20	58,20	
6,04 %	PIÈCE 10 US\$	210.00	
8,05 %	PIÈCE 20 US\$	380.00	
)	PIÈCE 50 PESOS MEXICAINS.		
17,35 %			••••
23,13 %	_		
,	DENRÉES		
13,98 %	DEINKEES		
			-
18,64 %	VENDREDI 30 AOÙT 9h54	Cours	
s)	DIE (¢ CHICAGO)	364.50	

VENDREDI 30 AOÙT 9h54	Cours	% va
BLE (\$ CHICAGO)	364,50	0,4
CACAO (\$ NEW YORK)	2026,00	1,8
CAFE (£ LONDRES)	545,00	0,1
COLZA (€ PARIS)	258,00	1,0
MAÏS (\$ CHICAGO)	267,00	1,2
ORGE (£ LONDRES)	55,25	0,0
JUS D'ORANGE (\$ NEW YORK)	0,98	0,1
SUCRE BLANC (£ LONDRES)	179,60	0,0
SOJA TOURT. (\$ CHICAGO)	169,10	0,7

NASDAO		
WALT DISNEY COMPAN	15,77	2,40
WAL-MART STORES	53,20	0,37
VERIZON COMM	30,90	0,19
UNITED TECHNOLOGIE	58,76	0,89
TEXAS INSTRUMENTS	19,95	1,43
SBC COMMUNICATIONS	25,80	0,04

PROCTER AND GAMBLE87,87-2,07

NASDAQ		
1157 millions de titres éc	hangés	
	s de clôture (\$)	
ALTERA CORP	10,97	1,26
AMAZON.COM	15,03	3,16
AMGEN INC		
APPLIED MATERIALS		
BED BATH & BEYOND		
CISCO SYSTEMS	14,20	3,50
COMCAST A SPECIAL		
CONCORD EFS		
DELL COMPUTER		
EBAY		
FLEXTRONICS INTL		
GEMSTAR TV GUIDE		
GENZYME		
INTEL CORP		
INTUIT		
JDS UNIPHASE		
LINEAR TECHNOLOGY		
MAXIM INTEGR PROD		
MICROSOFT		
ORACLE CORP		
PAYCHEX		
PEOPLESOFT INC		
QUALCOMM INC		
SIEBEL SYSTEMS		
STARBUCKS CORP		
SUN MICROSYSTEMS		
VERITAS SOFTWARE		
WORLDCOM		
XILINX INC		
YAHOO INC	10,25	12,2

MÉTAUX

VENDREDI 30 AOÙT 9h54	Cours	% var.
LONDRES		
ALUMINIUM COMPTANT (\$)		
ALUMINIUM À 3 MOIS (\$)	1311,52	0,96
CUIVRE COMPTANT (\$)	1493,50	0,53
CUIVRE À 3 MOIS (\$)	1512,00	0,56
ETAIN COMPTANT (\$)		
ETAIN À 3 MOIS (\$)		
NICKEL COMPTANT (\$)		
NICKEL À 3 MOIS (\$)		
PLOMB COMPTANT (\$)		
PLOMB À 3 MOIS (\$)		
ZINC COMPTANT (\$)	762,50	0,65
ZINC À 3 MOIS (\$)	780,90	0,84
NEW YORK		
ARGENT À TERME (\$)	4,55	0,66
PLATINE À TERME (\$)	567,50	1,30

PÉTROLE

VENDREDI 30 AOÙT 9h54	Cours	% var.
BRENT (LONDRES)	27,02	2,03
WTI (NEW YORK)		
	28 90	

MARCHÉS FRANÇAIS

PREMIER MARCHÉ

VALEURS FRAN	ICAISES						
Vendredi 30 aoû	,						
Valeur	Dernier	Cours préc.	% var. /préc.	% var. 31/12	Plus haut	Plus	Divid. Cod net sicovan
16600						bas	
ACCOR							
AGF							
AIR FRANCE GPE NOM.							
AIR LIQUIDE	137,80	136,20	1,17.	1,50	160,00	121,60 .	3,20 1200
ALCATEL A							
ALCATEL OALSTOM							
ALTRAN TECHNO. #							
ARBEL#							
AREVA CIP							
ASF							
ATOS ORIGIN AVENTIS							
AXA							
BACOU DALLOZ							
BAIL INVESTIS.CA							
BEGHIN SAY							
BICBNP PARIBAS							
BOLLORE							
BOLLORE INV	n/d	44,00	n/d	14,31	55,00	42,00 .	0,25 392
BONGRAIN							
BOUYGUES							
BOUYGUES OFFSBULL#							
BURELLE (LY)							
BUSINESS OBJECTS							
CANAL +							
CAP GEMINI							
CARBONE-LORRAINE CARREFOUR							
CASINO GUICH.ADP							
CASINO GUICHARD							
CASTORAMA DUB.(LI)							
CEGID (LY)							
CEREOL CFF.RECYCLING							
CHARGEURS							
CHRISTIAN DIOR							
CIC -ACTIONS A	125,30	125,30	n/d .	3,98	135,00	118,70 .	2,36 1200
CIMENTS FRANCAIS							
CLARINS CLUB MEDITERRANEE							
CNP ASSURANCES							
COFACE SVN CA							
COFLEXIP							
COLAS							
CONTIN.ENTREPR CREDIT AGRICOLE							
CRED.FON.FRANCE							
CREDIT LYONNAIS							
CS COM.ET SYSTEMES.	n/d	8,04	n/d.	3,13	12,25	7,60	n/d 789
DANONE							
DASSAULT-AVIATION DASSAULT SYSTEMES	336,00	330,90	1,54 .	5,99	425,00	284,90 .	6,50 1217
DEV.R.N-P.CAL LI #							
DEVEAUX(LY)#							
DIDOT-BOTTIN	n/d	78,75	n/d .	29,09	88,00	61,10 .	2,74 374
DMC (DOLLFUS MI)	5,94	5,81	2,24	20,69	11,48	5,20 .	0,61 1213
DYNACTION							
EIFFAGE ELECT.MADAGASCAR							
ELIOR SVN SCA							
ENTENIAL(EX CDE)	33,00	32,99	0,03 .	30,17	35,89	25,35 .	0,54 1209
	n/d						

..**40,40**......40,70......**-0,74**.....18,99.

.....n/d......47,26.......n/d....-22,39**0,66**0,66.......n/d...-25,00**0,91**0,90**1,11**...-19,46 .

....**0,78**4,73

...**n/d**....-22,88

...24,50......n/d....-40,76

..83,35 .

..45,50..

Valeur	Cours	Cours préc.	% var. /préc.	% var. 31/12	Plus haut	Plus bas	net sicovam
F.F.P. (NY)	n/d.			10.25	132.50	93.60	2.20 6478
FIMALAC							
FINAXA							
FONC.LYON.#	29,39.	29,29	0,34	10,07	32,60	25,20 .	1,00 3340
FRANCE TELECOM							
FROMAGERIES BEL							
GALERIES LAFAYETTE							
GAUMONT #							
GECINA							
GENERALE DE SANTE							
GEOPHYSIQUE							
GFI INFORMATIQUE GRANDVISION CA#							
GROUPE GASCOGNE							
GROUPE PARTOUCHE #							
GUYENNE GASCOGNE							
HAVAS							
IMERYS							
IMMEUBLES DE FCE							
IMMOBANQUE NOM							
INFOGRAMES ENTER	.)4,14 .	4,14	n/d	68,03	15,98	3,20	n/d 5257
INGENICO	.14,35	13,95	2,87	30,13	25,90	11,81 .	0,15 12534
JC DECAUX							
KAUFMAN ET BROAD							
KLEPIERRE							
LAFARGE							
LAGARDERE							
LEBON (CIE)							
LEGRAND ORD							
LEGRAND ADP LEGRIS INDUST							
LIBERTY SURF							
LOCINDUS							
L'OREAL							
LOUVRE #							
LUCIA							
LVMH MOET HEN							
MARIONNAUD PARFUM							
MATUSSIERE FOREST							
MAUREL ET PROM							
METALEUROP							
MICHELIN							
MONTUPET SA							
WENDEL INVEST							
NATEXIS BQ POP NEOPOST							
NEXANS							
NORBERT DENTRES							
NORD-EST							
NRJ GROUP							
OBERTHUR CARD SYS							
ORANGE							
OXYG.EXT-ORIENT	79,10.	79,10	n/d	11,72	85,20	70,20.	15,50 3117
PECHINEY ACT ORD A	.)37,60.	37,75	0,40	35,06	63,80	34,00 .	1,00 13290
PECHINEY B PRIV							
PENAUILLE POLY.#							
PERNOD-RICARD							
PEUGEOT							
PINAULT-PRINT.RED							
PLASTIC OMN.(LY) PROVIMI							
	.)15,50.						
PSB INDUSTRIES LY							
PUBLICIS GR. SA # REMY COINTREAU							
RENAULT							
REXEL							
RHODIA							
ROUGIER #							
ROYAL CANIN	.)n/d.	145,00	n/d	7,80	145,90 .	133,20 .	1,10 3153
RUE IMPERIALE (LY)							
SADE (NY)							
SAGEM S.A	.)67,85	68,45	0,88	1,30	75,50	52,20 .	0,60 7327
SAINT-GOBAIN	.)31,27.	30,73	1,76	26,19	49,05	24,23 .	4,50 12500
SALVEPAR (NY)	n/d.	54,10	n/d	7,66	58,10	50,10 .	1,50 12435
SANOFI SYNTHELABO	.)59,75.	59,55	0,34	28,69	84,30	49,78 .	0,66 12057
	B 47.85	47.75	0.21	11,38	59,85	40,95 .	1,60 12197
SCHNEIDER ELECTRIC							
SCHNEIDER ELECTRIC SCOR SVN S.E.B	.)20,74.	19,95	3,96	41,42	46,80		

Valeur	Dernier cours	Cours préc.	% var. /préc.	% var. 31/12	Plus haut	Plus bas	Divid. net	Code sicovam
SEITA	53.70	55.00	2.36	11.41	58.00.	45.10	0.10	13230
SELECTIBAIL(EXSEL)								
SIDEL								
SILIC								
SIMCO	n/d	85,10	ń/d .	9,80	90,00.	76,10	2,80	12180
SKIS ROSSIGNOL	10,69	10,48	2,00	26,17	15,90	9,01	0,28	12041
SOCIETE GENERALE		59,85	2,01	2,86	81,40.	40,21	2,10	13080
SODEXHO ALLIANCE	29,49	28,93	1,94	38,57	49,70.	25,10	0,56	12122
SOMFY (EX DAMART) .								
SOPHIA								
SOPRA GROUP CA#								
SPIR COMMUNIC. #								
SR TELEPERFORMANCE								
STERIA GROUPE #								
SUCR.PITHIVIERS								
SUEZ								
TAITTINGER								
TECHNIP-COFLEXIP								
TF1								
THALES								
THOMSON MULTIMED								
TOTAL FINA ELF								
TRANSICIEL #								
UBI SOFT ENTERTAIN								
UNIBAIL (CA)								
UNILOG								
VALEO								
VALLOUREC								
VINCI								
VIVARIE								
VIVENDI UNIVERSAL								
WANADOO								
WORMS & CIE NOM								
ZODIAC								
20DIAC								

VALEURS INTER	NATION	ALES Z	ONE EURO	
ALTADIS	22,89	22,99	-0,43 19,96	24,63 17,55 0,28 12975
AMADEUS PRIV. A	5,62	5,60	0,36 14,45 .	8,44 4,63 0,05 12823
ARCELOR	12,23	12,07	1,33n/d	16,6910,70n/d5786
B.A.S.F. #	n/d	40,00	n/d 5,41	49,90 33,00 1,03 12807
BAYER #	▶n/d	22,98	n/d34,54	40,52 21,00 0,71 12806
DEUTSCHE BANK #	60,80	61,20	-0,65 23,37	82,60 49,01 1,03 12804
DEXIA	13,75	13,53	1,63 15,12	18,95 10,44 0,36 12822
EADS(EX-AERO.MAT.)	14,00	13,81	1,38 2,63	18,45 12,52 0,38 5730
EQUANT N.V	5,16	5,09	1,38 61,66	14,95 4,03n/d12701
EURONEXT N.V	21,10	20,14	4,77 0,70	25,00 17,78 0,26 5777
GEMPLUS INTL	0,88	0,86	2,33 69,01 .	3,08 0,66n/d5768
NOKIA A	13,63	13,70	-0,51 52,50	30,32 10,55 0,27 5838
ROYAL DUTCH #	45,11	45,54	-0,94 20,37	63,15 40,24 0,54 13950
ROYAL PHILIPS 0.20	20,53	21,12	-2,79 37,93	36,07 18,00 0,27 13955
SIEMENS #	47,60	47,59	0,02 35,76	79,75 40,30 0,74 12805
STMICROELECTRONICS	20,88	20,55	1,61 42,08	39,70 17,55 0,03 12970
TELEFONICA #	9,30	9,31	-0,11 36,21	15,32 7,52 0,28 12811
UNILEVER NV #	58,30	59,30	-1,69 11,53	72,40 48,85 0,80 13953

VALEURS INTER	NATIONA	ALES H	ORS	ZONE	EURO			
ERICSSON #	0,78	0,74	5,41	82,02	4,79	0,51	0,041	290
GENERAL ELECT. #	30,52	30,75	0,75	33,85	47,80	23,51	0,161	294
HSBC HOLDINGS	11,49	11,48	0,09	13,73	14,10	10,22	0,211	297
I.B.M #	77,80	77,60	0,26	44,34	141,90	65,10	0,131	296
KINGFISHER SICO	3,20	3,30	3,03	34,02	5,27	2,51	0,12 2	204
MERCK AND CO #	51,60	51,25	0,68	23,89	73,20	38,00	0,321	290
NESTLE SA NOM. #	214,60	209,00	2,68	10,20	272,90	186,50	2,841	391
PHILIP MORRIS #	50,20	50,10	0,20	4,38	62,25	41,10	0,501	292
SCHLUMBERGER #	43,22	43,45	0,53	32,36	70,95	36,10	0,201	293
SONY CORP. #	44,01	43,68	0,76	14,70	65,45	42,11	0,131	290
Cours en euros. VALEURS II • : valeur pouvant bénéfici d'un contrat d'animation. I								'obje

ESSILOR INTL

EURAZEO. EURO DISNEY SCA EUROTUNNEL......

ESSO.....EULER ET HERMES

NOUVEAU	MAR	CHE
29/8 : 13,91 millions d'eu	ıros échangés	
Valeur Cour	s de clôture (€)	% var
Meilleures performance	es	
GENUITY A-REGS 144		28.57
AVENIR TELECOM #		
MONDIAL PECHE #	5,75	9,94
ESKER #		
VALTECH	0,70	7,69
LA CIE GPE #	3,00	7,14
REGINA RUBENS #	0,16	6,67
GUYANOR ACTION B #	0,19	5,56
ARTPRICE COM #	0,95	5,56
EUROFINS SCIENT	11,40	4,59
HI MEDIA	0,27	3,85
FI SYSTEM #	0,57	3,64
D INTERACTIVE #	0,29	3,57
GAUDRIOT #	32,50	2,69
Plus mauvaises perforn	nances	
CALL CENTER ALL	3,81	23,34
SQLI	0,72	12,20
SYSTRAN	0,63	11,27
HUBWOO.COM	0,80	11,11
CRYO #		
BCI NAVIGATION	1,80	9,55
CHEMUNEX	0.31	8.82

INFOTEL #	17,55	7,09
CEREP #		
ACCESS COMMERCE #	1,54	5,10
MICROPOLE UNIVERS	1,91!	5,91
TRANSGENE # SVN	4,80!	5,88
QUALIFLOW #	1,37!	5,52
LEXIBOOK # SVN	12,80	5,40
Plus forts volumes d'écha	nge	•
AVENIR TELECOM #		3,18
BRIME TECHNO. #	15,90	3,05
CEREP #	14,076	5,20
CRYO #	10,1710),53
DEVOTEAM #	8,57	2,39
EUROFINS SCIENT	11,404	4,59
FI SYSTEM #	0,57	3,64
GENESYS #	2,600),38
GENSET	9,66	0,00
GL TRADE #	45,00(00,0
HIGHWAVE OPTICAL	0,864	1,44
ILOG #	3,88	3,00
MEDIDEP #	21,20	2,97
NICOX #	15,75	1,50
PROSODIE #	12,14	3,11
SELF TRADE	2,40(0,00
SOI TEC SILICON #	5,30	2,75
TISCALI SPA	5,504	1,51
VALTECH	0,70	7,69
WAVECOM #	44,00	1,28

...45,57......31,200,41 ...12166

..79,50**3,25** ...12066

..22,951,40 ...12130

....0,59......**n/d** ...12587

....0,74......n/d ...12537

...96,80.. ...46,13..

...1,18..



SECONL) MARCH	E
29/8 : 13,05 millio	ns d'euros échangés	
/aleur	Cours de clôture (€)	% var.
Meilleures perfoi	rmances	
SPRI FINANCIERE	37.00	13 25

29/8 : 13,05 mi	llions d'euros échangé	s
Valeur	Cours de clôture (€)	% var.
Meilleures per	formances	
GPRI FINANCIER	E37,00	13,25
	22,95	
	114,50	
	LOGIES4,94	
CIBOX INTER. N	OM0,12	9,09
BILLON #	2,55	8,05
	0,70	
	GNIE32,25	
FOCAL GROUPE	LY34,88	5,70
	6,97	
XILAM ANIMATI	ON10,99	4,67
TEISSEIRE-FRAN	CE23,00	4,55
	DIA #0,78	
	17,00	3,28
	s performances	
	')2,93	
	#0,65	
	FOR0,72	
	5,86	
TEAM PARTNERS	5 GRP#1,46	16,57

MEDASYS DIGIT.SYS#

ADDILYS C

1 46 -16 57 .1,08.....-13,60

..1,24-7,46

109,56 29/8 **1,89**

ECONOCOM GROUP	3,41	7,0
CITEL	3,06	6,9
INSTALLUX (LY)		
GROUPE CRIT	19,00	6,8
S.T. DUPONT #	6,17	6,5
GECI INTL	1,69	6,1
FLO (GROUPE) #	20,00	5,6
Plus forts volumes d'écl	nange	
ALAIN AFFLELOU	10,70	1,4
ALGECO #	73,80	0,4
ALTEDIA	28,00	3,4
APRIL S.A.#(LY)	15,35	0,9
CAMAIEU	40,00	2,4
CDA-CIE DES ALPES	54,90	0,9
DELACHAUX S.A	60,00	3,2
GENERALE LOCATION	15,99	1,3
GIFI	26,39	2,2
HERMES INTL	144,00	0,0
LVL MEDICAL GPE	8,80	3,3
M6-METR.TV ACT.DIV	24,76	3,9
NAF-NAF #	17,00	3,2
NSC GPE (NY)	104,00	1,0
PINGUELY HAULOTTE	5,88	2,0
RALLYE	45,20	2,1
RODRIGUEZ GROUP #		
SYLIS #	6,85	0,7
TRIGANO	33,40	0,2
VIRBAC	28,00	4,1
	·	

SICAV ET FCP

SÉLECTION publiée sous la responsabilité de l'émetteur Dernier cours connu le 30/8 à 9h

Cours date % var. en euro valeur 31/12 <u> AGIPI</u> www.agipi.com 01 40 08 93 00 AGIPI ACTIONS AGIPI AMBITION 20,29 29/8 -24,00 22,73 29/8 -10,58 BNP PARIBAS

ASSET MANAGEMENT **3615 BNPPARIBAS** (0,34 €/min) BNP ASSOC.PREMIERE 9982,37 29/8 2,03 BNP EURIBOR ASSOC. **53088,60** 29/8 **2,19**BNP MONE C.TERME **2559,15** 29/8 **2,04** BNP MONE C.TERME 18961,09 29/8 2,15 2801,48 29/8 -79,62 11437,57 29/8 -85,40 **BNP MONE EURIBOR** BNP MONE PLACEM.C BNP MONE TRESORE.

Banque popula www.bpam.fr		Management 1 58 19 40 00	
FRUCTI CAPI	116,20	29/8 3,50	
FRUCTI EURO PEA	186,15	28/8 -23,90	
FRUCTIDOR	38,19	29/8 0,00	
FRUCTIFRANCE C	61,37	29/8 -25,36	
PLANINTER	312,75	29/8 -26,58	
Fonds communs de pla	acements		
FRUCTI EURO 50	69,55	28/8 -29,34	
FRUCTI PROFIL 3	180,38	28/8 -3,21	
FRUCTI PROFIL 6	185,41	28/8 -10,16	
FRUCTI PROFIL 9	175,95	28/8 -18,68	
EDITORIA CAT. ELIDO		/	

Fonds communs de placements
BNP MONE ASSOCIAT. 1871,32 29/8 1,87

FRUCTI PROFIL 9	175,95	28/8 -18,68	
FRUCTI VAL. EURO.	76,82	29/8 -21,60	
CAISSE D'EPAI	RGNE 08	icav en ligne 3 6 68 09 00 (0,34 €/min)	
ECU.EXPANSIONPLUSC	43,05	28/8 1,55	
ECUR.1,2,3FUTURD	38,53	29/8 -21,77	
ECUR.ACT.EUROP.C	13,61	29/8 -19,77	
ECUR.ACT.FUT.D/PEA	46,91	29/8 -23,93	
ECUR.CAPITAL.C	45,97	29/8 3,63	
ECUR.DYNAMIQUE + D	32,39	29/8 -21,77	
ECUR.ENERGIE D	35,28	29/8 -17,34	
ECUR.EXPANSION C	15159,21	29/8 2,19	
ECUR.INVEST.D/PEA	39,97	29/8 -21,02	
ECUR.MONETAIRE C	228,23	29/8 1,62	
ECUR.MONETAIRE D	187,17	29/8 0,04	
ECLIP ORLIG INTER C	178 96	29/8 1 23	

ECUR.TECHNOLOGIESC	23,31	29/8	-38,49
ECUR.TECHONOLGIESD	23,24	29/8	-39,52
ECUR.TRIMESTR.D	274,11	29/8	-0,03
EPARCOURT-SICAV D	28,10	29/8	-1,54
GEOPTIM C	2443,65	29/8	4,27
Fonds communs de pla	acements		
ECUR.EQUILIBRE C	35,51	29/8	-4,94
ECUR.VITALITE C	34,15	29/8	-14,50
ECUREUIL PRUDENCEC	35,00	29/8	1,18
ECUREUIL PRUDENCED	34,16	29/8	0,94
NECTRA 2 C	975,76	29/8	-3,75
NECTRA 2 D	975,76	29/8	-3,75
NECTRA 5 C	895,39	29/8	-11,03
NECTRA 5 D	895,39	29/8	-11,03
NECTRA 8 C	803,07	29/8	-19,23
NECTRA 8 D	803.07	29/8	-19.23
	,	,	,
CDC IX	IS		
Asset Manageme	at		
www.cdcixis-am.fr			

muiti-promoteurs		
LIV.BOURSE INV.D	143,06	28/8 -21,08
NORD SUD DEVELOP.C	529,71	28/8 2,23
NORD SUD DEVELOP.D	389,81	28/8 -2,51
CRÉDIT AGR	ICOLE 08	36 68 56 55
ASSET MANAG	EMENT	(0,34 €/min)
ATOUT CROISSANCE	301,86	29/8 -11,77
ATOUT EUROPE	388,33	29/8 -24,60
ATOUT FCE ASIE	59,73	29/8 -22,66
ATOUT FRANCE C	147,46	29/8 -25,12
ATOUT FRANCE D	131,14	29/8 -25,11
ATOUT FRANCE EUR.	129,07	29/8 -27,48
ATOUT FRANCE MONDE	33,83	29/8 -24,73
ATOUT MONDE	38,31	29/8 -27,79
ATOUT SELECTION	76,31	29/8 -27,20
CA AM ACT. FRA. C	250,40	29/8 -25,67
CA AM ACT. FRA. D	202,90	29/8 -26,72
CA AM ACTIONS ASIE	15,40	29/8 -13,04
CA AM ACTIONS USA	29,73	29/8 -28,10
CA AM CONVERT.EURO	393,84	29/8 -10,74
CA AM INDICIA EURO	77,24	28/8 -31,68
CA AM INDICIA FRA.	259,56	28/8 -30,51
CA AM OBLIG.INTER.	203,10	29/8 8,22
CAPITOP EUROBLIG C	105,58	29/8 4,10
CAPITOP EUROBLIG D	83,77	29/8 0,10
CAPITOP MONDOBLIG	48,48	29/8 7,44
Fonds communs de pla		
ATOUT VALEUR	58,67	28/8 -24,95
CA AM ACT. RESTR.	201,11	28/8 -24,54
CA AM ACT.FONC.EUR	94,08	29/8 1,00
CA AM MASTER ACT.	30,93	27/8 -24,90
CA AM MASTER DUO	12,32	27/8 -13,17
CA AM MASTER OBL.	30,64	27/8 -0,68
CΔ ΔΜ ΜΔSTER PEΔ	9 58	27/8 -22 92

Multi-promoteurs

CA AM MASTER PEA

			— (Pub
CAPITOP MONETAIREC	195,81	31/8	1,56
CAPITOP MONETAIRED	185,64	31/8	1,57
CAPITOP REVENUS	172,45	29/8	0,00
OPTALIS DYNAMIQUEC	15,20	28/8	-18,32
OPTALIS DYNAMIQUED	14,06	28/8	-19,42
OPTALIS EQUILIBREC	16,86	28/8	-10,36
OPTALIS EQUILIBRED	15,12	28/8	-11,68
OPTALIS EXPANSIONC	11,62	28/8	-21,85
OPTALIS EXPANSIOND	11,14	28/8	-23,22
OPTALIS SERENITE C	17,55	28/8	-2,22
OPTALIS SERENITE D	15,27	28/8	-3,17
PACTE SOLIDAR.LOG.	78,81	27/8	2,39
PACTE VERT TIERS-M	83,93	27/8	2,37
<u> </u>			_
CREDIT LYONNAIS AS	SSET MANA	GEMEN	<u>(T</u>
www.clamdirect.com			
EURCO SOLIDARITE	232,92	29/8	3,33
MONELION JOUR C	500,87	29/8	1,70
MONELION JOUR D	421,81	29/8	1,70
SICAV 5000	119,37	29/8	-25,75
CLD (AFD ANICE	107.00	20/0	20 54

MONELION JOUR D	421,81	29/8 1,70
SICAV 5000	119,37	29/8 -25,75
SLIVAFRANCE	197,00	29/8 -28,54
SLIVARENTE	38,67	28/8 -2,10
SLIVINTER	113,42	29/8 -27,15
TRILION	734,27	29/8 -1,80
Fonds communs de p	lacements	
ACTILION DYNAMI.C	142,26	29/8 -21,75
ACTILION DYNAMI.D	131,07	29/8 -23,46
ACTILION EQUIL.C	156,13	29/8 -10,36
ACTILION EQUIL.D	142,79	29/8 -12,32
ACTILION PEA DYNAM	53,32	29/8 -19,67
ACTILION PEA EQUI.	143,80	19/7 -13,34
ACTILION PRUDENCEC	171,82	29/8 -0,88
ACTILION PRUDENCED	157,80	29/8 -2,31
INTERLION	245,73	29/8 4,49
LION ACTION EURO	68,05	29/8 -24,73
LION PEA EURO	69,61	29/8 -23,91
CIC		
	www	.cic-am.com
CIC AMERIQ.LATINE	73,72	29/8 -35,87
CIC CONVERTIBLES	4,90	29/8 -10,58
CIC COURT TERME C	34,80	29/8 1,39
CIC COURT TERME D	26,70	29/8 -1,62
CIC DOLLAR CASH	1440,32	28/8 1,03
CIC ECOCIC	293,53	
CIC ELITE EUROPE	94,03	
CIC EPARG.DYNAM.C	2108,48	
CIC EPARG.DYNAM.D	1575,78	29/8 -3,76
CIC ELIBOLEADERS	270 22	20/9 -20 07

279,23 29/8 -29,07 182,16 29/8 2,64 26,30 29/8 -23,50 25,99 29/8 -24,37 20,48 29/8 -26,90

141,27 29/8 -90,12

CIC EUROLEADERS

CIC FINUNION

CIC FRANCE C

9,58 27/8 -22,92

CIC FRANCE D CIC MONDE PEA

CIC OBLI C T.D

· ·			
CIC OBLI LONG T.C	16,05	29/8	3,74
CIC OBLI LONG T.D	15,01		-1,76
CIC OBLI M T.C	36,79		
CIC OBLI M T.D	26,42	29/8	-0,86
CIC OBLI MONDE	132,82		
CIC OR ET MAT	117,07		
CIC ORIENT	137,79	29/8 -	
CIC PIERRE	34,68	29/8	2,03
Fonds communs de pla			
CIC EURO OPPORT.	20,64	29/8	
CIC FRANCEVALOR C	27,58	29/8 -	
CIC FRANCEVALOR D	27,58	29/8 -	
CIC GLOBAL C	203,56	29/8 -	
CIC GLOBAL D	203,56	29/8	
CIC HIGH YIELD	369,82	23/8	
CIC JAPON	6,73	29/8	
CIC MARCHES EMERG.	88,31	23/8	
CIC NOUVEAU MARCHE	3,29	29/8	
CIC PEA SERENITE	172,89	29/8	
CIC PROF.DYNAMIQUE	19,23	28/8	
CIC PROF.EQUILIB.D	16,09	28/8	
CIC PROF.TEMPERE C	136,09	28/8	
CIC TAUX VARIABLE	201,30		
CIC TECHNO.COM	39,36		
CIC USA	13,20		
CIC VAL.NOUVELLES	210,70	29/8	-25,86
Crédit Mutuel			
CM EUR.TECHNOLOG.	2,51	29/8	43,46
CM EURO PEA C	16,33	29/8	-25,36
CM FRANCE ACTIONSC	25,76	29/8	-25,87
CM MID-ACT.FRA	26,65	29/8	-12,62
CM MONDE ACTIONS C	232,45	29/8	
CM OBLIG.CT C	169,63	29/8	2,52
CM OBLIG.LONG T.	109,10	29/8	4,92 3,94
CM OBLIG.MOYEN T.C	355,02		
CM OBLIG.QUATRE	167,29	29/8	1,96

Crédit Mutuel			
CM EUR.TECHNOLOG.	2,51	29/8	-43,46
CM EURO PEA C	16,33	29/8	-25,36
CM FRANCE ACTIONSC	25,76	29/8	-25,87
CM MID-ACT.FRA	26,65	29/8	-12,62
CM MONDE ACTIONS C	232,45	29/8	-27,07
CM OBLIG.CT C	169,63	29/8	2,52
CM OBLIG.LONG T.	109,10	29/8	4,92
CM OBLIG.MOYEN T.C	355,02	29/8	3,94
CM OBLIG.QUATRE	167,29	29/8	1,96
CM OPTION DYNAM.C	25,26	29/8	-18,69
CM OPTION EQUIL.C	50,75	29/8	-5,72
Fonds communs de pla	cements		
CM OPTION MODER.	19,45	29/8	0,30
Lawie			

Legal &\ General	www.lgfr	ance.
STRATEG.IND.EUROPE		28/8
Fonds communs de p	lacements	
STRATEGIE CAC	4449,11	28/8

STRATEGIE IND.USA

Sicav Info Poste : LA POSTE 08 92 68 50 10 www.lapostefinance.fr (0,34 €/min)

-25,32

6773,46 28/8 -**28,43**

ADDILYS C	109,56	29/8	1,89	POSTE EUR
ADDILYS D	106,31	29/8	-0,33	POSTE PRE
AMPLITUDE AMERIQ.C	19,04	29/8	-25,69	POSTE PRE
AMPLITUDE AMERIQ.D	18,20	29/8	-26,69	REMUNYS I
AMPLITUDE EUROPE C	24,08	29/8	-23,25	
AMPLITUDE EUROPE D	22,63	29/8	-24,69	56.
AMPLITUDE FRANCE C	63,36		-20,85	30
AMPLITUDE FRANCE D	62,35		-22,11	ADDET MANAGEMEN
AMPLITUDE MONDE C	171,30		-22,73	CADENCE 1
AMPLITUDE MONDE D	152,10		-23,51	CADENCE 2
AMPLITUDE PACIFI.C	13,94	29/8		CADENCE 3
AMPLITUDE PACIFI.D	13,14	29/8		CONVERTIS
ELANCIEL EUROD PEA	71,15		-27,88	INTEROBLIC
ELANCIEL FR.D PEA	29,64		-23,58	INTERSELEC
EM.EUROPOSTE D PEA	21,91			SELECT.DEF
			-28,16	
ETHICIEL C	88,49		-11,92	SELECT.DYN
GEOBILYS C	127,71	29/8		SELECT.EQU
GEOBILYS D	115,25	29/8		SELECT.PEA
INTENSYS C	21,16	29/8		SELECT.PEA
INTENSYS D	17,46	29/8		SG FRANCE
KALEIS DYNAM.FCE C	66,21	29/8	-17,08	SG FRANCE
KALEIS DYNAM.FCE D	65,49		-17,08	SOGEFAVO
KALEIS DYNAMISME C	186,37	29/8	-14,15	SOGENFRA
KALEIS DYNAMISME D	180,08	29/8	-14,15	SOGENFRA
KALEIS EQUILIBRE C	189,04	29/8	-6,46	SOGEOBLIC
KALEIS EQUILIBRE D	181,90	29/8	-6,47	SOGEPARG
KALEIS SERENITE C	187,32	29/8	-2,28	SOGEPEA E
KALEIS SERENITE D	179,88	29/8	-2,28	SOGINTER (
KALEIS TONUS C	53,31		-23,63	Fonds con
KALEIS TONUS D	52,66		-23,63	SOGESTION
LIBERT.ET SOLIDAR.	98,11	29/8	-2,95	SOGINDEX
OBLITYS C	117,56	29/8	3,05	
OBLITYS D	113,94	29/8	1,47	
PLENITUDE D	34,91		-17,66	
POSTE GESTION C	2682,03	29/8	2,03	
POSTE GESTION D				
POSTE PREM. C	2279,50	29/8		•••••
	7281,83	29/8	1,98	•••••
POSTE PREM.1AN C	43492,44	29/8	1,95	•••••
POSTE PREM.2-3ANSC	9523,10	29/8	3,13	•••••
PRIMIEL EURO C	49,29	29/8	-7,93	•••••
PRIMIEL EURO D	48,45	29/8	-7,93	•••••
REVENUS TRIMESTR.D	783,23	29/8	-0,77	•••••
SOLSTICE D	363,96	29/8	0,36	
THESORA C	194,64	29/8	2,55	
THESORA D	160,37	29/8	1,22	
TRESORYS C	48733,94	29/8	2,20	
Fonds communs de p	olacements			
DEDIALYS FINANCE	65,82	29/8	-19,79	
DEDIALYS MULTI SEC	49,94	29/8	-21,06	
DEDIALYS SANTE	74,80	29/8	-18,60	
DEDIALYS TECHNO.	17,69	29/8	-49,84	
DEDIALYS TELECOM	29,46		-37,75	
OBLITYS INSTIT.C	102,38	29/8	3,39	
POSTE EURO CREDIT	103,86	29/8		
POSTE EUROPE C	96,84	29/8		
	,	, -	-,	

POSTE EUROPE D	91.68	29/8	3,17
POSTE PREM.8ANS C	91,68 209,33	29/8	5,05
POSTE PREM.8ANS D	188,72	29/8	5,05
REMUNYS PLUS	105,22	29/8	1,72
	,	•	•
Société Génér		Nanage rww.sg	
30			
ADDET MANUACOMERE			
CADENCE 1 D	156,42	29/8	-0,15
CADENCE 2 D	154,61	29/8	0,05
CADENCE 3 D	154,20	29/8	0,88
CONVERTIS C	199,40		-12,67
INTEROBLIG C	60,81	29/8	
INTERSELECTION F.D	58,46		-21,90
SELECT.DEFENSIF C	187,46	29/8	
SELECT.DYNAMIQUE C	199,85	*.	-16,27
SELECT.EQUILIBRE 2	151,88	29/8	-9,65
SELECT.PEA 1	171,42		-16,36
SELECT.PEA DYNAM.	113,71		-19,80
SG FRANCE OPPORT.C	352,35		-16,77
SG FRANCE OPPORT.D	329,92		-16,77
SOGEFAVOR	71,54		-28,48
SOGENFRANCE C	329,51		-29,24
SOGENFRANCE D	295,53		-29,57
SOGEOBLIG C	118,16	29/8	,
SOGEPARGNE D	45,79	29/8	3,13
SOGEPEA EUROPE	165,39		-25,85
SOGINTER C Fonds communs de pl	35,69	29/8	-32,53
SOGESTION C	acements 41,82	20/0	-12,74
SOGINDEX FRANCE	404,84		-12,74
		,	,
		•••••	•••••
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
•••••			
•••••			
			•••••
	•••••		•••••
	•••••		•••••
•••••			
•••••	•••••	•••••	
	•••••		
•••••	•••••	•••••	
	•••••	•••••	•••••

UJOURD'HUI

Le championnat de France de rugby reprend samedi 31 août, sur fond de débat au sein du rugby amateur. Face au nombre élevé de BLESSURES GRAVES enregistrées chaque année et à l'augmentation des **DEMANDES D'INDEMNITÉS** à laquelle font face les assurances, une réforme des règles a été entreprise et les primes d'assurances ont été doublées, ce qui a eu des répercussions immédiates sur le prix des licences. Pour limiter les risques, la Fédération française a décidé de faire JOUER LES ÉQUIPES À DOUZE dans certaines divisions, les troisièmes-lignes aile et les arrières disparaissant, et de réglementer la poussée en mêlée. La GMF, qui a dû verser des indemnités de près de 5 millions d'euros à des joueurs devenus invalides, a exigé cette saison 20 MILLIONS D'EUROS pour continuer à assurer le rugby.

Poussé par les assurances, le rugby amateur adoucit ses mœurs

Rugby • Alors que le championnat de France professionnel reprend samedi, le monde amateur est en ébullition. En cause : le doublement de la prime d'assurance exigé par la GMF pour répondre à l'augmentation des demandes d'indemnités, et la réforme des règles pour limiter les blessures

JACQUES CAMBOU, secrétaire du comité départemental du Lot et dirigeant du club de Gourdon (deuxième division fédérale), est assailli de coups de téléphone. « Avec les nouvelles directives, les clubs sont perdus. Il faut refaire toute les licences et les assurances sportives. Ça gueule à tous les étages », soupire-t-il. Alors que le championnat professionnel, Top 16 et Pro D2, reprend samedi 31 août, le rugby amateur, désormais considéré comme discipline à « haut risque » par les assureurs, est en train de vivre une véritable révolution.

Sur les trente-six compagnies mutualistes qui ont répondu à l'appel d'offres lancé la saison dernière par la Fédération française de rugby (FFR), deux seulement entraient dans le cahier des charges. « Et seule la GMF nous proposait un contrat global », explique Alain Doucet, secrétaire général de la FFR. « Partenaire et assureur du rugby» depuis 1989, la Garantie mutuelle des fonctionnaires a pris à la gorge le monde de l'ovalie en doublant cette année sa prime générale d'assurance (passée de 10 à 20 millions d'euros). Hausse que les « clubs d'en bas » n'admettent pas.

Pour un joueur de plus de 19 ans évoluant en deuxième ou troisième division fédérale ou série régionale, le prix de la licence passe de 49 à 120 euros. « A Gourdon, nous mobilisons un sponsor pour le seul paiement des cotisations, mais les petites équipes du Lot n'ont plus d'autres solutions que de faire payer leur licence aux joueurs, leur budget

équivalant désormais au prix annuel des assurances », concède Jacques Cambou.

André Lamy, président du club d'Espalion (Aveyron) s'interroge : « Veut-on encore amoindrir nos effectifs? Est-ce désormais la GMF qui régit le rugby? » De fait, la FFR a déjà prévu une perte sèche de 8 % de ses licenciés. La GMF, par la voix de son PDG, Daniel Antoni, justifie quant à elle cette augmentation de tarifs par la nécessité de sensibiliser la communauté rugbystique aux dangers croissants qu'elle encourt. « Vingt-cinq mille dossiers donnent lieu chaque année à des indemnisations, mais surtout, on dénombre par saison une dizaine de décès et cinq ou six blessés graves », dénonce-t-il.

DISSUADER LES PROCÉDURIERS

Président de la commission médicale de la FFR, le docteur Christian Bagat reconnaît avec effroi qu'en une décennie, il a dénombré plus d'incapacités permanentes partielles (IPP), donc de joueurs devenus para ou tétraplégiques, qu'en cinquante ans de rugby. Si les compagnies rechignent à couvrir ce sport de contact – le rugby australien n'est même plus assuré - cela s'explique d'abord par la multiplication des procédures de réparation lancées auprès des tribunaux par les grands blessés, qui estiment insuffisant le montant des garanties souscrites à la GMF via leur licence FFR.

Quatre anciens joueurs ont déjà obtenu près de 5 millions d'euros, montant maximal d'indemnisation, et douze dossiers sont encore en

5 RUGBYMEN GRAVEMENT BLESSÉS EN MOYENNE PAR SAISON Demandes d'indemnités pour des cas précis Bilan par saison du depuis 1995 nombre de joueurs en millions d'euros victimes d'une IPP* supérieure ou égale 1995-96 5 1996-97 1998-99 1999-2000

*Incapacité permanente partielle

2000-01

2001-02

instruction. Afin d'éviter la multiplication des plaintes, la GMF a presque triplé son plafond de remboursement (de 1,2 à 3 millions d'euros). Cela dissuadera-t-il les plus procéduriers? « Il existe même aujourd'hui un avocat spécialisé dans ces affaires, s'indigne Alain Doucet. Ses confrères le surnomment "l'avocat d'hôpital". Il vient voir les victimes au réveil et dit qu'il se paiera sur le gras. »

Philippe Lebois, par ailleurs avocat de la famille Perruche, traite en effet la majeure partie de ces dossiers sensibles. « Je m'appuie sur l'article 1384 du code civil pour obtenir une réparation à la hauteur des préjudices subis, et j'obtiens des condamnations systématiques », explique

cet ancien joueur du Paris Université Club. L'article en question, qui s'appuie sur un vide juridique, met en cause directement la responsabilité de l'association sportive. « Nous avons été condamnés parce qu'un talonneur des Alpes, qui faisait les trois-huit et ne pouvait pas s'entraîner correctement, s'est blessé grièvement. Parce qu'un arbitre a fait disputer une mêlée dans une flaque et qu'un pilier a perdu tragiquement ses appuis. Je comprends les victimes et leurs familles, mais il faut arrêter le massacre », insiste Alain Doucet.

Le nouveau contrat d'assurance de la FFR a été conclu pour un an seulement, la GMF se réservant la possibilité de le résilier à partir de cinq accidents. A partir de quatre

IPP supérieures à 66 %, la prime d'assurance serait majorée de 3,8 millions d'euros. A moins de trois, revue à la baisse. « Si nous restons très attachés à ce sport, le moment est venu de réfléchir à la multiplicité de ses pratiques », souligne Daniel Antoni.

PLUS D'ENTRÉES EN BÉLIER

Si la GMF n'établit pas les règles, du moins contraint-elle les instances dirigeantes du rugby à restreindre les risques au maximum. Chantier qui avait débuté l'an passé par la limitation de la poussée en mêlée (à 1,50 m) pour les divisions non professionnelles. Procédure efficace : il n'v eut que deux accidents graves de terrain, survenus en dehors des phases statiques, « Les matches télévisés donnent une image déformée de la réalité. Le monde amateur, par son manque de préparation physique, en est complètement déconnecté », indiquait, le 8 juin, Bernard Lapasset, président de la FFR, lors de la présentation des dernières mesures, qui bouleversent les traditions dudit monde amateur.

« Il est interdit désormais de refaire une mêlée écroulée », commente le Lotois Jacques Cambou. Terminées aussi les entrées en bélier à la façon de l'ancien pilier Jean-Pierre Garuet. Les joueurs de première ligne des catégories amateurs doivent par ailleurs se soumettre à un examen neurologique afin de vérifier l'état de leur rachis cervical. Le plaquage, lui, est désormais soignement réglementé, la cuillère et le retournement de joueur prohibés. Et les équipes réserves, dès la deuxième division fédérale, se trouvent dans l'obligation de jouer à douze, sans troisième-ligne aile ni arrière. Pour le président de Clamart, Sébastien Coûtant, «cette décision va à contresens de la formation ». « Un jeune pilier ne pourra plus s'aguerrir en réserve, regrette-t-il. S'il est appelé à jouer en équipe première, il court les mêmes risques qu'avant. » D'autres approuvent la libération des espaces et l'accélération du jeu. Mais tous sentent que leur sport prend, inéluctablement, le chemin du « soft rugby ».

François Aubel

Top 16, mode d'emploi

• Composition des groupes : Poule 1: Biarritz, Bordeaux-Bègles, Bourgoin, Castres, Grenoble, Montauban, Montferrand, Stade Français. Poule 2: Agen, Béziers, Colomiers, Mont-de-Marsan, Narbonne, Pau, Stade toulousain, Perpignan.

• Le calendrier : Les quatre premiers de chaque poule sont qualifiés pour les play-off, qui débutent le 15 mars 2003 et sont constitués de deux poules de quatre équipes. Les deux premiers de chaque poule de play-off disputent les demi-finales du championnat le 31 mai. La finale est fixée au 7 juin 2003.

A Capbreton, on regrette déjà la disparition

La perspective de jouer à douze n'enthousiasme pas ces amateurs

CAPBRETON (Pyrénées-Atlantiques)

by était un sport trop violent, mais depuis cinq ans, je ne joue qu'une

Cela ne l'empêche pas de critiquer vertement les nouvelles dispo-

réserves de jouer à douze [sans troisième ligne aile ni arrière], c'est une belle connerie, assure-t-il. Ils veulent un jeu plus clair, mais est-ce qu'ils vont arriver à le faire pratiquer par tout le monde? » Plus grave, à ses yeux: «Il va y avoir 50 points par match. » Comment cela? Facile: « Le type qui passe le troisième-ligne centre, il va à l'essai. Le demi d'ouverture n'aura plus les troisièmes-lignes aile sur le dos. Il fait un petit grigri et hop, il va à l'essai. Il va s'amuser. Il va y avoir des scores énormes. »

Avant de l'avoir expérimentée, ses camarades plus vaillants

voient la réforme d'un même mauvais œil. Bien sûr, la création des espaces laissés libres par le retrait de trois joueurs dans chaque équipe est riche de promesses de jeu pour les trois-quarts. « Cela va mettre en valeur le geste technique et les qualités des joueurs », souligne François, centre. Mais, « solidarité » oblige, les arrières pensent à leurs compagnons de l'avant, frustrés de ne plus pouvoir pousser en mêlée. «Au lieu d'avoir des piliers qui font du combat, il faudra des avants plus coureurs, regrette le préparateur physique de Capbreton. C'est un peu dommage, car tous les gabarits n'auront plus leur rugby un sport élitiste.»

Ces arguments, marqués au coin du bon sens et de la tradition, font sourire l'entraîneur de l'US Capbreton, Patrick Lopez: «Les joueurs disent qu'ils n'aiment pas parce qu'ils ne savent pas. » A l'écouter, il y avait urgence: « Tout le monde se plaint de ce jeu à quinze aujourd'hui. Dans les petits niveaux, c'est devenu un gros jeu de merde. Les ailiers finissent la saison en ayant marqué deux essais, les centres en inscrivent un seul. Il fallait faire quelque chose pour ramener du monde au stade et des ieunes dans nos clubs. » Pour cet entraîneur à casquette, « le passage à douze, c'est la solution ».

à douze. « Moi aussi, j'avais des a

Patrick Lopez a l'enthousiasme des convertis. Il y a deux ans, alors qu'il entraînait Tyrosse, des problèmes de sous-effectifs avaient contraint cinq ou six clubs du comité Côte basque à expérimenter le jeu priori, rappelle-t-il. Mais on s'était tous régalés. Pousser des mêlées, ça sert à quoi, à ce niveau? Je trouve cela ridicule. Il vaut bien mieux s'arracher la gueule à se passer le ballon vers l'aile! Le public, il préfère ça. » Ses joueurs, eux, promettent de « s'adapter ». « Il va falloir être au top physiquement », soulignentils tous, avec une petite lueur d'envie mêlée de crainte.

des troisièmes-lignes aile et des arrières sitions prises pour protéger la santé des joueurs et favoriser le specde notre envoyé spécial tacle: « Demander aux équipes

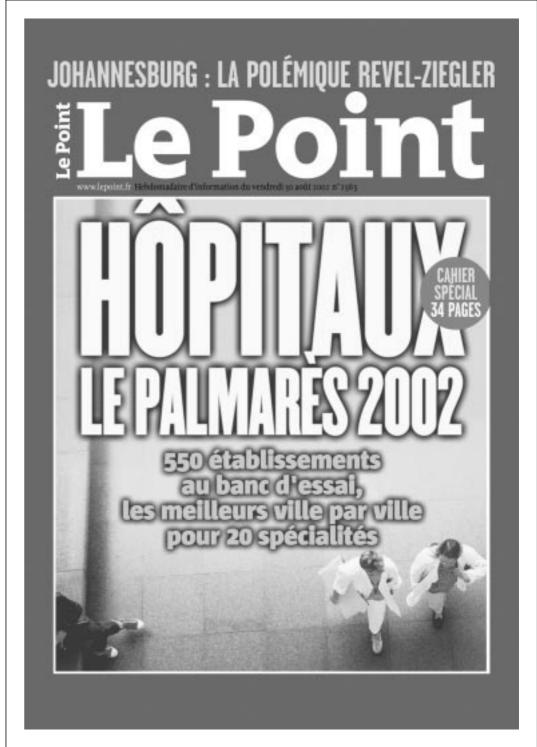
C'est la fin de l'entraînement. La pâle lumière des projecteurs s'efface, les joueurs de l'US Capbreton filent vers les vestiaires. Debout, derrière la main courante, Pascal Sécheer salue ses coéquipiers. Comme eux, il a l'air enthousiaste, excité même, à l'idée de voir le championnat reprendre ce weekend, face à Mouguerre. Pourtant, il ne tiendra pas son poste de deuxième ligne, pas même avec les réservistes: il a les genoux en capilotade. « Je n'ai jamais trouvé que le rug-

Ligue des champions : tirage difficile pour les Français

LE TIRAGE au sort de la première phase de la Ligue des champions, effectué jeudi 29 août à Monaco, a permis aux trois clubs français engagés de connaître leurs adversaires. Lyon sera opposé à l'Inter Milan, à l'Ajax d'Amsterdam et aux Norvégiens de Rosenborg. Auxerre rencontrera Arsenal, le Borussia Dortmund et le PSV Eindhoven. Enfin, Lens fera figure d'outsider dans un groupe comprenant le Bayern de Munich, le Deportivo La Corogne et le Milan AC. Cette première phase doit débuter mardi 17 et mercredi 18 septembre et s'achever le 13 novembre.

DÉPÊCHES

- ATHLÉTISME : le Marocain Brahim Boulami a été contrôlé positif à l'EPO à la veille de la réunion d'athlétisme de Zurich, le 16 août, au cours de laquelle il avait battu son propre record du monde du 3000 m steeple, a annoncé jeudi 29 août la fédération internationale.
- OLYMPISME: la commission du programme olympique du Comité international olympique a « recommandé » que le golf et le rugby à VII fassent leur entrée à l'occasion des Jeux de Pékin, en 2008. Elle suggère parallèlement l'exclusion de trois disciplines : le pentathlon moderne, le base-ball et le softball (base-ball féminin).
- TENNIS: le Russe Evgueni Kafelnikov et l'Espagnol Carlos Moya ont été battus respectivement par le Slovaque Dominik Hrbaty (6-3, 6-1, 6-1) et par l'Américain Jan Michael Gambil (6-3, 6-3, 6-1) au deuxième tour de l'US Open. Chez les dames, Amélie Mauresmo s'est qualifiée pour le troisième tour en battant l'Espagnole Cristinia Torrens Valero (7-6, 6-2).
- VOILE : Christophe de Pavant (Malice) a remporté, jeudi 29 août à Cherbourg (Manche), la 33° édition de la Solitaire du Figaro.



EN VENTE CETTE SEMAINE

OBJETS CULTES DE L'ÉTÉ 5.

La longue marche de la tong

Ce soulier minimaliste, créé il y a plus de 5 000 ans en Egypte, chaussure la plus portée au monde, gagne les podiums des créateurs et parade de la plage aux cocktails

UNE BRIDE en forme de Y, accrochée à une semelle. Difficile d'imaginer plus simple pour se chausser. Avec sa construction épurée, qui retient le pied entre le gros orteil et son voisin, la tong a traver-sé les millénaires et s'offre un succès triomphant dans la mode de l'été 2002. Des campings de la Côte d'Azur aux plages de Rio, dans les rues du Caire ou de Delhi, le claquement sec de sa semelle contre le talon résonne sur les cinq continents. Partout où le climat et les habitudes culturelles invitent à se déchausser plusieurs fois par jour. Partout où la nécessité con-

duit à se protéger le pied avec un minimum de frais. En lanières de palmier papyrus,

roseau ou en cuir, la tong a fait ses premiers pas en Egypte, plus de 3 000 ans avant notre ère. « Les Egyptiens réalisaient des empreintes de leurs pieds dans le sable humide, y moulaient du papyrus tressé découpé aux bonnes dimensions, et fixaient sur ces semelles des lanières de cuir brut », raconte Linda O'Keeffe, dans l'ouvrage Chaussures (éd. Könemann, 1997). Aussi minimalistes que les tongs actuelles, ces sandales protégeaient le pied des aspérités du sol tout en l'exposant presque entièrement, ce qui permettait de l'orner de bijoux. « Durant toute l'antique civilisation égyptienne, explique Christiane Desroches-Noblecourt dans une lettre à Jean-Paul Roux, chercheur au CNRS, les pharaons étaient escortés de leur porte-sandales. On aperçoit cet assistant du roi dès la première dynastie, sur la célèbre palette de Narmer. (...) Ces

Les souliers bijoux de Facteur Céleste

sandales semblent être associées à

Fascinée par «le minimalisme fonctionnel » de la tong et des souliers japonais, Delphine Kohler leur a presque entièrement dédié sa marque Facteur Céleste. « J'ai toujours trouvé intéressant d'aborder des objets anodins ou méprisés, mais symboliquement très forts », dit la créatrice qui a transformé la chaussure du pauvre en véritable bijou de pied. Au début des années 1990, lorsque son mari lui offre des zori traditionnels japonais, elle se contente de les admirer, car ces sandales n'existent qu'en petite taille. En 1994, elle se rend à son tour au Japon. De ce voyage qui allait influencer en profondeur sa carrière de créatrice de sacs, elle ramène les fameuses brides de velours pour les adapter sur des semelles en plastique épais. Ses amies passent comse : sur un Salon d'accessoires, elle présente quelques paires, qui rencontrent un succès immédiat. Aujourd'hui, Facteur Céleste diffuse une trentaine de modèles, comme la tong Glitter à semelle d'alcantara et bride en gros-grain pailleté, le zori Haricot magique pour enfant ou la geta Geisha vintage. « Je parle plus de culture que de mode », explique Delphine Kohler, qui reconduit la plupart des formes d'une année sur l'autre et confie la fabrication de ses modèles à une petite usine du Pays basque.

l'idée de victoire et de protection. » Dans la vie quotidienne, les Egyptiens marchent pieds nus et la tong est un accessoire d'apparat dont le raffinement n'a pas été égalé pendant des siècles. « Les exemplaires qui ont été retrouvés dans la tombe de Toutankhamon sont égayés de découpages de peau de couleurs et de perles qui imitent des motifs floraux. Ces sandales seraient tout à fait à leur place dans la garde-robe de nos contemporaines réunissant leurs atours en vue d'un séjour sur la Côte d'Azur », poursuit l'égyptologue.

Adoptée par de nombreuses civilisations, la tong va connaître au Japon des interprétations aussi diverses qu'extravagantes. Les plus rudimentaires sont les waraji, des sandales de paille retenues par des ficelles sanglées autour de la cheville, que chaussèrent les plus pauvres pendant des siècles. Dans ce pays, où par tradition le pied n'est pas contraint, on porte des zori, tongs en paille tressée à bride de tissu, ou des *geta*, perchées sur des semelles de bois dont la particularité est d'être ambidextres. L'hiver, on se réchauffe dans des tabi, des chaussettes qui séparent le pouce des autres doigts de pieds qu'on peut accompagner de bottines de protection en velours.

Loin d'être synonyme de farniente comme en Europe, la tong a long-temps servi d'outil de travail. Véritable prolongement du pied en fonction des métiers, elle est dotée

> de pointes sous la semelle pour attraper les poissons ou de latbois permettant

d'évoluer dans l'eau et la boue des rizières. La collection de Delphine Kohler, créatrice de la marque Facteur Céleste, en souligne la variété avec une geta coiffée d'un capot amovible pour protéger de la pluie, une tong « patin à glace » ou un modèle en bambou pour masser la voûte plantaire. Au pays du Soleil levant, où les chaussures occidentales font leur apparition à la fin du XIXe, l'usage des *geta* et des *zori* dans la vie quotidienne ne déclinera qu'après

LA SANDALE DU VACANCIER

Le développement du caoutchouc industriel banalise son aspect et en fait le soulier le plus répandu au monde, de Manille à Cotonou. La chaussure du pauvre s'adapte aux moyens du bord, avec des versions improvisées dans de vieux pneus (comme la « Ho Chi Minh », à Hanoï) ou des emballages plastiques. En 1962, le Brésil adopte massivement l'Havaianas en caoutchouc naturel. Les Américains la rapportent du Vietnam et la baptisent « *thong* », ce qui signifie « lanière » en anglais. Les publicités parlent déjà de « l'article qui fait fureur dans le monde entier ». Les Français l'appellent « tong », vers 1965, jouant sur la consonance asiatique du mot.

Etanche et bon marché, elle devient la sandale du vacancier, qui la malmène sans scrupules, le Plastique et coton pour la tong « porte-logo » Chanel, (en haut à gauche). Ci-dessous, de gauche à droite : L'Aphrodite de Dolce&Gabbana, en cuir bronze avec pompons de soie, décorée de cristaux Swarovski . En organza avec semelle en alcantara, celle de Facteur Céleste. La sandale de cuir et de bois laqué, recouverte de fines feuilles d'argent, est signée Hermès. Le fameux écossais Nova Check va jusqu'à décorer la semelle griffée Burberry.

temps d'un été. Ceux qui ne supportent pas le frottement de la bride entre les orteils lui préfèrent l'espadrille ou la claquette « maître nageur ». Longtemps, elle collera à l'image du « beauf » en bob et minimaillot traînant des pieds dans les allées des campings. C'est une entreprise auvergnate, Plastic Auvergne, qui fabrique les premières paires françaises au début des années 1970, sous la marque Sarraizienne. « Sur les plages, on voyait les modèles asiatiques découpés dans des plaques rigides de caoutchouc.

caoutchouc du monde ».

Pour coller aux tendan-

preneurs chaque mois au

Mais le soulier démocratique porté par toute la famille pèche par son manque de fantaisie : la semelle est blanche et les brides de couleur, à l'exception des modèles fillettes décorés d'une marguerite ou

Après l'effort, les surfeurs qui

dans un PVC expansé, souple et léger », précise Marc Paslier, président du directoire de Plastic Auvergne, leader européen de la chaussure plastique, à l'origine d'un autre best-seller des bazars côtiers, la « méduse », née en 1946.

sillonnent les plages du globe, vont



d'une fleur en tissu. L'originalité était de les fabriquer

L'Havaianas, aux 2,5 milliards de paires vendues

Déclinée en 60 coloris, la savate des favelas est l'accessoire culte des « fashion victims »

IL Y A ENCORE peu de temps, on n'aurait pas fait grand cas de l'Havaianas, une tong très ordinaire en caoutchouc coloré fabriquée au Brésil depuis 1962. Pourtant, en moins de dix ans, la chaussure bon marché des favelas a gagné sa place dans les valises des fashion victims. Les chiffres donnent le tournis: à raison de cinq paires produites par seconde dans les usines de Campina Grande, dans l'Etat de Paraïba, Havaianas a vendu 2,5 milliards de tongs en quarante ans.

Inspirées des zori japonais, les tongs Havaianas font l'objet d'un dépôt de brevet avec leur semelle et leur bride en caoutchouc naturel, suffisamment souples et épaisses pour assurer le confort du pied. Le succès ne se fait pas attendre. Au bout de quelques mois, plus d'une centaine de paires sont vendues chaque jour et l'Havaianas devient une des façons les plus économiques de se chausser au Brésil. Mais rêvant d'un destin plus illustre pour ces modestes savates, les dirigeants d'Havaianas décident de changer radicalement l'image de la marque à partir de 1994. Avec la ligne Havaianas Top, caractérisée par une semelle un peu plus épaisse et une large gamme de coloris, les prix grimpent.

Les nouveaux modèles sont envoyés à des personnalités médiatiques, dont le président de la République Cardoso, des stars brésiliennes du sport, de Raï à Gustavo Kuerten, et des topmodels comme Kate Moss ou Naomi Campbell qui, en quelques foulées, les transforment en accessoire culte. Investissant environ 12 % de son chiffre d'affaires - évalué à 115 millions d'euros en 2001 - dans la communication, la marque se donne les moyens de soigner son image et diffuse ses visuels publicitaires dans les supports les plus

ces, elle est déclinée dans une soixantaine de coloris, en version monochrome ou bicolore, avec des hibiscus ou des bambous, en relief sur la semelle. Les enfants et les surfeurs ont leur propre ligne et on ne compte plus les éditions spéciales comme la tong « auriverde » (or et vert), Coupe du monde, et les modèles aux couleurs des équipes de football dont 300 000 paires trouvent

Brésil. Dans un pays qui compte en vue, comme le mensuel londo-170 millions d'habitants, Havaianien d'art de vivre Wallpaper. En nas vend 130 millions de paires par accord avec le « revival » hippy, la an et en exporte plus de 10 mil-

campagne de l'été 2002 met en scène une tong vert anis sur un pied bleu décoré de fleurettes et de spirales psychédéliques, accompagné du slogan « La meilleure sandale en plus de 150 points de vente.

Si au Brésil le modèle traditionnel n'excède pas les 2 euros, il est facturé environ 20 euros en France. « Elle plaît pour son côté jet-set un peu exotique », assure Karine d'Aste, chef de produit chaussures femmes aux Galeries Lafayette qui lui ont consacré un stand en mars, lors de l'exposition Brésil. La clientèle pouvait personnaliser les couleurs de sa tong, en choisissant séparément la bride et la semelle. Ôn peut même se la procurer à la Favela Chic, restaurant et lieu de nuit brésilien installé à Paris. 3000 paires défectueuses ont d'ailleurs servi a décorer l'espace pour des soirées à thème. Pour Daniella, assistante de production à la Favela Chic, « elles sont parfaites pour danser la samba ».

lions. Déjà populaire au Japon et en Australie, où une tong sur deux est une Havaianas, elle est distribuée en France depuis 2001 dans

ment How to spend it, du Financial Times. «Les Anglaises détestaient l'idée de porter des flip-flop en dehors de la plage », y déclare la créatrice de souliers Emma Hope, « mais le développement des bars à ongles a changé tout ça ». Et quand Manolo Blahnik avoue que « les sandales plates peuvent faire une démarche très féline », le monde de la mode range ses talons hauts. On n'a jamais vu autant de tongsbijoux : à boucle de strass ou de bois précieux chez Sergio Rossi, en crocodile et paille tressée (Emanuel Ungaro), en cuir décoré d'arabesques dorées (Prada) ou en cuir et laque pour Egypte, d'Hermès, un modèle préparé pendant plusieurs semaines par un artisan vietnamien. Le deuxième Concours international des jeunes créateurs de chaussures, organisé par la maison Ferragamo, a d'ailleurs récompensé une tong en aluminium et cuir naturel créée par un jeune Thaïlandais, pour son design remarquablement pur et simple. Et la « tongmania » ne devrait pas s'arrêter de si tôt : elle a foulé tous les podiums lors des défilés hommes de l'été 2003.

cale le pied dans des semelles anato-

Aujourd'hui la tong passe sans

complexe des plages aux cocktails,

renouant avec son lointain passé de

chaussures d'apparat. « C'est un peu le string du pied, ironise Chris-

tian Louboutin, un soulier très mini-

En 1992, les New-Yorkaises se dis-

putent chez Barney's la première

tong baptisée String, un modèle en

cuir verni doté d'un talon de 5 cm.

Quelques mois plus tard, il imagine la Spanish String, en satin bordé de dentelle, pour répondre au fantas-

me d'un associé qui lui a demandé

un jour de dessiner « une petite

culotte pour les pieds ». Le courant zen des années 1990, puis les

relents nostalgiques de la mode

hippy chic, ont ancré solidement la

tong sur le bitume. Elle figure en bonne place dans le vestiaire des

« bobos » qui ne jurent que par les

sandales en bois et perles d'argent

de Jutta Neumann, une Allemande installée à New York, ou le modèle

cipal mérite est d'installer conforta-

blement le pied sur une semelle

« The flat season », « la saison pla-

te », annonçait en mars le supplé-

orthopédique antichocs.

miques moulées.

LE STRING DU PIED

mal aui ne cache rien ».

A.-L. Q.

AUIOURD'HUI

Retour du soleil en Bretagne

Samedi 31 août Lever du soleil à Paris : 7 h 07 Coucher du soleil à Paris : 20 h 34

Une perturbation peu active traverse le pays. Elle s'accompagne de passages nuageux, ainsi que d'une évolution orageuse sur le flanc est. Sur la Bretagne et les régions voisines, les conditions redeviennent anticycloniques.

Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie. La journée commence avec un ciel gris de la Basse-Normandie aux pays de Loire alors que les éclaircies s'installent déjà en Bretagne. Dans l'après-midi, de belles éclaircies se généralisent. Il fait de 19 à 23 degrés.

Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre. Haute-Normandie. Ardennes. Un ciel gris accompagné de quelques gouttes concerne les côtes le matin. A la mi-journée, les nuages se positionnent de la frontière belge à l'Ile-de-France. Ils se décalent vers les Ardennes l'aprèsmidi. A ce moment-là, de belles éclaircies reviennent près de la Manche. De la Touraine au Berry, le ciel est parfois nuageux mais pas menaçant. Il fait de 20 à 25 degrés du nord au sud.

Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté. Le ciel est nuageux de l'Alsace à la Franche-Comté avec un risque d'ondée l'après-midi en montagne. De la Champagne à l'ouest de la Bourgogne, nuages et éclaircies jouent à armes égales. Il fait de 23 à 25 degrés.

Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-**Pyrénées.** Les éclaircies présentes en matinée des Charentes au littoral aquitain s'amenuisent. Plus à l'est, le ciel reste nuageux avec un risque de faible ondée sur les Pyrénées. Il fait de 21 à 25

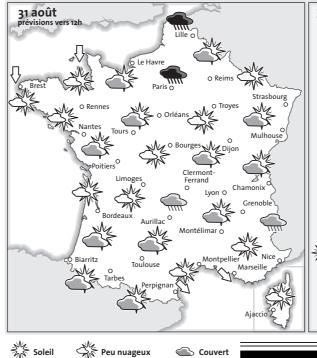
Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes. Des plaques de grisaille affectent le matin l'Auvergne et le Lyonnais. Sur les Alpes, après de belles périodes enso-leillées, des averses se produisent localement. Il fait de 21 à 25 degrés.

Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse. Belles éclaircies côtières alors qu'un risque d'averse orageuse sévit l'après-midi sur le relief. Il fait de 25 à 29 degrés.

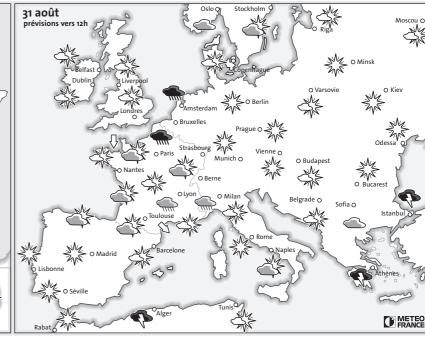
31 AOÛT 2002 PRÉVISIONS

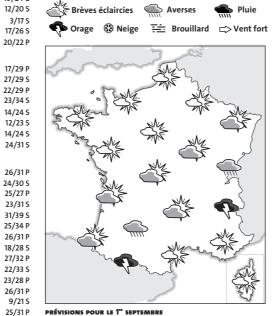
Ville par ville, les minima/maxima de température et l'état du ciel. S : ensoleillé; N: nuageux; C: couvert; P: pluie; *: neige.

			_
FRANCE MÉTR	OPOLE	Madrid	16/29 S
Ajaccio	17/26 S	Milan	18/29 S
Biarritz	17/20 N	Moscou	16/26 N
Bordeaux	17/23 N	Munich	13/26 S
Bourges	15/24 N	Naples	18/26 N
Brest	14/18 S	Oslo	11/17 C
Caen	15/18 S	Palma de M	19/28 P
Cherbourg	14/20 S	Prague	14/27 S
Clermont-F	14/23 P	Rome	18/26 S
Dijon	16/26 N	Séville	18/31 S
Grenoble	17/24 P	Sofia	14/21 C
Lille	17/21 P	St-Pétersb	17/23 N
Limoges	14/20 N	Stockholm	15/25 N
Lyon	18/25 N	Ténérife	22/28 C
Marseille	19/29 S	Varsovie	15/28 N
Nancy	15/24 N	Venise	19/28 S
Nantes	15/26 N	Vienne	14/27 S
Nice	20/25 S		
Paris	16/24 P	AMÉRIQUES	
Pau	15/20 N	Brasilia	19/32 S
Perpignan	20/27 S	Buenos Aires	4/10 P
Rennes	15/23 S	Caracas	27/32 P
St-Etienne	15/24 N	Chicago	17/26 S
Strasbourg	15/24 N	Lima	16/19 S
Toulouse	17/24 N	Los Angeles	16/23 S
Tours	14/23 N	Mexico	12/21 S
		Montréal	15/25 S
FRANCE OUTR		New York	19/24 C
Cayenne	23/30 P	San Francisco	12/20 S
Fort-de-Fr	25/31 P	Santiago Ch.	3/17 S
Nouméa	18/23 S	Toronto	17/26 S
Papeete	23/29 P	Washingt. DC	20/22 P
Pointe-à-P	24/30 P	AFRIQUE	
St Denis Réu.	20/25 P	Alger	17/29 P
		Dakar	27/29 S
EUROPE	15 /10 5	Kinshasa	22/29 P
Amsterdam	15/19 P	Le Caire	23/34 S
Athènes	22/28 P	Nairobi	14/24 S
Barcelone	18/26 N	Pretoria	12/23 S



Couvert

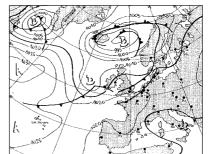




Soleil &



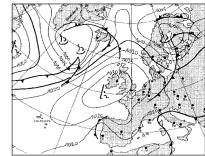
1er septembre Soleil des côtes de la Manche au Bassin parisien ainsi qu'en Méditerranée. Passages nuageux du Sud-Ouest au flanc est avec un risque au relief. Temnératures



LANGUEDOC

SITUATION LE 30 AOÛT À 0 HEURE TU

Sud



PRÉVISIONS POUR LE 1¹² SEPTEMBRE À 0 HEURE TU

Sur les plages

Le 31 août vers 12 heures

11/15 N

16/27 5

16/28 S

14/23 N

15/20 N

13/27 S

15/28 S

16/24 N

11/16 N

17/26 N

16/23 N

13/23 N

22/27 P

14/26 S

17/26 S

12/18 S

15/21 S

16/22 N

Rabat.

ASIE-OCÉANIE

Bangkok

Djakarta

Hongkong.

New Delhi

Singapou

Sydney

Jérusale

Pékin

Dubaï.

Hanoï.

24/315

26/31 F

25/27 P

23/315

25/34 P

18/28 5

23/28 F

26/31 P

9/215

Belfast.

Berlin

Berne

Bruxelle

Bucarest Budapest.

Dublin

Genève

Helsinki

Istanbul

Liverpool

Londres...

Kiev.....

Francfort

Copenhague

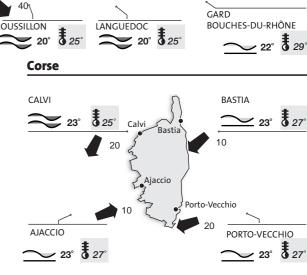
Belgrade

Temps généralement frais et nuageux sur nos côtes, sauf en Méditerranée où perdure une agréable chaleur, dans une ambiance ensoleillée. De belles éclaircies favorisent également la Bretagne...

Ouest BAIE ST-MICHEL 18° FINISTÈRE NORD 17° NORMANDIE ncarneau BRETAGNE POINTE BRETAGNE 18° SUD FINISTÈRE VENDÉE **∄** 22° 18° VENDÉE SUD BRETAGNE 18° **5**21° 18°

Nord PAS-DE-CALAIS 19° CÔTE D'OPALE 19° Le Touquet PICARDIE CÔTE D'ALBÂTRE **5** 19° 30 19° Le Tréport BAIE DE SEINE Etretat NORMANDIE **1**8 Le Havre **—** 19° 30 **Sud-Ouest** CÔTE CHARENTAISE CHARENTES **◯** 19° ${16 \over 5}21$ ° CÔTE GIRONDINE 19° **5**21 CÔTE LANDAISE Arcachon **≥** 20°

SSILLON ROUSSILLON Corse **TEMPÉRATURE 1**8 DE L'AIR VFNT 15 DIRECTION ET VITESSE EN KM/HEURE 0 VENT CALME TEMPÉRATURE MER DE L'EAU Calme/belle Peu agitée Agitée/forte Très forte/grosse



PROVENCE

La Seyne-

St-Raphaël

Marseille

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 02 - 207

Retrouvez nos grilles sur www.lemonde.fr

CÔTE BASQUE

≥ 20° ₹22

2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 Ш IV V VI VII VIII IX X

HORIZONTALEMENT

I. Tient tête. Joint les deux bouts. - II. Beau gosse victime d'un accident de chasse. Très décontracté. - III. Voleur amateur de fruits. Grattent la terre. -IV. Double à l'usage. Séché et fumé. - V. Renforce l'affirmation. Coups de cœur. Patronne au jour le jour. - VI. Informe sur votre compte. Gentiment timbré. Le samarium. - VII. Reste en bordu-

re. Fait partie de la famille. - VIII. L'Espagne et la Géorgie il y a déjà longtemps. Dès le départ. -IX. Assiégée par Saint Louis. Difficilement supportable. - X. Prinitaliens. Misérable en apparence.

VERTICALEMENT

1. Mauvaise dans l'exécution. -2. Frétille dans les étangs. A réussi à faire son trou dans les airs. - 3. Point. Bayent. - 4. Nettoie l'étoffe en surface. Entre Huron et Ontario. - 5. Sortis de la Botte. A l'entrée d'Issoire. - 6. L'opposition en deux lettres. Plus douce si elle est restée vierge. - 7. Ramasse au passage. Pour faire un tour. - 8. Participe. Ne se réunit plus au Kremlin. - 9. Cheflieu en 62. Supposé. - 10. Chaque métier a les siens. Du genre paresseux. - 11. Des gens du métier. Pour les forts en thème. -12. Va loin... trop loin.

Philippe Dupuis

SOLUTION DU N° 02 - 206

Horizontalement

I. Magot. Dateur. - II. Irène. Enivré. - III. Rendu. Pareil. - IV. Setar. Aine. - V. BP. Solin. Lav. -VI. Ohé. Némée. Le. - VII. Loch. Réglo. - VIII. Abrupt. Œufs. - IX. Niaise. Cirée. - X. Tentas. Esses.

Verticalement

1. Mirobolant. - 2. Are. Phobie. - 3. Gens. Ecran. - 4. Ondes. Huit. - 5. Teuton. PSA. - 6. Alertes. - 7. Déprime. - 8. Ana. Négoce. - 9. Tira. Eléis. - 10. Eveil. Ours. - 11. Urinal. Fée. - 12. Releveuses.

PHILATÉLIE

Ernest-Pignon ouvre la danse

LA POSTE mettra en vente générale, le lundi 16 septembre, un timbre à 0,53 euro sur l'art chorégraphique.

Ce timbre, destiné à l'affranchissement des lettres de 20 à 50 grammes pour la France, constitue l'aboutissement d'un projet initié en 2000 par le Centre chorégraphique national de Grenoble, destiné à combler une lacune: en effet, si la danse figure comme thème secondaire sur dixsept timbres français (Danseuse au bouquet et ballerine, Edgar Degas, en 1960; La Danse, par Bourdelle, en 1968; Europa, bourrée croisée et sardane, 1981, etc.), aucun ne lui

Plutôt que de choisir un danseur ou une danseuse (Nijinski, Isadora Duncan) ou un chorégraphe (Marius Petipa, Serge Lifar), La Poste s'est adressée à Ernest Pignon-Ernest - dont le travail a pour point central l'homme, son corps (Le Monde du 22 août 1991) –, qui a « choisi de montrer deux mains, l'une évoquant la danse classique et l'autre, la moderne dans une dynamique élégante ». Ce timbre réussi, d'une rare sobriété, rompt avec la monotone production

des agences de plus en plus souvent consultées par La Poste. Au format horizontal 75×22 mm,

sassinat du général Carlo Alberto

Dalla Chiesa, le 3 septembre 1982

à Palerme, par la Mafia sicilienne.

il est imprimé en héliogravure en avait jamais été spécialement dédié.

feuille de trente exemplaires. La vente anticipée se déroulera

les samedi 13 et dimanche 14 septembre, à Lyon (Rhône), à l'hôtel de ville, 1, place de la Comédie, et à Grenoble (Isère), dans le hall d'honneur de la mairie, 11, boulevard Iean-Pin.

Pierre Jullien

★ Souvenirs philatéliques : enveloppe et cartes postales, 2 euros pièce plus port, auprès des Cheminots philatélistes lyonnais, 54, avenue Berthelot, 69007 Paris.

EN FILIGRANE

1er anniversaire de l'abolition de la peine de mort avec un timbre à 240 pesos paru le 29 mai ; les postes italiennes ont rendu hommage, le 23 mai, à deux juges anti-Mafia assassinés - Giovanni Falcone et Paolo Borsellino - avant d'émettre un autre timbre, le 3 septembre, pour rappeler l'as-

■ JUSTICE. Le Chili a fêté son

■ PRÊTS-À-POSTER. La Poste diffuse en Haute-Garonne, dans les Pyrénées-Atlantiques, l'Ariège et les Hautes-Pyrénées, depuis le 15 juillet, un lot de cinq prêts-à-poster sur enveloppes illustrées de cinq vues différentes des Pyrénées avec le timbre issu

de la série « Nature » parue en 1997 dessinée par Guy Coda. Ces prêts-à-poster succèdent à ceux sur les arènes de Nîmes, en vente dans le Gard (parution le 5 avril), Rocamadour (Lot, le 27 mai), Collioure (Pyrénées-Orientales, le 24 juin). Ces enveloppes sont aussi diffusées par le service philatélique de La Poste, 18, rue François-Bonvin, 75758 Paris Cedex 15.

CULTURE

ÉCONOMIE

Après la réduction des dépenses de mécénat qui a suivi les attentats du 11 septembre 2001, les organisateurs connaissent des problèmes de financement. Ils redoutent également les conséquences du doublement des cotisations chômage pour les employeurs des intermittents du spectacle

Les festivals peinent à équilibrer leur budget

DIRECTEUR du Festival Visa pour l'image de Perpignan, dont la 14º édition débute samedi, Jean-François Leroy craint de ne pas pouvoir équilibrer ses comptes à la fin de l'été. S'il bénéficie toujours du soutien financier de Kodak, de Canon, de Paris Match ou de Photo, deux importants sponsors américains, Timepix (l'agence de diffusion de Time et de Life) et Corbis lui ont fait faux bond, amputant son budget d'environ 100 000 € sur un total de 762 000 €. Ayant un statut très particulier dans la profession, Jean-François Leroy est directement associé aux gains ou aux pertes puisqu'il détient, au côté d'Hachette Filipacchi Médias, 30 % de la SARL Images Evidence qui organise le festival pour l'association Visa pour l'image.

Comme lui, nombre d'organisateurs de festivals se sont plaints cette année de la difficulté, accrue depuis le 11 septembre 2001, de trouver de nouvelles recettes de mécénat. « C'est difficile de trouver de l'argent auprès des privés », ne cache pas Alain Arnaudet, administrateur général des Rencontres d'Arles, autre manifestation consacrée à la photographie. Pour augmenter le budget (de 1,42 million d'euros en 2001 à 2,26 millions d'euros cette année), « il a fallu courir sept jours sur sept pendant un an pour convaincre. L'impact du 11 septembre était très tangible, les grands groupes ont réduit leurs dépenses en mécénat et en communication », explique Alain Arnaudet. Au total, pour cette manifestation autofinancée à 45 %, les partenaires privés (l'éditeur américain Dakota Group, la SNCF, la Fnac, la Caisse d'épargne, Arcelor, Semimage, Agnès b...) ont apporté plus de 150 000 €.

Marie-Thérèse Perrin, présidente de l'association du Printemps de septembre, festival d'arts visuels à Toulouse, a, quant à elle, pâti de l'explosion de l'usine AZF. « Les Laboratoires Fabre ont finalement renoncé à toute opération de mécénat pour venir en aide à la ville. Sur un budget de 1,06 million d'euros, la moitié provient du mécénat [notamment la Fondation Cartier, les champagnes Demoiselle et EDF], explique-t-elle. Dans la mesure où la manifestation a considérablement grandi depuis qu'elle est à Toulouse [neuf lieux d'exposition, des interventions d'artistes dans des lieux publics, des soirées nomades...], il nous faudrait 230 000 € supplémentaires », assure-t-elle. Toutes les manifestations sont gratuites et ouvertes au public. « J'ai été obligée de déplacer le festival de Cahors à Toulouse parce que la municipalité m'avait lâchée, ne voulait pas m'aider à financer le festival », remarque-t-elle, ajoutant qu'à Toulouse « les choses sont plus simples avec Philippe Douste-Blazy. »

Une très grande manifestation, comme le Festival international d'art lyrique d'Aix-en-Provence est l'une des rares aujourd'hui à s'enorgueillir d'avoir vu ses recettes de mécénat « augmenter de 70 % entre 1998 et 2003 », souligne l'administrateur, Patrick Mérijon. Sur un budget 2002 de 15,8 millions d'euros, l'apport des entreprises privées s'élève à 1,8 million. Au total, 23 des 24 accords de parrainage signés en 2001 (dont EDF, Airbus, Vivendi Universal, France Télécom et la Sacem) ont été reconduits en 2002. Malgré les difficultés financières de Vivendi Universal et l'expiration du mandat de l'ancien PDG de ce groupe, Jean-Marie Messier, à la présidence du conseil d'administration du festival, le groupe de communication a signé une convention de parrainage d'une durée de trois ans.

LE RECOURS AU BÉNÉVOLAT

Avec le mécénat, le doublement des cotisations chômage imposées aux intermittents du spectacle et à leurs employeurs constitue l'autre grand sujet de préoccupation des organisateurs. La brutalité de cette mesure, dont l'application prévue le 1^{er} juillet a finalement été reportée au 1er septembre, gêne considérablement l'économie des festivals. Sébastien Almon, chargé de production au Festival de Saintes, affirme qu'elle coûterait plus de 6 000 €, pour un budget total de 750 000 €. «Les

MAIRIE DE PARIS

Le Festival d'Avignon attire surtout les professeurs, les étudiants et les professions de l'information, des arts et du spectacle. fiches de paie ont dû être recalculées », affirme-t-il, pour les intermittents engagés pour les 26 concerts. Pour le Festival d'art lyrique d'Aix, la

groupe ou, plus prosaïquement, assister gratuitement à des concerts. « Mais il faut savoir où est la limite, quand des organisateurs sortent de l'esprit des festivals pour bénéficier d'une main-d'œuvre gratuite », met en garde Patrice Mérijon.

Rares sont les festivals qui permettent à leurs organisateurs de s'enrichir. Une lettre sévère a bien été envoyée en 2000 par le Centre natio-nal des variétés à Jean-Louis Foulquier pour qu'il baisse de moitié son salaire, qu'il fasse des efforts de gestion et qu'il réduise les frais de structure des Francofolies de La Rochelle, mais ce type de courrier est exceptionnel. Le Centre a refusé d'attribuer son aide aux Francofolies pendant un an. Mais depuis, son président, Jean-Claude Camus, affirme que tout est entré dans l'ordre.

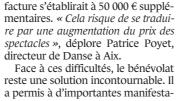
Après un rapport alarmant de la Cour des comptes en 1996, le Festival d'art lyrique d'Aix-en-Provence a lui aussi été contraint de réaliser d'importants efforts. « Les associations loi de 1901 sont un excellent statut pour les festivals, constate son administrateur. Elles n'ont pas vocation à faire de profit, mais peuvent être contrôlées par un commissaire aux comptes et doivent à leurs associés une réelle transparence financière. »

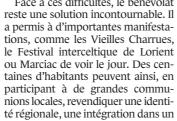
Il n'existe aucun cadre ni aucun statut juridique précis des festivals, ce qui permet une incroyable diversité des statuts, et la règle des trois

appel au privé) est rarement appliquée. Le ministère de la culture, de son côté, est incapable de fournir une liste à jour des aides fournies cet été aux différents festivals de musique, de théâtre, de danse, de photo... Presque tout est décentralisé. Curieusement, c'est le Conseil économique et social qui a réalisé le dernier état des lieux sur les festivals, dans un rapport signé par Philippe Dechartre en 1998. L'auteur estimait alors à 2000 le nombre annuel des festivals français et considérait que ces événements culturels mobilisaient déjà, il y a dix ans, 5 millions de personnes.

tiers (autofinancement, subventions,

Nicole Vulser





ENERGMEDIE MUSICALE DE PHILIPPE CHATEL Alise en scène et Direction d'Orchestre : Philippe CHATEL dies : Florence CLAVAIZOLE : Décors et Costames : Yves QLAJER et Bernard : NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2002 Location Fnac : 0 892 692 392 - The large Fnac, Carrefour, France Billet, Printemps Haussmann

Le public peu populaire d'Avignon



BIBLIOGRAPHIE Avignon, le public réinventé

Le Festival sous le regard des sciences sociales, sous la direction d'Emmanuel Ethis, édité par le ministère de la culture et de la communication. Disponible à la Documentation française, 342 p., 20 €.

LES GRECS croyaient-ils à leurs mythes? Les références régulières au caractère nécessairement populaire du théâtre peuvent être l'expression d'une forme « d'illusion civique » dont personne n'est vraiment dupe mais dont chacun s'accorde à penser qu'il est utile de s'y référer comme orientation de l'action culturelle. C'est ce qu'affirme sans ambages Avignon, le public réinventé, un ouvrage de sciences sociales publié dans la collection « Questions de culture » du département des études et de la prospective du ministère de la culture et de la communication.

Chapeauté par Emmanuel Ethis dans le cadre du laboratoire culture et communication de l'université d'Avignon, ce livre très fouillé s'appuie sur cinq ans d'enquête, réalisée entre 1996 et 2001. Si Jean Vilar souhaitait, voilà cinquante ans, lors de la création du Festival d'Avignon, donner le goût du spectacle vivant à ceux qui en étaient jusque-là écartés, il faut bien constater que le public des ouvriers, des agriculteurs, des artisans, des retraités et des employés, aussi bien dans le « in » que dans le « off », est sous-représenté par rapport à la moyenne actuelle de la population française. Cadres et professions dites « intellectuelles supérieures » constituent 45,8 % des adeptes de la Cité des papes (contre 6,8 % de la population). « En ce sens, explique l'ouvrage, le Festival d'Avignon n'est pas un festival populaire et ne l'a jamais été, même si ce point a longtemps fait l'objet de vives polémiaues. »

L'enquête tord le cou à une image selon laquelle « le festival serait l'autre nom d'une colonisation temporaire de Parisiens snobs; les locaux se révèlent en effet des acteurs significatifs au sein de l'audience. Leur fidélité et leur bonne volonté à l'égard des propositions sont marquées. Il y a là, même s'il n'est pas majoritaire, quelque chose comme un public proche, plus que d'autres fractions, du mythe fondateur du théâtre public », affirment les auteurs. Au total, 33,7 % des spectateurs viennent de la

22,9 millions d'euros générés par le « in »

Une étude sur le Festival « in » 2001 d'Avignon, réalisée pour le compte de l'association de gestion du Festival d'Avignon (AGFA), montre qu'il a généré, de façon directe, 8,06 millions d'euros de chiffre d'affaires et. de facon indirecte, 14,8 millions d'euros, soit un total de 22,9 millions d'euros. Le grand Avignon a bénéficié au total, selon cette étude, de 79,5 % des retombées économiques du festival.

Cette manne totale se décompose de la façon suivante : les dépenses des 52 000 festivaliers qui ont passé plus de 104 000 journées et 80 000 nuitées en Avignon (14,84 millions d'euros) représentent le poste principal. Viennent ensuite les salaires et défraiements (2,31 millions d'euros répartis notamment entre 23 permanents et 700 salariés temporaires), les dépenses liées aux compagnies (achats de spectacle, coproduction, frais de séjour... pour 2.07 millions d'euros), les achats et services (2.01 millions d'euros) et les impôts, taxes et cotisations diverses (1,65 million d'euros).

« sphère locale ou régionale », 36,3 % des autres régions françaises, 23,2 % de Paris et de l'Ile-de-France et 6,7 % seulement de l'étranger.

Une des autres spécificités du public avignonnais est d'être constitué, en majorité, de professeurs, de professionnels de l'information, des arts et du spectacle, d'instituteurs, d'élèves et d'étudiants. Les femmes représentent près des deux tiers du public (62,6 %). A la différence d'autres grands rendezvous européens, le festival ne peut être assimilé « à une rencontre estivale de notables culturels, mais correspond plutôt à une concentration temporaire des amis du théâtre public ».

Cette somme de données chiffrées laisse aussi une grande part à l'analyse, notamment sur les mythes du Festival, la Cour d'honneur ou la programmation, aborde de façon précise les plans de la scène urbaine ou propose encore une rafraîchissante « petite sociomorphomologie des festivaliers ordinaires »: la « discrète », l' « expert », le « fétichiste », l' « égarée du off » ou l'« acheteur » de spectacles... Une galerie de petits croquis sur le vif.



eilles Charrues ont attiré 160 000 spectateurs en 2002.

En Bretagne, les Vieilles Charrues charrient du monde et des recettes

LE FESTIVAL des Vieilles Charrues, organisé chaque année mijuillet aux confins du Finistère et des Côtes-d'Armor, a compté 160 000 spectateurs en 2002 (un peu moins qu'en 2001), venus voir les Rita Mitsouko, Cheb Mami, The Cure ou Louis Chédid (Le Monde du 23 juillet). Le budget (4 millions d'euros) est bouclé, selon Yann Rivoal, le président de l'association Les Vieilles, « à 95 % par autofinancement. On gère tout nous-mêmes, les entrées, la billetterie, les bars, les restaurants », ajoute-t-il. Employant à l'année uniquement cinq salariés et près de 400 pendant la durée du festival, la manifestation vit grâce à un recours massif aux bénévoles : ils sont environ 5 000, chargés de tenir les stands, les buvettes, le parking... Le festival a versé en 2001 près de 70 000 € à une petite centaine d'associations culturelles, sportives ou de parents d'élèves, qui lui fournissent ces équipes de bénévoles.

Cette prospérité a été un instant menacée par le conflit qui a opposé le festival à la Société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique (Sacem). Les Vieilles

Charrues ont refusé de communiquer le nombre d'entrées et leurs gains. Or la Sacem était en droit d'exiger du festival le paiement d'une taxe parafiscale de 3,5 % des recettes d'entrées ainsi que 8,80 % du montant de la billetterie et 4,40 % des autres entrées - buvette, etc. (Le Monde du 19 octobre 2001). Le nouveau responsable régional de la Sacem, Jean-René Fabert, a rencontré en début d'année le nouveau président des Vieilles Charrues, Paul Hély - qui a remplacé le fondateur du festival, Christian Troadec, devenu maire de Carhaix - et a instauré un « nouveau climat de confiance ». Finalement, la Sacem a retiré du périmètre de la taxe de 8,8 % tout ce qui ne concernait pas directement la billetterie mais a maintenu le périmètre des autres taxes. Yann Rivoal assure qu'à la suite de cet accord, « 228 000 euros ont été versés à la Sacem au titre de 2001, contre 91 400 euros au titre de l'exercice précédent ». Il maintient en outre que le festival « a toujours payé la Sacem de bonne foi ».

Paris fait le plein de son quartier d'été

MALGRÉ des conditions météorologiques défavorables, les organisateurs du Festival Paris Quartier d'été, dont la 12^e édition s'est déroulée du 14 juillet au 17 août, sont satisfaits. Certes, le nombre de billets à rembourser pour annulation a été supérieur à celui de l'ensemble des précédentes éditions. Cependant, la fréquentadont 25 000 payants, un chiffre en très légère baisse par rapport à celui de 2001. Le directeur de la manifestation, Patrice Martinet, cite en exemple l'affluence, « inédite » pour un week-end du 15 août, lors du spectacle de la compagnie du chorégraphe américain Merce Cunnigham au Palais-Royal: plus de 1 000 spectateurs, 1 000 autres personnes piétinant devant des guichets affichant

« Jamais une édition de Paris Quartier d'été (PQE) n'aura à ce point atteint les objectifs fixés à la création du festival, en 1990 », se réjouit même Patrice Martinet. A savoir, « imposer un nouveau format de festival, combinant petites animations alternatives et grandes

manifestations d'un type plus classique », dans un effort de « redécouverte des lieux emblématiques de Paris ». Autre principe respecté, la gratuité, appliquée cette année à 80 des 140 spectacles proposés, qui vont des expositions aux concerts, en passant par le théâtre et la danse, le cinéma et le cirque.

La Mairie de Paris a presque é son aide depuis 2 que celle-ci est passée de 460 000 € à 840 000 €, pour un budget global de 1,85 million d'euros. L'objectif pour la prochaine édition est de prolonger les festivités et aussi de « déborder » davantage sur la banlieue. En effet, les organisateurs ont décelé des changements de comportements en matière de pratiques culturelles de la part des Parisiens. On a pu constater des déplacements importants de spectateurs entre différents quartiers. La fanfare indienne du Bollywood Brass Band a ainsi entraîné son public d'un concert à l'autre, depuis le parc de Belleville (20e) jusqu'au jardin du Luxembourg (6°).

Vianney Delourme

Le directeur du festival Welt in Basel, qui débute dans un nouveau lieu, ouvre sa première saison avec « Oh! les beaux jours », de Samuel Beckett, mis en scène par Peter Brook

Avec sa Kaserne, Eric Bart veut ouvrir Bâle au théâtre étranger

de notre envoyée spéciale

En mars 2003, Peter Brook signera à Bâle sa première mise en scène en allemand: Oh! les beaux jours, de Samuel Beckett, avec la comédienne Myriam Goldschmidt. Un projet emblématique de la nouvelle impulsion qu'Eric Bart entend donner à la Kaserne, qui ouvre sa première saison avec un festival, Welt in Basel (Le monde à Bâle), où se rencontrent, jusqu'au 9 septembre, la Belgique, la Tunisie, l'Italie, la

France et la Suisse. Située dans le Petit Bâle, en bordure du Rhin et au cœur de la ville, la Kaserne ressemble un peu à la Cartoucherie de Vincennes, « en plus poétique », dit Jérôme Deschamps, venu présenter son dernier spectacle, *La Cour des grands*, et *Play Time*, de Jacques Tati. Il y a une guinguette, de l'herbe où les spectateurs et les enfants batifolent, et plusieurs corps de bâtiment : l'un abrite une école de mode, l'autre une école de gymnastique. Eric Bart a hérité du manège, un bâtiment de 700 mètres

carrés avec une charpente de toute beauté et de hautes fenêtres que le nouveau directeur s'est bien gardé de faire murer.

APPEL AU MÉCÉNAT

Né en 1966 dans le Jura suisse, Eric Bart travaillait depuis dix ans aux côtés de René Gonzalez, directeur du Théâtre de Vidy-Lausanne, quand la ville de Bâle lui a proposé la Kaserne. «Le délégué aux affaires culturelles m'a dit: "Je vous donne 2,7 millions d'euros pour les travaux. Le reste, vous devez le trouver dans le privé". » Ce qui fut fait : à Bâle, le mécénat est aussi naturel que la descente du Rhin à la nage, pour peu que le demandeur ait des arguments. Eric Bart a donc trouvé 2,25 millions d'euros pour la rénovation, qui a pris deux ans et respecte le caractère du manège. La charpente n'est pas masquée et les murs n'ont pas été repeints. Ils abritent deux salles modulables, l'une de 400 places, l'autre de 120. A cela s'ajoutent un club (en sous-sol), un bar et un restaurant.

Ainsi, la Kaserne est devenue un endroit idéal « pour repousser les murs artistiques », comme Eric Bart aime le faire. « Nous allons pouvoir présenter des spectacles qui ne trouvent pas leur place au Schauspiel» - le théâtre de la ville, qui propose à la fois de l'opéra, de la danse et du théâtre, à la manière allemande. « Aller au théâtre, pour les Bâlois, c'est plus qu'une nécessité : un devoir. Ils ont une grande connaissance de la tradition allemande, mais ils ont peu l'occasion de voir du théâtre étranger. C'est cette confrontation qui m'intéresse: quand je leur annonce Hamlet, mis en scène par Brook, ils ont vu dix Hamlet. Quand ils voient Jérôme Deschamps, ils savent qui est Christoph Marthaler. »

Eric Bart, qui est chargé de la programmation à l'Odéon-Théâtre de l'Europe, à Paris, depuis décembre 2000, entend se servir de son côté « saute-les-frontières ». Il veut également, dans une ville de 200 000 habitants qui compte 35 musées, jeter des ponts entre l'art contemporain et le théâtre. Il en a les moyens:

outre la Kaserne, il a récupéré un immense hangar, le Gundeli, propre à toutes les expériences. Et il dispose d'un budget artistique que beaucoup de théâtres français aimeraient avoir: 1,02 million d'euros. Le prix du rêve, porté par une phrase de Friedrich Dürrenmatt, en exergue du programme du festival Welt in Basel: « Le monde est plus grand que le village: au-dessus des forêts, il y a les étoiles. »

Brigitte Salino

FESTIVAL WELT IN BASEL, jusqu'au 9 septembre. Avec L'Iliade, du Teatro clandestino (les 30 et 31), Junun, de Fadhel Jaïbi (le 31 août et le 1er septembre), Quelques gens de plus ou de moins, par la compagnie Art Point M (du 4 au 7 septembre), Übung, par la compagnie Victoria (les 6 et 7 septembre), Voyage au bout de la nuit, par la Societas Raffaello Sanzio (les 6 et 7 septembre). Kaserne Basel, Klybeckstrasse 1b, Bâle. Tél.: (00-33) 41-61-681-20-45.

OPÉRA • L'opéra de Rossini, dirigé par Marcello Viotti, au Festival de Salzbourg

« La Donna del Lago », en une tonitruante reprise

SALZBOURG de notre envoyée spéciale

Unique contribution au bel canto cette année à Salzbourg, La Donna del Lago de Rossini (1819), créditée des premiers frémissements romantiques dans l'opéra italien. L'œuvre

connut une grande popularité à Londres jusqu'en 1851, avant de s'éclipser des scènes internationales... jusqu'en 1958, où elle fut reprise sous la direction de Tullio Serafin au Maggio Musicale Fiorentino.

On se plaignait, il y a peu, des lon-gueurs d'un *Roméo et Juliette* de Gounod en version de concert (Le Monde des 25 et 26 août). Réitération avec cette Donna del Lago, laquelle ne sera pas un modèle de finesse et d'inspiration. Comment ce pourraitil, quand l'Orchestre du Mozarteum confond à ce point Rossini et Weber? Pas une nuance en dessous du mezzo forte, des cuivres qui tonitruent, des vents qui proclament, des cordes raides et pâteuses, avec

un Marcello Viotti à la dextre suffisante. Quant aux Chœurs de l'Opéra de Vienne, ils n'affichaient pas une forme olympique.

Il y a pourtant sur le plateau une belle brochette de voix, dont les meilleures ne sont pas toutes là où on l'attend. Pas de surprise question ténors : le séduisant Péruvien, Juan Diego Florez (Uberto), a le contre-ré en poupe. Dans la cavatine « Oh fiamma soave », pas une note ne manque à l'appel. Mais son bel engagement ne peut pallier une certaine uniformité de couleur. La performance reste toutefois excitante.

AFFRONTEMENT DE TÉNORS

Cruelle est la comparaison pour le Rodrigo de Bruce Fowler, son rival à la scène, Rossini ayant fait s'affronter les deux ténors sur les mêmes notes aiguës (scène 2 de l'acte II). Saluons au moins le courage de l'Américain qui, au contraire de ses aigus, ne baissera pas pavillon. Nul rival pour le Douglas de Luca Pisaroni, seul baryton à bord – voix bien timbrée et puissante, ne seraient des vocalises manquant un peu de ressort (*«Taci, le voglio, e basti »*). Tout à fait honorables, les prestations de Britta Stallmeister (Europa, dans Die Liebe der Danae de Richard Strauss), et de Steve Davislim (Pong, dans Turandot de Puccini).

On est plus réservé en ce qui concerne Elena (Ruth Ann Swenson). Le timbre est joli, presque coquet, mais que de minauderies pour quelques aigus lancés comme des pétards mouillés. Sans parler de graves semi-poitrinés, souvent bas d'intonation. La soprano semble mal à l'aise dans le rôle : son « Tanti affetti in tal momento », clou final de l'opéra, dégage autant d'émotion que la lecture du Bottin. Et ce n'est pas un contre-fa en fusée de détresse qui changera quelque chose à l'affaire.

Voilà qui fait le jeu de Daniela Barcellona, laquelle n'en a nul besoin.

Cette adepte des rôles travestis à Salzbourg (étonnant Stéfano dans Roméo et Juliette) campe un Malcolm attachant. On respire: enfin un vrai tempérament. La voix est chaude, bien projetée, jubilatoire et ductile dans la virtuosité, sensible et habitée dans l'expression («Elena! oh tu, che chiamo!»). Barcellona chante par cœur, investissant son personnage, emportant une adhésion sans mélange. Brava!

Marie-Aude Roux

LA DONNA DEL LAGO, mélodrame de Gioacchino Rossini. Avec Juan Diego Florez (Uberto), Luca Pisaroni (Douglas), Ruth Ann Swenson (Elena), Daniela Barcelona (Malcolm), Bruce Fowler (Rodrigo), Chœurs de l'Opéra de Vienne, Orchestre du Mozarteum de Salzbourg, Marcello Viotti (direction).

FESTIVAL DE SALZBOURG, Kleines Festspielhaus, le 27 août.

MUSIQUE • Deux œuvres de Saint-Saëns inégalement interprétées au Festival de La Chaise-Dieu

Les nobles sanglots de la messe des morts

volontiers du « Dies Irae » comme d'un « standard ». Et non des moindres puisque Guy Ramona, directeur depuis vingt-sept ans du Festival de La Chaise-Dieu (Haute-Loire), estime à trois cents le nombre d'œuvres faisant peu ou prou référence à cet épisode de la messe des morts en version grégorienne. Dans ce lot, deux pages peu jouées de Saint-Saëns ne devaient laisser personne indifférent dans le cadre majestueux de l'abbatiale bénédictine édifiée au XIVe siècle sur les hauteurs du Forez.

Durablement éclipsé par ceux de Berlioz et de Fauré – pour s'en tenir aux Français -, le Requiem de Saint-Saëns est une œuvre inégale mais attachante. En imprimant à l'Introït le dessin mélodique de nobles sanéploré du « Lacrimosa ». Suit un « Dies Irae » haut en relief avec saillies monumentales et creux intimistes. L'orgue (tenu avec goût par Jacques Amade) y assure une belle ligne de démarcation entre solistes imprécatoires (quatuor dominé par l'airain de Sylvie Sullé et l'or de Gilles Ragon) et chœurs sur la défensive (excellente formation ukrainienne).

Les volets qui succèdent au « Dies Irae » ne parviennent cependant à émouvoir que dans la veine figuraliste de l'homme qui flanche (phrases qui s'affaissent sans ambiguïté) et paraissent ternes (les très brefs « Hostias », « Sanctus » et « Benedictus ») quand ils ne relèvent pas d'un parti d'opéra de plus en plus affirmé. Au point que l'on

abordaient la création comme leurs amorcé son Requiem là où Mozart a me très angélique. Ne s'agirait-il rythme et instrumentation) au second motif de l'« Ouverture » de La Force du destin de Verdi, dont la création française eut lieu à Paris un an avant que Saint-Saëns n'achève son Requiem... Aucun doute, en revanche, pour

la 3º Symphonie « avec orgue » écrite dix ans plus tard, c'est à Liszt qu'elle renvoie en priorité tant par sa dédicace (dans les mois qui suivirent la mort de l'incomparable abbé franciscain) que par son contenu (tour à tour monacal et méphistophélique). Régulateur de l'esprit du Requiem de Saint-Saëns, le « Dies Irae » grégorien détermine le corps entier de sa 3º Symphonie. Impeccables au service de l'expression religieuse, Jacques Mercier et l'Orchestre national d'Ile-de-France déçoi-

SI LES MUSICIENS classiques glots, Saint-Saëns semble avoir s'interroge à l'écoute du dernier thègio » exquis - par une restitution rzo » beaucoup trop rapide) de ce qui ne saurait passer pour un simple complément de programme.

Pierre Gervasoni

MESSE DE REQUIEM, OP. 5 et 3^s SYMPHO-NIE « AVEC ORGUE », OP. 78, de Camille Saint-Saëns. Rie Hamada (soprano), Sylvie Sullé (alto), Gilles Ragon (ténor), René Schirrer (basse), Jacques Amade (orgue). Chœur de l'Académie nationale de Kiev « Dumka », Orchestre national d'Ile-de-France, Jacques Mercier (direction), le 28 août.

FESTIVAL DE LA CHAISE-DIEU,

Tél.: 04-71-00-01-16. Prochains concerts : œuvres de Vivaldi et de Dvorak, les 31 août et 1er septembre.



6/II PARIS/ZENITH 12/II MONTPELLIER/ZENITH

CONCERT DE L'OLYMPIA À REVOIR SUR WWW.lesinfocks.com

Pierre Lescure, ma vie avec

(et sans) J2M

L'ancien président de Canal+, remercié par Jean-Marie Messier en avril, préside le jury du Festival de Deauville et se cherche un avenir

IL Y A UNE BOUTEILLE D'EAU sur la table. Un poisson grillé tient lieu de déjeuner. On pourrait croire que les traits émaciés et les kilos perdus sont les manifestations d'un licenciement douloureusement vécu. Chez Pierre Lescure, il faut y voir le signe d'un retour en forme. Son renvoi de Canal+, le 16 avril, ressemble presque, avec le recul, à un cadeau. Il suffit de revoir des photos de lui quelques mois avant son départ, quand le groupe Vivendi Universal vivait encore dans l'euphorie, avant la révélation de ses graves problèmes de trésorerie. L'homme avait l'air emprunté, pas tout à fait heureux d'être là, contraint de sourire pour assurer le spectacle. Comme dans Mission: impossible, ces photos semblent aujourd'hui appelées à s'autodétruire tant le visage de Pierre Lescure ne semble plus impressionner la pellicule. « Jean-Marie Messier est parti le jour de mon anniversaire », remarque-t-il en rigolant. On ne sait pas s'il faut y voir un signe des astres, assurément bien disposés, ou l'ultime politesse d'un ex-patron et associé, largement vili-pendé depuis, qui aura eu l'élégance de lui faire cet ultime cadeau.

Pierre Lescure est aujourd'hui président du jury du Festival du film américain de Deauville, qui débute le 30 août. C'est son fait d'armes le plus marquant depuis son départ mouvementé de Canal+, et le tumulte qui suivit immédiatement, orchestré par le personnel de la chaîne, traumatisé par le renvoi de son dirigeant historique. « Il y a quelque chose d'assez réjouissant à aller pendant une semaine trois fois par jour au cinéma, affirme-t-il. Et puis ce festival a une programmation équilibrée, il n'a cessé de s'améliorer : je suis content de le présider. » Il y a exactement deux ans, dans la foulée de l'annonce de la fusion entre Vivendi, Universal et Canal+, Pierre Lescure organisait à Deauville un séminaire réunissant les équipes dirigeantes d'Universal et de Canal+ pour coordonner les deux entités. Un an plus tard, il était de retour en Normandie, toujours à l'occasion du Festival du film américain, en compagnie de Ron Meyer, le patron d'Universal, pour faire le bilan d'une année historique pour le studio, qui venait de remporter l'Oscar avec Gladiator et alignait plusieurs succès : Le Retour de la momie, Jurassic Park III et The Fast and

C'était il y a longtemps – à croire qu'une année dans le monde des grands groupes de communication en vaut dix autre part -, comme semble appartenir à une autre époque le livre coécrit par Pierre Lescure et Jean-Pierre Lavoignat, Histoire de désirs (Le Seuil), publié à la rentrée 2001 afin de contrecarrer l'enquê-

BIOGRAPHIE

▶ 1984

Création de Canal+.

▶ 1994

Devient président de Canal+ après la démission d'André Rousselet.

▶ 2000

Annonce de la fusion



Ce qui m'avait frappé avec Messier, poursuitil, c'est qu'une fois fini de parler travail et famille avec lui, il n'y avait plus de conversation. Messier n'est pas cultivé du tout. Tout est beau pour lui, mais il ne faut surtout pas lui demander pourquoi les choses sont belles. »

Effet de l'âge - il vient d'avoir 57 ans mais aussi de son départ précipité, Pierre Lescure regarde moins le temps passé que celui qui lui reste. Au récit épique des années glorieuses de Canal - une grande aventure de télévision commencée en 1984, et, sans doute, achevée dix-sept ans plus tard - succède un discours moins assuré : « C'est la première fois que je m'arrête depuis 1965. C'est aussi la première fois que je ne sais pas ce que je vais faire en septembre. » Un souvenir lui revient en tête : le départ à la retraite de Pierre Desgraupes, son mentor à Antenne 2. « Il se transforma immédiatement en légume et mourut un an après. » L'ancien patron de Canal hésite aujourd'hui entre plusieurs projets, l'un dans la musique, les deux autres dans le cinéma et la télévision. A 57 ans, il pourrait prendre sa retraite. Mais 57 ans, dans l'univers des médias, c'est le jardin d'enfant. André Rousselet avait créé Canal+ à 65 ans. Pierre Lescure a encore presque une vie devant lui.

Samuel Blumenfeld

LES GENS DU MONDE

■ Salma Hayek, Gwyneth Paltrow et Sophia Loren, au bras de son fils **Edoardo Ponti**, ont foulé le tapis rouge qui mène au Palais du Lido, à Venise, jeudi 29 août, lors de la soirée d'ouverture de la Mostra. Salma Hayek incarne la peintre mexicaine Frida Kahlo dans Frida, de Julie Taymor, le film d'ouverture. Edoardo Ponti doit présenter son premier film, Between Strangers.

■ Les déclarations acerbes du nouveau directeur de la Mostra de Venise, le Suisse Moritz de Hadeln, qui a critiqué publiquement l'organisation de la manifestation (Le Monde du 30 août), ont suscité une réplique sur le même ton du ministre italien de la culture, Giuliano Urbani. « J'apprécie ces conseils, surtout venant d'un hôte étranger, mais le travail de restructuration de la Biennale (dont dépend le festival de cinéma) relève du gouvernement italien à 100 %. Le seul nom que l'on puisse citer avec certitude quant à l'avenir du festival est le mien », a déclaré M. Urbani.

■ Placido Domingo, qui dirige l'Opéra de Los Angeles, voudrait bien que George Lucas mette en scène une production de La Tétralogie de Wagner. S'exprimant dans l'hebdomadaire allemand Bunte, le ténor espagnol affirme que « si Wagner était vivant, il choisirait George Lucas ». Les intéressés ne se sont pour l'instant pas exprimés sur la

■ Thomas Vinterberg, le réalisateur danois de Festen, mettra en scène l'année prochaine un scénario d'un autre cofondateur du Dog-me, **Lars von Trier**, rapporte l'hebdomadaire Variety. Dear Wendy devait être le deuxième volet de la trilogie américaine de Lars von Trier, ouverte par Dancer In The Dark, Palme d'or à Cannes en 2000. Mais Lars von Trier, qui met la dernière main à Dogville, le film qu'il a tourné avec Nicole Kidman, a préféré confier cette histoire de jeunes gens obsédés par les armes à feu à son collègue et compatriote.

■ Les Pretenders, Shaggy, Elvis Costello, les Strokes, Sheryl Crow assureront, pour un ou plusieurs concerts, la première partie des Rolling Stones, au long de leur tournée mondiale.

■ Ray Hanania, qui devait ouvrir le spectacle du très populaire comique américain Jackie Mason au club Zanie de Chicago, a dû annuler sa participation après que l'établissement eut reçu des protestations de clients qui refusaient de voir un artiste d'origine palestinienne se produire en première partie de Jackie Mason, héritier de l'école des stand up comics juifs américains. Mason a déploré l'incident en affirmant : « Je n'ai que de l'amour pour les Palestiniens », mais auparavant son manager avait déclaré: « Ce n'est pas comme si c'était un Arabe-Américain, je veux dire, ce type est palestinien.»

entre Vivendi, Canal+ et Universal.

▶ 2002

Renvoyé de son poste de président par Jean-Marie Messier.

Dans Histoires de désirs, Pierre Lescure racontait la longue aventure de Canal+, justifiait la fusion avec Vivendi, s'expliquait sur le départ de plusieurs de ses proches collaborateurs et décrivait de manière idyllique ses relations avec Jean-Marie Messier.

« JE ME SUIS TROMPÉ »

On a beau lui citer plusieurs phrases de son livre, proprement incroyables avec le recul, Pierre Lescure semble à peine s'en souvenir. Il n'a pas d'objections. Juste une remarque: « Oui, c'est vrai. Je me suis trompé. Mais je n'avais pas d'autres options à l'époque, et il valait mieux s'allier avec quelqu'un comme Messier qui voulait bâtir un groupe mondial de communication. J'ai entraîné ma chaîne dans une direction qui ne convainquait pas tout le monde. Je pensais que la somme des qualités de Messier l'emporterait, or ça n'a pas été le cas. »

A partir de là, une autre histoire s'est écrite, certainement pas celle désirée par Pierre Lescure, qui contemple le gâchis d'un groupe de communication qui avait tout pour réussir, y compris à Hollywood, où ses résultats ont d'ailleurs été excellents. Au fur et à mesure que l'histoire se raconte, elle devient de plus en plus claire. Sur la fusion avec USA Networks annoncée en décembre 2001 et qui précipita Vivendi Universal dans le gouffre : « Je ne voyais pas l'intérêt d'augmenter notre participation de 23 % dans USA Networks. On pouvait attendre tranquillement, surtout que le patron d'USA, Barry Diller, n'investissait plus dans les programmes depuis deux ans. » Sur ses démêlés avec Messier, la charge se fait encore plus précise : « Avec Denis Olivennes, on s'est rendu compte que tout était fait pour nous présenter comme de mauvais élèves. Je ne suis pas parti en même temps que lui pour une raison de principe. J'avais dit à Messier que je ne démissionnerais jamais. Je voulais être viré. Olivennes pensait que Messier voulait notre peau pour montrer qu'il était le patron. Je ne pensais vraiment pas que Messier me cherchait déjà un successeur. Au moment de mon renvoi, j'ai poussé mon personnel à manifester. J'ai été très touché, car le gros des gens de Canal m'ont dit: "On ne retient que le bon et ta manière d'être avec les gens". » Ses rapports avec Jean-Marie Messier sont dépeints sous un jour impitoyable : « Je croyais que je n'étais plus un problème, que l'exposition exorbitante de Messier, sa relation nouvelle avec les plus grandes fortunes et les vedettes occulteraient son envie, sa jalousie.

TÉLÉVISION

Musil, homme d'expériences

Quelle que soit l'expérience singulière dont elle rend compte et les espacestemps qui l'identifient - ceux de l'auteur et du récit qu'il avance -, la littérature prend une envergure d'exception lorsqu'elle défie la norme et les limites de l'entendement au profit d'une expérimentation totale, nécessairement inachevée. Ainsi de L'Homme sans qualités, dont le projet visait à « imaginer ce que pourrait être le monde dans la totalité infinie de ses possibilités », œuvre extralucide de l'ingénieur mathématicien Robert Musil ; magnifiquement traduite aux Editions du Seuil par Philippe Jaccottet et que l'on réfère naturellement à celles de Proust et de Joyce. A l'aune de cette entreprise surdimensionnée – « livre-monde, cathédrale dans le brouillard... » –, Christine Le Cerf et Jean-Claude Loiseau (chargé de réalisation) proposent cinq heures époustouflantes de virtuosité autour de Musil citoyen d'Europe centrale saisi dans le paradoxe d'un siècle d'évolutions et d'effondrements (ruine de l'empire austro-hongrois, première et deuxième guerres mondiales). Une véritable création sonore pour une odyssée déployée par mots-clés ; cheminement aléatoire tenant le fil, à l'appui d'une trentaine d'interventions, du parcours de l'homme et de l'œuvre, jusque dans leurs retentissements les plus contemporains. Eblouissant. - Val. C.

« Robert Musil : 101 fragments passionnés », samedi 31 août et dimanche 1er septembre, de 15 heures à 17 h 30, France-Culture.

RADIO

SAMEDI 31 AOÛT

▶ Dernières nouvelles d'ailleurs

France-Inter, 12 heures Claude Villers reçoit Jean-Claude Guillebaud, Prix Albert-Londres 1972 et grand reporter au Monde entre 1973 et 1980. Il est éditorialiste au Nouvel Observateur et à Sud-Ouest Dimanche.

▶ Festival international de piano de La Roque-d'Anthéron

12 h 35, France-Musiques Concert donné par Piers Lane, le 12 août, au Théâtre Forbin.

▶ Drôle d'endroit pour une rencontre

18 h 10, France-Inter Maud Tabachnik, auteur de polars, a été invitée par Laurent Cheval à choisir un lieu qu'elle aurait envie de découvrir et de nous faire découvrir. L'auditeur visitera en sa compagnie les coulisses du Crazy Horse, cabaret parisien mythique où sont mises en scène danse et nudité.

► La Fabuleuse Histoire... du préservatif

12 h 40, France 5 Fait de papier huilé, de lin ou de latex, le préservatif a été utilisé de tout temps, en changeant de fonction, de la contraception jusqu'à la prévention du sida, comme le montre ce

documentaire de Gérard Lafont. ► Dyslexiques : quand les mots s'emmêlent

13 h 35, France 2 Environ 10 % des enfants d'âge scolaire seraient dyslexiques, sévèrement ou non. Seuls trois centres existent en France pour scolariser les plus lourdement handicapés. Prenant Etienne (10 ans) comme « guide au pays des dyslexiques », Patty Villiers mène l'enquête sur le quotidien de ceux qu'une affection empêche, à des degrés divers, de déchiffrer les mots correctement. ▶ « Palettes » : *La Vague*

20 h 15, Arte Pour ceux qui ne connaîtraient pas encore l'excellente série « Palettes », dans laquelle Alain Joubert analyse un tableau dans le détail. Aujourd'hui, rediffusion de son enquête sur la plus célèbre des estampes japonaises La Vague, de Katsushita Hokusaï (1760-1849)

▶ Les Derniers Maharajas 20 h 45, Planète

de Rama, dieu du Soleil ou déesse de la Lune. Pour autant, les maharajas, souverains de l'Inde d'autrefois, ne bénéficient plus d'aucune reconnaissance officielle depuis l'indépendance du pays en 1947. Indira Gandhi leur a même supprimé tout privilège en 1970. Ils n'en continuent pas moins d'exister, aristocrates venant en aide à la population locale ou reconvertis dans des postes de gouverneur, député ou dirigeant d'entreprise. Patty Villiers nous propose de suivre les pas d'une dizaine d'entre eux. Les deux volets sont diffusés ce soir : « La terre des rois » (20 h 45), « Vers un nouveau monde » (21 h 40).

► Madame la procureure

21 heures, Histoire La Québécoise Louise Harbour fut nommée, en 1996, procureure en chef des deux plus grands tribunaux internationaux depuis Nuremberg, celui du Rwanda et celui de l'ex-Yougoslavie. Dans ce documentaire tourné en 1999, juste avant que Louise Harbour ne prenne ses fonctions à la Cour suprême du Canada, Ole Gjerstad retrace l'action déterminée et passionnée de la procureure pour instruire le dossier des criminels coupables de génocide. Elle nous guide dans les charniers du Kosovo, les fosses communes de Bosnie et les abîmes de l'Afrique centrale.

23 heures, National Geographic Derek et Beverly Joubert sont devenus les spécialistes des lions et des éléphants pour National Geographic. Pas question de tricher, d'interférer dans la vie du bush. Ils sont là pour observer. décrire les relations sociales, de solidarité, et défaire, au besoin, les fausses légendes. On voit ici les éléphants vivre, une femelle adopter un éléphanteau, un vieux mâle mourir. Ce sont sans doute les rites funéraires qui intriguent le plus. Les deux reporters sont parvenus à filmer ces scènes étranges où les animaux caressent sans fin avec leur trompe les morceaux de défense d'un des leurs. Rituel silencieux, fascinant.

▶ Thomas Pynchon 23 h 55, Arte

Suisses Fosco et Donatello Dubini a pour sous-titre: « A Journey into the mind of (p.) », ou le monde intérieur virtuel de Thomas Pynchon, immense auteur américain contemporain (cina romans et des nouvelles, qui ont recu les principales distinctions littéraires aux Etats-Unis). Un film réalisé sur la base de sa seule biographie et de son œuvre littéraire, puisque Pynchon a toujours refusé d'accorder la moindre interview ou image de lui. A partir de la lecture de textes, de témoignages de personnes qui l'ont rencontré ou inlassablement traqué, les réalisateurs parviennent à approcher, en creux, l'univers de Pynchon. Et à susciter avec force le désir d'y entrer.

Chaque lundi avec

Le Monde DATÉ MARDI

retrouvez

LE MONDE ECONOMIE

VENDREDI 30 AOÛT

TF1

13.50 Les Feux de l'amour ♦ 14.40 Tremblement de terre à New York Téléfilm. Terry Ingram (1998) • 16.25 Dingue de toi Série 17.05 Melrose Place Série 17.55 Sous le soleil Série 18.55 Le Bigdil 19.55 Météo, Journal.



20.50 KOH-LANTA Divertissement présenté par Denis Brogniart. Episode n°10 : Tension, mensonges et stratégies. 149189 Particularité de cet épisode: deux candidats ont été désignés pour relever un défi et le vainqueur pourra, l'espace d'un instant, quitter le huis clos pesant du jeu.

21.55 L'EMISSION DES RECORDS Magazine présenté par Valérie Benaïm et Nicolas Deuil. Invité : Michel Leeb. 4860160 23.25 Le Droit de savoir Vacances : tous les coûts sont permis. Documentaire. 9030547

0.40 L'Ile de la tentation. Jeu. 3792580 **O** 1.40 Météo 1.45 Très pêche Le terrible silure. 7192344 **♦ 2.40** Reportages Les belles du Lido. 1587696 **♦ 3.05** Aventures africaines [1/2]. En Namibie. 6029122 (70 min).

FRANCE 2

13.45 Inspecteur Morse Série 15.45 L'Enquêteur Série **16.30** Un livre **16.35** Le Numéro gagnant 17.15 Hartley, cœurs à vif (> 18.05 Tous au club 18.55 JAG Série 🔾 19.45 Un gars, une fille Série • 19.55 Journal.



20.35 FOOTBALL SUPERCOUPE D'EUROPE Real Madrid (Esp.) - Feyenoord Rotterdam (PB). Au stade Louis-II, à Monaco. 5370450 Le Real Madrid, vainqueur de la Ligue des champions, affronte le Feyenoord de Rotterdam, vainqueur de la Coupe de l'UEFA, dans cette finale de la Supercoupe d'Europe (risque de prolongations).

22.45 S.L.A.P. BEST OF Magazine, 347283 Un florilège des grands moments avec Joe Cocker, Tarmac, Marc Lavoine, Indochine, Keren Ann, CharlElie Couture, Miossec et Aston Villa.

0.05 Journal, Météo 0.25 Eurocops Série. 1067528. 1.15 Des mots de minuit 2759275 **2.45** Vingt ans... à Bagdad. 1653219 **3.35** Infos **4.00** Les Fontaines de Paris 5206344 **4.35** Cavaliers de l'aube [4/5] (80 min). 9215122.

FRANCE 3

14.30 Drôles de dames 15.20 L'Ombre d'un doute Téléfilm. Karen Arthur (EU, 1991, ♦) 17.05 Côté vacances 18.25 Questions pour un champion 18.55 Le 19-20 de l'info, Météo 20.15 Tout le sport 20.25 C'est mon choix.



20.55 THALASSA VOYAGES AUTOUR DE LA MER Magazine présenté par Georges Pernoud. Au sommaire : Canada. Japon.

22.30 Météo, Soir 3.

22.55 DALIDA, PASSIONNÉMENT Documentaire. A. Flédérick (1998, ♦). 580672 **0.30** La Case de l'oncle doc Des poissons rouges dans le bénitier. Documentaire. 1.25 Capitaine Flam 6164580 1.55 Soir 3.

2.15 Les Dossiers de l'été Grand banditisme la nouvelle donne. Magazine. Invités : Hervé Lafranque ; Dominique Artaud ; François Marcantoni ; Lucien Aime-Blanc. 6224122 ◆ 3.50 Côté vacances Au Pouliguen (75 min).

Villeret.

CANAL+

15.55 La Malédiction de la momie Film. Russell Mulcahy 🔾 17.50 Bush, président Série O ► En clair jusqu'à 20.00 18.35 Daria Série 19.00 La Légende des animaux Le chant des sirènes 19.45 Zapping, Guignols 20.15 Burger Quiz.



21.00 L'ART DE LA GUERRE Film. Christian Duguay. Avec Wesley Snipes, Donald Sutherland, Maury Chaykin, Anne Archer, Marie Matiko (Etats-Unis, Un agent secret de l'ONU est victime d'un complot et soupçonné d'un crime. Un film d'action confus.

23.00 H.S., HORS SERVICE Film. Jean-Paul Lilienfeld. Avec Dieudonné, Lambert Wilson (Fr. - Bel., 2001, ♦) O. 38011 **0.30** Bush, président Série (v.o.) 3224054 ♦ **0.55** Les Griffin Série (v.o.). 6574122 **○**.

1.15 Une blonde en cavale Film. Stephen Metcalfe. Avec Sharon Stone (GB, 2000, v.o.) 9143219 **O 2.50** Midnight + Magazine **O 3.50** Possessed ■ Film. Anders Ronnow-Klarlund (1999). 5209073 **(**100 min).

CineCinemas 1

Pathé Sport

FRANCE 5 / ARTE

14.35 Palaces un jour, palaces toujours San Francisco 15.30 Le Portugal 16.30 Naître 17.30 100 % Question 18.05 Les Bébés animaux Les marsupiaux 19.00 Tracks 19.45 Arte info, Météo 20.15 Reportage Blackpool Paradise.



20.40 PARIS DEAUVILLE Téléfilm. Isabelle Broué, Avec Alexandra London, Jean-Pierre Lorit, Bruno Slagmulder, Catherine Ferran, Philippe Duclos (Fr., 2000). 160011

Au terme de l'inévitable déjeuner dominical chez sa mère, une jeune femme est enlevée par un inconnu armé d'un couteau, qui l'emmène à Deauville.

22.15 LA VIE EN FACE - LES ENFANTS DU FOND DU LAC Documentaire. G. Baillot et N. Duchêne (2002). 9354108 23.05 Les Deux Orphelines ■ ■ Film. David Wark Griffith. Avec Lillian Gish. 32426011

1.40 Why Are You Creative? Jean-Jacques Annaud. 26495073 **1.45** Le Dessous des cartes Corto Maltese, voyage à Samarcande. Magazine. 1663412 **1.55** Moscow Art Trio Documentaire. Manfred Waffender (60 min).

15.15 Les Anges du bonheur Série 16.10 M6 Music 17.00 80 à l'heure 17.55 Stargate SG-1 Série **18.55 Charmed** Série **19.45** ET 20.40 Caméra café 19.54 6 minutes, Météo 20.05 Notre belle famille La corvée.



20.55 LA TEMPÊTE DU SIÈCLE Téléfilm. Craig R. Baxley. Avec Timothy Daly, Colm Feore, Debrah Farentino, Casey Siemaszko, Jeffrey DeMunn (Etats-Unis - Canada, 1999)
O [1 ET 2/2] 1159081-5116081
Un tueur fait régner la terreur sur une petite île isolée du continent par une terrible tempête... D'après un roman de Stephen King, également scénariste.

0.50 ZONE INTERDITE LA BEAUTÉ À TOUT PRIX Présenté par Bernard de la Villardière. Brésil : la folie des corps artificiels. Grande-Bretagne : « anti-rides party ». La folie du piercing...

2.30 M6 Music / Les Nuits de M6 (265 min) 67359325

CÂBLE ET SATELLITE

FILMS

14.35 Stand-By ■ ■ Roch Stéphanik (France, 2000, 120 min) 🔿 Cinéstar 2 **16.05** Généalogies d'un crime ■ Raoul Ruiz

(France, 1996, 110 min) O CineCinemas

17.20 L'Ile au trésor ■ Victor Fleming (Etats-Unis, CineCinemas 1 1934, N., v.m., 100 min).

18.45 Les Quatre Cavaliers de l'Apocalypse
Rex CineClassics

Ingram (EU, 1921, N., v.o., 135 min) ◆ CineCla 21.00 L'Or de Naples ■ Vittorio De Sica (Italie, 1954, N., v.o., 135 min) ○ Ciné
21.00 Bulworth ■ Warren Beatty (Etats-Unis, Cinétoile 1998, v.m., 105 min) ○ CineCinemas

21.00 Conseil de famille ■ Costa-Gavras (France, CineCinemas 1

1986, 100 min) ♦ Cinéstar 1
21.00 Les Maris, les Femmes, les Amants ■ Pascal Cinéstar 1 Thomas (France, 1989, 115 min) ○ CineCinemas 2 22.30 Jours d'amour ■ Giuseppe De Santis (Italie, 1954, v.o., 95 min) ○ CineClassics

23.15 Le Distrait ■ P. Richard (Fr., 1970) ○ Cinétoile 23.55 Elephant Man ■ ■ David Lynch (GB - EU, 1980, N., 120 min) ○ Cine Cinéfaz

0.00 Starship Troopers ■ ■ Paul Verhoeven (Etats-Unis, 1997, 130 min) \Delta **0.15** Quelques jours avec moi ■ ■ Claude Sautet (France, 1987, 125 min) O CineCinemas 2

DÉBATS

20.50 ET 21.25, 22.30 Docs & débats. Patrimoine en danger. Invités : Robert Werner ; Jean-Marie Vincent Henri François de Breteuil. Odyssée

MAGAZINES Paris Première 16.20 Recto Verso. Invité: Jean Yanne. 17.15 Les Lumières du music-hall. Daniel Guichard.

Julio Igleciac Paris Première 18.55 Rive droite, rive gauche. Victoires de la musique. Expo : Chagall à Monaco. Invitée : Dani. Paris Premiè

18.55 ET 0.05 J'y étais. Invitées : Léa Drucker ; Christiane Paris Première Desroches-Noblecourt Match TV **21.40** Carnets de jour. Invités : Akhénaton ; Benoît

22.15 Vie privée, vie publique. Enfants et parents, c'est pour la vie ! 22.40 Alexandra, Maguelone et Anne : trois filles au soleil. Best of. Monte-Carlo TMC

DOCUMENTAIRES

17.00 Géorgie, réveil d'une nation. Histoire National Geographic **17.30** Voyage fantastique. **17.45** Chine secrète. Le royaume des femmes. **18.00** Henri Guillemin présente Napoléon. [2/15]. Les débuts de l'escalade.

18.00 Loutres en déroute. National Geographic 19.15 Bienvenue en Ouganda. Planète TPS Star

19.35 Action Heroes. Sylvester Stallone. 19.55 Les Déesses du Mékong. Odyssée 19.55 Augusti Centelles, un photo-reporter dans la guerre d'Espagne. Histoire 20.00 Les Feux de la rampe. Jacques

National Geographic 20.00 Les Aborigènes d'Australie. 21.00 Le Premier Empereur. [2/2]. 22.15 Mike Brant, laisse-moi t'aimer. 22.30 Les Nouveaux Explorateurs. Plantes amazoniennes

au secours du cancer. Planète 23.00 Chasseurs d'épaves. Midway. National Geographic **SPORTS EN DIRECT**

18.45 ET 23.15 **Tennis**. US Open (5° jour). A Flushing Meadows (New York). Eurosport **20.30** Basket-ball. Championnat du monde masculin Pathé Sport (poule A): Espagne - Yougoslavie. **2.00** Basket-ball. Championnat du monde masculin (poule C): Etats-Unis - Allemagne. Pathé

DANSE

18.00 Moon Water. Chorégraphie de Lin Hwai-Min. Par le Cloud Gate Dance Theatre.

MUSIQUE

21.00 Voices Masters de Monte Carlo 2002. Finale. Mezzo **23.30** La Walkyrie. Opéra de Wagner. Mise en scène de Patrice Chéreau. Enregistré à Bayreuth, en 1980. Par l'Orchestre et le Chœur du Festival de Bayreuth, dir. Pierre Boulez.

0.05 Rock Masters. Nils Lofgren. En 1979. Canal Jimmy

20.40 La Peur des coups. Pièce de Courteline. Festival 21.00 Une lettre bien tapée. Pièce de Sacha Guitry. Festival 21.15 Le Chef de gare magnifique. Pièce de Pierre Ferrary et Max Régnier. Festival

TÉLÉFILMS

19.00 Le Lutin. Paul Hoen. **Disney Channel** 21.00 Vendetta. Nicholas Meyer O Paris Première
21.45 La Comtesse de Brooklyn. Ron Lagomarsino. Festival Paris Première **22.50** Traffik. Alastair Reid. [5 et 6/6] **O**

20.45 New York District. Le monde du silence. Mauvaise foi (Saison 3) O 13^{tme} RU 20.45 Les Cinq Dernières Minutes. Napoléon est mort à 13^{ème} RUE Canal Jimm Saint-Mandé 🔾 22.25 Space Hospital. New Arrivals [1/8] (v.o.). Série Club

RADIO

FRANCE-CULTURE

20.00 Les Chemins de la connaissance. Invité : André Paul. 20.30 Musiques. 21.00 Les Femmes et la Création.

22.00 Journal. 22.10 Terres étrangères. 23.50 D'un titre, l'autre, histoire de titres. Invitée : Valérie Martin.

0.05 Du jour au lendemain. **FRANCE-MUSIQUES**

18.07 Sur tous les tons. En direct. **20.00** Concert. Par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Pierre Boulez : Œuvres de Debussy, Bartok, Ravel, Varèse. 23.00 Soirée privée.

RADIO CLASSIQUE

20.00 Les Rendez-Vous du soir. Œuvres de Chabrier, Poulenc. 20.40 Le pianiste Krystian Zimerman. Œuvres de Schubert, Beethoven, R. Strauss, Rossini, Liszt, Chopin. **22.55** Les Rendez-Vous du soir (suite). Œuvres de Tchaïkovski, Borodine. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

SAMEDI 31 AOÛT

TF1

12.45 A vrai dire Le point sur les OGM 12.50 Météo, Journal 13.25 Reportages Sao Paulo... hélicos, boulot, dodo ♦ 14.00 Les Dessous de Palm Beach Un corps en fuite 14.50 Alerte à Malibu Un avion en détresse ♦ 16.05 Invisible Man Agent double 16.55 Angel Les coulisses de l'éternité 17.50 La Vie devant nous Saint-Valentin. Série **18.55** Le Maillon faible **19.55** Météo, Journal, Météo.



20.50 SOIRÉE SPÉCIALE « STAR ACADEMY » Divertissement présenté par Nikos Aliagas. 21911211

Seize nouveaux candidats entrent dans la prestigieuse «école» des artistes, espérant marcher sur les pas de Jenifer, vainqueur l'année passée de la première édition du genre.

23.10 Soirée spéciale « Star **ACADEMY »** Le concert. 6538677 Concert donné au Forest National, à Bruxelles, par dix élèves méritants de la précédente édition de l'émission. 0.30 Soirée spéciale « Star Academy » L'arrivée au château. 5336807 **1.05** Formule F1 Magazine. 56118246 **1.40** Voile Solitaire du Figaro, 2446046 1.55 Météo 2.00 Très chasse Les belles armes de chasse. 8892352

2.50 Reportages Maman est routier ◆ 2990159 **3.15** Aventures africaines [2/2]. En Namibie. 4188246 **4.10** Histoires naturelles Documentaire • 3876062 **4.40** Musique 2768994 **4.50** Notre XX^e siècle (60 min).

FRANCE 2

13.35 Les Documents santé Dyslexie, quand les mots s'emmêlent ♦ 14.35 Sauvetage en mer Documentaire ♦ 15.28 C'est ma tribu **15.30** Athlétisme Mémorial Ivo Van Damme **17.15** VTT Championnats du monde A Kaprun (Autriche) **18.15** CD'aujourd'hui **18.25** Voleurs de charme Le virus des banlieues. Série ♦ 19.10 Vous n'allez pas le croire ! 20.00 Journal, Météo.



20.55 FORT BOYARD Divertissement présenté par Cendrine Dominguez et Jean-Pierre Castaldi. L'équipe : Dieudonné ; Jamaina Lemoine, Dominique Tonnerre, Xavier Cousseau, Marc Beaco, Didier Bénureau ♦. 4669870 Au profit de l'association « Les Toiles enchantées» qui offre le cinéma aux enfants hospitalisés.

22.50 PATRICK SÉBASTIEN, L'ÉTÉ Documentaire. Jean-David Curtis. 687696

0.15 Journal de la nuit, Météo 0.35 L'Irrésistible Jack L'éloge funèbre de mon meilleur ami. Série. 7924197 **0.55** Trois hommes sur le green Une mère indigne. Série. 5702371 1.20 Trois hommes sur le green Nom d'un oiseau. Série. 7900517 **1.40 Les** Z'amours Jeu ♦ **2.10** Pyramide Jeu. 8432401

2.40 Vingt ans... à Manille. 4734517 3.30 Les Piliers du rêve Documentaire. 7254420 **3.55** 24 heures d'info, Météo **4.13** La Chanson de l'été 325466623 4.15 Cavaliers de l'aube [5/5]. Feuilleton. 8554642 **O** (80 min).

FRANCE 3

Match TV

13.30 C'est mon choix 14.50 Côté jardins Spécial passionnés **15.20 Côté maison** Spécial été **15.55 Chroniques d'en haut** Les risques naturels **16.50** La Femme du pêcheur Télé-film. Dominique Cheminal. Avec Jean-Marc Thibault (France, 1997, ♦) **18.20** Expression directe CGT **18.25** Questions pour un champion **18.55** Le 19-20 de l'info, Météo **20.15** Tout le sport **20.25** Euro millionnaire.



20.55 DOCTEUR SYLVESTRE IN EXTRE-MIS Série, Jean-Louis Bertuccelli, Avec Jérôme Anger, Marthe Villalonga, Jean-Louis Horwitz, Diane D'Assigny, Patrick Raynal (France, 2000, ♦). En remplacement sur une île bretonne, Sylvestre est amené à pratiquer une appendicectomie sur un enfant. **22.30** Météo , Soir 3

22.55 ULTIME COMBAT Téléfilm. Brent Huff. Avec Robert Davi, Roddy Piper, Ralph Moeller, Larry B. Scott, Shawn Huff (Etats-Unis, 1998, ♦) ◊. 357073 Des immigrants mexicains, victimes des attaques répétées d'un groupe paramilitaire, font appel à des mercenaires pour se défendre.

0.25 Clair de lune L'ex de David. Série. Avec Bruce Willis, 5228178 1.15 Sorties de nuit Hélène Grimaud, jouer avec les loups. Invité Joey Starr. 5355062 2.15 Soir 3 2.40 La Nuit en... Bretagne Magazine. 95783772 (190 min).

► En clair jusqu'à 14.30 **12.45 Star Hunter** Travis. Le point de non-retour. Série. Avec Michael Pare

14.30 La Grande Course 15.00 Rugby En direct. Top 16 (1^{re} journée): Grenoble - Biarritz. **17.00** Football En direct. Championnat de France de Ligue 1 (5º journée) : Lens Monaco. ► En clair jusqu'à 20.30 19.20 Journal 19.40 En aparté Invités: Michaël Youn, Elsa Zylberstein.



20.30 SAMEDI COMÉDIE GROLANDSAT Best of O 21.00 A la demande générale L'amour et le sexe. Invités : Mia Frye, Laure Sinclair, Axelle Laffont, Dieudonné, Dave, Doc Gyneco, Jean-Michel Ribes, Philippe Manœuvre, Philippe Candeloro, Julia Channel. 56275 21.45 H Une histoire de purgatoire. Série. Avec Richard Bohringer, Joey Starr. 151986 **22.15** Surprises 2496073

22.30 JOUR DE FOOT Présenté par Grégoire Margotton et Vincent Radureau. Ligue 1 (5º journée) : Bastia - Rennes ; Guingamp - Bordeaux ; Lens - Monaco ; Marseille Auxerre; Montpellier - Le Havre; Paris-SG -Nice; Sedan - Nantes; Sochaux - Lyon; Strasbourg - Lille et Troyes - AC Ajaccio. 72122 **0.00** Le Quartier Interdit de Jean-Pierre Dionnet - Trouble Every Day ■ Film. Claire Denis. Avec Vincent Gallo (2000). 5443517 •

1.45 Saving Grace Film. Nigel Cole. Avec Brenda Blethyn, Craig Ferguson (GB, 1999, v.o.). 3599975 • 3.15 Yoyes Film. Helena Taberna. Avec Ana Torrent (Esp - Fr., 1999). 9487536 **O 4.55** Surprises 3870888 (35 min).

FRANCE 5 / ARTE

12.40 La Fabuleuse Histoire du... préservatif **13.40** Grace Kelly Documentaire **14.35** Les Bébés animaux Les ongulés **15.35** La Finlande 16.30 Splendeurs naturelles de l'Afrique L'érosion 17.00 Lady Diana 18.00 Lady Died 19.00 Biographies Jean-Charles de Castelbajac, ma vie 19.45 Arte info 20.00 Le Dessous des cartes Islam [1/2]: La belle histoire **20.15** Palettes « La vague ».



20.45 L'AVENTURE HUMAINE LE SPHINX DE GIZEH Documentaire. Martin Papirowski (Allemagne, 2002). Le sphinx, figure de l'homme-lion édifié à Gizeh, reste une énigme à part entière pour les scientifiques. **21.40** Metropolis Magazine. Une nouvelle salle de concert pour la Westphalie. Docu-

menta 11 : l'heure du bilan. 8081580 22.35 LE MIROIR AUX ALOUETTES Téléfilm. Francis Fehr. Avec Philippe Fretun, Marie Bunel Amandine Dewasme Yoann Denaive, Françoise Bertin (Fr., 1999). 8934388 Alors qu'il bénéficie de sa première permission, trois jours après huit années passées en prison, un homme se révèle profondément déstabilisé au

contact de ses proches et d'une trop

23.55 La Lucarne Thomas Pynchon: A Journey Into the Mind of «p». Film documentaire. Fosco Dubini et Donatello Dubini. 7704967 1.25 Un cauchemar de trois kilos et demi Téléfilm. U. Janson (All., 2002, 70 min).

12.10 Popstars Le casting 13.20 Agence tous risques Bataille rangée O 14.20 FX, effets spéciaux Menace chimique O 15.10 Sliders Un monde mystique 🔾 16.05 Funky Cops Drôles de drames 16.55 Motocops L'Italien ○ 17.55 Amicalement vôtre L'héritage Ozarov O

18.55 La Loi du Puma Fausses pistes O 19.54 6 minutes, Météo **20.05** Plus de Popstars Magazine **20.40** Cinésix Magazine.



20.50 LA TRILOGIE DU SAMEDI DARK ANGEL Le prix de l'évasion 9756986. Liberté 8089122 (Saison 2). Série. Avec Jessica Alba, Michael Weatherly, Nana Visitor. Alors que Max prépare son évasion de Manticore, Logan devient la cible numéro un des responsables du centre pour avoir diffusé un message révélant leur véritable activité.

22.35 LA TRILOGIE DU SAMEDI FREAKYLINKS Un amour monstrueux 4085580. Sensations fortes **O** 8436580. Série (Saison 1). Avec Ethan Embry, Lisa Sheridan, Karim Prince, Lizette Carrion, Dennis Christopher (2000). Derek et Jason inspectent le grenier de la maison d'une vieille dame, persuadée d'avoir vu un monstre ressemblant au véti.

0.20 Buffy contre les vampires Au-dessus des lois. Série. Michael Gershman. Avec Sarah Michelle Gellar, Eliza Dushku. 8837265 O 1.14 Météo 1.15 M6 Music / Les Nuits de M6 (415 min). 35543178

RADIO

FRANCE-CULTURE

19.30 Les Lundis de l'Histoire. Louis Marin, à propos du livre Le portrait du Roi. **21.00** Fiction. Texte nu : Jean-Pierre Marielle lit *Le Circuit ordinaire*, de J.-C. Carrière. 22.05 Robert Musil: Dix tentatives pour aimer un monstre.

22.30 Festival de Radio France et Montpellier. Les Souffleurs de rêves. 0.00 Des idées et des hommes.

FRANCE-MUSIQUES 18.06 Concert. En direct. Œuvres de Bartok

et Ravel, par le Chœur et l'Orchestre de la chambre suisse et l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Pierre Boulez. 22.30 Jazz à Ramatuelle. Verdure. Biréli Lagrène, guitare et le « Gipsy Projet », Joe Lovano, saxophone.

RADIO CLASSIQUE

19.00 Intermezzo. Œuvres de Gershwin, Copland, Gottschalk, Ginastera, Piazzolla. **20.00** Les Rendez-Vous du soir. Le violon et le Diable. Œuvres de Tartini, Boccherini, Paganini, Liszt, Gounod, etc. 22.00 Da capo. Arturo Toscanini. Œuvres de Cherubini, Beethoven, Brahms, etc. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.

CÂBLE ET SATELLITE

13.25 Conte d'hiver ■ Eric Rohmer (France, 1991, CineCinemas 1 13.55 La Fleur de mon secret ■ ■ Pedro Almodovar (Fr. - Esp., 1995, v.m., 105 min) O CineCinemas 3 **14.10** Les Quatre Cavaliers de l'Apocalypse ■ ■ Rex Ingram (Etats-Unis, 1921, N., v.o., 135 min)

15.40 Kanzo Sensei ■ Shohei Imamura (France -Japon, 1998, v.m., 125 min) O CineCinemas 3 **16.20** Le Secret ■ Robert Enrico (France, 1974, 100 min) CineCinemas 2 19.15 Live a Little, Love a Little ■ Norman Taurog

TCM

Grande-Bretagne, 1983, 145 min). Festival 22.00 La dernière fois que j'ai vu Paris ■ Richard Brooks (Etats-Unis, 1954, v.m., 115 min). 22.40 Hôtel du Parc ■ ■ Pierre Beuchot (France, 1991, 105 min). 23.00 Quelques jours avec moi ■ Claude Sautet CineCinemas 1

20.40 La Pourpre et le Noir ■ Jerry London (Italie

(France, 1987, 125 min) ♥ Cincentification (France, 1967, 125 min) ♥ Cinétoile **1.50** La Vérité sur Bébé Donge ■ ■ Henri Decoin (France, 1951, N., 110 min) **○ 2.10** La Grande Farandole ■ H.C. Potter (France, 1951, N., 110 min) O CineClassics (Etats-Unis, 1939, N., v.o., 95 min) • 2.45 Le Secret ■ Robert Enrico (France, 1974,

DEBATS 12.10 ET 17.10 Le Monde des idées. Thème : Les illusions

du 11 septembre. Invité : Olivier Roy. **MAGAZINES**

13.25 Strip-tease. L'avenir radieux. **16.05** J'y étais. Invité : Michel Boujenah. Match TV **17.00** Chacun son monde : le sens du voyage, le voyage des sens. Invité : Sergi Lopez. **Voya** 18.15 Envoyé spécial. Crimes passionnels. Les hirondell

18.55 Carnets de jour. Invités : Akhénaton ; Benoît Poelvoorde.

19.00 Explorer. Sunset Boulevard. La légende du dauphin rose. L'autre guerre du Cambodge.

22.15 Thalassa. Voyages autour de la mer. Canada. Japon.

TV 5

DOCUMENTAIRES 17.45 Les Grands Crimes du XXe siècle. Richard Speck, le tueur d'infirmières. 18.00 L'Arbre magique du Serengeti. National Geographic 18.15 La Question des alliances. La droite et l'extrême

droite aux législatives de 1997. 18.20 Les Secrets de la CIA. Histoire **19.30** Chine secrète. Le royaume des femmes. Odyssée 19.50 Un festin à Jérusalem. 19.55 Jacques Becker, la passion du cinéma. CineClassics

20.00 Les Secrets de Rio de Janeiro.

20.05 Histoire de l'écriture. Histoire 20.45 Les Derniers Maharajahs. La terre des rois. Planète 21.00 Madame la procureure. Histoire 21.00 Le Sourire du requin. National Geographic 21.25 Les Mystères de l'Histoire. Stonehenge, l'éternel

La Chaîne Histoire **21.40** New York. L'ombre et la lumière. **21.55** Le Cinéma des effets spéciaux. Visions CineCinemas 1 d'apocalypse. 21.55 Zone libre. L'insoutenable condition des

22.10 Les Grandes Aventures du XX^e siècle. La Résistance en Europe, 1939-1945. La Chaîne Histoire

22.35 Martin Luther King. J'ai fait un rêve. Planète

22.40 L'Histoire du sexe. Le XXe siècle. La Chaîne Histoire 23.25 La Télévision. Fenêtre sur le monde. Chaîne Histoire 23.55 The Clash, the Full Story. **0.10** Les Mystères de l'Histoire. Le vrai secret du « Jour

La Chaîne Histoire 0.35 Le Combat de Serge Klarsfeld. Des crimes nazis à la responsabilité française.

SPORTS EN DIRECT

15.00 Formule 3000. Championnat international. Grand Prix de Belgique. La course. Eurosport **17.00** ET 18.45 **Tennis.** US Open (6° jour). A Flushing Eurosport Meadows (New York). **18.00** Basket-ball. Championnat du monde masculin. Poule A: Canada - Yougoslavie. Pathé Sport

20.00 Football. Championnat de Ligue 1 (5^e journée) : **21.30** Basket-ball. Championnat WNBA. Finale (2° match):

20.00 Festival de Radio France et de Montpellier. En 2000. Avec Dimitri Sgouros (piano). Œuvres de

Los Angeles Sparks - New York Liberty.

courte liberté.

Schumann, Liszt. **21.00** Le Crépuscule des dieux. Opéra de Wagner. Mise en scène de Patrice Chéreau. Par l'Orchestre et le Chœur du Festival de Bayreuth, dir. Pierre Boulez.

0.35 Le Major Cravachon. Pièce d'Eugène Labiche. Mise en scène de Jacques Fabbri.

18.30 Les Maîtres du pain. Hervé Baslé [3/3] O CineCinemas 1
20.20 Rose Hill pour toujours. C. Cain O CineCinemas 1

20.35 Le Dernier Chant. Claude Goretta. Monte-Carlo TMC 22.20 Requiem pour mon assassin. B. May O 13^{ème} RUE SÉRIES

20.50 Starsky et Hutch. Sorcellerie O. Le professeur 22.30 Les Mystères de l'Ouest. La nuit du faucon. Série Club

23.45 Falcone. Double Exposure (v.o.) O.

Les codes du CSA O Tous publics O Accord parental souhaitable O Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans O Public adulte. Interdit aux moins de 16 ans O Interdit aux moins de 18 ans. Les cotes des films ■ On peut voir ■ ■ A ne pas manquer ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique. Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion ♦ Sous-titrage spécial pour les sourds et malentendants.

Voyage

Le Monde

LA BALADE DE L'ÉTÉ_

Corse, la vigie du golfe d'Ajaccio

PRATIQUE

• Renseignements : office du tourisme d'Ajaccio,

tél. : 04-95-51-53-03 ; office

tél. : 04-95-76-01-40.

depuis la Cala d'Orzu.

On rejoint cette crique

d'Ajaccio à Propriano,

en bifurquant quelques

kilomètres après la route

qui monte vers Coti-Chiavari.

difficile, mais elle emprunte

ses spaghettis aux langoustes,

un sentier parfois escarpé.

Adresse : restaurant

Chez Francis, pour

tél. : 04-95-27-10-39.

Carte : IGN Top 25 Propriano.

• A noter : cette balade est peu

par la route côtière qui va

 Accès : le départ de la randonnée s'effectue



Ajaccio se développe au fond d'un golfe réputé. La Gravona et le Prunelli, deux torrents qui prennent leur

source sous le Monte Renoso (l'un des cinq « géants » insulaires), s'y rejoignent aux portes de la capitale, après un beau voyage en altitude qui draine entre autres curiosités le « glacier » de

Busso - un névé réputé permanent, s'étirant sur les flancs austères du Monte Migliarello ainsi que les lacs de Bracca et de Vitalaca

Au nord d'Ajaccio, les pointes des Sanguinaires et de Feno s'ornent de génoises tranquillement isolées tandis qu'à l'autre extrémité du golfe les rivages oublient également les foules de la ville et de ses dépendances (la station balnéaire de Porticcio) pour retrouver leur soli-

tude originelle ; la presqu'île de Capu di Muru ferme alors l'immense baie et offre son bout de côte admirablement désertique. Du village de Coti-Chiavari, il s'agit d'abord de gagner, par une petite route panoramique suivie par une piste fort raide, le bord de l'anse de Cala d'Orzu. Grâce à la fameuse paillote Chez Francis, cette plage discrète et longtemps ignorée a désormais rattrapé au

palmarès des sites célèbres de Corse ses consœurs de Palombaggia ou de Roccapina!

On retrouve à son extrémité ouest, passant devant le four à pain et les maisons anciennes de Mucchiu Biancu, l'ancien sentier des douaniers qui longe la côte entre des murs de végétation dressés par le maquis. La promenade, d'une durée d'environ 2 h 30 aller et retour, emprunte le

> littoral. La pente peut être raide mais on finit par rejoindre le phare ornant la presqu'île. Plus loin, un simple édifice religieux, l'oratoire de la Madonella, révèle la ferveur particulière qu'inspire ce bout de terre comme lancé vers le large. Au retour, une sente au départ vaguement signalée par un cairn (amas de pierres) s'élève dans un sous-bois puis dans un maquis plus ras et finit par rejoindre

très beau chemin

la tour génoise de Capu di Muru, construite au XVI° siècle et récemment rénovée.

Outre le golfe d'Ajaccio, cet édifice permet d'admirer la tour de Capu Neru, installée à l'extrémité est de la baie d'Orzu et également desservie par un itinéraire côtier fort agréable.

> **Charles Pujos** (Méditerranée Magazine)

CARNET DE ROUTE

Souvenir de « Diana City », cinq ans après

ALTHORP (Grande-Bretagne)

de notre envoyé spécial Trois femmes vêtues de deuil se tassent sur un banc, le regard embué en direction de la petite île où repose « la princesse du peuple ». La végétation touffue recouvrant le tombeau et les quatre cygnes noirs qui pataugent dans les eaux grises de l'étang ovale donnent la chair de poule. Devant le temple dorique couleur moutarde, dédié à Lady Diana Spencer, les inconsolables déposent fleurs, messages et poèmes. Sur un bouquet de roses blanches, une carte accrochée avec ces quelques mots griffonnés au feutre noir proclame : « Vous étiez si belle. On vous aime. » Sur le fronton ont été gravés des extraits de l'entretien accordé peu avant sa mort au Monde: « Rien ne me communique plus de bonheur que d'essayer d'aider les plus vulnérables de cette société. »

Entrez, entrez, mesdames et messieurs! Bienvenue à Diana City! Le parc d'attractions d'Althorp cultive, dans la douce nostalgie, le mythe de la princesse de Galles décédée il y a cinq ans dans l'accident du tunnel de l'Alma. L'exposition permanente, intitulée « La célébration d'une vie », est nichée dans trois petites salles des anciennes écuries de ce domaine occupé par la famille Spencer depuis le XVI^e siècle. La foule admire en silence ses jouets, ses carnets de classe, ses chaussons de ballet, les lettres à ses parents. Sur le mur est projeté un film-vidéo montrant Di gamine, espiègle, qui court et embrasse son père. Dans la section consacrée au glamour qu'elle avait su insuffler, le public fait du lèche-vitrines : les ensembles Chanel, Versace, Gucci ou Dior côtoient de manière curieuse le gilet pare-balles porté lors de sa dernière mission en Angola pour dénoncer l'horreur des mines antipersonnel. Les visiteurs tombent en arrêt sur l'éblouissante cerise sur le cake de la nostalgie, la célèbre robe de mariée aux motifs victoriens signée David et Elizabeth Emanuel. Le comble du bonheur, le comble du malheur.

Ambiance familiale... La seule trace du prince Charles, l'époux indifférent, symbole des mœurs royales qu'elle ne voulait plus siennes ? Une carte de Noël décorée d'une vilaine aquarelle qu'il avait adressée à Diana à Noël 1980 et signée d'un « de la part de votre partenaire de



Dans le domaine de la famille Spencer, les inconsolables déposent fleurs, messages et poèmes.

danse, avec amour ». Le châtelain, l'honorable Charles Spencer, frère de la défunte, a également oblitéré ses deux neveux, William et Harry, de ce dispositif rétrospectif. Le maître de maison a la rancune tenace envers son ex-beaufrère, comme le montre son portrait en tenue sport dominant le grand escalier du très vieux manoir. Le comte tient dans sa main gauche le brouillon de son célèbre discours de l'abbaye de Westminster dénonçant une famille royale castratrice. Accroché au mât d'Althorp House, le drapeau portant les armes des Spencer (une couronne, deux dragons ailés et trois coquilles Saint-Jacques) semble faire la nique à l'étendard des Windsor.

L'été est la saison de Diana, née un 1er juillet, mariée un 29, divorcée un 28 août, morte un 31. De juin à septembre, ce coin du Northampton-

■ Edition

partir du Desk,

consultez gra-

tuitement les

abonnés.

shire, à une heure de voiture de Londres, reçoit en moyenne 120 000 touristes venus du monde entier. Les profits de la billetterie, du snack-bar et du magasin de souvenirs sont entièrement reversés à la Fondation philanthropique à la mémoire de la princesse qui tente de panser les plaies du monde sur lesquelles elle s'était penchée : sida, mines, lèpre ou enfants handicapés. Le charme du musée d'Althorp est que chacun peut combiner les pièces du puzzle pour réaliser sa propre idée de la défunte. La mère du futur roi Guillaume V était devenue piège à fantasmes parce qu'elle avait endossé à la perfection trois rôles : princesse, femme flouée, dame de



Selon un sondage de la chaîne spécialisée History, les Britanniques considèrent la mort de Di comme l'événement le plus significatif pour le royaumė XX^e siècle, bien avant la fin de la seconde guerre mondiale. Mais,

au-delà des images qui repassent sur celle qui n'aura jamais régné sur l'Angleterre, une vérité surgit : cinq ans après le drame, Diana est passée à la postérité dans l'indifférence générale. Victime de la redoutable machine de relations publiques du Palais, elle a virtuellement disparu du paysage officiel d'Albion. Ainsi, ça boude sec au village adjacent de Great Brington. A la demande des riverains, la commune a coupé la route menant du domaine au patelin pour éviter les embouteillages d'autocars. Depuis, les affaires du petit bureau de poste-magasin périclitent. Les objets et cartes postales à l'effigie de feu la princesse se vendent mal. La « dianamania » d'Althorp ne provoque guère d'interminables frémissements chez Christine, la postière : « Heureusement que j'ai les photos de David Beckham et de Posh Spice pour vivre. »

Marc Roche

IL Y A 50 ANS, DANS Le Monde -

Les projets de Danièle Delorme

LES CONQUÉRANTS VOLON-TAIRES, de Claude Vermorel, inaugureront ce soir la projection des films français sélectionnés au Festival de Venise. Ses interprètes principaux, Claire Mafféi et Alain Cuny, sont arrivés à cette occasion. De même avons-nous bavardé cet après-midi avec Danièle Delorme, interprète de La Jeune Folle, qui sera prochainement présentée ici. Celle qui fut une Gigi si spontanée, une si cruelle Colombe

aussi, nous a révélé un grand projet : Jean Renoir, qui achève présentement à Rome Le Carosse d'or d'après Le Carosse du Saint-Sacrement de Mérimée, va tourner avec elle à Paris (en forêt de Fontainebleau exactement) l'adaptation d'un écrit de Tchekhov, Premier amour. Danièle Delorme interprétera aussi très bientôt, dans un nouveau théâtre des boulevards (Caumartin), Maison de poupée, d'Ibsen, mais n'abandonnera pas

pour autant le cinéma, puisqu'elle doit tourner sous la direction de Daniel Gélin, son mari, le scénario né d'un roman de Jacques Robert, Les Dents longues. Quant à Anouk Aimée, Françoise Christophe et Ray Ventura (qui est devenu un producteur de cinéma très important), ils drainent dans leurs sillages les chasseurs d'autographes.

> **Henry Magnan** (31 août - 1^{er} septembre 1952.)

EN LIGNE SUR lemonde.fr



derniers numéros du Monde en format html (texte) ou en format PDF (fac-

similé). Séquence « Le quotidien ». ■ Livres. Brossé par « Le Monde des

- livres », le panorama de la rentrée littéraire est disponible en ligne dans la séquence « Livres ». www.lemonde.fr/livres
- L'actualité en continu, sept jours sur sept, sur www.lemonde.fr

CONTACTS ► RÉDACTION

21 bis, rue Claude-Bernard, 75242 Paris Cedex 05. Tél: 01-42-17-20-00; télécopieur : 01-42-17-21-21;

télex : 202 806 F ► ABONNEMENTS

Par téléphone: 01-44-97-54-54 Sur Internet: http://abo.lemonde.fr

Par courrier: bulletin p. 10 Changement d'adresse et suspension : 0-825-022-021 (0,15 euro TTC/min)

► INTERNET

Site d'information : www.lemonde.fr Site finances: http://finances.lemonde.fr Site nouvelles technologies : http://interactif.lemonde.fr

Guide culturel: http://aden.lemonde.fr Marché de l'emploi :

http://emploi.lemonde.fr Site éducation : http://educ.lemonde.fr Marché de l'immobilier : ► TÉLÉMATIQUE

3615 lemonde
► DOCUMENTATION

Sur Internet : http://archives.lemonde.fr
► COLLECTION

Le Monde sur CD-ROM : 01-44-09-43-21

Le Monde sur microfilms:

03-88-71-42-30 ► LE MONDE 2

Abonnements: 01-44-97-54-54

En vente : « Carnets de voyage ».

■ Tirage du *Monde* daté vendredi 30 août 2002 : 550 631 exemplaires.

Et si, comme disait Wenders, les images pouvaient changer le monde?



UN FILM ECRIT ET REALISE PAR **atom egoyan**



🚈 🗻 Le 4 septembre au cinéma





Se Monde

TELEVISION

SEMAINE DU LUNDI 2 AU DIMANCHE 8 SEPTEMBRE 2002



Un an après

Pendant deux semaines les chaînes proposent documents exceptionnels, enquêtes, portraits, analyses... sur les événements du 11 septembre 2001 et leurs conséquences. Programme

Un an a passé. Douze mois nous séparent du 11 septembre 2001, date désormais gravée à jamais dans l'histoire du monde. La planète entière a vu. en direct. sur les écrans de télévision, les Boeing percuter les tours jumelles de New York, puis s'effondrer ces symboles de la puissance américaine sur des milliers de victimes. Ces images n'ont cessé de hanter nos esprits. Durant deux semaines, les chaînes françaises (à l'exception de M6, qui n'a rien prévu de particulier) vont proposer des dizaines d'émissions consacrées à la tragédie new yorkaise. Le programme est d'une telle richesse, étalé sur plusieurs semaines, que « Le Monde Télévision » a décidé de proposer cette semaine à ses lecteurs un numéro spécial. Cinq pages sont consacrées aux documents souvent passionnants qui reviennent sur les attentats, tracent les portraits de leurs auteurs fanatiques et des héros anonymes qui se sont révélés. Sur la guerre qui a suivi en Afghanistan, et sur les conséquences de tout cela, qu'on n'a pas fini de mesurer.



Une page d'histoire en direct, mais aussi une chronique concentrée de l'Amérique, de ses héros.

En « une »: « WTC: Monument », une exposition réalisée par The New York Historical Society et The Skyscraper Museum. (Photo: Stapleton Shannon/ Gamma.)

LE CHOC Deux frères rencontrent l'Histoire

NEW YORK-11 SEPTEMBRE, " DES RACINES ET DES AILES », FRANCE 3, MERCREDI 11 SEPTEMBRE, 20.55

N document à part, le filmévénement. Les frères Naudet ont non seulement été les seuls à avoir filmé le premier avion s'écrasant dans la tour Nord du World Trade Center, mais aussi les seuls à suivre le combat des pompiers à l'intérieur, du début à la fin. Plongée de cent quarante-neuf minutes dans le chaos de Manhattan, New York - 11 septembre est un document historique impressionnant et un récit très écrit sur ces héros qui ont perdu 343 des leurs et sauvé 25 000 vies. Parce qu'ils suivaient depuis plusieurs mois une jeune recrue dans une caserne de pompiers à deux pas des Twin Towers, les deux documentaristes français, inconnus jusque-là, ont eu accès à l'Histoire.

Les deux Français ont été à la hauteur de l'événement. *New York -11 septembre* mêle, comme dans un scénario de fiction, l'histoire vraie de Tony, un débutant qui veut devenir pompier et qui doit faire ses preuves (il se fait bizuter), les deux frères qui se font aussi chahuter, le collectif des pompiers – vingt-cinq « John Wayne », des vrais héros, courageux, des gars un peu machos, qui travaillent par idéal. Tous embarqués dans le maelström de la tragédie qui a lieu en direct sous nos yeux.

Diffusé une première fois sur CBS, le 10 mars, sous le titre 9/11, ce film spectaculaire, mais qui – par pudeur – ne montre jamais un cadavre, a été vu par 52 millions d'Américains. Il sera programmé à nouveau le 11 septembre sur cette chaîne, et le même jour dans plus de 130 pays, dont la France.

Jules et Gédéon Naudet, la trentaine, vivent depuis quinze ans à New-York. Ils ont réalisé jusque-là quelques documentaires, dont *Les Boxeurs*, primé au Festival du film indépendant de New York, en 2000. A force d'entendre un ami pompier (et acteur), James Hanlon, parler de la caserne, ils décident de faire un film. Mais le sujet n'intéresse aucune télévision. Les deux frères empruntent aux proches, et commencent à filmer en mai. Ils cherchent une recrue, font un casting (qu'on voit dans le film). Au début, il ne se passe pas grand-chose : des petits incendies,

des voitures qui brûlent, trois fois rien. Dans le métier, on dit que c'est mauvais signe.

Le matin du 11 septembre, on signale une odeur de gaz. Les pompiers font un contrôle de routine, Jules les accompagne. Ils sont penchés sur la bouche d'égout quand le bruit d'un avion leur fait lever la tête. Jules lève sa caméra, il est 8 h 45. Le cinéaste enregistre en contre-plongée l'avion percutant la première tour. Tout bascule.

Les Naudet se répartissent les rôles, chacun avec une caméra numérique. Jules suit le chef Pfeifer, les pompiers dans le hall, le départ pour les étages, la coordination des secours... Gédéon est avec Tony, à qui on ordonne de rester à la caserne. Il filme sa rage, puis ce qui se passe dans les parages des tours. Ils filment sans s'arrêter, à tâtons dans le noir, sous la poussière et la cendre. Ils filment le sang froid des pompiers, l'incrédulité sur les visages, le courage, les larmes. Chacun des deux frères croit que l'autre est mort.

Cent quatre-vingts heures de rushes à monter. Le soir du 11 septembre, les Naudet ont vendu douze secondes d'images à Gamma (celles qui ont fait le tour du monde). En quelques jours, c'est la folie, le téléphone ne cesse de sonner. Les deux frères vont se cacher chez les pompiers. « L'argent qui nous a été proposé entre octobre et novembre était obscène, jusqu'à 2,5 millions de dollars. » Pas question pour eux de faire monter les enchères sur des morts. Ils se sentent un devoir à légard des victimes et veulent garder le contrôle sur leurs images. Avec James Hanlon, ils vont contacter toutes les familles des pompiers qui apparaissent dans le document. Il y a eu un moment de panique à l'annonce de 9/11, des pétitions ont circulé pour empêcher sa diffusion. Après visionnage, les familles ont été rassurées.

C'est avec CBS que les frères Naudet ont traité. « La chaîne nous a laissé les droits. Elle a acheté deux diffusions, et fourni les meilleurs monteurs. » Seul compromis, la musique envahissante (dont ils ont ôté 85 % pour la version longue en DVD). 70 % des recettes seront versées sur un fonds destiné aux enfants des pompiers.

Catherine Humblot

Dossier réalisé par la rédaction du « Monde Télévision »

2/LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002

L'IMPENSABLE CATASTROPHE

de Ben Bowie et Philip Wearne Arte, mardi 10, 20.45. Pourquoi les Twin Towers se sont-elles effondrées aussi rapidement alors qu'une semaine avant l'attentat le constructeur du World Trade Center répétait que c'était impensable? Les tours jumelles n'avaient-elles pas été concues pour résister à des vents d'une poussée de 13 000 tonnes, et même à l'impact d'un Boeing 707? Retour sur une technique de construction « révolutionnaire » : animations, dessins et interviews de spécialistes. Cette excellente enquête britannique ouvre la « Thema » : « New york, le 11 septembre et ses victimes ».

NEW YORK 2001

de Maria Pia Mascaro
et Bernard Nicolas
Canal+, « Lundi
Investigation », lundi 2, 22.35
Vidéos amateurs et
témoignages : un reportage
sur les heures et les jours
qui ont suivi la tragédie
à Manhattan. L'élan
de solidarité, la recherche
de parents disparus,
les débats dans la rue.

TWIN TOWERS, L'HISTOIRE France 2, « Contre-courant » vendredi 6, 1.00. Y avait-il des failles dans la construction des tours ?

PANIQUE À
LA MAISON BLANCHE,
« LE PRÉSIDENT EST
EN DANGER ».
M6, « Secrets d'actualité »
dimanche 8, 22.35.
Comment le président
Bush et ses hommes
ont vécu la journée
du 11 septembre.
Rediffusion.

LES HÉROS DU « GROUND ZERO » de Katherine English Planète, mardi 10, 20.45. Un documentaire sur les pompiers de New York dans une soirée spéciale : « Un an de plus ».

LES DERNIÈRES
HEURES
DES TWIN TOWERS
de John Lynch
Planète, mardi 10, 22.00.
Retour sur l'architecture
des Twin Towers,
dans la soirée
« Un an de plus ».

WORLD TRADE CENTER, LES PREMIÈRES 24 HEURES (*Titre provisoire*) TF1, mercredi 11, 0.30.

« Ce jour-là, je suis devenue patriote »

IN MEMORIAM NEW YORK CITY 11/09/01, " ENVOYÉ SPÉCIAL ", FRANCE 2, JEUDI 5 SEPT., 21.00

E magazine de la rédaction de France 2 a choisi de montrer « le » document de la chaîne américaine HBO, un film réalisé à partir des images envoyées par les New-Yorkais après l'appel lancé par le département documentaires de la chaîne câblée pour reconstituer la tragédie du 11 septembre. In Memoriam: New York City, 11/09/01, une entreprise collective menée sous la houlette de Sheila Neivins, vice-présidente exécutive de la programmation originale de HBO.

Invitée spéciale au Sunny Side of the Doc, le marché qui se tient en juin à Marseille, celle qui a la haute main sur le secteur documentaire avait expliqué la genèse du film avant sa projection. « On s'était retrouvés démunis après le 11 septembre. On n'avait pas de département d'actualité, donc pas les moyens de répondre à cet événement. On a demandé à tout le

monde d'envoyer des images. C'est un document vraiment fait par les habitants de New York. On a trié plus de 800 heures de films et plus de 5 000 photos pour garder le travail de 16 agences de presse et de 118 vidéastes. »

Sheila Neivins a plongé dans le montage comme on fait une thérapie. « C'était une façon de donner notre sang - on voulait tous donner notre sang », dit-elle. Travail en équipe. Le film, 52 minutes, fait le récit chronologique de cette journée où des milliers de personnes ont trouvé la mort. « C'était une belle journée », rappelle Rudolph Giuliani, maire de New York, qui n'a cessé, sur le terrain, d'accompagner, de réconforter, d'avoir les mots justes. Ses commentaires rythment les images terribles (la chute des corps!) de cette chronique chargée d'émotion. « Je suis devenue patriote », dit Sheila Neivins qui précise qu'elle ne l'était « pas du tout avant le 11 septem-



Terror business

Par Daniel Schneidermann

DEPUIS PRESQUE UN AN, NOUS VI-VONS AVEC LUI. Après des premières apparitions fulgurantes, il ressurgit périodiquement sur les écrans du monde, feint de se laisser oublier, se rappelle de temps à autre au bon souvenir des foules, échappe aux traques, envoie des messages, des menaces, des clins d'œil, nargue l'Amérique. Depuis presque un an, Ben Laden nous offre l'image sur mesure d'un Méchant planétaire, d'un Ennemi public trop laid pour être vrai, sardonique et déterminé, ironique et insaisissable. Sur la commodité ambiguë de cette image pour la puissante Amérique, sur l'ambivalence de notre désir, de notre besoin de ce Grand Méchant, tout a été dit depuis l'invention des « quarts d'heure de la haine » par Orwell dans son 1984. Restait une étape à franchir, qu'Orwell n'avait pas imaginée : l'argent. La commercialisation du « quart d'heure de la haine » par le Méchant lui-même. Et c'est chose faite depuis que se sont rencontrés les intérêts d'Al-Qaida et ceux de CNN.

On connaît l'histoire, dont se repaît depuis plusieurs jours la presse américaine. A l'approche de l'anniversaire du 11 septembre, CNN diffusait à grand renfort de bandes-annonces un lot de cassettes inédites issues de la médiathèque privée d'Al-Qaida, prétendument dénichées par un reporter de la chaîne en Afghanistan. Images de préparation de bombes avec balance d'apothicaire et éprouvettes, d'entraînements imparables dans la poussière, d'asphyxie de chiens par des gaz inconnus avec déchirants aboiements d'agonie, de réunions mystérieuses présidées par un Ben Laden souriant : tout l'album vidéo de la grande famille Al-Qaida.

Pressée de questions — notamment par la concurrence —, la chaîne a d'abord nié avoir payé sa trouvaille, attribuant le scoop à la seule ténacité de son reporter, Nic Robertson. Puis, elle a admis avoir versé 30 000 dollars, jurant — en demandant d'être crue sur parole — que l'argent n'était pas allé dans les caisses d'Al-Qaida. Une certaine boucle est donc bouclée. Il est avéré que les médias dominants sont prêts à investir dans le grand frisson islamiste. Le Ben Laden business est né.

Avec ses sous-produits. Quelques jours après ces aveux déconfits de CNN, le « 20 Heures » de France 2 diffusait comme si de rien n'était des images annoncées comme appartenant au Daily Mirror, montrant un imam prêchant en Angleterre et légitimant le meurtre contre les infidèles. Et l'on y voyait en effet un religieux « qui a perdu ses deux mains dans la guerre d'Afghanistan », dont les propos traduits incitaient au meurtre des infidèles. Mais pas une question, dans ce même journal de France 2, sur les conditions dans lesquelles le *Daily Mirror* s'est procuré cette scène édifiante. Auprès de qui? Combien les a-t-il payées ? Comme s'il était naturel qu'un tabloïd se retrouve en possession de ces scènes à huis clos. Et . France 2 elle-même ? A-t-elle acheté les images au Daily Mirror? Un an après le 11 septembre semble donc venu le temps des imams tarifés, qui vont prêcher la terreur pour renflouer les caisses de leur communauté. Un appel au meurtre? Dix mille dollars. Avec raffinements de cruauté ? Vingt mille. Mais je vous recommande notre modèle Premium avec toutes les options, appel à la guerre sainte contre l'Amérique, à la levée en masse, au martyre, fatwa contre un écrivain : cinquante mille.

Voici quelques années, au moment de la chute du mur de Berlin, se multipliaient les reportages sensationnels sur des descentes de police russes contre d'incertains trafiquants de drogue, ou des prostituées à l'authenticité douteuse. Ou sur les sous-marins nucléaires encore armés de leurs ogives, pourrissant à quai. Diffusés à la chaîne sur tous les écrans occidentaux avec musique de circonstance, ils étaient évidemment vendus par la police, par la Mafia ou par l'armée, toutes institutions en grand besoin de financement. Les islamistes, à Londres ou dans les montagnes d'Afghanistan, ne font qu'appliquer la même recette. Quand les loqueteux du monde n'ont plus rien à offrir que le spectacle de leur misère, ou la terreur qu'ils inspirent, comment s'étonner qu'ils se livrent eux aussi au business et, adoptant à leur manière les règles de la mondialisation, retournent les règles du jeu contre les nantis?

2 LA TRAQUE Enquête sur les « guerriers de l'islam »







LA SPIRALE DU MARTYR, FRANCE 3, DIMANCHE 8 SEPTEMBRE, 22.55

PRÈS les attentats contre le World Trade Center à New York et le Pentagone à Washington, les services secrets américains révélaient l'identité des dix-neuf terroristes qui avaient participé à ces attaques kamikazes. Parmi eux, l'Egyptien Mohammed Atta, cerveau présumé de l'opération, et le Libanais Ziad Jarrah, qui aurait pris les commandes d'un des avions détournés. Le FBI dévoilait aussi que le Français Zacarias Moussaoui, arrêté peu auparavant par les autorités américaines pour un banal problème de visa, était le vingtième homme du commando. Seul survivant du réseau, il est aujourd'hui mis en examen et emprisonné pour la préparation et l'exécution des attentats.

Qui sont ces « guerriers de l'islam » ayant choisi de mourir pour tuer ? Quels sont leurs itinéraires respectifs ? Pourquoi ne s'est-on pas rendu compte de leurs dérives ? Le réalisateur Thomas Johnson tente de répondre dans son documentaire *La Spirale du martyr*, produit par Sunset Presse. Une enquête fouillée qui, à travers des témoignages, retrace la vie de ces trois jeunes gens qui ont embrassé la cause islamiste.

Ils sont tous issus de familles sans histoires. Né en Egypte, Mohammed Atta était un adolescent solitaire et un excellent élève qui a reçu une éducation laïque. « Chez nous, il n'y avait pas de doctrine religieuse », assure son père, qui parle de « machination » et accuse les services secrets israéliens d'avoir perpétré les attentats. Idem pour Ziad Jarrah, qui étudiait au collège de la Sagesse à Beyrouth et menait avec ses copains une vie insouciante, loin de la religion. « Il n'a pas été élevé dans la haine, explique son père, Samir. Depuis l'âge de 5 ans, il rêvait de devenir pilote d'avion, mais on le lui avait interdit. » A Narbonne, Aïcha El Wafi, mère de Zacarias Moussaoui, affirme ne pas comprendre. Elle explique le racisme ordinaire, les humiliations scolaires subies par son fils avant son départ pour Londres, où il réussira ses études et rencontrera des militants fondamentalistes.

C'est à Hambourg, où ils étudiaient, que Mohammed Atta et Ziad Jarrah basculeront dans le fanatisme religieux. Aucun de leurs proches ne se rendra compte de leur engagement. « Lorsqu'on devient un combattant de la liberté, la première des choses est de cacher ses idées et ses projets », explique en expert Anis Naccache, terroriste libanais dans les années 1970. « Ils sont entrés dans une nouvelle famille, un nouvel Etat, un nouveau monde qui se résume à ces gens-là », poursuit Khaled Al-Berry, ancien militant islamiste aujourd'hui repenti.

Le réseau ira jusqu'au bout de la spirale de la terreur. Endoctrinés et manipulés, petits soldats obéissants, certains d'entre eux réussiront même à passer à travers les mailles du filet américain (lire ci-dessous). « Il y a le processus de groupe », analyse Ariel Merari, professeur à l'université de Tel-Aviv et spécialiste du terrorisme. « Lorsque vous êtes un martyr vivant, vous êtes déjà mort. On ne peut plus revenir en arrière », conclut-il.

Daniel Psenny

L'Egyptien Mohammed Atta, le Libanais Ziad Jarrah et le Français

Zacarias

Moussaoui.

DU JIHAD de Michel Koutouzis et Patrice Le Gall du Tertre Arte, « Grand format », lundi 2, 22.40. Michel Koutouzis, expert financier auprès de l'ONU et de l'Union européenne, démêle les liens entre les différents trafics (drogue, armes, prostitution...) et les milieux politicofinanciers. Ponctuée de nombreux témoignages, une minutieuse enquête qui part du cœur de la City à Londres et se poursuit en Asie du Sud-Est, où se croisent trafiquants, politiciens complices et banquiers sans scrupules. Le livre, L'Argent du djihad, coédité par Arte et les éditions Mille et une nuits, sortira le 5 septembre.

LES BLANCHISSEURS

LA BOMBE SALE de Patrice Lorton et Olivier Robert France 2, « Envoyé spécial », jeudi 12, 20.55. Six mois d'enquête pour un documentaire sur le trafic des matières radioactives, qui, utilisées avec un explosif classique par des terroristes, peuvent se transformer en bombe sale, « la bombe atomique du pauvre ». De la Géorgie à la Russie en passant par les Etats-Unis, l'équipe d'« Envoyé spécial » a remonté les différentes filières de ce trafic. Et, pour la première fois, les journalistes ont été autorisés à suivre la visite des inspecteurs

du ministère de l'industrie à l'usine de la Cogema de la Hague.

LA MENACE NUCLÉAIRE de Richard Puech France 3, « Passé sous silence », jeudi 26, vers 23.30. Produite par l'agence Capa, cette enquête explique pourquoi le monde doit se préparer à un attentat terroriste nucléaire. Dans la lignée des deux documents signalés ci-dessus, ce film raconte les liaisons dangereuses entre les réseaux terroristes et le crime organisé. Responsables politiques, agents de services secrets et physiciens manifestent leurs inquiétudes et tirent le signal d'alarme. Pour nombre d'entre eux, Ben Laden et ses réseaux auraient déjà mis la main sur une arme nucléaire

MOTS CROISÉS France 2, lundi 9, 23.00. Le magazine présenté par Arlette Chabot propose une édition spéciale consacrée aux répercussions géopolitiques des attentats.

portative et menacent

à rebours de « la pendule

de l'apocalypse » pourra-t-il

le monde. Le compte

être arrêté?

PAKISTAN, L'ÉCOLE DE DIEU de Hamid Ruhi Arte, « Reportage », vendredi 13, 20.15.

Les errements du FBI et de la CIA

ATTENTATS DU 11 SEPTEMBRE :
POUVAIT-ON LES ARRÊTER ?
« 90 MINUTES », CANAL+,
LUNDI 9 SEPTEMBRE, 23.00

ES services secrets américains qui surveillaient de près et depuis longtemps les nombreux réseaux islamistes à travers le monde, auraientils pu empêcher les attentats du 11 septembre ? Après plusieurs mois d'enquête aux Etats-Unis et en Europe, trois journalistes du magazine « 90 minutes » ont recensé les erreurs d'analyse et les failles dans le fonctionnement des services de la CIA et du FBI.

Selon plusieurs témoignages repris dans le reportage, la CIA avait eu connaissance des activités du réseau islamiste installé aux Etats-Unis pour commettre les attentats du 11 septembre. Pour preuve, les journalistes ont retrouvé aux Etats-Unis un informateur du FBI qui avait alerté ses su-

périeurs sur l'éventualité d'une attaque terroriste sur le sol américain. De nationalité américaine et converti à l'islam, cet informateur avait combattu en Tchétchénie, avant de se faire remarquer par un émissaire de Ben Laden. Il prend contact avec la CIA, qui à l'époque, lui avait conseillé de « ne pas insister ». En 1999, il avait aussi infiltré un groupe de militants islamistes en Arizona et prévenu le FBI sur leur assiduité à prendre des leçons de pilotage... Des informations reprises dans un rapport rédigé par Kenneth Williams, spécialiste de la lutte antiterroriste, qui deux mois avant le 11 septembre, alertait les services de renseignement sur les risques d'attentats. La CIA n'y avait pas donné suite.

Dysfonctionnement ? Bureaucratie ? Manque de coordination entre FBI et CIA ? Un an après la tragédie, les questions restent posées.



Deux mois auparavant, les services secrets américains avaient été mis en garde.

D. Py

4/LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002

3 LA GUERRE Dans les coulisses de la coalition anti-talibans

OBJECTIF KANDAHAR, « CONTRE-COURANT », FRANCE 2, VENDREDI 6 SEPTEMBRE, 22.55

BIECTIF Kandahar, ou l'art de rendre claire la géopolitique la plus complexe... Quitte à laisser des zones d'ombre. On retrouve ici la patte du producteur britannique Brian Lapping, à qui Channel Four avait commandé, au lendemain du 11 septembre, un documentaire sur la « réponse » des Etats-Unis aux attentats. Telle la construction d'un puzzle dont chaque pièce apparaîtrait opportunément pour compléter la précédente, Objectif Kandahar, montage serré de récits des personnages-clés de la guerre menée en Afghanistan, débute par les interrogations américaines au soir du 11 septembre et se termine sur l'installation d'un nouveau gouvernement à Kaboul.

Comment faire basculer dans le camp américain le président pakistanais Moucharraf (qui soutenait les talibans en Afghanistan), obtenir l'appui de Vladimir Poutine pour mener une guerre aérienne nécessitant des bases en Asie centrale, neutraliser l'Iran, parvenir coûte que coûte, lors de la conférence de Bonn, à une solution politique pour l'après-guerre en Afghanistan? Chefs d'Etat, ministres et diplomates les plus proches du « dossier » révèlent leurs doutes et les tractations menées au jour le jour pour parvenir à souder tout le monde autour d'un objectif commun. Qu'il s'agisse de l'équipe de George W. Bush (Colin Powell, Condoleezza Rice, Dick Cheney, l'ambassadrice des Etats-Unis au Pakistan, entre autres), de Vladimir Poutine en personne, de Pervez Moucharraf, président du Pakistan, de Tony

Si l'on ne peut parler de révélations au sens strict, *Objectif Kandahar*, réalisé par Mark Anderson, décortique l'évolution des rapports de force internationaux qui se sont joués alors. Et tient en haleine de bout en bout. Quant aux zones d'ombre du film, importantes, elles tiennent aux limites mêmes



du projet de départ, et sont compréhensibles: travailler sur l'histoire immédiate en s'adressant directement à ceux qui la font ne permet d'obtenir que ce qu'ils veulent bien dévoiler. Ainsi, rien n'est dit des preuves apportées au Pakistan par les Etats-Unis contre Ben Laden, pas plus que ne sont détaillées les contreparties promises par les Etats-Unis aux membres de la coalition mondiale imposée par George Bush.

On peut enfin s'étonner que la « méthode Lapping », strict croisement d'interviews sans commentaire, débute, avec humour mais sur un ton qui tranche un peu avec le reste du film, par l'exposé suivant : « Ceci est l'histoire, vue de l'intérieur, de la manière dont le shérif George Bush et ses adjoints ont entrepris de recruter une bande d'auxiliaires. » Distance professionnelle ou prise de position politique implicite ?

Martine Delahaye

■ Rediff. : France 5, le 11, 16.00 ; France 2, le 12, 2.35 ; France 5 câble et satellite, le 14, 20.40.

Le président du Pakistan, Pervez Moucharraf. MASSOUD ET LA DÉLÉGATION DE L'ESPOIR de Christophe de Ponfilly Arte, mercredi 11, 20.45 Principal adversaire des talibans et d'Al-Qaida, Massoud a été assassiné deux jours avant les attentats du 11 septembre. Un an plus tôt, il avait été reçu au Parlement européen, dont il avait accueilli une délégation en 2000. Récit de la visite de celle-ci. Après Massoud l'Afghan, du même auteur, et bien d'autres reportages, une autre manière de comprendre à quel point cet allié a manqué dans la coalition internationale contre le régime et le foyer terroristes installés à Kaboul.

conviction », mercredi 11, Un mois après la destruction des tours jumelles de Manhattan, le magazine « Pièces à conviction » avait fait l'Autopsie d'un crime. Un an après, avec bien davantage de recul, il revient sur les questions qui se posent encore, pour compléter les réponses ou tenter de le faire. Ben Laden avait en Europe des réseaux et des agents « dormants ». De nombreuses arrestations ont été opérées. La menace est-elle écartée ou retardée ? Londres, fidèle alliée de Washington, est un sanctuaire pour les islamistes. Certains appellent encore à la guerre sainte. Pourquoi n'ont-ils toujours pas été inquiétés? Le Pakistan, qui a longtemps soutenu les talibans, a-t-il vraiment changé et fait ce que les Occidentaux attendaient? Partout, on a entrepris de couper le nerf de la guerre des terroristes : l'argent. Le gel des avoirs, ici et là, est-il suffisant, efficace? En sait-on plus, aujourd'hui, sur Al-Qaida et Ben Laden? Ce dernier, mort ou vivant? Disparu? Comment les Américains peuvent-ils admettre cette incertitude, au bout d'un an? Des invités viendront commenter les reportages présentés par Elise Lucet. Parmi eux, Chuck Kogan, ancien de la CIA, les juges Eva Joly et Jean-Louis Bruguière.

AL-QAIDA, LA TRAQUE

France 3, « Pièces à

A la radio

FRANCE-INTER

Lundi 9, de 18.00 à minuit. En direct de New York, *Etre américain aujourd'hui*, avec, une émission spéciale à 20.00: débats et interviews autour du rôle géopolitique des Etats-Unis, et sur l'avenir des libertés civiles et du nouvel équilibre mondial.

FRANCE-CULTURE

Du lundi 9 au vendredi 13, à 13.40, *L'Amérique réprouvée,* enquête sur une détestation française. Jean Birnbaum revient sur les événements du 11 septembredans « Les chemins de la connaissance ».

Lundi 9, 12.00, À propos du film 9/11, avec Amos Gitaï, Danis Tanovic et Idrissa Ouedraogo dans « Tout arrive ». Mercredi 11, 12.00, Comment se réveille New York, en duplex de New York avec Lila Azam- Zanganeh et Jacques Derrida dans « Tout arrive ». Mardi 10, 7.00, Célébration du 11/09, un colloque avec Ezra Suleiman, dans « Les Matins de France-Culture ». Mercredi 11, 7.00, Reconstruire la ville, avec Jean Nouvel et Régis Debray dans « Les Matins de France-Culture ». Mercredi 11, 18.20, Voix d'Amérique ou les chants inspirés du 11 septembre, Nou-

velle diplomatie chinoise

(jeudi 12) et Place de la Russie

dans le nouvel ordre mondial

(vendredi 13) dans « Pot-au-

feu ». Jeudi 12 septembre, à partir de 1.00, *Penser le 11 septembre*, un colloque organisé au CERI, dans « Les nuits de France-Culture ».

Dimanche 8, 18.35, Le 11 septembre vu par les médias arabes, en direct des studios d'Al-Jezira, chaîne d'information du Qatar, et L'Afghanistan, un an après, dans les « Rendez-vous de France-Culture ». Mercredi 11, 9.05, Anniversaire du 11 septembre : une histoire du World Trade Center, avec Frédéric Seitz et Jean-Yves Andrieux et L'avenir urbanistique du site Ground Zero, avec Michèle Champenois, dans « Métropolitains ».

Mercredi 11, 19.30 *Le débat stratégique après le 11 septembre*, dans « La suite dans les idées ».

RADIO-FRANCE INTERNATIONALE

Du mardi 10, 0.00, au mercredi 11 à minuit, Et le lendemain, tout fut différent ? 24 heures d'émissions en public et en direct de l'Institut d'études politiques de Paris.

FRANCE-INFO

Semaine spéciale *Un an après le 11 septembre :* « Portraits de New-Yorkais », du lundi 2 au vendredi 6, de 7.45 à 9.45. « New York/Kaboul », les vendredi 6, samedi 7 et dimanche 8 : reportages et interviews.

RTL

Le 11 septembre, un an après, du samedi 7 au lundi 9. Journaux en direct de New York

et émissions spéciales. Notamment, dimanche 8, à 18.00, un « Laissez-vous tenter » américain sur le 11 septembre et son impact sur la télé, la musique et le film américain. Et tout au long de la semaine, Ruth Elkrief recevra, à 7.50, des invités exceptionnels liés à l'actualité du 11 septembre.

EUROPE 1

Toute la journée du mercredi 11, journaux d'information consacrés à l'anniversaire du 11 septembre.

RMC

Mercredi 11. Reportages et témoignages en direct de New York, avis de spécialistes et dialogue avec les auditeurs.

LES CICATRICES Périls de l'union sacrée

UNE AUTRE AMÉRIQUE, « LA LUCARNE », ARTE, SAMEDI 7 SEPTEMBRE, 0.25

U-DELÀ du choc, les attentats ont eu un impact considérable sur la vie publique américaine et le débat sur une démocratie en crise. Tel est l'angle de ce documentaire remarquable, nourri des réflexions de neuf intellectuels, journalistes ou juristes, entrecoupées d'images sans commentaires des travaux de déblaiement du site des Twin Towers.

Ce jour-là, l'Amérique a découvert « le visage de la terreur », rappelle la journaliste Amy Goodman. «Il y a d'abord eu de la peur, de l'angoisse, précise le philosophe Noam Chomsky, le désir de punir les coupables, de les trouver, de les juger, et de les punir. » Pour la première fois depuis la seconde guerre mondiale, le pays a accepté le recours à la force, pour « éradiquer Al-Oaida ». Pour Noam Chomsky, c'est surtout parce que la population ne comprenait rien à ce qui se passait qu'elle a soutenu l'action contre l'Afghanistan. Et aussi parce que CNN, reprenant à son compte le vocabulaire du gouvernement, présentait les bombardements comme une « guerre au terrorisme ». On aurait dû parler de lutte contre le terrorisme, souligne Karen vanden Heuvel (The Nation), et non de guerre. L'emploi de ce mot – un abus de langage – visait à accroître la marge de manœuvre de l'administration Bush et de ses alliés.

En temps de guerre, c'est bien connu, l'union sacrée est un devoir et le droit à la critique est suspendu. Et si les bombes n'arrêtent pas le terrorisme, les opérations armées renforcent la popularité des gouvernants. Le résultat ne s'est pas fait attendre. Au lendemain des attentats, le ministre de la justice, John Ashcroft, obtenait d'un Congrès encore sous le coup de l'émotion le vote de l'« US Patriot Act ». Pour Jerry Lefcourt et Joshua Dratzel, de l'Association des pénalistes, cette loi remet en cause des droits civiques fondamentaux et limite sérieusement les libertés individuelles. Perquisitions sans



autorisation préalable, détentions sans inculpation et sans durée définie, lieu de détention non communiqué aux familles et aux avocats, arrestations et expulsions d'étrangers au terme de procédures secrètes, surveillance des organisations religieuses, etc., la liste est longue des mesures « liberticides » prises au nom de la défense nationale.

Pourtant est-ce bien de sécurité et de patriotisme qu'il s'agit? Pour une partie de la population, le gouvernement s'est servi du 11 septembre pour faire passer des textes que le Congrès avait refusés dans le passé. Mais cette Autre Amérique à laquelle se réfère le titre du film de Corrina Belz et Neil Hollander n'a pas droit de cité dans les médias et la scène reste monopolisée par les tenants du « main stream » (le courant officiel). Rares sont ceux qui parviennent à faire entendre un point de vue dissident ou une « critique éclairée ». Dans ces conditions, « on peut s'attendre à tout », et d'abord au retour du maccarthysme, affirment plusieurs intervenants. La démonstration est passionnante, et accablante.

Thérèse-Marie Deffontaines

■ Rediff. : Arte câble et satellite, jeudi 19, 15.10.

de Mike Magidson France 5, dimanche 8, 15.00. Odyssée, « Docs et Débats ». mercredi 11, 20.45. Fin août 2001, après avoir vécu dix ans en France. Mike Magidson rentre en Californie avec femme et enfants, pour que ses filles « goûtent à l'American Dream ». Mais devant les images du World Trade Center, le rêve vire au cauchemar et Magidson est incapable d'expliquer son pays à ses enfants. Il décide alors de traverser les Etats-Unis d'ouest en est et d'aller à la rencontre de ses compatriotes avec une question en tête: « Comment peut-on être Américain après le 11 septembre?». **NEW YORK:**

ETRE AMÉRICAIN

AUJOURD'HUI?

RETOUR À LA VIE d'Alexis Marant et Diego Bunuel France 3, mardi 10, 23.05. De février à juin 2002, pendant que les pompiers s'activent sur le chantier de Ground Zero - en avril ils découvrent le corps de l'un des leurs - et que l'architecte Hugh Hardy réfléchit au remodelage du sud de Manhattan, quatre personnes directement touchées par la tragédie (la veuve d'un courtier de la tour nord, le jeune patron d'une société installée dans le World Trade Center, deux artistes vivant dans le seul immeuble résidentiel faisant face aux Twin Towers) apprennent peu à peu comment vivre « après ».

ARABIE SAOUDITE: LE GRAND ÉCART de Maryse Mano France 5, vendredi 13, 16.30. Les Américains eux-mêmes finissent par le reconnaître, l'Arabie saoudite fait problème. Car ce protégé stratégique des Etats-Unis qui a engendré Ben Laden est le foyer de l'intégrisme islamique, rejette l'Occident tout en dépendant de lui, et menace de lui exploser à la figure – pas seulement parce qu'il regorge d'un liquide hautement inflammable. Il n'est que temps de découvrir ce pays désertique et opulent, médiéval et ultramoderne, plein de contradictions, pour ne pas dire monstrueux. Avec beaucoup d'habileté, Maryse Mano dévoile l'étrange société saoudienne, qui n'est pas

GROUND ZERO, LA VIE CONTINUE de Birgit Kienzle Arte, « La Vie en face », vendredi 6, 23.05.

sans évolutions.

AVOIR VINGT ANS À KABOUL de Michel Dumont et Emmanuel Royer Arte, « Reportage », lundi 9, 20.15.

11 SEPTEMBRE 2001-11 SEPTEMBRE 2002. TV5, mercredi 11, à partir de 13.00. Onze heures d'émissions avec des duplex de New York et la retransmission en direct de la cérémonie de commémoration à Ground Zero.

NEW YORK, BLESSURE OUVERTE de Gero von Boehm Arte, « Reportage », mercredi 11, 20.15.

LES ÉCRIVAINS AMÉRICAINS FACE AU 11 SEPTEMBRE TF1, mercredi 11, vers 1.00. Avec Norman Mailer, Philip Roth, Paul Auster...

AFGHANISTAN, RETOUR À L'ÉCOLE de Benoît Califano France 5, jeudi 12, 15.30.

WEST POINT, L'EFFET BEN LADEN de Serge de Sampigny et Christophe Busché Arte, « Reportage », jeudi 12, 20.15.

RECHERCHE TOURISTES DÉSESPÉRÉMENT de Stéphane Krausz France 5, mardi 24, 15.30.

Les victimes oubliées du World Trade Center

Le montage

images des

travaux de

sur le site

des Twin

Towers et

réflexions

de la

sur la crise

démocratie.

déblaiement

alterne

SANS VOIX NI DROIT, « THEMA », ARTE, MARDI 10 SEPTEMBRE, 21.35

AURA-T-ON un jour combien ils étaient à travailler au noir dans le World Trade Center le 11 septembre ? Combien de clandestins sont morts ce jour-là ? Ils ne figurent sur aucune statistique. On sait seulement qu'ils ne sont pas tous identifiés, car les familles ont peur de signaler les disparitions aux autorités. Les services d'immigration ont indiqué qu'il n'y aurait pas de « représailles » contre ceux qui viendraient déclarer leurs disparus et qu'ils percevraient une indemnité, mais la peur est là. Et puis, sans papiers, sans permis de travail, payés en liquide..., comment prouver qu'ils travaillaient dans les tours jumelles ?

Calogero Salvo, réalisateur vénézuélien vivant à New York, a construit son film autour de quatre Mexicaines dont les maris, employés au noir dans les restaurants du World Trade Center, manquent à l'appel depuis le



Julia et sa famille au temps du bonheur...

11 septembre. Luz Maria, Julia, Imelda et Felix avaient accepté l'exil de leurs hommes, Juan, Antonio, Leobardo et José, parce que c'était le seul moyen d'échapper à la misère. La mort brutale de leurs époux anéantit cet espoir d'une vie meilleure et les laisse plus seules et démunies que jamais. Pour « retrouver » José, Felix, enceinte de cinq mois, confie ses quatre enfants à sa mère et passe la frontière clandestinement. Imelda, elle, ar-

rive à New York par la voie régulière grâce au Syndicat des employés de la restauration. Mais, en dehors de l'entraide et du soutien syndical et associatif, rien n'est prévu pour la prise en charge des victimes « invisibles » que sont les clandestins – « le gouvernement s'occupera des illégaux une fois qu'il aura résolu le problème des légaux ».

Sans voix ni droit montre le douloureux parcours de ces quatre femmes qui n'ont plus qu'une idée en tête: se battre pour leurs enfants. Pour qu'ils fassent des études et qu'ils accèdent à cette existence meilleure pour laquelle leurs pères ont perdu la vie. « Qu'on nous donne au moins un permis de travail », plaide Julia, la seule à avoir vécu à New York avec son mari. Pour avoir travaillé sans papiers, Julia est fichée au service de l'immigration depuis 1996.

Th.-M. D.

■ Rediff. : Arte câble et satellite, lundi 16, 15.25.

6/LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002

LA CRITIQUE

de Jean-François Rauger

- On peut voir
- A ne pas manquer
- ■ Chef-d'œuvre ou classique

LUNDI 2 SEPTEMBRE

L'HOMME AU MASQUE DE FER ■ ■ **20.45 ARTE**

James Whale

(EU, 1939, N., v.o., 113 min). Avec Louis Hayward. Joan Bennett, Warren William. Allan Dwan avait filmé la version muette. James Whale, l'auteur du Frankenstein avec Boris Karloff, s'est attaqué à cette version sonore, visuellement remarquable, de l'histoire mouvementée et tragique du frère de Louis XIV.

GREASE ■ 20.50 M6

Randal Kleiser

(EU, 1978, 106 min). Avec John Travolta, Olivia Newton-John. Une histoire d'amour chantée et dansée au sein d'un collège américain. Une parodie à succès de comédie musicale. Travolta au sommet de sa gloire. Pour les amateurs nostalgiques des boums du samedi soir à la fin des années 1970.

LE NOM DE LA ROSE ■ **20.55 FRANCE 3**

Jean-Jacques Annaud (Fr., 1986, 126 min). Avec Sean Connery, Christian Slater. Un moine lettré enquête sur une série de meurtres dans un monastère. Adaptation luxueuse du best-seller d'Umberto Eco.

GREASE 2 22.50 M6

Patricia Birtch (EU, 1982, 109 min). Avec Maxwell Caulfield, Michelle Pfeiffer, Adrian Zmed. La suite dérisoire et inutile d'un succès. Pour Michelle Pfeiffer, à la rigueur.

LISTE D'ATTENTE ■ **0.45 ARTE**

Juan Carlos Tabio (Esp.-Cuba-Fr.-Mex., 2000, v.o., 106 min). Avec Vladimir Cruz, Tahimi Alvarino, Alina Rodriguez. Rediffusion du 29 août.

MARDI 3 SEPTEMBRE

MEURTRE À LA MAISON BLANCHE 20.55 FRANCE 2

Dwight H. Little (EU, 1997, 102 min). Avec Wesley Snipes, Diane Lane, Daniel Benzali. Thriller paranoïaque sans surprises.

JET SET 20.55 TF1

Fabien Onteniente (Fr.-Esp., 2000, 115 min). Avec Samuel Le Bihan, Lambert Wilson, Ornella Muti. *Un banlieusard se fait passer* pour un prince italien. Une description humoristique et laborieuse de la haute société.

CHAT NOIR, CHAT BLANC ■ ■ 22.45 FRANCE 2

Emir Kusturica (Fr.-All., 1998, 124 min). Avec Barjam Severdzan, Srdjan Todorovic, Branka Katic. Ressuscité après son décès, un vieil homme est caché par ses enfants dans un grenier. Description poétique et burlesque d'une petite communauté.

MERCREDI 4 SEPTEMBRE

VIVE L'AMOUR ■ ■ 22.45 ARTE

Tsai Ming-Liang (Taïwan, 1994, v.o., 118 min). Avec Yang Kuei-Mei, Chen Chao-Jung, Lee Kang-Sheng. Les trajets entrecroisés de deux jeunes hommes et une femme. Un sens singulier de l'ennui existentiel, porté par une mise en scène d'une précision rigoureuse.

GASPARD ET ROBINSON ■ **0.45 ARTE**

Tony Gatlif (Fr., 1990, 93 min). Avec Gérard Darmon, Vincent Lindon. Rediffusion du 1er septembre.

JEUDI 5 SEPTEMBRE

UNE AFFAIRE DE GOÛT ■ **20.55 FRANCE 3**

Bernard Rapp (Fr., 1999, 88 min). Avec Bernard Giraudeau, Jean-Pierre Lorit, Florence Thomassin. Un riche industriel engage un jeune homme dont il fait son goûteur. Un exercice de manipulation psychologique

perverse sagement narré.

LES GALETTES DE PONT-AVEN ■ 23.00 FRANCE 3

Joël Seria (Fr., 1975, 100 min). Avec Jean-Pierre Marielle, Jeanne Goupil, Bernard Fresson. Un représentant en parapluie, par ailleurs peintre amateur, se dégage de sa morne existence au cours d'une tournée en Bretagne où il découvre l'amour et son goût pour les postérieurs féminins. Une sympathique et

truculente fable morale.

L'HOMME EN COLÈRE 23.45 M6

Claude Pinoteau

(Fr., 1976, 94 min). Avec Lino Ventura, Angie Dickinson, Laurent Malet. Un homme retrouve son fils au Canada, traqué par la police et des gangsters. Un polar construit autour de Lino Ventura. Manque de souffle.

BAL POUSSIÈRE ■ ■ **0.50 ARTE**

Henri Duparc

(Côte d'Ivoire, 1988, 91 min). Avec Bamba Bakary, Hanny Tchelley, Naky Sy Savane. Un paysan riche décide de prendre une sixième femme. Celle qu'il choisit provoquera le désordre dans sa maison. Une réjouissante comédie sur la polygamie.

DIMANCHE 8 SEPTEMBRE

EN EAUX TROUBLES ■ 20.50 TF1

Rowdy Herrington

(EU, 1994, 110 min). Avec Bruce Willis, Sarah Jessica Parker. Un garde côtier enquête sur un crime. Honnête polar.

LA GUERRE DU FEU ■ 22.25 ARTE

Jean-Jacques Annaud (Fr.-Can., 1981, 96 min). Avec Everett Mc Gill, Rae Dawn Chong, Ron Perlman. Spectaculaire fresque préhistorique hantée par une illusoire exigence de réalisme.

LE CRIME ÉTAIT PRESQUE PARFAIT ■ ■ 22.50 FRANCE 2

Alfred Hitchcock

(EU, 1954, 100 min). Avec Ray Milland, Grace Kelly. Un homme met au point le scénario d'un crime parfait pour assassiner sa femme. Brillant et pervers exercice en quasi-huis-clos théâtral.

L'AMOUR À TOUT PRIX 22.50 TF1

Ion Turteltaub

(EU, 1995, 110 min). Avec Sandra Bullock, Bill Pulman. Une employée du métro est prise pour la fiancée d'un jeune homme dans le coma par la famille de celui-ci. Comédie gentillette mais un peu courte sur l'imposture.

SCIPION L'AFRICAIN ■■ 23.50 FRANCE 3

Carmine Gallone

(It., 1937, N., v.o., 108 min). Avec Annibale Ninchi, Fosco Giachetti, Isa Miranda. Récit des exploits de Scipion. Une fresque mussolinienne. Un mélange de naïveté un peu lourde mais aussi de spectaculaire épique particulièrement réussi.

CANAL + PREMIÈRES DIFFUSIONS

L'ENFER ■ ■ **LUNDI 9.00**

Claude Chabrol (Fr., 1994, 99 min). Avec Emmanuelle Béart, François Cluzet, Nathalie Cardone. La jalousie d'un homme tourne à l'obsession. La réalisation par Chabrol d'un projet de Clouzot. Une description de la folie liée à une réflexion élégante sur les images.

CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES **LUNDI 21.00**

Joseph McG

(EU, 2000, 95 min). Avec Cameron Diaz, Drew Barrymore. Trois belles espionnes tentent de récupérer un scientifique enlevé par des méchants. Adaptation « clip » et frivole d'une célèbre série télé des années 1970.

50 DEGRÉS FAHRENHEIT **MARDI 21.00**

Hugh Johnson

(EU, 2000, 98 min). Avec Cuba Gooding Jr, Skeet Ulrich. Deux traîne-lattes au volant d'un camion de glace sauvent les Etats-Unis d'une attaque de mercenaires dotés d'une arme chimique. Sympathique mais éphémère film d'action.



Audrey Tautou (Amélie Poulain).

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN ■ MERCREDI 21.00

Jean-Pierre Jeunet (Fr.-All., 2001, 117 min). Avec Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz, Rufus. Immergée dans le petit monde d'un Montmartre idyllique, une jeune femme fait le bien autour d'elle. Un succès commercial devenu un phénomène de société. A voir si l'on veut savoir à quoi ressemble l'imaginaire de la France du début du XXI^e siècle.

LA CITÉ DES ENFANTS **PERDUS**

MERCREDI 23.50

Jean-Pierre Jeunet et Marc Caro (Fr., 1995, 108 min). Avec Ron Perlman, Daniel Emilfork. Un savant fou enlève des enfants pour leur voler leurs rêves. Une ambitieuse et couteuse tentative de merveilleux à la française. Un univers plastique vite étouffant.

GIRLFIGHT ■ **JEUDI 21.00**

Karyn Kusama

(EU, 2000, 107 min). Avec Michelle Rodriguez, Jaime Tirelli. L'ascension d'une jeune femme par la boxe. Un récit un peu édifiant sur un univers passionnant : la boxe féminine.

CECI EST MON CORPS **JEUDI 0.25**

Rodolphe Marconi (Fr., 2001, 82 min). Avec Louis Garrel, Jane Birkin, Elisabeth Depardieu. *Un jeune homme abandonne* ses études pour être engagé comme acteur sur un film. *Un drame psychologique* qui ne dédaigne pas les lieux

DANSE TA VIE VENDREDI 21.00

communs.

Nicholas Hytner

(EU, 2000, 112 min). Avec Amanda Schull, Zoë Saldana, Susan May Pratt. Les espoirs et les déceptions *très attendus de quelques* élèves d'une école de danse.

LE CIRQUE DES HORREURS ■ ■ **SAMEDI 9.00**

Sidney Hayers

(GB, 1960, v.o., 88 min). Avec Anton Diffring, Erika Remberg, Yvonne Monlaur. Un chirurgien fou se cache dans un cirque et provoque des accidents pour faire ses expériences. Un excellent film d'horreur coloré aux péripéties feuilletonesques.

JIMMY GRIMBLE **SAMEDI 10.35**

John Hav

(GB, 2000, 102 min). Avec Robert Carlyle, Ray Winstone, Gina McKee. Un gamin se découvre un talent pour le football. Un mélo social d'une rare banalité.

L'ANGE PERVERS SAMEDI 0.15

Luca Damiano

(It., 2001, classé X, 106 min). Avec Lollipop, Luca Damiano. Le porno du mois.

ORIGINE OCÉAN, **QUATRE MILLIARDS** D'ANNÉES SOUS LES MERS **DIMANCHE 8.25**

Gérald Calderon (Fr., 2001, 38 min). Lire notre article page 31.

GUNBLAST VODKA DIMANCHE 5.20

Jean-Louis Daniel

(Fr., 2000, v.o., 97 min). Avec Götz Otto, Angie Everhart, Jürgen Prochnow. Un polar qui retrouve les charmes douteux de la série Z.



20.55 TF1 Le juge est une femme

¬ LORENCE PERNEL, qui H jouait depuis 1993 le rôle titre de la série, a préféré réorienter sa carrière et a donc laissé le rôle d'Alice Nevers à Marine Delterme (photo). Heureux hasard ou volonté délibérée de la productrice Pascale Breugnot, Marine ressemble comme une sœur à Florence. Les quelque 9,3 millions d'amateurs de cette série (sondage Médiamétrie de mars) ne seront donc pas trop déstabilisés par cette métamorphose. Surtout que Jean Dell campe toujours l'ineffable greffier amoureux de sa patronne. En revanche, son fidèle lieutenant, brut de décoffrage, Lucien Forette, est interprété par Richaud Valls. Le premier épisode, Soumission, réalisé par Pierre Boutron, a pour thème le GBH, une drogue menant à la perte de conscience et qui a occasionné des viols dans des discothèques ou des raves. On peut se laisser prendre par l'intrigue rondement menée, tout en regrettant que le nouveau tandem Delterme-Valls en fasse un peu trop.

A. Cr.

TF1

5.55 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 Secrets. 6.45 TF1 info. 6.50 TF! jeunesse. Bill Junior; Marcelino; Tabaluga; Franklin. 8.27 et 9.03, 11.05, 13.50, 19.55, 20.50, 1.25 Météo. **8.30** Téléshopping.

9.05 TF! jeunesse. Pokémon; Hé Arnold!; 5201647 Spider-man.

10.25 et 18.10 Star Academy. Divertissement.

11.10 MacGyver. Série (saison 2). Par amour ou pour l'argent.

12.00 Tac O Tac TV. Jeu. **12.10** Attention à la marche! 12.50 A vrai dire. Magazine.

13.00 Journal.

13.45 Les Jardins de Laurent. 13.55 Les Feux de l'amour.

Feuilleton. 14.45 Randonnée fatale. Téléfilm. David Warry-Smith.

(EU, 2000) O. 6698260 16.25 Providence. Feuilleton. Un nouveau départ.

Avec Antonio Jr Sabato

17.15 Melrose Place. Série (saison 6). L'amour, toujours l'amour.

18.55 Le Bigdil. Jeu. **20.00** Journal.



ALICE NEVERS LE JUGE EST UNE FEMME

Soumission.

Série. Pierre Boutron. Avec Marine Delterme, Richaud Valls. Dans une affaire de meurtre. une juge d'instruction doit réviser ses hypothèses après l'agression de son principal témoin.

22.40

8797579

Y'A QUE LA VÉRITÉ **OUI COMPTE**

Magazine présenté par Pascal Bataille et Laurent Fontaine. 755918

0.10 F1 Magazine. Magazine. Grand Prix de Belgique.

Résumé de la course. 1932628

0.45 Star Academy. Divertissement. 3273154

1.30 Lénine secret. Documentaire. Jean-Charles Deniau et Agnieska Deniau (1998). 7155951

2.25 Sept à huit. Magazine. 7054785 3.15 Reportages. Le temps des bouilleurs de crus. 8619661 3.40 Très chasse. Le grand gibier, les courants : les griffons. Documentaire. 3980375 4.30 Musique (30 min). 9040654

France 2

5.20 24 heures d'info, Météo. 5.55 Les Z'amours. 6.30 Télématin. 8.25 et 16.55 Un livre. Premier matin, de Jean-Claude Kaufmann. 8.30 Promenade de santé. 8.35 Des jours et des vies. 8.55 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.

9.25 Carrément déconseillé aux adultes, KD2A. Classe croisière ; Lizzie Mc Guire: La Guerre des Stevens; S.T.A.R.S.89925208

11.00 Flash info. 11.10 Motus. Jeu.

11.45 Les Z'amours. Jeu. 12.55 Météo, Journal, Météo. 14.00 Inspecteur Derrick. Série. La valise 95647 de Salzbourg O.

15.00 Un cas pour deux. Série. Erreur médicale O. 1468395 16.10 Rex. Série, L'attentat O.

17.00 Des chiffres

et des lettres. Jeu. 17.35 Age sensible.

Série. Chambres à part. 18.05 Brigade des mers. Série (saison 2). Rentrée de vacances.

18.55 On a tout essayé.

19.50 Un gars, une fille. Série. Dans les souks.

20.00 Journal, Météo.



GARONNE

Téléfilm, C. d'Anna, Avec Laure Marsac, Marie-Christine Barrault, Pierre Vaneck [3/4] (France, 2002) O. Tandis que Marc se rapproche de son fils, Claire se décide à saboter le chantier de la zone de loisirs, pour faire paver à son père ses nombreuses malversations.

22.40

URGENCES

La grande faucheuse O. 3890937 L'âme sœur O. 9914802

Les désarrois du jeune Carter ○. 4938357 Série (saison 6). Kevin Hooks;

John Wells: Jonathan Kaplan. Avec Anthony Edwards, Noah Wyle, Julianna Margulies (EU, 2000). Dans le dernier épisode de la sixième

saison, Les Désarrois du jeune Carter, une tuerie a lieu dans une école.

1.05 Journal de la nuit, Météo. 1.25 Musiques au cœur de l'été. Mahler - Stravinsky [2/2], 9029680 2.25 Mezzo. Sandrine Piau. 7963796 2.50 Contre-courant. Bob Marley. 1852834 4.10 24 heures d'info, Météo. 4.25 L'Arche de la Défense. 4.30 Danger corruption. Série (55 min). O. 6037241

France 3

5.00 Chroniques d'en haut. 5.50 Les Matinales, 6.00 Euronews. 7.00 TO3. Les Aventures de Marsupilami; Les Tiny Toons; Les Trois Petites Sœurs; Drôles de petites bêtes; Les Razmoket; Pourquoi pas mimi; Sourire d'enfer; Médabots; Les Chevaliers de l'outre-monde.

10.45 Les Rivaux de Sherlock Holmes. Série (saison 1). Le mystère de l'eau de jouvence.

11.40 Bon appétit, bien sûr. 12.05 12-14 de l'info, Météo. 13.30 C'est mon choix.

14.25 Drôles de dames. Série (saison 1). La nuit de l'épouvante. 15.20 Erreur judiciaire.

Téléfilm, Gilbert Cates [1/2] (EU, 1996) O. 307395 16.50 Côté vacances. En

Ile-de-France au château de Villarceaux.

17.55 Foot 3. Magazine. **18.25** Questions pour

un champion. Jeu. 18.55 19-20 de l'info, Météo.

20.15 Loto foot. Magazine. 20.25 Le Fabuleux Destin

de... Magazine présenté par Isabelle Giordano.



LE NOM DE LA ROSE ■

Film. Jean-Jacques Annaud. Avec Sean Connery, Christian Slater, Michael Lonsdale, Helmut Qualtinger. Suspense (Fr. - It. - All., 1986) O. 9264111 Un moine lettré enquête sur une série de meurtres dans un monastère. Adaptation luxueuse du best-seller d'Umberto Eco. 23.10 Météo, Soir 3

23.35

VIE PRIVÉE, VIE PUBLIQUE

Cancres ou surdoués, tous des petits génies ?

Magazine présenté par Mireille Dumas. Invités : Gad Elmaleh, les frères Bogdanoff, Jérôme Dreyfus, Yankel Tapiro, les enfants

7989579

intellectuellement précoces Charly, Hugo et Claire, Mireille Calmel,

Albert Jacquard, Monique de Kermadec, Jean-Jacques Latouille.

1.40 Foot 3. 4128222 2.10 La Case de l'Oncle Doc. Quel genre d'homme recherchez-vous ? Documentaire. 4777222 3.00 ONPP vu de la plage. Spéciale séducteurs. 4500425 4.45 Côté vacances. En Ile-de-France au château de Villar-ceaux (60 min). 5032845

France 5

5.45 Les Amphis de France 5. Education : Conférence de Philippe Meirieu. 6.40 Anglais. Méthode Victor: lecon 40. 7.00 Pi égale 3,14... Voir : Papillon ; Expérience: Plumes; Sciences animées: Code d'amour; Portrait : Pierre-Gilles de Gennes. 7.25 Jangal. Un Indien en Chine. 7.55 Debout les zouzous. Kipper; P'Tidou; Marguerite et la bête féroce; Rolie Polie Olie.

8.45 Les Maternelles. Quel bilan de santé à la rentrée ? La vague des bébés nageurs. Journal d'une mère [1/15] Anna.

10.20 et 13.45 Le Journal de la 10.40 Frontières. santé. Chine - Russie. 11.10 Requins, ces tueurs silencieux. 12.05 Midi les zouzous. 14.05 Couples légendaires du XX^e siècle. John Wayne et Marlène Dietrich.

14.35 La Route du Soleil-Levant. [4/4]. Récit

d'un aventurier. 1443531 15.40 Décopassion. Tendances; Idées; De main de maître; Vivez malin; Ouvrez l'œil; Le dossier. 16.35 L'Or blanc du « Royal Captain ». 17.35 100 % Question. 18.05 C dans 2070111 l'air. Magazine.

Arte

19.00 Le Magazine de l'environnement. Navdana; Djabugay; Sommet Rio plus dix.

19.45 Arte info, Météo. 20.15 360°, le reportage GEO.

Sir Peter Blake. dernière expédition en Antarctique. Documentaire. Dan Gold (Etats-Unis, 2002). En Antarctique, la dernière balade maritime et scientifique du navigateur néo-zélandais Peter Blake, victime, en 2001,

d'une attaque de pirates

en Amazonie.



L'HOMME AU MASQUE DE FER ■ ■

Film. James Whale. Avec Louis Hayward, Warren William, Joan Bennett. Aventures (EU, 1939, N., v.o.). 268376 James Whale, dix ans après le film muet d'Allan Dwan (1929), s'attaque à cette version sonore, visuellement remarquable, de l'histoire tragique et mouvementée du frère de Louis XIV.

22.35

« 11 SEPTEMBRE, UN AN APRÈS... » **GRAND FORMAT**

LES BLANCHISSEURS DU JIHAD

Documentaire. Patrice Le Gall du Tertre (France, 2002). 4515005 Enquête sur les financements des réseaux islamistes..

23.50 Court-circuit (le magazine). Aparté. Jérôme Cassou (Fr., 2001, 5 min); Philippe Grandrieux; Chagrin. Hadar Friedlich (Israël, 2000, v.o., 22 min); Prix Kieslowski Europe.

0.40 Why Are You Creative? Salman Rushdie. Documentaire.

0.45 Liste d'attente ■ Film. Juan Carlos Tabio. Avec Vladimir Cruz. *Comédie dramatique* (Esp. - Cuba, 2000, v.o.) **c.** 2511154 **2.25** Confection dames. Court métrage d'animation. Mikaël Alex (France, 2001, 7 min).

8/LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002

M 6 SEPTEMBRE

7.00 Morning Live. Magazine. 9.10 M6 boutique. Magazine. 10.00 et 16.10 M6 Music.

10.40 Kidété. Iznogoud ; Famille Delajungle; Sakura.

11.54 Le Six Minutes, Météo. 12.05 La Vie de famille. Série (saison 4). Un cas difficile.

12.34 Météo.

12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série (saison 1). Le prisonnier O. 8103376

13.35 Les Naufragés des Bermudes. Téléfilm. Ian Toynton. Avec Sam Behrens (EU, 1996) O.

15.15 Les Anges du bonheur. Série (saison 3). C'était écrit O.

17.00 80 à l'heure. Magazine. 17.55 Stargate SG-1. Série (saison 1). Le supplice de Tantale O.

18.55 Charmed. Série (saison 1). La malédiction de l'urne O.

19.45 Caméra café. Série. 19.54 Le Six Minutes, Météo.

20.05 Notre belle famille. Série (saison 7). Strip-tease O.

20.39 Faire simple. Magazine. 20.40 Caméra Café,

Décrochages info.



GREASE ■

Film. Randal Kleiser. Avec John Travolta, Olivia Newton-John, Stockard Channning. Musical (Etats-Unis, 1978) O. Une histoire d'amour chantée et dansée au sein d'un collège américain. Une parodie à succès de comédie musicale. Travolta au sommet de sa gloire. Pour les amateurs nostalgiques des boums.

22.50

GREASE 2

Film. Patricia Birch. Avec Lorna Luft, Michelle Pfeiffer, Maxwell Caufield, Maureen Teefy, Alison Price. Musical (Etats-Unis, 1982) O. 2094043 La suite dérisoire et inutile d'un succès. Pour Michelle Pfeiffer, à la rigueur.

0.50 Jazz 6. Magazine présenté par Philippe Adler. 1688864 Muddy Waters. Un concert donné par Muddy Waters à Chicago au début des années 1980.

1.54 Météo.

1.55 M6 Music / Les Nuits de M6 (305 min).



14.00 France-Musiques Tout un programme : Marin Marais

E ne sont pas ses livres de pièces de viole, ses étonnantes variations sur Les Folies d'Espagne, sa Sonnerie de Sainte-Geneviève-du-Mont, prémonition de la musique répétitive, son curieux Tableau de l'opération de la taille, ni sa tragédie lyrique Alcyone, dont la tempête fut longtemps citée en exemple, qui ont valu à Marin Marais (1656-1728) la célébrité dont il jouit aujourd'hui, mais un film, Tous les matins du monde d'Alain Corneau (1991) où ses rapports supposés avec M. de Sainte-Colombe, qui lui enseigna les secrets de la viole de gambe, sont l'occasion

d'opposer deux mondes. On sait seulement que quand « Sainte-Colombe étoit dans son jardin enfermé dans un petit cabinet de planches, qu'il avoit pratiqué sur les branches d'un mûrier, afin d'y jouer plus tranquillement et plus délicieusement de la viole, Marais se glissoit sous le cabinet; il y entendoit son maître ». Après ce maître dont on ne connaît ni le prénom ni les dates et qu'il allait dépasser en célébrité, Marais choisit d'étudier la composition avec le plus illustre qui soit alors: Lully. Dédicataire du premier livre de pièces de violes (1686), le surintendant demanda bientôt à son disciple si doué de diriger l'orchestre de l'opéra. Comme il l'avait été pour Sainte-Colombe, Marin Marais sera le fidèle héritier de Lully, défenseur du goût français fait de clarté et d'expression élégante tandis que le style italien faisait de nouveaux adeptes. Avec l'abandon de la viole, ses œuvres tombèrent peu à peu dans l'oubli; on les redécouvre à présent dans leur fraîcheur native.

Gérard Condé

Francis Cornu ■ *FM Paris 91,7.*

Canal +

► En clair jusqu'à 9.00 7.00 Essaye encore. Magazine.

9.00 L'Enfer ■

Film. Claude Chabrol. Drame (Fr., 1994) O.4371463 10.40 et 13.50 Surprises.

10.50 The Man Who Cried Film. Sally Potter. Drame (GB - Fr., 2000) O. 6074111

► En clair jusqu'à 13.50

12.30 Le 12:30.

13.20 Semaine des Guignols. 14.00 Mon beau-père et moi ■ Film. Jay Roach. Comédie (EU, 2000) O.

16.00 Africa. Documentaire. L'odyssée du désert O.

16.55 Saving Grace Film. Nigel Cole. Comédie (GB, 1999) O.

► En clair jusqu'à 21.00

18.25 et 19.50, 20.25 Météo. 18.30 H. Série (saison 1).

L'anniversaire O. 19.00 L'Hyper Show.

Divertissement présenté par Frédéric Beigbeder et Jonathan Lambert O.

19.55 Les Guignols de l'info. 20.05 Le Journal des bonnes nouvelles.

20.30 Le Journal du sport. 20.40 Le Journal du cinéma.

20.55 Le Zapping.



CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES

Film. Joseph McGinty Nichol. Avec Cameron Diaz, Drew Barrymore, Lucy Liu, Bill Murray, Sam Rockwell. Action (Etats-Unis, 2000) O. Adaptation, façon « clip » et frivole, d'une série télévisée célèbre des années 1970.

22.35

LUNDI INVESTIGATION

New York 2001 O.

Documentaire. Pascal Manoukian, Bernard Nicolas et Maria Pia Mascaro. Magazine présenté par Paul Moreira. 23.35 L'Art de la guerre

Film. Christian Duguay. Avec Wesley Snipes. Action (EU, 2000, v.o.) **△**.

1.30 Les Ames fortes ■ Film. Raoul Ruiz. Drame (Fr. - Bel., 2001) C. 9374661 3.15 Stick. Hate. Court métrage (1999, v.o.) O. 4504574 3.35 'Jai tué Clémence Acéra Film. Jean-Luc Gaget. Comédie policière (Fr. - All., 2000) C. 9894898 5.10 Stick. Moneytitude. 5.15 La Famille Foldingue ■ Film. Peter Segal. Avec Eddie Murphy (EU, 2000, 105 min, DD).

4932753

Une série

française

qui a[']l'air

d'être faite

sur un coin de table, mais

s'avère, pour

le moins,

digne des

meilleures

productions

étrangères.

L'émission

17.35 France 2

Le club des sept

ÂGE SENSIBLE. Pour les jeunes, un feuilleton plein de vie, d'humour et de réflexion, qui tranche sur les médiocrités du genre

① ÛRE de sa compassion, la directrice souligne que tout est prévu pour une « personne à mobilité réduite ». Faisant pivoter brutalement son fauteuil roulant, Pierre, furieux, rejette cette expression trop convenue et hypocrite, affirmant avec ironie: « Je suis handicapé!... Comme tout le monde. » Le ton est donné.

C'est la rentrée! Sept garçons et filles ont quitté famille et amis, tourné la page du lycée, pour entrer dans un monde nouveau, dans l'enseignement supérieur et un foyer universitaire miteux. Ils vont faire connaissance, découvrir ensemble la liberté et son prix, avec autant d'excitation que d'appréhension. C'est le grand tournant : il faut tenter de devenir adulte. En un feuilleton quasi quotidien (lundi, mardi, jeudi, vendredi), les sept d'« Âge sensible » vont former une sorte de « Club des Cinq » qui aurait bien grandi, pour partager les petits riens de la vie courante en société, qui



istence. Chaque épisode est un extraordinaire mélange de drame et de comédie, filmé en temps réel (22 minutes) ou presque. Réel est un des mots-clés de cette entreprise, beaucoup plus audacieuse qu'il

Ce n'est pas étonnant car France 2 a fait appel à Ĉapa, société de production connue pour la qualité de ses reportages et enquêtes, qui a mis à profit son expérience des sujets dits « de société » pour passer à la fiction, notamment avec les séries « Combats de femmes » et « Police district » (M6). Capa n'avait pas encore abordé le genre feuilleton-sitcom de fin d'après-midi destiné aux adolescents ou jeunes adultes. Pour un coup d'essai, c'est une réussite. On retrouve le style de la maison, « ancré dans le réel ». On est emporté par le mouvement permanent des personnages et des caméras, portées à l'épaule, comme en repor-

n'y paraît.

tage, mais plus fréquemment « à la main » (petites caméras numériques) - trois réalisateurs ont travaillé en parallèle. On est surtout emporté par le brio du scénario et des dialogues, qui a requis sept jeunes talents. Entre autres trouvailles, il y a ces apparitions, en noir et blanc, d'une femme mystérieuse à laquelle chacun se confie. Mère, prof, psy? Voix intérieure, conscience?

Tout est savamment construit pour être vrai, drôle, émouvant, grave et léger. Bref, vivant. Pourtant, il est question d'exclusions, de racisme, d'angoisses. C'est plein de bons sentiments. Mais l'humour fait des miracles. Pourvu que ça dure pendant les 52 épisodes, voire davantage! Acteurs, réalisateurs, scénaristes, techniciens etc. ont manifestement œuvré en équipe. Impossible de les citer tous! Il faut retenir le générique. Par cœur...

LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002/9

« Le Siècle des hommes », une série documentaire en six volets de René Rémond Anthony Rowley et Philippe Grandrieux, tous les jours jusqu'au 6 septembre, à 21.00 sur Histoire. Après « L'Art du siècle » (dimanche 1er), « La Fièvre du sport ». A venir : « Le Pouvoir de l'image », « La Moitié du ciel », « La Planète en danger » et « Génération contestation ».

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS

A AB Sat Les cotes des films

On peut voir

■ A ne pas manquer

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA Tous publics

O Accord parental souhaitable

Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

 Public adulte Interdit aux moins de 16 ans

O Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion

Sous-titrage spécial pour les sourds malentendants

Planète

C-S Planète C-S
6.05 et 13.25 Les Grands Crimes du
XX° siècle. Les crimes du Ku Klux
Klan. Le massacre de Jonestown.
7.00 et 12.30 Les Trésors de la
Terre. [9/12] L'or, la conquête des
Incas. 7.30 et 12.55, 0.45 La Falaise
aux chamois. [1/3] 8.00 et 23.50
Les Grands Crimes du XX° siècle.
John Duffy, confondu par la
science. Les cadavres étaient à la
consigne. 8.55 Le Marquis de Portago. [2/2] La fin des seigneurs.
9.50 Martin Luther King. J'ai fait
un rêve. 10.55 La Question des alliances. La droite et l'extrême
droite aux législatives de 1997.
14.25 Diana, princesse de l'image.
15.15 La Question des alliances. La
droite et l'extrême droite aux législatives de 1997. 16.50 Les Noueaux Explorateurs. Plantes amazoniennes au secours du cancer.
17.01 et Marquis de Portago. [1/2] veaux Explorateurs. Plantes amazo-niennes au secours du cancer. 17.20 Le Marquis de Portago. [1/2] Un clochard magnifique. 18.25 Hongkong. Hanoî. Retour des camps. 19.15 et 1.15 Planète actuelle. L'Autre Algérie. [1/5] Les enfants d'El Manar. 19.45 Les Des-sous de la lambada.

20.45 Histoire. Mémoires de l'assassin de Sissi. 24609994 21.40 Société. Amours fous. Jean et Ginette. 20051111

Jean et Ginette. 20051111 22.55 Le Marquis de Portago. [2/2] La fin des seigneurs (30 min).

9.00 C'est pas pareil. 9.05 Cœurs d'élite. [7/9]. 10.00 New York. L'ompre et la lumière. 10.55 Pays de France. 11.45 Marc Riboud, l'homme qui marche. 12.40 Eau douce, eau vive. 13.00 La Terre et ses mystères. Stabies, l'art des fresques antiques. 13.15 Chine secrète. [6/6] Le royaume des femmes. 14.05 Une chambre à soi. La vie de Virginia Woolf. 15.00 Aventures asiatiques. [9 et 10/10]. 16.45 Traque sauvage. [10/13] Zizanie chez les zèbres. 17.10 Le Gros Homme tla mer. [2/3]. 18.10 Evasion. Vanoise, en route vers le glacier. 18.35 Explorateurs de l'insolite. Poison et poissons. 19.00 Momentino. Tous les matins: du bassin au restaurant. 19.05 « Titanic », au-delà du naufrage. Le naufrage. 19.30 Les Chevaux du Qatar.
20.25 Haute couture.

20.25 Haute couture. 500114598 Fté 2002.

20.50 L'homme qui parlait aux lions. 508391956

21.45 Une journée ordinaire chez des animaux extraordinaires. 505838192

Noces sauvages. 505838192 22.36 et 23.10, 0.15 Docs & débats. Débat. 22.40 Châteaux jillés, patri-moine en danger ! 23.45 On achève bien les châteaux ! 0.50 La Terre et ses mystères. Une fenêtre sur l'uni-vers, Nouveau-Mexique (15 min).

10/LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002

C-S-T

20.00 Journal (TSR). 20.30 Journal (France 2).

21.00 TV5 infos.

TV 5

21.05 Le Point. 12998376 Magazine.

22.00 TV5, le journal. **22.20** et 1.10 Merci la vie ■ ■ Film. Bertrand Blier. Avec Charlotte Gainsbourg Anouk Grinberg. Drame (1991) •. 24415802

0.00 Journal (RTBF). 0.30 Soir 3 (France 3).

RTL 9

19.30 Ça va se savoir. 9220937 20.15 Friends, Série, Celui

qui persiste et signe. 9401598 20.45 Predator II. Film. Stephen Hopkins. Avec Danny Glover. SF (EU, 1990) O. 7184531

22.40 Emeutes à Los Angeles. Téléfilm. Joseph Merhi. Avec Gary Daniels, Sugar Ray Leonard (EU, 1996) **O**. **72** 72198531

0.20 Emotions. Série O. 8282086 0.50 Aphrodisia. 60608154

Série O (25 min). Paris Première

20.10 Hollywood Stories.

20.50 Les convoyeurs attendent Film. Benoît Mariage Avec Benoît Poelvoorde. Comédie (1999, N.) 0.6351376

22.30 Girl 6 ■ Film. Spike Lee. Avec Theresa Randle, Spike Lee. *Comédie* (1996, v.o.) **©**. **7** 78530314

0.10 Howard Stern. 89130086

1.00 Paris dernière. Magazine (50 min). 55037703

Monte-Carlo TMC

20.00 Quoi de neuf docteur? Série O.

20.30 Pendant la pub. Invité : Michel Sardou.

20.45 Marie Galante. Santa Eloisa. Téléfilm. Jean-Pierre Richard. Avec Florence Pernel, Jean Rougerie (1991). **7142043**

22.30 Journal, Météo.

22.35 Coroner Da Vinci. Série. Petite sœur [1/3]. 24388482

23.45 Un flic dans la mafia. Série. Magouilles et show-biz. 8593127

0.45 Les Boléros de l'été. Les Boleros de 1 e : Invité : Robin Renucci 17397203 (30 min).

TPS Star

19.25 Action Heroes. 500681395 Harrison Ford.

Coroner Da Vinci. Série. Camelote d'enfer O. 507870531

20.45 L'Ombre d'un soupçon Film. Sydney Pollack. Avec Harrison Ford, Kristin Scott Thomas. *Drame* (EU, 1999) **5.** 500795647

22.55 Tank Girl Film. Rachel Talalay. Avec Lori Petty, Ice-T. *SF* (1995) ♥ (90 min). 500168024

19.55 Flipper. Série. Notre ami Flipper. **56449376**

20.50 Les Tommyknockers, l'invasion commence. Tinvasion commence. Téléfilm. John Power. Avec Jimmy Smits, Marg Helgenberger (Etats-Unis, 1992) O. [1 et 2/2]. 8008918-9474043

23.50 Night Visions. Série (saison 1). Les clandestins Q. 51912869

0.15 Extrême limite Série. Bas les masques (25 min). 3651690

Téva C-T

19.40 Ally McBeal. Série (saison 1). La main aux fesses O. 502432802

20.50 Interdit de vieillir. Téléfilm. D. Tabuteau. Avec Gérard Rinaldi, Ludmilla Mikaël (1998) **O**. 500128314

22.45 Envole-moi. Film. Paul Greengrass.
Avec Helena Bonham Carter,
Kenneth Branagh.
Comédie dramatique
(GB, 1998) O. 500554591

0.15 L'Album. Calista Flockhar (55 min). 507433951

19.30 La Fin

du marquisat d'Aurel. Téléfilm. Guy Lessertisseur. Avec Pierre Vaneck, Maxime Lombard [1/4] (1980). 84386918

20.40 Sherlock Holmes ■ Film. Roy William Neill. Avec Basil Rathbone, Nigel Bruce. Policier (1944, N.). 65195840

21.45 La Poudre aux yeux. Pièce d'Eugène Labiche. Avec Henri Tisot. 43650821

23.00 Madame Bovary. Téléfilm. Pierre Cardinal. Avec Nicole Courcel, **Jean Bouise** (Fr., 1974, 125 min). **76474173**

19.45 Police poursuites. Documentaire. 507330666

20.45 La Couleur de l'argent ■ Film, Martin Scorsese. Avec Paul Newman, Tom Cruise. *Comédie* dramatique (1986). **509507799**

22.10 L'Arnaqueur ■ ■ Film. Robert Rossen.
Avec Paul Newman,
Piper Laurie. *Drame*(EU, 1961, N.) O. 566368734

1.00 New York District. Série (saison 3). Le monde du silence (v.o.) O (50 min). 570119951

Série Club

19.55 Le Flic de Shanghaï. Série. Un Chinois à Los Angeles. 2758550 **20.45** et 23.13

François Pérusse. Série. 20.50 Jenny, Série (saison 1).

Mon père, ce zéro ! O. 567869

21.15 Norm. Série (saison 3).
Passion secrète O. 547005

21.40 Becker. Série (saison 2). Le porteur de mauvaises nouvelles O. 187647

22.05 3º planète après le Soleil. Série (saison 4). The Mouth Solomon (v.o.) O. 1304840

22.25 Wings. Série (saison 1). Retour à Nantucket marionnéttes (v.o.).

23.15 Homicide. Série (saison 3).

0.05 King of the Hill. Série (saison 2). Husky Bobby

20.45 New York Police Blues. Série (saison 8. Règlement de comptes (v.m.) O.27144208 21.35 Réveil difficile (v.m.) O. 39681734

22.20 Les Cinq Dernières Minutes. Série. Napoléon est mort à Saint-Mandé O. 28524753

23.55 L'homme qui valait trois milliards, Série (saison 1). Vin, vacances et vahinés [1/2] O. 94917173

0.50 Tribunal central. Série (saison 1). Bobby et Cynthia [1/2] (v.o.) **O** (50 min). **32752864**

Stéphane Bernardis, Lolita Pille. 33182531

(saison 3).

20.15 Amours de légende. Shirley Temple et Charles Black. 90311869

sans rire. 97287918

21.40 Plaisir de France. Invités : Madame Carven, Dominique Paulvé. **31379024**

22.35 La Vie de Marianne. Téléfilm. Benoît Jacquot. Avec Virginie Ledoyen [2/2] (Fr., 1994, 95 min). 84177127

Canal J C-S

18.30 La Famille

18.55 S Club 7 à Hollywood. Série (saison 3)

19.20 Kenan & Kel.

19.45 Kirk. Série. Bienvenue 6656799

20.30 Fais-moi peur! Série. L'histoire du badge. 4321598 L'histoire des Manahas (25 min). 9120376

Disney Channel

17.20 La Double Vie d'Eddie McDowd. Série. Laissez-moi jouer au basket. 942005

Série (saison 1). Une bonne action. 382869

18.15 Lizzie McGuire.

18.45 La Cour de récré.

Téléfilm. Randall Miller. Avec Matthew Lawrence (Canada, 1999). 59

20.30 Cool attitude.

21.00 Mystère Zack. Série (saison 1) Bibliothèque de malheur (20 min). 155802

18.35 Un Bob à la mer. 508451840 **19.05** Spirou

et Fantasio.

19.30 Air Academy. 509610937

20.02 Snoopy. 701316314 20.30 Il était une fois...

20.56 Jack et Marcel.

21.00 Histoires Troll. 508703043

du singe roi. 503337869 **21.50** Twipsy

22.05 Les Cochons d'à côté (20 min).

Mezzo

20.15 et 23.00 A l'affiche. 20.25 et 23.10 Jeunes solistes

21.00 Jazz Box. A Montréal, en 1999. Avec Patricia Barber (piano et chant), John McLean (guitare), Eric Montzka (batterie), Michael Arnopol (basse). 93823395 22.00 Avec Deborah Seffer (chant), Thierry Maillard (piano), en 1998. 93829579

23.30 Hommage

A John Coltrane. En 1987. Avec Dave Liebman (saxophone), Richie Beirach (piano), Eddie Gomez (basse), Jack de Johnette (batterie), Wayne Shorter (saxophone, 50 min). 77467799

National Geographic

20.00 Les parasites attaquent. 7788869 21.00 Les Chasseurs

de trésors. Le royaume 22.00 Une odyssée africaine. 7499685

23.00 Explorer. Magazine. 7480937 0.00 Paradis de la faune.

Terre liquide. 5464390 **0.30** Histoires marines. La pieuvre-caméléon. **9156883**

1.00 La Science du sport. Le football (60 min). 4779116

Histoire

20.30 En quête d'Alexandrie. 507198685

21.00 Le Siècle des hommes. La fièvre du sport [2/6]. 502538395

21.55 Témoins sourds, témoins

silencieux. 530414531 22.50 Les Secrets

de la CIA. 512042869 23.35 Le Siècle de Stanislavski. Les années sismiques [2/3] (55 min). 502492024

La Chaîne Histoire C-S

20.00 Liberté 509663208

de la presse ? 20.55 Biographie. 501039802 Gudérian.

21.55 Mémoire vive. Invité : Eugène Saccomano. 565121442

22.35 Le Destin de Laszlo Rajk. 548732192 23.40 La Guerre

franco-prussienne (1870 - 1871). 578142598

0.25 Les Mystères de l'Histoire. Le passage de l'Inde (50 min). 535752951

20.00 Voyage pratique. Chine: la route de la soie. 500003482

21.00 Croisière en Thaïlande de Bangkok à Ayutthaya,

l'ancienne capitale du Siam. 500069735 22.00 Les Enfants du désert.

Abdallah, Achei et Mahamat, enfants du Borkou. 500004753 22.30 La Cinquième Dimension: plongée

avec les chercheurs aventuriers. Rocky Strong, requin-ange ou démon ? 500003024

23.00 Pilot Guides. Le Vietnam (60 min). 500088821

17.00 Tennis. US Open (8° jour). A Flushing Meadow (New York). 90922482

0.00 Eurosport soir.

Magazine 0.15 Eurogoals

Magazine.

585406 Magazine. 0.45 Superbike Mag.

Pathé Sport C-S-A

8236357

20.30 Basket-ball. Championnat du monde masculin (2º tour). A Indianapolis (Indiana). 50056 500566579

22.15 Surf. Biarritz Surf Festival (1re partie).

22.30 Voile. Solitaire du Figaro 500303666 (2e partie).

23.00 Attitudes. Magazine. Spécial Lacanau Pro. 500942579

23.30 Ippon. Magazine (60 min). 500106840

Match TV

18.55 et 0.05 J'y étais. Magazine. Invités: Sarah Abitbol,

19.55 Darryl. Série 44468598

20.45 Jean Poiret, un prince

18.05 Cédric. 55620869 2456918

Delajungle. La dernière chance. 55621598

Série (saison 3). Poète pouët pouët. 9871505

20.10 Nonoko. 72364573

17.50 Drôle de frère.

Série. La méchante. 772208

19.00 Démons et merveilles.

590531 667376

508634192

19.55 Woody Woodpecker.

l'Homme. 501315685

21.25 La Légende

le cybermessager.

du Conservatoire. Enregistré à Paris. 35913111

17519376

20.15 L'Ecran témoin - Mafia blues ■ ■ Film. Harold Ramis. Avec Robert De Niro. Comédie (EU, 1999) O. 22.05 Débat. Les psys. 23.25 Météo, Journal

20.05 Classe éco. Fau-il élever l'âge de la retraite ? Révolution dans la pub à la télévision. 20.40 Taxi 2. Film. Gérard Krawczyk. Comédie d'aventures (Fr., 1999) O. 22.10 Sex and the City. Homo erectus **O. 22.45** et 23.35 X-Files (saison 9). Daemonicus (105 min.) **O**.

Canal + Jaune

20.35 H. Série (saison 1). L'anniversaire O. 21.00 Mon père. Film. José Giovanni. Drame (Fr., 2000) O. 22.50 La Famille Foldingue ## Film. Peter Segal. Avec Eddie Murphy. Comédie (EU, 2000, v.m., 105 min) O.

20.05 Les Ames fortes ■ Film. Raoul Ruiz. Avec Laetitia Casta. Drame (Fr., 2001) C. 21.45 et 0.50, 4.10 Zappins de 21.50 et 0.25, 3.35 Les Guignois de l'info. 22.00 Charlie et ses drôles de dames. Film. Joseph McGinty Nichol. Film d'action (EU, 2000, v.m.) C. 23.35 et 2.45 L'Hyper Show (55 min).

Canal + Vert

20.45 L'Equipe du dimanche. 22.35 Une chance sur deux. Film. Patrice Leconte. Comédie d'aventures (Fr., 1997) ©. 0.20 Vanessa Paradis au Zénith. En 2001 (90 min).

20.45 La Science en question. 21.35 Technopolis. La ville, monstre d'éner-gie [1/10]. 22.30 Chasseurs de poussiè-res d'étoiles. 23.20 Au cœur de la machine à rêves. L'Exposition univer-selle de Hanovre 2000 (60 min).

Fun TV

19.30 et 22.00 100 % tubes. **20.30** Gundam Wing. **21.00** Pour le meilleur et pour le fun (60 min).

Comédie

20.00 et 23.45 Happy Days (saison 2). Une fiancée envahissante. 20.30 Voilà ! (saison 5). 21.00 Les Branchés à Saint-Tropez Film. Max Pécas. Avec Olivia Dutron. Comédie (1983). 22.30 Kad et Olivier, the Story. 23.00 La pub, c'est ma grande passion (25 min).

20.00 et 2.00 MCM Tubes. **20.15** Fusion. **20.30** et 1.45 Le JDM. **20.45** Spécial Moby. **22.45** Rock Nation. **0.45** Aston Villa. En 2002 (60 min).

C-S-T

i télévision

18.30 et 19.00, 19.30 Journal de 10 minutes. 18.40 i comme Icare. 19.10 i comme idées. 19.40 i médias. 20.00 et 20.15, 20.30, 20.45, 21.00, 21.15 Journal de 15 minutes. 21.30 et 22.00, 22.30, 23.00, 23.00, 23.00, 23.00, 23.00, 23.00 a.30, 4.00, 4.30 Journal de 30 minutes (30 min).

18.10 Le Monde des idées. Les illusions du 11 septembre. Invité : Olivier Roy. **18.30** et 19.00, 20.30, 21.30, 22.00, 0.30, 1.00 Le Journal permanent de l'été. **20.10** Ecolo mag. **21.10** et 21.40, 0.10, 0.40 On refait le match (20 min).

La chaîne parlementaire

18.30 Paroles d'Europe. 19.30 et 0.00 L'Agenda de l'Assemblée nationale. 19.35 et 0.05 Bienvenue Mesdames et Messieurs les Députés. 20.00 Quatre colonnes à la Une. 22.00 Forum public. 23.30 Aux livres citoyens! (60 min).

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo tou-tes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Euro-peans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24. 18.30 et 21.30 Q & A. **20.30** et 22.30 World Business Today. **23.00** et 4.30 Insight. **23.30** World Sport (30 min).

20.50 La Femme flic ■ Film. Yves Boisset, Avec Miou-Miou, Film policie (Fr., 1980) O. 22.40 Actu Breizh. 22.50 Tro war dro. 23.00 Les Incorruptibles. Série (saison 2). Le gang pourpre. 23.50 Arvor (50 min).

LA LOI DE LA PRAIRIE **22.15** TCM 49502840 Robert Wise. Avec James Cagney (EU, 1956, 95 min) **O**.

LE ROI DES ÎLES ■

11.40 TCM Byron Haskin Avec Burt Lancaster (EU, 1953, 86 min) O.

PRINCE NOIR ■ 88736840

13.15 TCM Caroline Thompson. Avec Sean Bean (GB, 1994, 88 min) O.

SIMON

AU PAYS DES GLOBULES ■ 12.25 CineCinemas 3 5 Vibeke Idsöe. Avec Torbjörn T. Jensen (Norv., 1999, 85 min) O. 509199043

DIEU SEUL ME VOIT ■ 20.45 CineCinemas 2 Bruno Podalydès. Avec Denis Podalydès (Fr., 1998, 120 min) O. 500269598

DOGMA ■

13.35 CineCinemas 2 506157531 Kevin Smith. Avec Ben Affleck (EU, 1999, 123 min) **O**.

GENEVIÈVE ■

18.25 Cinétoile Henry Cornelius. Avec Dinah Sheridan (GB, 1953, 95 min) 🗘

GONFLÉS À BLOC ■

11.35 Cinétoile 50913517 Ken Annakin. Avec Tony Curtis (Fr. - It., 1969, 125 min) ♥. 509135173 KITTY

UND DIE WELTKONFERENZ ■

16.00 CineClassics Helmut Käutner. Avec Hannelore Schroth (All., N., 1939, 76 min) •

L'HOMME AU MILLION 505812680

Avec Gregory Peck (GB, 1959, 92 min) O. LA DAME

DE CHEZ MAXIM'S ■ 9451192

22.05 CineClassics Marcel Aboulker. Avec Arlette Poirier (Fr., N., 1950, 90 min) O.

LA MAIN AU COLLET ■ ■

LA MAIN AU COLLET ■ 1.00 Cinétoile Alfred Hitchcock. Avec C. Grant (EU, 1955, 105 min) ♥. LA MALÉDICTION ■ 507367937 William Nigh. Avec Boris Karloff (EU, N., 1940, 65 min) ♥.

LE TOMBEUR ■

23.55 TCM 99919 Roy Del Ruth. Avec J. Cagney (EU, N., 1933, 76 min) •.

LES INDÉSIRABLES ■

20.45 TCM Stuart Rosenberg. Avec Paul Newman (EU, 1971, 102 min) O. 63318192

PEUT-ÊTRE ■

17.30 Cinéstar 1 504815956 Cédric Klapisch. Avec R. Duris (Fr., 1999, 109 min) **○**.

OUE LES GROS SALAIRES

LÈVENT LE DOIGT ■ 504105937 **17.35** CineCinemas 2 5 Denys Granier-Deferre. Avec Jean Poiret (Fr., 1982, 100 min) 🔾.

Comédies dramatiques

BABYLONE EU ■

15.50 Cinéfaz 550744821 Eric Mendelsohn. Avec B. Barrie (EU, 1999, 95 min) ♥. 550744821

BEAU FIXE ■ ■

11.45 TPS Star 50917482 22.40 Cinéstar 2 50034475 Christian Vincent. Avec I. Carré (Fr., 1992, 90 min) 🔾. 509174821 500344753

BEAUTIFUL THING ■

569168918 19.15 Cinéfaz Hettie MacDonald. Avec Glen Berry (GB, 1996, 90 min) **O**.

CARMEN 63 ■

13.40 Cinétoile 502764 Carmine Gallone. Avec Jacques Charrier (Fr. - It., N., 1962, 94 min) 🗘 502764802

CÉLINE ■ ■

10.40 Cinéstar 1 15.10 Cinéstar 2 Jean-Claude Brisseau. Avec Isabelle Pasco (Fr., 1992, 85 min) O. 500970192

CIRCUIT CAROLE ■

505397289 **8.35** TPS Star **12.05** Cinéstar 1 502263482 18.05 Cinéstar 2 509693145 Emmanuelle Cuau. Avec B. Ogier (Fr., 1995, 70 min) 🔾. 509693145

GARÇON!■■ 10.15 CineCinemas 2 509840024 Claude Sautet. Avec Y. Montand (Fr., 1983, 102 min) •.

KANZO SENSEI ■ ■

22.25 CineCinemas 3 507210666 Shohei Imamura. Avec A. Emoto (Fr. - Jap., 1998, 129 min) **O**.

LA DERNIÈRE FOIS

QUE J'AI VU PARIS ■ ■ **16.50** TCM 52178463 Richard Brooks. Avec E. Taylor

(EU, 1954, 115 min) O LA DERNIÈRE SÉANCE ■ ■

20.45 Cinéfaz 504 Peter Bogdanovich. Avec Timothy Bottoms (EU, N., 1971, 120 min) O.

LA FEMME DÉFENDUE ■

14.45 TPS Star 50417: 21.00 Cinéstar 2 50586! Philippe Harel. Avec I. Carré (Fr., 1997, 98 min) • 504173840 505868666

LA VÉRITÉ

SUR BÉBÉ DONGE ■ **15.00** Cinétoile 501030395 Henri Decoin. Avec D. Darrieux (Fr., N., 1951, 104 min) O.

LE PARFUM D'YVONNE ■ ■ 13.15 TPS Star **20.45** Cinéstar 1 500333647

Patrice Leconte. Avec Jean-Pierre Marielle (Fr., 1994, 90 min) •

LE PASSE-MONTAGNE ■ ■

15.40 CineCinemas 2 507866173 Jean-François Stévenin. Avec Jean-François Stévenin (Fr., 1978, 110 min) O.

LES MARIS, LES FEMMES,

LES AMANTS ■ ■

22.45 CineCinemas 2 501386. Pascal Thomas. Avec C. Jacob (Fr., 1989, 110 min) **O**. 501386395

ME MYSELF I,

LA CHANCE DE MA VIE ■ 10.30 Cinéstar 2 506033598 Pip Karmel. Avec R. Griffiths (Austr., 1999, 104 min) O.

PAIN, AMOUR,

AINSI SOIT-IL ■ 22.45 Cinétoile 500692 Dino Risi. Avec Sophia Loren (It., N., 1955, 95 min) • 500692802

PASSAGE À L'ACTE ■ ■

18.00 CineCinemas 3 500664043 Francis Girod. Avec P. Timsit (Fr., 1996, 105 min) **O**.

QUELQUES JOURS

AVEC MOI ■ 14.00 CineCinemas 3 5061794 Claude Sautet. Avec D. Auteuil (Fr., 1987, 130 min) O. 506179463

TEXASVILLE

22.50 Cinéfaz 55275484 Peter Bogdanovich. Avec Jeff Bridges (EU, 1990, 125 min) O. 552754840



Cary Grant et Grace Kelly dans « La Main au collet ». d'Alfred Hitchcock, à 21.00 sur Cinétoile.

Fantastique

BLOOD FEAST ■

0.50 Cinéfaz Hershell Gordon Lewis. 583099222 Avec William Kerwin (EU, 1963, 67 min) **Q**.

L'HISTOIRE SANS FIN ■

19.10 CineCinemas 1 190 Wolfgang Petersen. Avec Noah Hathaway (GB - All., 1984, 95 min) 🔾. 19680289

LE FANTÔME

DE L'OPÉRA ■ ■ **20.45** CineCinemas 3 500167376 Dario Argento. Avec J. Sands (lt., 1998, 110 min) **©**.

THE AMAZING MR BLUNDEN ■

3.55 TCM 35790357 Lionel Jeffries. Avec L. Naismith (GB, 1972, 98 min) O. 35790357

Musicaux

10 000 CHAMBRES

À COUCHER ■

18.50 TCM 66455005 Richard Thorpe. Avec D. Martin (EU, 1957, 115 min) ♥.

LA GRANDE

FARANDOLE ■ 19.15 CineClassics 137745 H.C. Potter. Avec Fred Astaire (EU, N., 1939, 93 min) O. 13774579

DÉRAPAGE CONTRÔLÉ ■ 17.25 Cinéfaz 518310802 James William Guercio. Avec R. Blake (EU, 1973, 105 min) O.

L'ASSASSIN HABITE AU 21 ■

20.45 CineClassics Henri-Georges Clouzot. Avec Pierre Fresnay (Fr., N., 1942, 84 min) O. 8483482

LE SECRET ■

2.35 CineCinemas 3 508225357 Robert Enrico. Avec P. Noiret (Fr., 1974, 100 min) O.

JIN-ROH,

LA BRIGADE DES LOUPS ■ ■ 14.10 Cinéfaz Hiroyuki Okiura (Jap., 1998, 100 min) Q

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

La radio

Informations: 9.00; 12.30;

18.00; 22.00.
6.00 L'Eloge du savoir. Vivant et information. Invité : Jean Weissenbach. 7.00 Les Matins de France-Culture. Le journal. La chronique de Véronique Nahoum-Grappe. Les enjeux internationaux. Le journal-Europe. La chronique d'Alain-Gérard Slama. Le journal. La chronique d'Alexandre Adler. La revue de presse européenne. 9.05 Les Lundis de l'Histoire. Le Grand Entretien. Justice. Invités: Alain Bancaud, Marc-Olivier Baruch. L'Histoire autrement.

10.30 Les Chemins de la musique.

11.00 Feuilleton. Les Rolling Stones

racontés comme votre vie même : Brian Jones.

Konrad Lorenz [1/5] (rediff.). 12.00 Tout arrive.

19.30 L'Economie en questions. Laisser venir les fantômes.... 22.10 Multipistes.

22.30 Surpris par la nuit. Raison de plus. Invité : Quignard Pascal. 0.00 Du jour au lendemain. Invité : Olivier Rolin, auteur de *Tigre en papier*. 0.40 En écho. Sonotech. 1.00 Les Nuits de France-Culture.

France-Musiques

Informations: 7.00; 8.00; 9.00;

Wilhelm Fürtwangler. Symphonie n° 9 op. 125, Sympnonie i 9 op. 125, de Beethoven, par le Choeur Bruno Kittel et l'Orchestre philharmonique de Berlin, Tilla Briem, soprano, Elisabeth Höngen, alto, Peter Anders, ténor, Rudolf Watzke, basse.

14.00 Tout un programme.
Marin Marais. Œuvres de Marais :
Suite n' 7 (livre V); Alcyone
(extrait de l'acte IV); Suite en si
bémol, par l'Ensemble Fitzwilliam;
Alcyone (ouverture), par
les Musiciens du Louvre,
dir. Marc Minkowski;
Pour les matelois et les tritos Pour les matelots et les tritons, suite n° 4 des airs à jouer (Alcyone), par le Concert des Nations, dir. Jordi Savall.

15.30 Festival de musique

de Menton. Donné le 19 août. Piotr Anderszewski, piano : Sonate pour piano n° 7 op. 240, de Krenek ; Préludes et fugues n° 17 à 24 (livre II du clavier bien tempéré),

(livre II du clavier bien tempéré), de Bach; Variations pour piano op. 27, de Webern; Sonate pour piano n° 23 op. 57 17.00 Ottocento (rediff.). 18.00 Le Jazz est un roman. Demandez le pro-gramme. Musiques de Ray Brown, Roger Kellaway, Bobby Hackett, Gir Gryce, Hank Jones, Chet Baker. 19.05 Tu-tti or not tutti. L'Orchestre symphoni-que de Boston.

que de Boston. 20.00 Festival de musique

de La Chaise-Dieu. Donné le 27 août, à l'abbatiale de La Chaise-Dieu. *Le Martyre de sainte Cécile*, de Scarlatti, par Il Seminario Musicale, dir. Gérard Lesne (Almachio), Maria-Soledad Cardoso (Sainte Cécile), Stéphanie d'Oustrac (la nourrice), Jean-François Novelli

(le conseiller).

22.00 En attendant la nuit. 23.00 Jazz poursuite. La valse.

A l'écoute. Paroles de jazzmen.
A l'affiche.

0.00 Le Cabinet des curiosités. Œuvres de Ravel: Chants traditionnels corses; Tzigane pour violon et luthéal. 1.00 Programme Hector (rediff.).

Radio Classique

12.30, Midi Classique; 18.30, Classique affaires soir 14.00 Thèmes et variations.

Mstislav Rostropovitch. 16.30 Grand répertoire. Œuvres de Berlioz, Rossini, Chailly, Chopin, Corelli, Sammartini, Vivaldi, Haendel. 20.00 Les Rendez-Vous du soir.

20.00 Les Rendez-Vous du soir.

Concerto d'Aranjuez,
de Rodrigo, par l'Orchestre
symphonique de Londres,
dir. Enrique Bátiz,
Alfonso Moreno, guitare;
Danses andalouses, d'Infante,
Katia et Marielle Labèque, pianos.
20.40 François Mauriac
et la musique.
Symphonie n° 36 Linz K 425,
de Mozart, par l'Orchestre
symphonique Columbia,
dir. Bruno Walter; Quatuor
à cordes n° 6 op. 18 n° 6,
de Beethoven, par le Quatuor
Hongrois; Don Giovanni
(dernière scène), de Mozart,
par le Cheur du Festival
d'Aix-en-Provence et l'Orchestre
de la Société des Concerts
du Conservatoire, dir. Hans
Rosbaud, Antonio Campo
(Don Giovanni), Marcello Cortis
(Leporello), Suzanne Danco
(Donna Elvira), Raffaele Arié
(le Commandeur); Humoresque
op. 20, de R. Schumann,
Yves Nat, piano;
Concerto brandebourgeois
n° 6 BWV 1051, de Bach,
par l'Orchestre du Festival
de Marlboro, dir. Pablo Casals.
22.40 Les Rendez-Vous du soir (suite).
Mélodies: Le soir et Au rossignd, de Gounod; Carmen (suite n° 1), de Bizet, par
l'Orchestre des Concerts
Lamoureux,
dir. Antal Dorati; Images: Ibéria, de
Debussy, par l'Orchestre symphonique de
la NBC, dir. Arturo Toscanini;
Concerto pour piano n° 20 K 466, de
Mozart, par l'Orchestre symphonique de
la RIAS, dir. Ferenc Fricsay; Vier Lieder,
de Schubert. 0.00 Les Nuits de Radio
Classique.

France-Culture

18.00: 22.00.

L'odyssée du Oud, de Bagdad à Grenade [1/5].

11.20 Le Livre du jour. *Tigre de papier*, par Olivier Rolin. 11.30 Mémorables.

13.30 Les Décraqués. 13.30 Les Décraqués.
13.40 Les Chemins de la connaissance. Le principe de respect: Un droit ou un devoir? Invitée: Claudine Haroche.
14.00 Les Cinglés du music-hall. La légende de Betty Boop. 14.55 et 20.25 Poésie sur parole. Paul Eluard. 15.00 La Fabrique de l'Histoire. La réinvention de Saint-Tropez. 16.30 Un poco agitato. Invité: Benoît Decbecq. 17.00 À voix nue. Jean-François Revel [1/5]. 17.30 Les Pieds sur Terre. 17.55 Le Regard d'Albert Jacquard. 18.20 Pot au feu.
19.30 L'Economie en questions.

20.30 Décibels.

12.30;19.00.

7.07 Les Chants de l'aube (rediff.) 8.50
La Revue de presse (rediff.), 9.09 Si j'ose
dire (rediff.). 10.27 et 12.27, 19.57 Alla
breve. Qu'as-tu vu dans le vaste monde ?
de Giraud, par l'Ars Nova, dir. Philippe
Nahon, Vincent Le Texier, baryton,
Pierre Gillet, trompette piccolo. 10.30
Concert des Nations. Par l'Orchestre
philharmonique de la NDR, dir. Eiji
Oue: La Flüte enchantée, ouverture
K 620, de Mozart; Concerto pour violon
et orchestre n° 2, de Bartok, Franck Zimmermann, violon; Symphonie n° 2 op.
43, de Sibelius.

12.35 C'était hier. 12.30; 19.00.

12.35 C'était hier.

Informations: 6.30, Classique affaires matin;

LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002/11



19.15 Planète L'Autre Algérie

L y a ces Enfants d'El Manar qui s'acharnent à publier leurs journaux, en dépit de l'assassinat de soixante de leurs confrères, pour la seule année 1998. Il y a Abdelkader, qui s'obstine à conduire son Train de l'espoir d'Alger à Oran, malgré les six attentats dont il a réchappé. Il y a Toufik, passionné de pinsons, mais aussi ces amateurs de football et de chansons qui font un pied de nez à la guerre civile en chantant les frustrations et la peur, les transformant en Echos du stade, tandis qu'à Blida des femmes psychologues tentent de soulager La Douleur muette des orphelins. Planète rediffuse du 6 septembre. 2 au 19 h 15, cinq documentaires tournés par des réalisateurs algériens (Boualem Kamel, Abdelmadjid Sellamna, Rachid Benbrahim, Azzedine Meddour). Des films coproduits grâce à un projet européen, à l'initiative du réalisateur et producteur Patrice Barrat. Des images humainement aiguës, qui croisent l'angoisse du présent et l'espérance en l'avenir.

Y.-M. L.

TF1

5.00 Aventures asiatiques. En Australie. 5.55 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 Secrets. 6.45 TF1 info. 6.50 TF! jeunesse. Bill Junior; Marcelino; Tabaluga; Franklin. 8.27 et 9.18, 11.10, 13.50, 19.55, 20.50, 2.25 Météo.

8.30 Téléshopping. 9.20 Allô quiz. Jeu.

10.25 Star Academy. Divertissement.

11.15 MacGyver. Série (saison 3). Le retour de Jimmy.

12.00 Tac O Tac TV. Jeu. **12.10** Attention à la marche! 12.50 A vrai dire. Magazine. Housses pour voiture.

13.00 Journal.

13.45 Les Jardins de Laurent.

13.55 Les Feux de l'amour. Feuilleton.

14.45 Arabesque. Série. La peur aux trousses.

16.25 Providence. Feuilleton. Seconde chance.

17.15 Melrose Place. Série (saison 6). **Ouatre liaisons** et un enterrement.

18.10 Star Academy. 18.55 Le Bigdil. Jeu.

20.00 Journal.



JET SET

Film. Fabien Onteniente. Avec Ornella Mutti, Samuel Le Bihan, Lambert Wilson, Bruno Solo. Comédie satirique (Fr. - Esp., 2000) O. Un banlieusard se fait passer pour un prince italien. Une description humoristique et laborieuse de la haute société.

22.50

VIS MA VIE

Spécial vacances 3950609

Présenté par Laurence Ferrari. 0.40 Vol de nuit. Magazine.

> Femmes, je vous aime. Invitées: Amélie Nothomb; Elisabeth Quin; Anny Duperey;

Eliette Abecassis; Nina Bouraoui; Catherine Guillebaud

et Flavia Bujor. 9921094

1.40 Star Academy. Divertissement. 1253384 1.40 Star Academy. Divertissement. 125384 2.23 Du côté de chez vous. 2.30 Reportages. São-Paulo... hélicos, boulot, dodo. 3604452 2.55 Très chasse. Belles chasses du sanglier et de la bécasse. Documentaire 4680742 3.45 Histoires naturelles. Les musiques de la nature. Documentaire **O.** 4030655 **4.40** Musique (20 min). 2361452

France 2

5.20 24 heures d'info, Météo. 5.55 Les Z'amours. 6.30 Télématin. 8.25 et 16.55 Un livre. Du sexe féminin, de Karine Tuil. **8.35** Des jours et des vies. **9.05** Amour, gloire et beauté. 9.30 C'est au programme.

Magazine.

11.00 Flash info.

11.05 Motus. Jeu.

11.40 Les Z'amours. Jeu.

12.20 Pyramide. Jeu.

12.55 Météo, Journal, Météo. 13.55 Expression directe.

Magazine. CGPME.

14.00 Inspecteur Derrick. Série. Le père de Lisa O. 15.00 Un cas pour deux. Série. Erreur judiciaire O. 1435067

16.10 Rex.

Série. L'attentat O. 17.00 Des chiffres

et des lettres. Jeu. 17.35 Age sensible.

Série. Etat des lieux. 18.05 Brigade des mers.

Série. L'impasse. 18.55 On a tout essayé.

Divertissement. 19.45 C'est pas banal.

19.50 Un gars, une fille. Série. Dans un palais.

19.55 Objectif Terre. 20.00 Journal, Météo.



MEURTRE À LA MAISON BLANCHE

Film. Dwight H. Little. Avec Diane Lane, Wesley Snipes, Daniel Benzali, Dennis Miller, Alan Alda, Ronny Cox. Thriller politique (EU, 1997) . Thriller paranoïaque sans surprises.

22.45

CHAT NOIR, CHAT BLANC ■■

Film. Emir Kusturica. Avec Branka Kati, Barjam Severdzan, Srdan Todorovic. Comédie (Fr. - All., 1998) Q. Ressuscité après son décès, un vieil homme est caché par ses enfants dans un grenier. La description poétique et burlesque d'une petite communauté.

0.55 Journal de la nuit, Météo. 1.20 Histoires courtes. 3155704 2.00 Pyramide. 5900162 2.30 Rome, ville impériale. Documentaire O. 3601365 2.50 Vingt ans... à Tokyo. Documentaire O. 3168810 3.50 Portraits d'artistes contemporains. Raynaud. Documentaire O. 8531839 4.15 24 heures d'info, Météo. 4.35 Danger corruption. Série (50 min) O. 3996013

France 3

5.45 Les Matinales. 6.00 Euronews. 7.00 TO3. Les Aventures de Marsupilami; Les Tiny Toons; Les Trois Petites Sœurs; Drôles de petites bêtes; Les Razmoket; Pourquoi pas Mimi?; Sourire d'enfer; Médabots: Les Chevaliers de l'outre-monde ; Kaput Zosky. 10.45 Les Rivaux

de Sherlock Holmes. Série. Le mystère des bijoux volés.

11.40 Bon appétit, bien sûr. 12.05 12-14 de l'info, Météo. 13.20 Keno, Jeu.

13.30 C'est mon choix.

14.25 Drôles de dames. Série (saison 1). Une prison pour ces dames.

15.20 Erreur judiciaire. Téléfilm, Gilbert Cates [2/2] (EU, 1996) O. 816390

16.50 Côté vacances. En Ile-de-France au château de Villarceaux. 2552222

18.25 Questions pour un champion, Jeu.

18.55 19-20 de l'info, Météo. 20.10 Tout le sport.

20.25 Le Fabuleux Destin de... Divertissement. Invités: Mathilde Seigner, Laurent Ruquier.



LA CARTE AUX TRÉSORS

Le Centre : la Sologne. 9237067 Présenté par Sylvain Augier. Invité: Jean-François Deniau. 9237067 23.00 Météo, Soir 3.

23.30

BALAVOINE LE CHANTEUR

Hommage. 1506999 De nombreux artistes et amis de Daniel Balavoine - Marc Jolivet,

Marlène Jobert, Lara Fabian et bien d'autres – rendent hommage à l'artiste. tragiquement disparu en 1985.

1.20 Les Dossiers de l'Histoire. Panique à la Bourse, le krach de 1987. Documentaire. Patrick Cabouat. 6835538

2.10 Vie privée, vie publique. Magazine présenté par Mireille Dumas. Cancres ou surdoués, tous des petits génies ? 2679907 4.10 Côté vacances. En Ile-de-France au château de Villarceaux (95 min). 6565162

France 5

5.45 Les Amphis de France 5. Cours de thermodynamique et exercices; DUT N°7: Fonctions énergétiques, machines thermiques. 6.40 Anglais. Victor: leçon 40. 7.00 Pi égale 3,14... Voir: Maïs; Brèves: Risques et périls; Expérience: hybride; Sciences animées : La sexualité du maïs ; Application: Maïs hybride (suite). 7.25 Jangal. Sur la piste des serpents de Bosawas. 7.55 Debout les zouzous. Kipper; P'Tidou; Marguerite et la bête féroce ; Rolie Polie Olie.

8.45 Les Maternelles, CP. le grand passage. 2047883 **10.20** et 13.45 Le Journal de la

santé. 10.40 Les Gardiens de la forêt. Le protecteur de Noriva. 11.10 Les Lycaons d'Afrique du Sud. 12.05 Midi les zouzous. Fennec; Miss Mallard; Pépin Troispommes; Bêtes à craquer ; Olive et Tom. **14.05** Couples légendaires du XX^e siècle. Jean Harlow et William Powell.

14.35 Les plus Grands Festivals du monde.

1410203 Documentaire. 15.40 La Vie secrète de Jackie Kennedy Onassis. 16.35 Sur la route. Canada - Québec, La piste du Grand Nord. 17.35 100 % Question. **18.05** C dans l'air. Magazine. 12/LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002

Arte

19.00 Archimède. Magazine. Saturne; Où vont-ils?; ICSI; Nid d'aigle; Luzerne; New look; Kyoto et après.

19.45 Arte info.

20.10 Météo.

20.15 360°, le reportage GEO. La Forêt des vampires. Documentaire. Wolfgang Luck (All., 2002). *Un biologiste allemand* met à contribution des chauves-souris dans un vaste projet de reboisement de la forêt tropicale, grâce à un ingénieux système.



THEMA « DE QUOI J'ME MÊLE! » PARENTS SÉPARÉS, ENFANTS **ENLEVÉS: UNE AFFAIRE D'ÉTATS** 20.45 Au nom de mes enfants.

Documentaire, Eilika Meinert (Allemagne, 2002). 108573609 Trois exemples concrets d'enfants de familles binationales enlevés...

21.40 Thema - Marqués à vie. Documentaire. Eilika Meinert (Allemagne, 2002). 188338 22.00 Thema - Débat. Animé, en direct de Berlin, par Tita von Hardenberg. 22.25 Thema - Le Rapt. Un père

cherche sa fille. Documentaire. Gabriele Jenk (All., 1999). 689338

23.00 Cycle Tsai Ming-Liang -La Dernière Danse. Téléfilm. Tsai Ming-Liang. Avec Yang Kuei-Mei

(Taïwan, 1998, v.o.). Une étrange relation se noue entre deux êtres habitant le même immeuble.

0.10 La nuit s'anime.

Magazine. Spécial Québec. 18597

0.40 Bob et Margaret. Série. Une nouvelle vie (inédit).

1.00 Why Are You Creative? Documentaire. Mike Figgis. 1.05 Pepe Carvalho. Série. Shéhéra-zade. 1553075 2.45 1919. Court métrage. Noham Gonnick (1996, N., v.o.,).

M 6

7.00 Morning Live. Magazine. 9.10 M6 boutique. Magazine. 10.00 et 16.10 M6 Music.

10.40 Kidété. Iznogoud ; Famille Delajungle; Sakura. 11.54 Le Six Minutes, Météo.

12.05 La Vie de famille. Série (saison 4). Le monde selon Urkel O.

12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série (saison 1). Joyeux anniversaire, docteur Quinn O. 8170048

13.35 Amoureux d'une inconnue. Téléfilm. Gabriel Barylli. (All., 1999) O.

► En clair jusqu'à 9.00 7.00

Film. J.-P. Lilienfeld.

Liam Maguire?

(GB, 2001) O.

13.30 La Grande Course.

► En clair jusqu'à 14.00

Téléfilm. Jane Prowse

Film. Stephen Frears.

Drame (2000) **்**.

8455777

Avec Dieudonné. Comédie

(Fr. - Bel., 2001) O. 692965

Essaye encore. Magazine.

9.00 H.S., hors service

Canal +

10.30 Surprises.

10.45 Qui a tué

12.30 Le 12:30.

14.00 Liam ■

15.15 Les Anges du bonheur. Série (saison 3). Pour l'amour d'un père O.

17.00 80 à l'heure. Magazine. 17.50 Stargate SG-1.

Série (saison 1). Retour de Shulak O. 2577715

18.55 Charmed. Série (saison 1). Métamorphoses O.

19.45 Caméra café. Série. 19.54 Le Six Minutes, Météo.

20.05 Notre belle famille. Série (saison 7). Lambert contre Lambert O.

20.39 Faire simple. Magazine. 20.40 Caméra Café, Décrochages info.

15.30 Quand on sera grand

Film. Animation

(Dan., 2000) O.

► En clair jusqu'à 21.00

18.25 et 19.50, 20.25 Météo.

pour être belle O.

Divertissement O.

19.55 Les Guignols, Journal

20.30 Le Journal du sport.

20.40 Le Journal du cinéma.

des bonnes nouvelles.

18.30 H. Série. Trop moche

19.00 L'Hyper Show.

20.55 Le Zapping.

17.05 Gloups!

Film. Renaud Cohen.

Drame (Fr., 2000) O.4677609

1705512

21.00

50 DEGRÉS

FAHRENHEIT

Film. Hugh Johnson. Avec Peter Firth,

sauvent les Etats-Unis d'une attaque de mercenaires dotés d'armes chimiques.

5557680

Cuba Gooding Jr, Skeet Ulrich.

Deux sympathiques traîne-lattes

au volant d'un camion de glace

Action (Etats-Unis, 1999) O.



E = M6 DÉCOUVERTE

Animaux menaçants, animaux menacés.

Magazine présenté par Caroline Avon. Marlice : la belle et les bêtes ; Tueur de crocodiles : L'homme qui murmurait à l'oreille des chevaux ;

Des hommes et des rats ; Fallait-il sauver Willy?; Chasseur de cobras



L'OMBRE D'UN DOUTE

Téléfilm. Peter Foldy. Avec Peter Coyote, Alberta Watson, Joe Lando, Sten Eirik, Brooke Johnson (EU, 1996) O. Un suspect est arrêté sur les lieux d'un crime. Un meurtre commis d'une manière identique à celui perpétré quatre ans plus tôt, et pour lequel un homme a été condamné et purge une peine de prison...

0.29 Météo.

0.30 Zone interdite. Magazine présenté par Bernard de La Villardière. Un été pour faire la fête. 2.25 M6 Music / Les Nuits de M6

(275 min).

22.40

UN MONDE MEILLEUR

Film. Mimi Leder. Avec Kevin Spacey, Helen Hunt, Haley Joel Osment. Comédie dramatique (EU, 2000) ♦.5403970 Un jeune garçon se lance dans les bonnes actions pour changer le monde.

0.40 Mon beau-père et moi ■ Film. Jay Roach.

Avec Robert De Niro. Comédie (Etats-Unis, 2000, v.o.) O. 5791988

Yang Kuei-Mei

(au 1er plan)

interprète

une femme

qui dans ses

se transforme

fantasmes

en starlette

des années

1950.

solitaire

2.25 Stick. Bean Cake. Court métrage. David Greenspan (2001, N., v.o.) O. 2.35 Une chance sur deux Film. Patrice Leconte. Comédie (France, 1997, DD) O. 1812471 4.20 Stick. Harvey. Court métrage. Peter McDonald (2001, N., v.o., 15 mi) O. 8393723 4.35 Cléopâtre, le film qui a fait trembler Hollywood. Documentaire (2001, 100 min) O. 7482988 6.15 Ça Cartoon. Magazine (45 min).



A la radio

PENDANT longtemps, Jean-Baptiste Lully n'aura plus été qu'un nom illustre, celui d'un petit italien engagé chez M^{fle} de Montpensier et qui jouait du violon au lieu de tourner la broche. Remarqué par le roi, qui le nommera surintendant de la musique, il régnera despotiquement sur l'opéra jusqu'à sa mort, en 1687, d'un coup qu'il se donna sur le pied en frappant la mesure avec sa canne. La recréation d'Atys, en 1987, a confirmé ce que disait Philippe Beaussant de l'art de Lully, avant de lui consacrer un essai chez Gallimard: « On n'en comprendra la grandeur que quand on le reverra à la scène. » Depuis, Jean Gallois nous a offert un petit Lully dans sa collection Mélophiles (éd. Papillon, Genève) tandis que Jérôme de La Gorce a signé chez Fayard la monographie exhaustive qu'on attendait. Radio Classique, ดเม่ s'oriente vers des émissions de plus en plus élaborées, propose une mise en scène radiophonique du roman de Vincent Borel, Baptiste (les 19 et 26 septembre à 20 h 40) de part et d'autre de la diffusion de *Phaëton* (le 11 à 21 h 35) et de la musique du Bourgeois gentilhomme (le 21 à 17 h 30).

En guise de prologue, l'émission de cet après-midi replace dans le contexte de l'époque la carrière de ce Florentin imposant le style français à une nation qui regardait trop vers l'Italie. Michel Lambert ayant montré la voie, Lully entraînera à sa suite Delalande, Desmarest et Marin Marais tandis que, face à l'italianisme convaincu de Charpentier, Couperin tentera la synthèse des « goûts réunis ».

Gé. C.

L'émission 23.00 Arte

La fin

d'un monde LA DERNIÈRE DANSE. Un téléfilm de Tsai Ming-Liang tourné pour

la série « 2000 vu par », qui joue avec brio du burlesque et de la tragédie

A force du cinéma taïwanais tient souvent à sa façon d'aborder l'universel, en usant d'un langage minimaliste déconcertant. Du mardi 3 au mercredi 11 septembre, Arte rend hommage au cinéaste taïwanais Tsai Ming-Liang, en diffusant Vive l'amour (Lion d'or à Venise, 1994), La Rivière (Ours d'argent à Berlin, 1997) ainsi que La Dernière Danse, adaptation télévisée et raccourcie de The Hole (« Le Trou »), présenté au Festival de Cannes 1998. Réalisé pour Arte dans le cadre de la série « 2000 vu par » ; consacrée au passage au troisième millénaire, La Dernière Danse résume toutes les obsessions du jeune réalisateur. Pluie, larmes, boissons, déjections diverses, l'œuvre de Tsai Ming-Liang est un cinéma du liquide. Dans une atmosphère apocalyptique - déluge, entassement des ordures et menace d'épidémie -, le film, entre Keaton et Antonioni, aborde le thème de l'incommuni-



cabilité à partir d'un événement absurde et banal.

A la suite de la réparation d'une fuite d'eau, un trou est creusé au beau milieu du salon d'un jeune épicier, interprété par Lee Kang-Sheng - acteur fétiche du réalisateur. Communiquant avec l'appartement du dessous habité par une jeune femme désœuvrée, ce trou devient le centre de l'existence de ces deux citadins rongés par la solitude. Dehors, la pluie ne cesse de tomber; dedans, l'eau coule le long des murs, menacant de pourriture les choses et les personnes. Dialogues rares, actes vains et prosaïques, bruit obsédant de la pluie créent une atmosphère pesante et poétique.

Quand l'angoisse submerge les personnages, le rêve reste la seule issue possible. L'irruption soudaine de scènes de comédie musicale apporte une bouffée d'air frais dans cet univers étouffant et humide. Les strass et les plumes, les mimiques coquettes et les paroles sucrées des chansons donnent accès à l'inconscient des deux étranges personnages, qui ne s'expriment plus que par leurs déjections. Ces parenthèses magiques, des reprises de tubes asiatiques des années 1950, laissent affleurer les désirs des protagonistes, dans une mise en scène joyeusement kitsch qui contraste violemment avec l'austérité du quotidien.

En équilibre entre burlesque et tragédie, La Dernière Danse évoque la fin du XX^e siècle. L'entassement des ordures dénonce la société du jetable et « l'irresponsabilité des collectivités comme des individus ». Et l'épidémie transmise par des cafards, qui conduit les êtres humains à se terrer chez eux, est une allégorie des années sida. Un film poisseux et dérangeant, témoignage d'une époque.

M. Cl. ■ *FM Paris* 101,1.



« "Le Provençal", quotidien d'un pouvoir », documentaire de Gilles Cayatte, à 21.45 sur Planète. (Photo: Gaston Defferre.)

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS

A AB Sat Les cotes des films

On peut voir

■ A ne pas manquer

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

Tous publics O Accord parental

souhaitable Accord parental indispensable ou interdit

aux moins de 12 ans Public adulte Interdit

de 16 ans aux moins de 18 ans

aux moins

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion

Sous-titrage spécial pour les sourds malentendants

Planète

7.00 et 14.15 Les Grands Crimes du XX's siècle. Dennis Nilsen, des morts pour compagnons. Richard Speck, le tueur d'infirmières. 7.55 et 13.15 Les Trésors de la Terre. [10/12] L'or, une lueur d'éternité. 8.25 Les Beaux Jours de l'hirrondelle. 8.55 et 0.25 Les Grands Crimes du XX's siècle. Graham Young, l'empoisonneur récidiviste. John Bodkin Adams, l'empoisonneur decs dames. 9.55 La Question des alliances. La droite et l'extrême droite aux législatives de 1997. 11.30 Diana, princesse de l'image. 12.20 Le Marquis de Portago. [2/2]. 13.45 Les Beaux Jours de l'hirrondelle. 15.10 Martin Luther King. J'ai fait un rêve. 16.15 Hôtel terminus: Klaus Barbie, sa vie, son temps. Film. Marcel Ophüls. Film documentaire (1988) ©. 18.20 Au fond des océans. [5/6]. 19.15 et 1.50 Planète actuelle. L'Autre Algérie. [2/5] Le mille et unième train de l'espoir. 19.45 Au bout du rail, l'aérotrain. **7.00** et 14.15 Les Grands Crimes du XX^e siècle. Dennis Nilsen, des l'aérotrain.

21.45 « Le Provençal », quotidien d'un pouvoir 20.45 Histoire, Malpasset, 7641390

d'un pouvoir. 6276067
22.45 SR 111,
des questions sans réponse.
23.30 Le Mystère
de l'avion disparu .
1.25 Les Beaux Jours de l'hirondelle (30 min).

Odyssée

9.00 C'est pas pareil. 9.03 et 9.35, 10.40 Docs & débats. Débat. 9.05 Châteaux pillés, patrimoine en danger 110.10 On achève bien les châteaux! 11.20 « Titanic », au-delà du naufrage. Le naufrage. 11.45 Aventures asiatiques. [9 et 10/10]. 13.30 Marc Riboud, l'homme qui marche. 14.25 Traque sauvage. [10/13]. 14.55 La Terre et ses mystères. Stabies, l'art des fresques antiques. 15.10 L'homme qui parlait aux lions. 16.05 Une journée ordinaire chez des animaux extraordinaires chez des animaux extraordinaires. 17.00 Les Chevaux du Qatar. 17.55 Pays de France. 18.45 Eau douce, eau vive. 19.00 Momentino. Nuit assassine. 19.05 Le Gros Homme et la mer. [2/3]. 20.00 Explorateurs de l'insolite. Poison et poissons. et poissons.

20.25 Evasion. Vanoise, en route vers le glacier.

20.55 Toute une vie sur les traces

de Béla Bartok. 508358241 21.50 Lingerie

d'été 2002. 500607680 22.15 Cœurs d'élite.

509838680 7/91 La défense. 23.05 New York. L'ombre et la lumière. 0.00 Chine secrète. [6/6]. 0.55 La Terre et ses mystères. Une fenêtre sur l'univers, Nouveau-Mexique (15 min). C-S-T

20.35 Journal (France 2). 21.05 Temps présent. 12965048 **22.00** TV 5, le journal.

22.20 Fallait y penser. 24485661 0.05 Journal (RTBF). 0.30 Soir 3.

RTL 9 С-Т

20.15 Friends.
Série. Celui que les prothèses

20.45 Les trois Ninias se révoltent Film. Simon S. Sheen. Avec Victor Wong. Aventures (1995). 6026222

22.20 Ça va se savoir. 55659222

23.10 Looker ■ Film. Michael Crichton. Avec Albert Finney, James Coburn. *Policier* (EU, 1981, 95 min). **63609628**

Paris Première

20.05 Hollywood Stories. 5790593

20.50 Wyoming Story. Téléfilm. John Badham. Avec John Cusack, John Goodman (EU, 1999) **O**. 7836154

22.45 La Dame

du vendredi ■■ Film. Howard Hawks. Avec Cary Grant, Rosalind Russell. Comédie sentimentale (EU, 1940, N., v.o.). 9548488 0.15 Howard Stern. 9747094

1.00 Carmen. Opéra en 4 actes de Georges Bizet. Par l'Orchestre et les Chœurs de l'Opéra national de Paris, dir. Frédéric Chaslin et Alfredo Arias. Avec Béatrice Uria-Monzon, Norah Amsellem (160 min). 58570029

Monte-Carlo TMC

20.45 Petit. Téléfilm. Patrick Volson. Avec Julian Gutierrez, Stéphane Audran (France, 1996). **71** 7119715

22.30 Journal, Météo.

22.45 Coroner Da Vinci. Série Petite sœur [2/3].

23.45 Un flic dans la mafia. Série. Un disque pirate hors de prix. 2898339

0.45 Les Boléros de l'été. Invités : Maryse et Georges Wolinski (30 min). 17291075

20.45 Un été en Louisiane ■ Film. Robert Mulligan. Avec Sam Waterston. Tess Harper.

Comédie dramatique
(EU, 1991) O. 500691154

22.25 Extension du domaine de la lutte Film. Philippe Harel. Avec Philippe Harel, José Garcia. Drame (Fr., 1999) **©.509919067**

0.20 Stand-By ■ Film. Roch Stéphanik Avec Dominique Blanc, Roschdy Zem. *Drame* (France, 2000) **O.** 504483100

19.55 Flipper. Série. Le trésor des pirates.56416048

20.50 Chien de flic 2. Téléfilm. Charles T. Kanganis. Avec James Belushi, Christine Tucci (EU, 1999) **O**. 4018067

22.15 On a eu chaud!

22.30 Ça va cogner ■ Film. Buddy Van Horn. Avec Clint Eastwood, Sondra Locke. *Comédie* (EU, 1980) **O**. 27674661 0.25 Extrême limite.

6500966 Série. Double défi. 0.50 Un frère sur les bras

1 frere sur re-rie. L'ami de Porter O 63838839 (25 min).

Téva C-T

19.40 Ally McBeal. Série (saison 1). Situations compromettantes **0.502409574**

20.35 Téva news.

20.50 Deuxième chance. Série (saison 1). Premier rendez-vous ©. 50419
21.40 Une nuit avec toi ©. 50349 504185951 503467406

22.45 L'Album. Sela Ward. Documentaire. 503536970

23.45 Sauver ou périr. Téléfilm. John Power. Avec Patrick Duffy, Alex McKenna (EU, 1997) ♥ (90 min). 509637593

Festival C-T

19.30 La Fin

du marquisat d'Aurel. Téléfilm. Guy Lessertisseur. Avec Pierre Vaneck, Maxime Lombard 84346390 (Fr., 1980) [2/4].

20.40 Pieds nus dans le parc. Avec Véronique Jannot, Thierry Lhermitte. 68470086

23.00 Pleasure Palace. Téléfilm. Walter Grauman. Avec Omar Sharif, Victoria Principal (EU, 1980). 15115864

0.35 Atmosphère, atmosphère. Magazine (40 min). 92795384

ne RUE

19.50 Police poursuites Documentaire. 510110425

20.45 Stingers. Série (saison 1). Le client qui parlait 558032390 aux dames 21.35 Chambre froide. 530409609

22.30 Le Mystère

von Bülow ■■ Film. Barbet Schroeder. Avec Glenn Close, Jeremy Irons. *Drame* (EU, 1990, v.o.). **5** 501330319

0.20 Panique aux Caraïbes. Série. Cassandra 544114704 (55 min).

19.55 Le Flic de Shanghaï. Série (saison 1). Tout doit disparaître. 2725222

20.45 François Pérusse. Série. Înfo-pub. 23.10 Gagnants du loto.

20.50 Buffy

contre les vampires. Série (saison 4). Superstar **O**. 2594661 21.40 La maison 936999 hantée O.

22.25 Harsh Realm. Série (saison 1). Leviathan (v.o.).

1041777 23.15 Homicide. Série (saison 3). Impasse [2/3].

0.05 King of the Hill. Série (saison 2). The Man who Shot Cane Skretteburg (v.o., 25 min). 354907

Canal Jimmy

20.45 That 70's Show. Série (saison 4). L'ange d'Eric (v.m.) O. 18975067 21.10 Eric déprime 18955203 (v.m.) O.

21.35 Action. Série (saison 1). Sexe et autres complications de tournage **O**. 19224593

22.00 Twitch City. Série (saison 2). L'ancien culte Shinto O. 86286 86286241

22.25 Le Convoi ■
Film. Sam Peckinpah.
Avec Kris Kristofferson,
Ali McGraw. Aventures (EU, 1978) O. 67777834 0.10 L'homme qui valait

trois milliards. Série. Vin, vacances et vahinés [2/2] O. 36260617

1.00 Tribunal central. Série (saison 1). Queenie et Joe [2/2] (v.o.) **O** (50 min). 38607278

C-S Match TV

18.55 et 22.35 J'y étais. Invités : Claude Lelouch Michelle Cotta. 33159203

19.55 Darryl. Série 44428970 (saison 3).

20.15 Amours de légende. Claire Bloom & Rod Steiger. Documentaire. 9037124 90371241

20.45 Carnets de jour. Invités : Gwendal Peizerat, Marina Anissina, Franck Dubosc 97247390

21.40 Comme à la télé. Invités : Alexandre Devoise, Michel Field. 31346796

23.30 Jean Poiret, un prince sans rire. Documentaire (55 min). 40219845

C-S

18.05 Cédric. 55680241 18.30 La Famille

Delajungle. 2416390 18.55 S Club 7 à Hollywood.

Série (saison 3). Coup de foudre. 55681970

Série (saison 3). Le plus beau des cadeaux. 4351767 19.45 Kirk. Série.

20.10 Nonoko. 47827835

20.30 Le Dernier Envol. Téléfilm. Richard Stanley. Avec Miko Hughes Kathleen Lloyd (All. -EU, 1999, 85 min). 7563999

17.20 La Double Vie d'Eddie McDowd. Série. Tricher n'est pas jouer. 484338

Série (saison 1). L'idole déchue. 800512

18.15 Lizzie McGuire. Série (saison 1). Les dessous de Lizzie. 207241

18.45 La Cour de récré.

19.00 A nous quatre Film. Nancy Meyers. Avec Lindsay Lohan, Dennis Quaid. Comédie (EU, 1998) ©. 669932

Téléfilm. Bill Corcoran. Avec Kimberly Brown, Daniel Roebuck (Can. -EU, 2000, 90 min). 552488

Télétoon

18.35 Un Bob à la mer.508428512 19.05 Spirou

19.30 Air Academy. 509687609

19.55 Woody Woodpecker.

l'Homme. 501382357

21.00 Histoires Troll. 508770715

21.50 Twipsy

22.05 Les Aventures de Sam (25 min). 507146951

20.15 et 23.30 A l'affiche.

20.25 et 23.40 Jeunes solistes du Conservatoire.

21.00 Berlioz. *Messe solennelle*. en 1993. Avec Donna Brown (soprano), Jean-Luc Viala (ténor), Gilles Cachemaille (basse). 93890067

22.00 Marcel Khalifé. En 2001.

0.00 L'Effet Casimir. Regard sur Angelin Preljocaj. Documentaire (60 min).

National Geographic

20.00 Survol de l'Afrique. **21.00** Game For It. 7148680

21.30 Aventures

dans les grands espaces antarctiques. 7147951

22.00 Les Grizzlies. 7466357 23.00 Explorer. Magazine.7457609

0.00 Boulots de chien. Dani, le chien thérapeute.

0.30 Insectia. Des insectes très nourrissants. 9050655

1.00 La Science du sport. Le tennis (60 min). 467 4673988

Histoire

19.30 Frédéric Pottecher raconte... L'affaire Petiot. Le procès Laval. 589893932

20.15 Les Secrets de la CIA. 504236086

21.00 Le Siècle des hommes. Le pouvoir des images [3/6]. 502505067

21.55 La Trilogie de la guerre du Pacifique. 530481203

Saipan [2/3] 22.50 Louis Meissonnier, maître d'école. Le sauvageon. Feuilleton. Avec Yann Debray, Catherine Salviat [1/6] (1984, 55 min).**576593999**

La Chaîne Histoire

19.50 La Guerre franco-prussienne (1870 - 1871).535483425

20.40 Biographie. Guillaume le Conquérant. 504229796 le Conquérant.

21.25 Les Mystères de l'Histoire. Le passage

22.15 La Reine mère. Une femme dans son siècle. 530482932

23.10 Les Brûlures de l'Histoire. La cas de monsieur K. 524594406

0.00 Histoires secrètes. Les oiseaux de la mort (55 min). 50 508976907

20.00 Les Iles du bout du monde. Fernando

500008390 21.00 Les Grands Fleuves.
Le Danube. 500033048

22.00 Les Enfants du désert.

Ataer, enfant des sables. 500002241 22.30 La Cinquième Dimension: Plongée avec les chercheurs

aventuriers. Chassé-croisé

en mer des Açores. 500001512 23.00 Pilot Guides. L'Amérique centrale (60 min). 500046512

Eurosport

17.00 Tennis. US Open (9e jour). A Flushing Meadow (New York). 90999154

0.00 Eurosport soir.

Magazine. **0.15** Voitures de tourisme. Championnat GT japonais. Résumé de la mi-saison. 947549

0.45 Rallye, Master Rallye 2002. Les temps forts. 2 - 11 En Russie.

C-S-A

20.00 Judo. Championnat du monde par équipes. 31 août - 1er septembre. A Bâle (Suisse). 500826864

20.30 Basket-ball. Championnat

22.15 Football.

Canal J

19.20 Kenan & Kel.

La première fois. 4456311

Disney Channel

17.50 Drôle de frère.

21.00 Les Quintuplés.

et Fantasio. 508601864

20.02 Snoopy. Série.

Snoopy enquête. 701383086 20.30 Il était une fois...

21.25 La Légende du Singe Roi. 503397241

le cybermessager.

Enregistré à Paris. 35980883

Avec Marcel Khalifé (oud), Charbel Rouhana (oud), Abboud Al Saadi (basse), Ali El Khati (ricq). 14601970

93876487

du monde masculin (2° tour). A Indianapolis (Indiana). 500753241

Championnat d'Argentine (6° journée) (105 min). 5003663

20.35 www.soeurtherese.com. Télé-film. Christian Faure. Avec Dominique Lavanant. 22.15 Washington Police (saison 1). Le prix Lillie Sykes (v.m.) O. 23.05 Ally McBeal (saison 5) Love Is All Around [12] (v.m.). 23.50 Venger le ter-rorisme: Objectif Kandahar (50 min).

Canal + Jaune

20.35 H. Trop moche pour être belle O. 21.00 Charlie et ses drôles de dames. Film. Joseph McGinty Nichol. Avec Cameron Diaz. Film d'action (2000, v.m.) O. 22.35 Saving Grace. Film. Nigel Cole. Avec Brenda Blethyn. Comédie (1999, v.m., 90 min) O.

Canal + Bleu

19.45 et 20.05, 20.25, 20.45, 21.05, 21.25 Spin City (saison 4, v.m.). 21.45 et 0.50, 4.10 Le Zapping, 21.50 et 0.25, 3.35 Les Guignols. 22.00 50 degrés Fahrenheit. Film. Hugh Johnson. Film d'action (1999, v.m.) O. 23.35 et 2.50 L'Hyper Show (60 min).

20.10 The Man Who Cried. Film. Sally Potter. Avec Christina Ricci. *Drame* (2000, v.m.) O. 21.45 Yoyes. Film. Helena Taberna. Avec Ana Torrent. *Thriller* (1999, v.m.) O. 23.25 Dead Bolt Dead. Film. James Rogan. Avec Ariyon Bakare. *Drame* (1999, v.m., 75 min) O.

Planète Future

19.50 et 22.35 Au fond des océans. [6/6]. 20.45 et 23.25, 1.15 Touché Terre. 21.40 Les Grandes Civilisations oubliées. 0.20 L'Université de tous les savoirs (55 min).

19.30 et 22.00 100 % tubes. **20.30** Gundam Wing. Série. **21.00** Fun Steevy

20.00 et 23.45 Happy Days (saison 2). 20.30 Voilà! (saison 5). Un après-midi de chien. 21.00 52 minutes pour rire. Gad Elmaleh. 22.00 La Grosse Improvi-sation n° 21. 23.00 La pub, c'est ma grande passion (25 min).

20.30 et 1.45 Le JDM. 20.45 Les Démons de Jésus ■■ Film. Bernie Bonvoisin. Avec Nadia Farès. *Comédie* (1997) O. 22.45 Un pur moment de rock'n roll. Film. Manuel Boursinhac. Avec Vincent Elbaz. *Drame* (1998) O. 0.45 Muse. En 2002 (60 min).

18.30 et 19.00, 19.30 Journal de 10 minutes. 18.40 i comme international. 19.10 i comme idées. 19.40 et 19.50 i reportage. 20.00 et 20.15, 20.30, 20.45, 21.00, 21.15 Journal de 15 minutes. 21.30 et 22.00, 22.30, 23.00, 23.30, 0.00 Journal de 30 minutes.

17.10 et 17.35 On refait le match. 17.30 et 18.00, 19.00, 20.30 Le Journal permanent de l'été. **18.40** MusiqueS. **20.10** Ecolo mag (20 min).

La chaîne parlementaire

18.30 Studio ouvert. **19.30** et 0.00 L'Edition. **20.00** et 0.30 Les Travaux de l'Assemblée nationale. **22.00** Forum public. 23.30 Portes ouvertes sur (30 min).

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo tou-tes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Euro-peans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24.18.30 et 21.30 Q & A. 20.30 World Business Today. 22.30 World Business Tonight. 23.00 et 4.30 Insight. 23.30 World Sport. 0.00 Lou Dobbs Moneyline (60 min).

20.00 Arabesque (saison 8). Un club très privé. **20.50** L'Ile aux mômes. Télétres prive. 20.50 L fle aux momes. Fele-film. Caroline Huppert. Avec Christo-phe Malavoy. 22.25 Actu Breizh. 22.35 Tro war dro. 22.45 Les Incorruptibles (saison 2). La fille maudite. 23.35 Bon vent, belle mer. Invité: Erwan Tabarly

LA HORDE SAUVAGE ■ 20.45 CineClassics 807495 Joseph Kane. Avec B. Stanwyck (EU, 1956, 90 min) O. 807/1951

LES CHEVALIERS DU CIEL ■ 1.25 TCM 12918146 Michael Curtiz. Avec J. Cagney (EU, N., 1942, 110 min) O.

CHACUN SA CHANCE ■ 22.15 CineClassics 7952 René Pujol et Hans Steinhoff. Avec Jean Gabin (Fr., N., 1930, 80 min) •.

CONSEIL DE FAMILLE ■ ■

502582970 505524609 17.45 TPS Star 23.30 Cinéstar 1 Costa-Gavras. Avec J. Hallyday (Fr., 1986, 127 min) O.

CUISINE ET DÉPENDANCES ■ **22.25** Cinéfaz 581199690 Philippe Muyl. Avec Zabou (Fr., 1993, 95 min) **○**.

DIEU SEUL ME VOIT ■

17.45 CineCinemas 1 Bruno Podalydès. Avec Denis Podalydès (Fr., 1998, 120 min) O.

DOGMA ■

9.50 CineCinemas 3 592191628 0.20 CineCinemas 1 88479839 Kevin Smith. Avec Ben Affleck (EU, 1999, 123 min) O.

C-T

UND DIE WELTKONFERENZ ■ 16.45 CineClassics 41283932 Helmut Käutner. Avec H. Schroth

(All., N., 1939, 76 min) O.

L'HEURE FATALE 22.45 Cinétoile 500780834 William Nigh. Avec Boris Karloff (EU, N., 1940, 70 min) O. 500780834

L'HOMME AU MILLION 14.25 Cinétoile 503040338 Ronald Neame. Avec G. Peck (GB, 1959, 92 min) O.

LA BARBE À PAPA ■

11.15 Cinéfaz Peter Bogdanovich. 562996241 Avec Ryan O'Neal (EU, 1973, 100 min) 🔾.

LA DAME

DE CHEZ MAXIM'S ■ 13.45 CineClassics 88772406 Marcel Aboulker. Avec A. Poirier (Fr., N., 1950, 90 min) O. 88772406

LA MAIN AU COLLET ■

17.15 Cinétoile 504534864 Alfred Hitchcock. Avec C. Grant (EU, 1955, 105 min) O. LE DISTRAIT

15.55 Cinétoile 502414864 Pierre Richard. Avec P. Richard (Fr., 1970, 85 min) O.

OUE LES GROS SALAIRES

LÈVENT LE DOIGT ■

LEVENT LE DUIGT ■
11.55 CineCinemas 3
2.25 CineCinemas 1
71513433
Denys Granier-Deferre.
Avec Jean Poiret
(Fr., 1982, 100 min) O.

WEEK-END ■■

12.45 Cinétoile 508183425 Jean-Luc Godard. Avec J. Yanne (Fr., 1967, 95 min) **O**.

Comédies dramatiques

A WARM DECEMBER **13.50** TCM 14376999 Sidney Poitier. Avec S. Poitier (GB, 1973, 99 min) **○**.

BEAU FIXE ■ ■

8.30 Cinéstar 1 508923116 Christian Vincent. Avec I. Carré (Fr., 1992, 90 min) **O**.

BLUE VELVET

14.30 Cinéfaz David Lynch. Avec Kyle McLachlan (EU, 1986, 120 min) **○**. 508256661

BULWORTH ■ ■

22.35 CineCinemas 1 9119957 Warren Beatty. Avec W. Beatty (EU, 1998, 109 min) O.

CARRINGTON ■

509375086 18.35 CineCinemas 3 Christopher Hampton. Avec Emma Thompson (GB, 1994, 122 min) O.

CÉLINE ■ ■ ■

8.25 TPS Star 15.00 Cinéstar 2 Jean-Claude Brisseau. Avec Isabelle Pasco (Fr., 1992, 85 min) • 521037951 500416116

LA CIOCIARA

9.15 Cinétoile Vittorio De Sica. 505393845 Avec Sophia Loren (It., N., 1961, 95 min) •.

EXTENSION DU DOMAINE DE LA LUTTE

22.25 TPS Star 509919 Philippe Harel. Avec P. Harel (Fr., 1999, 115 min) **②**. 509919067

FRANC JEU ■ ■

64368715 11.00 TCM Archie Mayo. Avec Barbara Stanwyck (EU, N., 1934, 66 min) O.

FUCKING AMAL ■

17.50 Cinéfaz 503 Lukas Moodysson. Avec Alexandra Dahlström (Suède, 1998, 89 min) ♥. 503708357

GARCON!■■

11.15 CineCinemas 2 20.35 CineCinemas 3 Claude Sautet. 506791999 500453222 Avec Yves Montand (Fr., 1983, 102 min) O.

GRAND PRIX ■

20.45 TCM John Frankenheimer. Avec James Garner (EU, 1966, 179 min) O. 34439319

HOCHZEIT

AUF BÄRENHOF ■ ■ 12.05 CineClassics 69072203 Carl Froelich. Avec H. George (All, N., 1942, 99 min) O.

HOLY SMOKE ■

20.45 CineCinemas 2 50088520 Jane Campion. Avec K. Winslet (Austr., 1999, 115 min) **O**. 500885208

KANZO SENSEI ■ ■

16.25 CineCinemas 3 580836932 Shohei Imamura. Avec A. Emoto (Fr. - Jap., 1998, 129 min) **O**.

L'ANGE DE LA VIOLENCE ■ 23.30 TCM 183738 John Frankenheimer. Avec Eva Marie Saint (EU, N., 1962, 111 min) O. L'ODEUR

DE LA PAPAYE VERTE ■

20.45 Cinéfaz 50601 Tran Anh Hung. Avec Tran Nu Yen-Khe (Fr. - Viet., 1993, 100 min) 🗘 506010661

LE PASSE-MONTAGNE ■ ■

11.05 CineCinemas 1 3894 22.15 CineCinemas 3 50060 Jean-François Stévenin. Avec Jean-François Stévenin (Fr., 1978, 110 min) O. 500604154

LES HÉROS ■

0.00 Cinéfaz 50 Thomas Vinterberg. Avec Thomas Bo Larsen (Dan., 2000, 90 min) **O**. 507567704

LES MARIS, LES FEMMES,

LES AMANTS ■ ■

16.25 CineCinemas 2 1.50 CineCinemas 3 Pascal Thomas. Avec Jean-François Stevenin (Fr., 1989, 110 min) ♥.

LES QUATRE CAVALIERS

DE L'APOCALYPSE ■ 18.15 CineClassics 2501788: Vincente Minnelli. Avec G. Ford (EU, 1961, 140 min) O. 25017883

QUELQUES JOURS

AVEC MOI ■

15.35 CineCinemas 1 22.40 CineCinemas 2 56378086 Claude Sautet. Avec D. Auteuil (Fr., 1987, 130 min) O.

LE ROMAN

DE MILDRED PIERCE ■ ■ 18.50 TCM 66 Michael Curtiz. Avec Joan Crawford (EU, N., 1945, 111 min) O. 66422777

STAND-BY ■ ■

0.20 TPS Star 50448310 Roch Stéphanik. Avec D. Blanc (Fr., 2000, 125 min) ♥. 504483100

UN ÉTÉ EN LOUISIANE ■

2.0.45 TPS Star 2.05 Cinéstar 2 Robert Mulligan. Avec Sam Waterston (EU, 1991, 96 min) O. 500691154 509243926

Fantastique

DELLAMORTE **DELLAMORE** ■

2.15 CineCinemas 2 503677810 Michele Soavi. Avec R. Everett (Fr. - It., 1994, 105 min) .

LE FANTÔME

DE L'OPÉRA ■ ■

13.55 CineCinemas 1 47226 Dario Argento. Avec J. Sands (It., 1998, 110 min) **©**. 47226680

Musicaux

LE ROCK DU BAGNE ■

17.10 TCM 95812067 Richard Thorpe. Avec E. Presley (EU, N., 1957, 100 min) O.

Policiers

AGATHA ■ 20.45 CineCinemas 1 9489932 Michael Apted. Avec D. Hoffman (GB, 1979, 105 min) 🔿.

LE SECRET ■ ■ 98360932 9.25 CineCinemas 1 983609 Robert Enrico. Avec P. Noiret (Fr., 1974, 100 min) O.

Mangas

PERFECT BLUE ■ ■

16.30 Cinéfaz Satoshi Kon (Jap., 1997, 78 min) 🗘. 539026357

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

Informations: 9.00; 12.30;

18.00; 22.00.
6.00 L'Eloge du savoir. Mutation, évolution et sélection. Invité: Miroslav Radman. 7.00 Les Matins de France culture. Le journal. La chronique de Véronique Nahoum-Grappe. Les enjeux internationaux. Le journal-Europe. La chronique d'Alain-Gérard Slama. Le journal. La chronique d'Alexandre Adler. La revue de presse européenne. 9.05 Texte intégral. 10.00 Ecoutes. Histoires d'écoutes. 10.30 Les Chemins de la musique.

10.30 Les Chemins de la musique.

L'odyssée du Oud, de Bagdad à Grenade [2/5]. 11.00 Feuilleton. Les Rolling Stones

11.20 Le Livre du jour.

11.30 Mémorables. Konrad Lorenz :

12.00 Tout arrive.

13.40 Les Décraqués.
13.40 Les Chemins de la connaissance. Le principe de respect: Philosophie du respect. Invité: Patrick Pharo. 14.00 Tire la langue. Farcis, langues et autres salades niçoises. Invités: Patrice Arnaudo, Philippe Blanchet, Christine Bovari, Adophe Viarni. 14.55 et 20.25 Poésie sur parole. Paul Eluard. 15.00 Le Vif du sujet. Le fait divers comme objet d'investigation. 16.30 Un poco agitato. Invité: Keyvan Chemirani. 17.00 A voix nue. Jean-François Revel [2/5]. 17.30 Les Pieds sur Terre. 17.55 Le Regard d'Albert Jacquard. 18.20 Pot au feu. 19.30 Mémoire du théâtre.

19.30 Mémoire du théâtre. Invités : François Regnault, Cyril Anrep, Rachida Brakni, Brigitte Jaques.

20.30 Perspectives

contemporaines. Mousson 2002 : *Cairn*, d'Enzo Cormann.

0.00 Du jour au lendemain.

Invitée : Véronique Olmi, auteur de *Numéro Six.* **0.40** En écho. Sonotech. **1.00** Les Nuits de France-Culture.

Informations: 7.00; 8.00; 9.00;

10.27 et 12.27, 19.57 Alla breve. Qu'as-tu vu dans le vaste monde?, de Giraud, par l'Ars Nova, dir. Philippe Nahon, Vincent Le Texier, baryton, Pierre Gillet, trompette piccolo (rediff.).

10.30 Concert des Nations. CONCERT GES NATIONS.
Donné le 29 mai, à Bath,
par le Quatuor Belcea:
Quatuor à cordes n° 1 Sonate
à Kreutzer, de Janacek;
Œuvres de Schubert: Klavierstück
D946, Imogen Cooper, piano;
Quatuor D 887, Sonia
Wilder, Akhetron vigloprelle

Wieder-Atherton, violoncelle 12.35 C'était hier. Wilhelm Fürtwangler. Donné par l'Orchestre Donne par l'Orchestre philharmonique de Berlin : *Der Freyschütz* op. 77, de Weber ; *Symphonie* n° 9 D 944, de Schubert ; *Don Juan* op. 20, de R. Strauss.

pour violoncelle. Concerto pour violoncelle. Concerto
pour violoncelle et orchestre
op. 85, d'Elgar, par The City
of Birmingham Symphony
Orchestra, dir. Simon Rattle;
Sonate op. 40, de Chostakovitch;
Suite n* 2 op. 80, de Britten.
Donné le 10 mai, par Die SWR
Big Band et l'Orchestre
de chambre de Stuttgart

Big Band et l'Orchestre de chambre de Stuttgart, dir. Dennis Russel Davies : CEuvres de Stravinsky : Danses concertantes pour orchestre de chambre ; Ebony Concerto, Pierre Paquette, clarinette ; Twelve Tears, in Memoriam Lester Bowie, de Danner ; Rhapsody in Blue, de Gerschwin, Pierre Paquette, clarinette.

« L'Odeur de la papaye verte », de Anh Hung Tran,

avec Tran Nu Yen Khe, à 20.45 sur Cinéfaz.

17.00 Ottocento (rediff.). 18.00 Le Jazz est un roman. Le JaZZ est uit forman.
Hommage à Ray Brown.
Musiques de Dizzy Gillepsie,
Charlie Parker, Dizzy Gillespie
et Charlie Parker, Discar Peterson,
Ray Brown et Milt Jackson,
Milt Jackson, The Modern Jazz
Quartet, Coleman Hawkins,
The JATP, Ella Fitzgerald,
Hank Jones et Bud Powell.

19.05 Tutti or not tutti. L'Orchestre symphonique de Boston.

20.00 Un mardi idéal. En direct. Donné en public, au studio Charles Trenet de la Maison Radio France, à Paris.

22.00 En attendant la nuit.

23.00 Jazz poursuite. Le vibraphone [1/2]. A l'écoute. Paroles de jazzmen. A l'affiche. 0.00 Le Cabinet des curiosités. Œuvres de Mikroutsikos : Le Retour d'Hélène (ex-traits) ; Camerata of the Frieds of Music; Nuits 1.00 Programme Hector (rediff.).

Radio Classique

Informations: 6.30. Classique affaires matin : 12.30, Midi Classique ;

18.30, Classique affaires soir 14.00 Thèmes et variations.

Lully et les musiciens de Louis XIV. **16.30** Grand répertoire. Œuvres de Schubert, Mendelssohn,

Dussek, Haydn.

20.00 Les Rendez-Vous du soir.

Sonatine, d'Auric, D. Blumenthal,
piano; Deuxième suite pour
instruments à vent, de Dubois,
par The Serenade Orchestra,
dir. J. Komives; Concerto
n' 2 op. 119, de Saint-Saëns,
par l'Orchestre symphonique
de la NDR de Hambourg,
dir. Christoph Eschenbach,
S. Isserlis, violoncelle.
20.40 Concert enregistré
le 25 avril, à la Halle aux Grains,
à Toulouse, par l'Orchestre
national du Capitole de Toulouse,
dir. Michel Plasson, Jean-Phillippe
Collard, piano: Une nuit sur
le mont Chauve, de Moussorgski;
Concerto pour piano et orchestre Dussek, Haydn. Concerto pour piano et orchestre n° 1 op. 1, de Rachmaninov; Métaboles, de Dutilleux; La Valse, de Ravel.

22.05 Les Rendez-Vous

du soir (suite).

Quatuor à cordes n° 12 op. 127,
de Beethoven, par le Quatuor
Petersen; Sonate n° 1 op. 11,
de R. Schumann; King Manfred
op. 93, de Reinecke, par
l'Orchestre philharmonique
de Phényaie, Palatinia

La radio

France-Culture

18.00 ; 22.00.

racontés comme votre vie même : Bill Wyman.

Paysages aléatoires, par Peter Stamm.

L'inné et l'acquis [2/5] (rediff.).

13.30 Les Décraqués.

22.10 Multipistes.

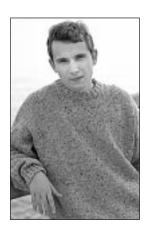
22.30 Surpris par la nuit. Casser la baraque : Architectes.

France-Musiques

12.30 ; 19.00. 7.07 Les Chants de l'aube (rediff.). 8.50 La Revue de presse (rediff.). 9.09 Si j'ose dire (rediff.).

14.00 Tout un programme. Trois œuvres du XX^e siècle

de Rhénanie-Palatinat, dir. A. Walter; *Serénade* n° 1 op. 77a, de Reger. **0.00** Les Nuits de Radio Classique.



20.55 France 2 Un paradis pour deux

RTHUR (Lorant Deutsch, phòto) n'a qu'une ambition : devenir gardien de phare. En attendant cette improbable nomination, ce doux rêveur, maladroit et distrait, gagne sa vie grâce aux petits boulots que lui procurent son copain Kalim et Angela, une serveuse de bar vaguement amoureuse de lui. Un 24 décembre, alors qu'Arthur fait le Père Noël dans la famille d'un banquier, il se prend les pieds dans le tapis et fait tomber hotte et jouets dans les escaliers. Le banquier est furieux mais sa fille Estelle (Delphine Rollin) a le coup de foudre pour ce Pierrot lunaire. La suite, après maintes péripéties, se devine aisément: nos deux tourtereaux s'aimeront d'amour tendre dans le plus beau phare de la région. Jacques Santamaria et Pierre Sisser, scénaristes et réalisateur, se sont inspirés du roman de Maurice Denuzière, Le Cornac, pour tricoter une histoire rigolote aux dialogues savoureux à partir de ce simili conte de fées, où jouent notamment Claire Nebout et Roger Pierre.

Armelle Cressard

TF1

5.00 Aventures asiatiques.
5.55 Le Destin du docteur Calvet.
6.20 Secrets.
6.45 TF1 info. 6.50 TF! jeunesse. Twennies; Pecola; Fifi Brindacier; Kitou Scogneugneu; Croque Canards; Pokémon; Totally Spies; Esprit fantômes; Cubix; Power Ranger, la force du temps.
11.20 et 18.10 Star Academy.
Divertissement.

12.00 Tac O Tac TV. Jeu. **12.10** Attention à la marche!

12.50 A vrai dire. Magazine.La housse de la rentrée.13.00 Journal, Météo.

13.45 Natures. Des portraits de femmes engagées dans la sauvegarde de l'environnement.

13.55 Les Feux de l'amour. Feuilleton.

14.45 Double trahison. Téléfilm. Peter Levin. Avec James Brolin (1999). 6569704

16.25 Providence. Feuilleton. Le paradis des chiens.17.15 Melrose Place.

Série (saison 6).
Innocente Jennifer.

18.55 Le Bigdil. Jeu. **19.55** Météo, Journal, Météo.

20.55

COMBIEN ÇA COÛTE ?

Présenté par Jean-Pierre Pernaut, avec la participation de David Gonner et Renaud Hetru. Invitées : Mimi Mathy et Jenifer. Au sommaire : Attention écoles ! ; Voyages fantômes ; Le plus grand faussaire du siècle ; Les panneaux d'autoroutes ; Sites secrets de Ferrari ; Reno, paradis de l'échangisme ; Le théâtre antique d'Eyguières... 9118988 23.15

CA PEUT VOUS ARRIVER

Un enfant qui tourne mal. 7490013 Magazine présenté par Géraldine Carré. Au sommaire : Conflit parents/enfants ;

Délinquance et vacances ; Vol dans les grandes surfaces ;

Prison des mineurs. **0.55** Embarquement porte n° 1.

Singapour. Documentaire. 9066308
1.25 Star Academy. 3123105

2.10 Vis ma vie. Magazine. Spécial vacances. Invitées: Amélie Nothomb; Elisabeth Quin; Anny Duperey; Eliette Abecassis; Nina Bouraoui; Catherine Guillebaud et Flavia Bujor. 4872230 3.45 Reportages. Ces messieurs en habit vert. Documentaire. Philippe Lanfranchi et Serge Billard. 5574582 4.15 Histoires naturelles. Le mulet, le babiroussa (survivances). Magazine. 4684939 4.40 Musique (25 min). 6426921

France 2

5.25 24 heures d'info, Météo. **5.55** Les Z'amours. **6.30** Télématin. **8.25** et 16.50 Un livre. *Entre les oreilles*, de David Fonkinos. **8.35** Des jours et des vies.

9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.

9.30 Carrément déconseillé aux adultes, KD2A. Classe croisière ; Lizzie Mc Guire ; La Guerre des Stevens ; S.T.A.R.S. 3270346

10.55 Flash info. **11.05** Motus. Jeu.

11.40 Les Z'amours. Jeu.

12.20 Pyramide. Jeu.

12.55 Météo, Journal, Météo.

13.55 Inspecteur Derrick.
Série. Jeune fille
en jean O. 3811810

14.55 Un cas pour deux. Série. Amour et haine **O.** 4162549

16.00 Rex. Série. Diagnostic mortel **○**.

16.55 Le Numéro gagnant.

17.35 Aix mélodie. Série (saison 1). Rave en solo ♥.

18.25 Friends. Série (saison 7). Celui qui croyait faire jeune **O**.

18.55 On a tout essayé. **19.50** Un gars, une fille.

Série. Dans le désert. **20.00** Journal, Météo. 20.55

UN PARADIS POUR DEUX

Téléfilm. Pierre Sisser.

Avec Lorant Deutsch, Delphine Rollin, Claire Nebout (Fr. - Bel., 2002). 8658636 Un jeune parisien, passionné par les phares, tente, malgré les difficultés, de réaliser son rêve de vivre au bord de la mer.

22.35

CA SE DISCUTE

Comment vivre

avec une maladie rare ? 5397365

Présenté par Jean-Luc Delarue.

0.35 Journal de la nuit, Météo.

0.58 CD'aujourd'hui.

1.00 Vous n'allez pas le croire!

Divertissement.

Présenté par Valérie Payet, avec la collaboration

de Bertrand Amar. 3745582

1.45 Agapè. Etre heureux ou être zen ? 5256747
2.45 Pyramide. 8350853 3.15 Les Animaux et Leurs hommes. Documentaire (1995) O. 2039489 4.05 24 heures d'info, Météo. 4.25 Haiti. Les petites machines. Documentaire. 4.30 Danger corruption. Série O (50 min). 6901872

France 3

5.45 Les Matinales. **6.00** Euronews. **7.00** TO3. Les Tiny Toons; Les Razmoket; Pourquoi pas Mimi?; Ginger; Sourire d'enfer; Titeuf; Jackie Chan; Médabots; Les Chevaliers de l'outre-monde.

10.45 Les Rivaux de Sherlock Holmes. Série. Le mystère de l'encaisseur envolé.

11.40 Bon appétit, bien sûr. **12.05** 12-14 l'info, Météo. **13.30** C'est mon choix.

Magazine.

14.25 Drôles de dames.
Série (saison 1). Mais qui
veut tuer Charlie?

15.20 Le Passé évanoui. Téléfilm. Larry Elikann. Avec Lindsay Wagner (EU, 1987). **91726**5

17.00 Côté vacances. Magazine. En Ile-de-France au château de Villarceaux. Invités : Elisa Tovati, Dany Brillant. 8788655

18.25 Questions pour un champion. Jeu.

18.50 La Santé d'abord. **18.55** 19-20 de l'info, Météo.

20.10 Tout le sport.

20.25 Le Fabuleux

Destin de...
Divertissement.



DES RACINES ET DES AILES

Tout pour plaire.

Présenté par Patrick de Carolis.
Cinq personnes, en quête
d'un nouveau « paraître »,
témoignent de leurs espoirs,
mais aussi de leurs doutes...
22.45 Météo, Soir 3.

23.15

LES DOSSIERS DE L'ÉTÉ

Délinquance des mineurs :

la punition.

Magazine présenté par Elise Lucet.

Invités : Sébastian Roche,

Dominique Tomaszewski, Jean Gury,

Claude Beuzelin.

0.55 Mike Hammer.

Série. Menue monnaie. 5477389 Une veuve ne perçoit plus la

7485181

pension qui lui est due par le fond de retraite de son mari défunt.

1.40 Soir 3. 2.05 La Carte aux trésors. Magazine. Le Centre : la Sologne. 5821389 4.05 Côté vacances. Magazine. En Ile-de-France au château de Villarceaux (85 min). 3165834

France 5

5.50 Les Amphis de France 5. Gestion de la qualité; N°10: Techniques statistiques. **6.40** Anglais. Méthode Victor: leçon 40. **7.00** Pi égale 3,14... Spéciale relief. **7.25** Jangal. Operation papillons. **7.55** Debout les zouzous. Kipper; P'Tidou; Marguerite et la bête féroce; Rolie Polie Olie.

8.45 Les Maternelles.
Pourquoi une révision
dentaire au retour des
vacances ? Les cantines
scolaires, au-dessus

de tout soupçon ? 2941655 10.20 et 13.45 Le Journal de la santé. 10.40 La Cinquième Dimension. Requins et ondes de choc. 11.10 Les Créatures du lagon noir. 12.05 Midi les zouzous. Fennec; Les Enquêtes de Miss Mallard; Les Mille et Une Prouesses de Pépin Troispommes; Bêtes à craquer; Olive et Tom. 14.05 Couples légendaires du XX° siècle. Katharine Hepburn et Spencer Tracy.

14.35 Charles Trenet, l'air du temps.

Documentaire . 1315704
15.45 Attention tornades!
Documentaire. Jonathan Challis. 16.40 Célébrations. [13/13]
Les hommes-cerceaux de l'Irian-Jaya. 17.35 100 % Question.
18.05 C dans l'air. Magazine.

Arte

19.00 Connaissance. Au cœur de la vie. [1/3].

> Documentaire. Mats Olof Olsson (Suède, 1998). Le mystère des origines de la vie, exploré depuis l'apparition des premières cellules.

19.45 Arte info.

20.10 Météo.

20.15 360°, le reportage GEO. Rhinocéros aux enchères. Documentaire (2002). Une réserve d'Afrique du Sud préserve l'équilibre de ses animaux en vendant certains de ses pensionnaires aux enchères.



LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE

Les Camps de l'Oncle Sam. 5678

Documentaire. Emiko Omori (EU, 1999). Magazine présenté par Alexandre Adler. De 1942 à 1947, 120 000 Américains d'origine japonaise ont été détenus, aux Etats-Unis, dans des camps de concentration. Un documentaire qui a reçu le Grand Prix Sundance 1999.

21.45

5651723

CYCLE « LA RENTRÉE DES CHEFS » MUSICA RENCONTRES AVEC DANIEL BARENBOÏM

Identités multiples. 1060520 Documentaire. Paul Smaczny (2001).

22.45 Cycle Tsai Ming-Liang -

Vive l'amour ! ■ ■

Film. Tsai Ming-Liang. Avec Yang Kuei-Mei. *Comédie* dramatique (Taï., 1994, v.o.). **9462891**

0.40 Why Are You Creative? Leander Haussmann.

0.45 Gaspard et Robinson ■

Film. Tony Gatlif. Avec G. Darmon. *Comédie* (France, 1990). 8934853

2.20 Palettes. « La vague », vers 1826-1833, de Katsushita Hokusaï (1760-1849) : la menace suspendue. Documentaire. Alain Jaubert (Fr., 1999, 30 min). 4891211

M6 SEPTEMBRE

7.00 Morning Live. 9.10 Achats & Cie. Magazine. 9.45 M6 Music.

10.35 Kid et compagnie. Spécial Yu-Gi-Oh! 11.54 Le Six Minutes, Météo.

12.05 La Vie de famille. Série (saison 4). Jeu de massacre.

12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série (saison 1). Rite d'initiation O. 8067520

13.35 M6 Kidinfo. Magazine. A la découverte des mammifères marins; Kidizoom: les orques; Kidpratik; Kidiplus.

14.00 M6 Kid. La Momie; Les Aventures de Tintin; Cartouche; Evolution; L'Odyssée; Wheel Squad; Nez de fer, le chevalier mystère.

17.00 80 à l'heure. Magazine. 17.55 Stargate SG-1. Série (saison 1).

Le feu et l'eau O. 6447487 18.55 Charmed. Série (saison 1). Tant

qu'il y aura l'amour O. 19.45 et 20.40 Caméra café. 19.54 Le Six Minutes, Météo.

20.05 Notre belle famille. Série (saison 7). La doublure.



ALIAS

Agent double O. Opération « Tonnerre Six » O. 1032902 Série (saison 1) [1 et 2/22] (EU, 2001). Avec Jennifer Garner, Victor Garber. Une jeune femme mène une double vie : brillante étudiante mais aussi agent secret de la CIA. Un lourd secret qui s'avère pesant lorsque son petit ami 23.00

X-FILES

Nouvelle génération [1 et 2/2] O.

46075 - 356094 Série (saison 9) [1/19].

Kim Manners. Tony Wharmby. Avec Gillian Anderson, Annabeth Gish, Robert Patrick (Etats-Unis, 2001). Premier épisode en deux parties, pour le lancement de la nouvelle saison inédite d'« X-Files », sur le thème de l'eau et de sa contamination.

0.40 Wolff, police criminelle. Série. Marie. Ingo Hamer. Avec Jürgen Heinrich, Klaus Pönitz O. 9632414

22.55 Le Fabuleux Destin

du « Fabuleux Destin

Documentaire. Bernard Faroux

et Marc Caro. Avec Ron Perlman.

1.35 Soirée Jean-Pierre Jeunet. Foutaises. Court métrage. Jean-Pierre Jeunet (France, 1989, N., 7 min) O. 1.45 Soirée Jean-Pierre Jeunet. Pas de repos pour Billy Brakko. Court métrage. Jean-

repos pour Billy Brakko. Court métrage. Jean-Pierre Jeunet et Marc Caro (Fr., 1983) O. 1.50 La Malédiction de la momie Film. Russell Mulcahy. Horreur (EU, 1998, v.o.) O. 51824691 3.45 Possessed ■ Film. Anders Ronnow-Klarlund. Fantastique (Dan., 1999) O. 9365360 5.20 The Man Who Cried Film. Sally Potter (GB - Fr., 2000, 100 min, DD).

Un univers plastique vite étouffant.

et Jean-Pierre Lavoignat O. 4900723

d'Amélie Poulain ».

23.50 La Cité des enfants perdus

Film. Jean-Pierre Jeunet

Conte (France, 1995) O.

1.29 Météo. **1.30** M6 Music / Les Nuits de M6 (330 min). 15167211



20.45 Arte Les Camps

décembre 1941. Cette date marquée du sceau de «l'infamie », selon l'expression du président Franklin D. Roosevelt au lendemain de l'attaque nippone contre les Etats-Unis, devait sceller le destin de 120 000 citoyens américains d'origine japonaise. A l'époque, la famille d'Emiko Omori fut déportée à Poston, l'un de ces « villages modèles tout confort» réservés à ceux considérés comme ennemis intérieurs. Aujourd'hui, dans Les Camps de l'oncle Sam (diffusé dans « Les Mercredis de l'histoire »). Emiko raconte la vie de ces

produit avec sa sœur Chizuko, Emiko Omori pose la question de ces mesures d'exception en temps de guerre. Enfant (10 ans à l'époque), elle a vécu ce sombre épisode d'autant plus intensément que ses parents en sont sortis brisés. «Le gouvernement américain a réussi à effacer une bonne partie de mon passé culturel, raconte-t-elle, Il a réussi à me rendre étrangère à moi-même, au visage qui

de l'Oncle Sam

EARL HARBOR, le 7

Dans ce documentaire come regarde dans le miroir. » B. Ch.

exclus de l'Amérique.

Les actualités télévisées martelaient qu'« Oncle Sam est un maître loyal malgré la guerre ». Alors que derrière les grillages l'indignation monte, les autorités s'emploient à semer la zizanie entre les familles. En 1944, les hommes sont tenus de s'engager dans une unité ségrégationniste de l'armée en tant qu'« étrangers ennemis ». Ceux qui refusent sont condamnés à la prison. Ils seront graciés par Truman en 1947. Après la guerre, ces Américains se murent dans le silence : la découverte d'autres camps, en Europe, inspire une telle horreur...

lui demande de l'épouser. Canal+

► En clair jusqu'à 9.00 7.00 15.35 Africa. Documentaire. Essaye encore. Magazine. Les voix de la forêt O. 9.00 Saving Grace 16.30 Quand la fortune Film. Nigel Cole. Comédie s'emmêle! (GB, 1999) O. Téléfilm. Susanne Hake. **10.30** Grolandsat. Best of **O**. Avec Gruschenka Stevens

5655365

10.55 Miss Cupidon. (All., 2000) O. 8517029 Téléfilm. Uwe Janson. 18.05 Les Simpson. Série. Les parents trinquent O. Avec Aglaia Szyszkowitz (All., 2000) O. 83416810 ► En clair jusqu'à 14.00

► En clair jusqu'à 21.00 18.25 et 19.50, 20.25 Météo. 18.30 H. Série. Le manuscrit O. 19.00 L'Hyper Show. 19.55 Les Guignols, Journal des bonnes nouvelles.

20.30 Le Journal du sport. 20.35 Le Journal du cinéma.



SOIRÉE JEAN-PIERRE JEUNET

d'Amélie Poulain ■ Film. Jean-Pierre Jeunet. Avec Audrey Tautou, Rufus, Mathieu Kassovitz, Jamel Debbouze. Conte (Fr. - All., 2000) ♦. Un succès commercial qui se transformera en phénomène de société

21.00 Le Fabuleux Destin

Le film

12.30 Le 12:30.

22.30 CineClassics

13.30 La Grande Course.

Téléfilm. Richard Huber.

Avec Dominic Raacke

14.00 Vacances à part.

(All., 2000) O.

Un labyrinthe de passions

LES QUATRE CAVALIERS DE L'APOCALYPSE. Sépia, violet, rouge flamboyant... Un film muet de Rex Ingram dans une copie restaurée d'une rare splendeur

'ÉCRIVAIN espagnol Vicente Blasco Ibanez fut l'auteur – entre autres – de deux romans qui ont inspiré des films muets et parlants : Arènes sanglantes (1908) et Les Quatre Cavaliers de l'Apocalypse (1916), imprégné de l'horreur du conflit mondial déclenché en Europe et dont Hollywood s'empara en 1920. La réalisation (sur un scénario de June Mathis) fut confiée à Rex Ingram, cinéaste alors dans la mouvance de Griffith.

Julio Madariaga, Espagnol émigré en Argentine, y a fait fortune comme éleveur. Père de deux filles, il a marié l'aînée, Luisa, à un Français naturalisé, Marcelo Desnoyers, et la cadette, Elena, à un Allemand également naturalisé, Karl von Hartrott. Il s'intéresse moins aux trois fils nés de ce dernier qu'à Julio Desnoyers, fils de Marcelo qui a de la vie la même conception

que lui : l'argent, les femmes, le plaisir. Madariaga meurt. Sa fortune est partagée entre ses deux filles. Les Desnoyers vont alors s'installer à Paris et les von Hartrott à Berlin, où ils adhèrent à la grandeur du Kaiser.

Marcelo Desnoyers se met à collectionner les œuvres d'art. Julio, installé dans un atelier de peintre, mène une vie insouciante et devient l'amant de Marguerite Laurier, épouse d'un ami de son père. Son voisin, le mystique Tchernioff, annonce la venue prochaine des « quatre cavaliers de l'Apocalypse »: la conquête, la guerre, la pestilence et la mort. Le mari trompé divorce et s'engage dans l'armée au moment où éclate la guerre avec l'Allemagne qui va tout boule-

Dans le rôle de Julio Madariaga, un Rudolph Valentino étonnant, pas seulement pour sa façon de danser le tango...

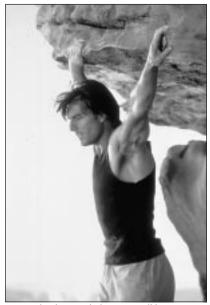
verser. La maîtrise de la mise en scène guide le spectateur dans un labyrinthe de passions et d'oppositions familiales.

La copie, restaurée aux Etats-Unis, est d'une rare splendeur avec ses « teintages » où dominent le sépia, le violet et le rouge flamboyant des apparitions apocalyptiques. Les scènes de la guerre en 1914-1915 sont à la fois tragiques et émouvantes lorsque tombent les illusions des Desnoyers, sujets neutres, et que s'affirme l'orgueil allemand, côté von Hartrott, Mais la mort ne fait pas de cadeau. Le rôle du jeune Julio apporta la célébrité à Rudolph Valentino. Il est étonnant et pas seulement pour sa façon de danser le tango.

A côté de ce film admirable, on tombe de haut avec la version de Minnelli (1961) également programmée (dernières diffusions lundi 2, à 10.25 en v.o. et mardi 3 à 18.15, en v.f.) L'action est située de 1938 à 1944. Après un début grandiloquent, la reconstitution de la vie dans Paris occupé (aucune allusion à l'antisémitisme) est d'une invraisemblance qui touche au ridicule. Minnelli a bien exercé son talent de maître sur les couleurs, mais il a oublié de diriger ses interprètes, tous mauvais.

Jacques Siclier

Téva



Tom Cruise dans « Mission: Impossible 2 », film de John Woo, à 21.00 sur TPS Star.

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS

Les cotes des films

A AB Sat

On peut voir ■ A ne pas

manquer

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA Tous publics

O Accord parental souhaitable

Accord parental indispensable ou interdit aux moins

de 12 ans Public adulte Interdit aux moins

de 16 ans aux moins de 18 ans

symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion

Sous-titrage spécial pour les sourds malentendants

Planète

6.25 et 13.10 Les Grands Crimes du XX* siècle. Les étrangleurs des collines d'Hollywood. Roy Fontaine, le boucher de Kensington. 7.25 et 12.15 Les Trésors de la Terre. L'or, une obsession de l'Inde. 7.50 et 12.40, 0.10 L'Eté des lézards. [2/3]. une obsession de l'inde. 7.30 et 12.40, 0.10 L'Eté des lézards. [2/3]. 8.20 et 23.15 Les Grands Crimes du XX° siècle. Scotland Yard et le cas Donald Hume. A la recherche du docteur Ruxton. 9.20 Un festin à Jérusalem. 10.15 Malpasset. 11.15 « Le Provençal », quotidien d'un pouvoir. 14.10 Diana, une voisine encombrante. 15.00 Le Marquis de Portago. [2/2] La fin des seigneurs. 15.55 Diamant chic, diamant toc. 16.45 La Question des alliances. La droite et l'extrême droite aux législatives de 1997. 18.20 Diana, princesse de l'image. 19.15 Planète actuelle. L'Autre Algérie. [3/5] Les oiseaux chantent toujours la liberté. 19.45 C'est ma planète. Mogobalu, les maîtres des tambours d'Afrique.

20.45 Histoire. Une mort 20.45 FISICUIE. Une mort sans importance. 60460098 21.40 La Question des alliances. La droite et l'extrême droite aux législatives de 1997. 66297320 0.40 L'Autre Algérie. [3/5] (25 min).

9.00 C'est pas pareil. 9.05 Toute une vie sur les traces de Béla Bar-tok. 10.00 Explorateurs de l'insoune vie sur l'es traces de Bela Bartok. 10.00 Explorateurs de l'insolite. Poison et poissons. 10.30 L'homme qui parlait aux lions. 11.25 Une journée ordinaire chez des animaux extraordinaires. Noces sauvages. 12.15 La Terre et ses mystères. Stabies, l'art des freques antiques. 12.33 at 13.05, 14.10 Docs & débats. Débat. 12.35 Châteaux pillés, patrimoine en danger i 13.40 On achève bien les châteaux! 14.45 Chine secrète. [6/6] Le royaume des femmes. 15.35 Les Chevaux du Qatar. 16.30 Cœurs d'élite. [7/9] La défense. 17.20 New York. L'ombre et la lumière. 18.15 La Terre et ses mystères. Une fenêre sur l'univers, Nouveau-Mexique. 18.35 Titanic, au-delà du naufrage. Le naufrage. 19.00 Momentino. Pataugeages et rigolades. 19.05 Traque sauvage. [10/13]. 19.30 Le Gros Homme et la Mer. [2/3] Carlos à la Réunion. [2/3] Carlos à la Réunion

20.25 Eau douce, eau vive. Sur les traces des part-prenants. 507968100

20.45 Aventures asiatiques. Aventures asiatiques en Nouvelle-Zélande. 508336029

21.40 Nouvelle-Angleterre, un voyage

d'hiver. 505702723 22.35 Pays de France. 23.30 Lingerie été 2002. 23.55 Marc Riboud, l'homme qui marche. 0.50 Evasion. Vanoise, en route vers le glacier (25 min). C-S-T

20.30 Journal (France 2). 21.00 et 1.10 TV 5 infos.

21.05 Pulsations. 12852520

22.00 TV 5, le journal. 22.20 Dossier, disparus. Série. Bouboule. 23.10 Madeleine. 90603810 19875452

0.00 Journal (RTBF).

0.30 Soir 3 (France 3).

C-T

20.15 Friends. Série. Celui qui vivait mal la rupture. 9365742 20.45 L'Autre Face

de l'amour. Téléfilm. Bethany Rooney. Avec Cheryl Ladd, Jean Smart (EU, 1991).**6921723**

22.25 Stars boulevard.

22.30 La Blessure. Téléfilm. Betty Thomas. Avec Meredith Baxter, Jamey Sheridan (EU, 1994). 98315097

0.05 Emotions. Série. Daphnée, speakerine **0**. 8130679

Aphrodisia. Série • (40 min). 40921501

Paris Première

20.05 Hollywood Stories. Sharon Stone. 5694365 20.50 Paris modes. 26004487

21.45 L'Œil de Paris modes. 21.55 M.A.P.S. 70039520

22.30 Paris dernière. 3549075

23.25 Exotica ■ Film. Atom Egoyan. Avec Bruce Greenwood, Mia Kirshner. Drame de mœurs (Can., 1994, 96087568 v.o.) 4 (100 min).

Monte-Carlo TMC

20.30 Pendant la pub. Invité: Michel Sardou.

20.45 Hercule Poirot. Série. L'appartement du troisième étage.

22.40 Journal, Meteo.

23.00 Coroner Da Vinci. Série. Petite sœur [3/3].

0.00 Un flic dans la mafia. Série. La valse à deux temps. 8706786

0.50 Les Boléros de l'été. Invitée : Véronique Genest (25 min). 17756785

20.45 et 23.00 Who's Woo.

21.00 Mission:

Impossible 2 ■■ Film. John Woo. Avec Tom Cruise, Dougray Scott. Action (EU, 2000) O.500842452

23.15 C'est arrivé près

de chez vous Film. R. Belvaux, A. Bonzel et Benoît Poelvoorde. Avec Benoît Poelvoorde, Rémy Belvaux. Comédie noire (Bel., 1992, N.) ♥. 502479891

0.50 Amour et mensonges Film. Lasse Hallström. Avec Julia Roberts, Robert Duvall. Comédie dramatique (EU, 1995) ♦ (100 min). 517309940

20.50 36 heures pour mourir. Téléfilm. Yves Simoneau. Avec Treat Williams, Kim Cattrall (EU, 1999) O. 6993 6993704

22.30 Le justicier

reprend les armes. Téléfilm. Larry Sheldon. Avec Charles Bronson, Joe Penny (EU, 1999) O. 47401162

23.55 Extrême limite. 8669568 Série, Top Model,

0.25 Un frère sur les bras. Série. Politiquement impolis © (25 min). 1215438 C-T

19.40 Ally McBeal. Série (saison 1). Le baiser O. 502303346

20.35 Téva news.

20.50 Souvenirs du Vietnam. Téléfilm. Paul Wendkos. Avec Jenny Robertson, Rue McClanahan (1993) ♥ [1 et 2/2].500805471 - 503911013

0.15 Deuxième chance. Série (saison 1). Premier rendez-vous (v.o.) ♥ (50 min). 506978211

Festival

19.30 La Fin

du marquisat d'Aurel. Téléfilm. Guy Lessertisseur. Avec Pierre Vaneck, Maxime Lombard 84240162 (Fr., 1980) [3/4].

20.40 Pièces à conviction. L'arme du crime suivi de Trois petits mots.

21.40 Haute tension. Série. Retour à Malaveil. 69829094

23.20 La Fuite. Téléfilm. Mark Schlichter. Avec Corinna Harfouch, Peter Lohmeyer (1996, 100 min). 32976 32976181

RUE

19.45 Police poursuites 507294810 Documentaire.

20.45 ADN, menace immédiate. Série. La poursuite **O**. 505098015 21.30 American Gothic.

Série. Le cycle diabolique **O**. 509209162 **22.20** Quai n° 1. Série.

Jeu de massacre. 501857617 23.50 En quête de preuves. Série. En plein cœur (115 min). **571409617**

Série Club

20.00 Le Flic de Shanghaï. Série (saison 1). Ultimes combats. 198162

20.45 François Pérusse. Série. Gagnants du loto. 23.14 Snack-bar chez Raymond.

20.50 Diagnostic, meurtre. Série (saison 5). Méfions-nous des apparences O.

21.40 High Secret City, la ville du grand secret. Série (saison 2). Vendetta **O**. 365704

365704 22.25 Coup de foudre à Miami. Série

(saison 1, v.o.). 23.20 Homicide. Série (saison 3). On ne joue plus [3/3]. 9817891

1443704

0.10 King of the Hill. Série (saison 2).
The Son That Got Away
991389

Canal Jimmy

20.30 X Chromosome. Série (v.o.) O

20.45 Star Trek,

Deep Space Nine. Série (saison 3). Destruction imminente ©. 2 27008452 21.35 Meridian O. 53669159 22.25 Star Trek,

la nouvelle génération. Série (saison 2). La dauphine O. 59050810

23.15 That 70's Show. Série (saison 4). L'ange d'Eric (v.o.) 🗘 11206487 23.40 Eric déprime (v.o.) O. 10208162

0.05 L'homme qui valait trois milliards. Série (saison 1). Population : zéro O. 36238018

0.55 Tribunal central. Série (saison 1).
Justice à deux vitesses
(v.o.) O (50 min). 32622679

Charles Enderlin. 33053075

19.55 Darryl. Série 44322742 (saison 3).

20.45 Le Cri coupé. Téléfilm. Miguel Courtois. Avec Julien Guiomar (France, 1994). 13166

0.15 Carnets de jour. Invités : Gwendal Peizerat, Marina Anissina, Franck Dubosc (55 min). 77643230

18.05 Cédric. 55584013 18.30 La Famille Delajungle.

18.55 S Club 7 à Hollywood. Série (saison 3). Mensonges médiatiques. 55585742

Série (saison 3). Un petit sourire. 19.45 Kirk. Série. La sortie

3705623 du samedi soir. 20.10 Nonoko.

20.55 Max Steel. Série (saison 1). Un max de disparitions (25 min). 9084520

17.20 La Double Vie d'Eddie McDowd. Série. Clébard et voleur. 839181

C'est utile, une sœur. 246617

18.15 Lizzie McGuire. Série. Quand Lizzie rencontre Sinatra. 669384

Téléfilm. Mark Rosman.

20.30 Cool attitude. 554452

de l'étrange. Série. Ame en détresse (25 min). 626097

19.05 Spirou et Fantasio.

19.30 Air Academy. **509574181**

l'Homme.

21.00 Histoires Troll. 508747487

21.25 La Légende du Singe Roi. 503291013

le cybermessager.

558955100 (20 min).

la répétition. 35884655 Magazine.

21.00 Irene Aïtoff, la grande mademoiselle. Documentaire. 54899988

22.30 L'Histoire de la musique à travers ses instruments. 27231075

23.30 Marciac Sweet 99. Avec Charlie Haden (batterie), Gary Foster (timbales), Alan Broadbent (piano), Larance Marable (percussions). 84516623

National Geographic

20.00 Affronter l'Alaska. 7642013 21.00 Merveilles

des Caraïbes. 7331617 22.00 Les Chasseurs

des océans. Hunley : le premier touché-coulé. 7433029

23.00 Explorer. Magazine.7344181 0.00 Retour à la vie sauvage.

Orangoutans orphelins. 5335834 **0.30** Chroniques du Belize. Un Paradis menacé. **9027327**

1.00 La Science du sport. L'athlétisme (60 min).4633360

19.35 Frédéric Pottecher raconte... L'affaire 503737669 Kennedy [1/2].

20.00 L'Université résistante.

507644471 21.00 Le Siècle des hommes. La moitié du ciel [4/6]. 502409839

21.55 La Trilogie de la guerre du Pacifique.

530385075 Kwai [1/3]. 22.50 Louis Meissonnier. maître d'école. L'apprenti. Feuilleton. Feuilleton. Jean-Pierre Marchand. Avec Eric Dufay, Catherine Salviat [2/6]. (1984. 55 min). 576480471

La Chaîne Histoire

19.45 Histoires secrètes.

Les oiseaux de la mort. 510193758 20.40 Biographie. 558942723 Galilée. 22.20 Guillaume 512990452 le Conquérant. 23.05 Tito [1/2].

21.30 Les Mystères de l'Histoire. Souvenirs

confidentiels. 509214094 23.55 Allemagne

année zéro Film. Roberto Rossellini. Avec Edmund Meschke, Ernst Pittschau. Drame (All. - Fr., 1947, N., 75 min). 53117 531179075

Voyage

20.00 La Fièvre des îles. Egypte : Zabargad, l'oasis aux pierres vertes. 500001920

21.00 Du saumon pour Don Corleone. La Norvège. 50002

500028839 22.00 Les Enfants du désert. Farraj, enfant de la vallée de la lune. 500001891

22.30 La Cinquième Dimension: Plongée avec les chercheurs aventuriers.

500003902 Le béluga perdu. **23.00** Pilot Guides. L'Inde du Sud (60 min). **500094425**

Eurosport

17.00 Tennis. US Open. Quarts de finale. A Flushing Meadow (New York). 42700568

23.00 Eurosport soir.

Magazine. 23.15 Golf, Air Canada Championship. Les temps forts. A Surrey. 9213891

Sailing World. Magazine (30 min). 489872

Pathé Sport C-S-A 19.30 Rugby à XIII. Superleague anglaise (25° journée). 500119704

21.00 et 23.30 Basket-ball. Championnat du monde masculin (2° tour). **504678742 - 508733907**

22.45 Golf. Circuit européen féminin. Championnat d'Europe. 22-25 août. A Bridgend (pays de Galle 507804810 (45 min).

Match TV

18.55 et 23.15 J'y étais. Invités : Pierre Cosso, Lisette Malidor,

20.15 Amours de légende. Vivian Leigh et Laurence Olivier. 90275013

13166297

22.20 Tendance Amanda. Magazine.

Canal J

2310162

19.20 Kenan & Kel. 3600079

75918097 20.30 Rusty le robot. 4285742

Disney Channel

17.50 Drôle de frère. Série.

18.45 La Cour de récré. 19.00 Grandeur nature.

Avec Tyra Banks (EU, 2000). 494907

21.00 Aux frontières

Télétoon

19.55 Woody Woodpecker.

20.02 Snoopy. Série.
Musique maestro. 701350758 20.30 Il était une fois...

20.56 Jack et Marcel.

21.50 Twipsy

22.05 Prise de tête

20.15 et 23.00 A l'affiche. 20.25 et 23.10 Après

Le piano.

(piano), Larance Marable (percussions). 84516623 0.20 Avec Elvin Jones (batterie), Bireli Lagrene (guitare), Joey Defrancesco (orgue, 70 min). 96424740

20.15 Tout ça ne nous rendra pas le Congo. 21.40 L'Etudiant étranger. Film. Eva Sereny. Comédie dramatique (1994). 23.20 Champion's. 23.55 Météo, Journal (25 min).

20.05 Comment ça va ? 22.20 Piège en eaux troubles ■ Film. Rowdy Herrington. Avec Bruce Willis, Sarah Jessica Parker. Film policier (1994, v.m.) ②. 23.45 Cinémagie (25 min).

Canal + Jaune

20.35 H. Le manuscrit O. 21.00 50 degrés Fahrenheit. Film. Hugh Johnson. Avec Cuba Gooding Jr. Film d'action (1999, v.m.) O. 22.40 Mon beau-père et moi ■ Film. Jay Roach. Avec Robert De Niro. Comédie (2000, v.m.) O. 0.25 Pleure pas Germaine ■ Film. Alain De Halleux. Drame (2000) O (90 min).

Canal + Bleu

20.05 Cravate club. Pièce de Fabrice Roger-Lacan. 21.45 et 1.10, 4.50 Le Zapping. 21.50 et 0.45, 4.05 Les Gui-gnols de l'info. 22.00 Le Fabuleux Des-tin d'Amélie Poulain ■ Film. Jean-Pierre Jeunet. Avec Audrey Tautou. Conte (2000, 110 min) O.

Canal + Vert

20.10 L'Or blanc du « Royal Captain ». 21.00 La Malédiction de la momie. 21.00 La Malectulon de la monne. Film. Russell Mulcahy. Avec Jason Scott Lee. Film d'horreur (1998, v.m.) 0. 22.55 L' Elue. Film. Chuck Russell. Avec Kim Basinger. Film fantastique (2000, v.m.) 0. 0.40 L'Art de la guerre. Film. Christian Duguay. Avec Wesley Snipes. Film d'action (2000, v.m.) 0 (110 min). Snipes. Fi

Planète Future

20.45 Les Derniers Siffleurs de La Gomera. 21.40 Les Mystères du lan-gage des sourds. 22.30 Les Etoiles de la forêt maya. 23.20 Egypte. Le tourisme pour le développement (30 min).

19.30 et 22.00 100 % tubes. **20.30** Gundam Wing. Série. **21.00** Fun Player (60 min).

20.00 et 23.45 Happy Days (saison 2). A vos ordres, Richie! 20.30 Voilà! (saison 5). 21.00 Dany Boon. 23.00 La pub, c'est ma grande passion. 23.30 Tout le monde aime Raymond (saison 3). Le déménagement (45 min).

MCM

20.15 Cinémascope. 20.30 et 1.45 Le JDM. 20.45 A fond les tubes. 22.45 Métal Nation. 0.45 Lofofora. Festival des Eurockéennes 2002 (60 min).

i télévision

18.30 et 19.00, 19.30 Journal de 10 minutes. **18.40** i musique. **18.50** i livres. **19.10** i comme idées. **19.40** comme icare. **20.00** et 20.15, 20.30, 20.45, 21.00, 21.15 Journal de 15 minutes. **21.30** et 22.00, 22.30, 23.00, 23.30 Journal de 30 minutes.

16.40 et 20.10 Ecolo mag. **17.00** et 19.00, 20.30 Le Journal permanent de l'été. 18.40 MusiqueS (20 min).

La chaîne parlementaire

18.30 Studio ouvert. 19.30 et 0.00 L'Edition. 20.00 et 0.30 Les Travaux de l'Assemblée nationale. 22.00 Forum public. 23.30 Reportage de la rédaction (30 min).

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo toutes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Europeans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

CNN

Informations 24 heures/24. 18.30 et 21.30 Q & A. 20.30 World Business Today. 22.30 World Business Tonight. 23.00 et 4.30 Insight. 23.30 World Sport (60 min).

TV Breizh

20.00 Arabesque (saison 8). Mort d'une crapule. **20.50** et 21.50 Chapeau a une crapue. 20.50 et 21.50 cnapeau melon et bottes de cuir (saison 1) Le dernier des cybernautes? 22.30 Actu Breizh. 22.40 Tro war dro. 22.50 Les Incorruptibles (saison 2), L'histoire de Larry Fay. 23.40 Du bruit dans Landerneau. 0.40 Armorick'n'roll (80 min).

L'ÎLE DES BRAVES ■ 16.55 TCM 98506907 Frank Sinatra. Avec F. Sinatra (EU, 1965, 105 min) O.

LA HORDE SAUVAGE ■

17.40 CineClassics 9268758 Joseph Kane. Avec B. Stanwyck (EU, 1956, 90 min) O.

MISSION: IMPOSSIBLE 2 ■ ■

21.00 TPS Star 500842452 John Woo. Avec Tom Cruise (EU, 2000, 126 min) O.

C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS ■

23.15 TPS Star 502479 Rémy Belvaux, André Bonzel et Benoît Poelvoorde. Avec Benoît Poelvoorde (Bel., N., 1992, 95 min) O. 502479891

CONSEIL DE FAMILLE ■ ■ 8.45 Cinéstar 2 505110655 Costa-Gavras. Avec J. Hallyday (Fr., 1986, 127 min) O.

CUISINE ET DÉPENDANCES ■ 11.35 Cinéfaz 570065655 Philippe Muyl. Avec Zabou (Fr., 1993, 95 min) O.

DOGMA ■

8.35 CineCinemas 3 5020246 22.35 CineCinemas 2 5057408 Kevin Smith. Avec Ben Affleck (EU, 1999, 123 min) O.

GONFLÉS À BLOC ■ 17.35 Cinétoile 50272089 Ken Annakin. Avec Tony Curtis (Fr. – It., 1969, 125 min) O. 502720891

L'ŒIL DU MONOCLE

22.25 Cinétoile 501732655 Georges Lautner. Avec Paul Meurisse (Fr., N., 1962, 80 min) •

LA MALÉDICTION

9.20 Cinétoile 508793810 William Nigh. Avec Boris Karloff (EU, N., 1940, 65 min) •

LA ROLLS-ROYCE JAUNE ■

9.25 TCM Anthony Asquith. Avec Rex Harrison (GB, 1964, 120 min) O.

LE DISTRAIT ■ ■

0.10 Cinétoile Pierre Richard. Avec Pierre Richard (Fr., 1970, 85 min) O.

LES TRIBULATIONS

D'UN CHINOIS EN CHINE ■ 501774029

15.50 Cinétoile 501 Philippe de Broca. Avec Jean-Paul Belmondo (Fr. - It., 1965, 110 min) **O**.

PECKER ■

21.00 CineCinemas 1 57808 John Waters. Avec E. Furlong (EU, 1998, 88 min) O. 57808407

PEUT-ÊTRE ■

8.10 TPS Star 5089261
21.00 Cinéstar 1 5087353
0.45 Cinéstar 2 5036566
Cédric Klapisch. Avec R. Duris
(Fr., 1999, 109 min) ○. 508926162 505735384 503656698

QUE LES GROS SALAIRES

LÈVENT LE DOIGT ■ 21.00 CineCinemas 3 5 Denys Granier-Deferre. Avec Jean Poiret (Fr., 1982, 100 min) •. 502733742

Comédies dramatiques

BEAUTIFUL THING ■

10.10 Cinéfaz 583913013 Hettie MacDonald. Avec G.Berry (GB, 1996, 90 min) O. 583913013

BLONDE CRAZY ■

23.50 TCM 454090 Roy Del Ruth. Avec J. Cagney (EU, N., 1931, 79 min) **◊**. 45409094

CARMEN 63 ■

19.35 Cinétoile 501132810 Carmine Gallone. Avec J. Charrier (Fr. - It., N., 1962, 94 min) O.

LA CIOCIARA ■ ■

12.20 Cinétoile 50979572 Vittorio De Sica. Avec S. Loren (lt., N., 1961, 95 min) O. 509795723

HOCHZEIT

AUF BÄRENHOF ■ ■ 16.00 CineClassics 35871297 Carl Froelich. Avec H. George (All., N., 1942, 99 min) O.

HOLY SMOKE ■

22.25 CineCinemas 1 7448843 Jane Campion. Avec K. Winslet (Austr., 1999, 115 min) O.

LA MENACE ■ ■

21.00 Cinétoile 504544029 Gérard Oury. Avec R. Hossein (Fr., N., 1960, 81 min) ◊.

LA VINGT-CINQUIÈME

HEURE ■

3.05 TCM 1557465 Henri Verneuil. Avec A. Quinn (Fr. - It. - All., 1967, 120 min) O. 15574650

LE CHEMIN DES ÉCOLIERS ■ 11.00 Cinétoile 507326181 Michel Boisrond. Avec F. Arnoul (Fr., N., 1959, 80 min) ••

LE PASSE-MONTAGNE ■ ■

1.15 CineCinemas 3 509037766 Jean-François Stévenin. Avec Jean-François Stévenin (Fr., 1978, 110 min) O.

LES JEUNES LOUPS ■ 14.55 TCM 10403926 Michael Anderson. Avec N. Wood

(EU, 1960, 115 min) O. LES MARIS, LES FEMMES,

LES AMANTS ■ ■ 7.00 CineCinemas 2 509883907 Pascal Thomas. Avec E. Thomas (Fr., 1989, 110 min) O.

LES MISÉRABLES ■

20.45 CineClassics 9. Richard Boleslawski. Avec Fredric March (EU, N., 1935, 109 min) • 9380617

LA POSSÉDÉE ■ ■ 11.30 TCM Curtis Bernhardt. 54054636

Avec Joan Crawford (EU, N., 1947, 108 min) O. LES QUATRE CAVALIERS

DE L'APOCALYPSE ■ ■ 84555742

22.30 CineClassics Rex Ingram. Avec Rudolph Valentino (EU, N., Muet, 1921, 133 min) 🗘.

LES QUATRE FILLES

DU DOCTEUR MARCH ■ **18.50** TCM 66326549 Mervyn LeRoy. Avec E. Taylor (EU, 1949, 115 min) **○**.

STAND-BY ■ ■

7.55 Cinéstar 1 22.45 Cinéstar 2 Roch Stéphanik 504099425 Avec Dominique Blanc (Fr., 2000, 125 min) O.

TEXASVILLE ■ 589871476

0.05 Cinéfaz Peter Bogdanovich. Avec Jeff Bridges (EU, 1990, 125 min) O. UN ÉTÉ EN LOUISIANE ■

11.25 Cinéstar 1 Robert Mulligan. Avec Sam Waterston (EU, 1991, 96 min) O. 547995520

Fantastique

BLOOD FEAST ■

2.05 Cinéfaz
Hershell Gordon Lewis.
Avec William Kerwin 574664327 (FU. 1963, 67 min) O

L'HISTOIRE SANS FIN ■

9.10 CineCinemas 1 21.00 CineCinemas 2 76024297 502713988 Wolfgang Petersen. Avec Noah Hathawa (GB - All., 1984, 95 min) O.

Musicaux 42e RUE ■ ■

LE FANTÔME

DE L'OPÉRA ■ ■

(It., 1998, 110 min) **O**.

22.20 TCM 64533162 Lloyd Bacon. Avec Ruby Keeler (EU, N., 1933, 90 min) O.

2.40 CineCinemas 1 43716 Dario Argento. Avec J. Sands

43716679

CROISIÈRE SURPRISE ■ 13.20 TCM 78813704 Norman Taurog. Avec E. Presley (EU, 1967, 90 min) O.

LES SEPT COLLINES

UN JOUR À NEW YORK ■ ■

Policiers

AGATHA ■

10.40 CineCinemas 3 504697384 Michael Apted. Avec D. Hoffman (GB, 1979, 105 min) O.

14.40 CineClassics 88962097 Henri-Georges Clouzot. Avec Pierre Fresnay (Fr., N., 1942, 84 min) O. LE SECRET

LE TALENTHELIX

10.40 CineCinemas 1 Anthony Minghella. Avec Matt Damon 97116988

IIN-ROH.

LA BRIGADE DES LOUPS ■ 514001618

PERFECT BLUE ■ ■ **22.45** Cinéfaz 507068549 Satoshi Kon (Jap., 1997, 78 min) **2**. ► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

18.00 ; 22.00. **6.00** L'Eloge du savoir. La notion d 'évolution. Invité : Hervé Le Guyader.

de France-culture.
Le journal. La chronique
de Véronique Nahoum-Grappe.
Les enjeux internationaux.
Le journal-Europe. La chronique
d'Alain-Gérard Slama. Le journal.
La chronique d'Alexandre Adler.
La revue de presse européenne.
Métanzo ellistime.

- 10.30 Les Chemins de la musique. L'odyssée du Oud, de Bagdad à Grenade [3/5].
- **11.20** Le Livre du jour. *Rolling Stones*, par François Bon.
- 11.30 Mémorables. Konrad Lorenz : Source de l'agressivité [3/5] (rediff.).
- 12.00 Tout arrive.
- 13.30 Les Décraqués.

de la connaissance. Le principe de respect : L'énergie du respect [3/5]. Invitée : Claudine Haroche.

- 14.00 La Vie des revues.
- **15.00** Peinture fraîche. Le feu. Invités : Christian Jaccard, Jean-René Gaborit, Elisabeth Pacoud-Reme.
- **16.30** Un poco agitato. Que reste-t-il des stages d'été?

17.00 A voix nue. Jean-François Revel [3/5]. **17.30** Les Pieds sur Terre. **17.55** Le Regard d'Albert Jacquard. **18.20** Pot au feu.

19.30 La Suite dans les idées.

France-Musiques

Informations: 7.00; 8.00; 9.00;

12.30 ; 19.00. 7.07 Les Chants de l'aube (rediff.). 8.50 La Revue de presse (rediff.). 9.09 Si j'ose

- dire (rediff.). 10.27 et 12.27, 19.57 Alla breve. Qu'as-tu vu dans le vaste monde? de Giraud, par l'Ars Nova, dir. Philippe Nahon, Vincent Le Texier, baryton, Pierre Gillet, trompette piccolo (rediff.).
- Concert des Nations.
 Donné le 24 mai, à l'ancien
 Opéra de Francfort, par
 l'Orchestre symphonique
 de la radio de Francfort,
 dia Toaniel Harding:
 Concerto pour piano et orchestre
 n' 2 op. 83, de Brahms,
 François Frédéric Guy, piano;
 L'Oiseau de feu, de Stravinsky.
 C'ástait hiar.

12.35 C'était hier.

Wilhelm Fürtwangler. Donné par l'Orchestre philharmonique de Berlin : *Tristan et Isolde* (prélude), de Wagner; *Symphonie* n° 5 A 96, de Bruckner.

- 14.00 Tout un programme.

 La Morte delusa, oratorio de Giovanni Battista Bassani.

 CEuvres de Bassani:

 Deus in adjutorium; La Morte delusa, par l'Ensemble

 La Fenice, dir. Martin Gester;

 Sonata de chiesa, op. 5 n° 3, par Le Parlement de Musique, dir. Martin Gester.

 15 30 Festival de musique.
- **15.30** Festival de musique de Menton. de Menton.
 Donné le 22 août, par le Quatuor
 Zehetmair : *Quatuor* n° 1 op. 41,
 de R. Schumann ; *Quatuor*n° 11 op. 95 *quartetto serioso*, de Beethoven ; *Quatuor*n° 5 Sz 102, de Bartok.
- 17.00 Ottocento (rediff.). 17.00 Ottocento (redift).

 18.00 Le Jazz est un roman.
 Hommage à Ray Brown.
 Musiques de Dizzy Gillespie,
 Charlie Parker, et Charlie Parker,
 Oscar Peterson, Ray Brown
 et Milt Jackson, Milt Jackson,
 The Modern Jazz Quartet,
 Coleman Hawkins, The JATP,
 Ella Fitzgerald, Hank Jones
 et Bud Powell.

 19.05 Tutti or pot tutti
- 19.05 Tutti or not tutti. L'Orchestre symphonique de Boston.
- 20.00 Festival de Radio France FeSTIVAI DE RAGIO France et Montpellier. Donné le 24 juillet, à l'Opéra Berlioz-Le Corum, par le Chœur de Radio France et l'Orchestre national de France, dir. Marc Minkowski: Symphonie en ut majeur, de Wagner; Le Christ au Mont des Oliviers, de Beethoven, Sandra Zamoiska (Séraphin), Paul Groves (Jésus), Daniel Borowski (Pierre). En attendant la muit
- 22.00 En attendant la nuit.

23.00 Jazz poursuite. Le vibraphone [2/2]. A l'écoute. Paroles de jazzmen. A l'affiche.

0.00 Le Cabinet des curiosités. 0.00 Le Cabillet des Culfosties.

Concerto pour piano et orchestre
n° 1 op. 11 (version pour piano
et quintette à cordes), de Chopin,
par le Quatuor Talich.

1.00 Programme Hector (rediff.).

Radio Classique

Informations: 6.30, Classique affaires matin; 12.30, Midi Classique; 18.30, Classique affaires soir

- **14.00** Thèmes et variations. Le pianiste Stephen Kovacevich.
- 16.30 Grand répertoire. Œuvres de Franck, Fauré, Debussy, Onslow, Berlioz, Liszt.
- Ceuvres de Franck, Faure,
 Debussy, Onslow, Berlioz, Liszt.

 20.00 Les Rendez-Vous du soir.
 Quatuor op. 19 n° 3, de Bach,
 par la Camerata Köln;
 Concerto en ré majeur, de Monn,
 par l'Ensemble La Stagione, dir.
 M. Schneider, S. Bauer, clavecin;
 Symphonie n° 72, de Cannabich,
 par Die Neue Horfapelle
 de Munich, dir. C. Hammer.
 20.40 The Saint of Blecker Street.
 Opéra en trois actes de Giancarlo
 Menotti. Par le Chœur et
 l'Orchestre du Festival de Spoleto,
 dir. Richard Hickox, Julia Melinek
 (Annia), Timothy Richards
 (Michele), Pamela Helen Stephen
 (Desideria), John Marcus Bindel
 (Don Marco), Sandra Zeltzer
 (Carmela), Amelia Farrugio
 (Maria Corona), Yvonne Howard
 (Assunta), Vitali Rozynko
 (Salvatore).
- (Salvatore).

 22.50 Les Grands Concerts sacrés.
 Enregistré le 17 mai, en l'Eglise
 Saint-Séverin, à Paris,
 par l'Ensemble vocal Akadêmia,
 dir. Françoise Lasserre: Canzon
 a 8, de Cavalli; Yespro della
 beata Virgine, de Monteverdi.

 0.00 Les Nuits de Radio Classique. LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002/19

DE ROME ■ 1.20 TCM 35079308 Roy Rowland. Avec Mario Lanza (It. - EU, 1957, 104 min) O.

20.45 TCM 49453520 Stanley Donen et Gene Kelly. Avec Gene Kelly (EU, 1949, 90 min) •

L'ASSASSIN HABITE AU 21 ■

8.55 CineCinemas 2 545849278 Robert Enrico. Avec P. Noiret (Fr., 1974, 100 min) O.

MONSIEUR RIPLEY ■

(EU, 1999, 138 min) O. Mangas

21.00 Cinéfaz Hiroyuki Okiura (Jap., 1998, 100 min) O.

Informations: 9.00; 12.30;

503922018

- 7.00 Les Matins
- 9.05 Métropolitains.
- 11.00 Feuilleton. Les Rolling Stones racontés comme votre vie même : Dartford, une rencontre.
- 13.40 Les Chemins
- 14.55 et 20.25 Poésie sur parole. Paul Eluard.

- **20.30** Si toutes les colères du monde. Maurice Bonnet.
- **21.00** Chanson boum! 22.10 Multipistes. **22.30** Surpris par la nuit. Casser la baraque : rêveurs.
- 0.00 Du jour au lendemain. Invité : Edouardo Manet, auteur de *Maestro*. **0.40** En écho. Sonotech. **1.00** Les Nuits de France-Culture.

« Jin-Roh, la brigade des loups », film d'animation

dé Hiroyúki Okiura, à 21.00 sur Ćinéfaz.



20.45 Planète Stades... des dieux et des hommes

A Grèce antique destinait le stade aux affrontements sportifs, les Romains en avaient fait le théâtre de l'exécution des chrétiens et des luttes entre gladiateurs. Puis le Moyen Age, avec la tauromachie, y ritualisa la mort. Malgré le baron Pierre de Coubertin et la renaissance des Jeux olympiques au début du XXº siècle, le stade est resté, au-delà du sport, un instrument de pouvoir et de mise en scène. De Nuremberg au Vél' d'Hiv, du stade de Pékin à ceux de Santiago du Chili ou de Kaboul, les totalitarismes ont toujours utilisé ces enceintes propres à galvaniser les masses. Au point que le sociologue Jean-Marie Brohm parle de « lieux de la barbarie... d'un endroit de pacification guerrière dont on ne sort pas indemne ».

A partir d'un thème a priori aride, Jean-Charles Deniau et Marc Mopty ont bâti un documentaire fort, pétri d'archives évocatrices et d'entretiens pertinents.

Y.-M.L.

TF1

5.05 Sept à huit. Magazine. 5.55 Le Destin du docteur Calvet. 6.20 Secrets. 6.45 TF1 info. 6.50 TF! jeunesse. Bill Junior; Marcelino; Tabaluga; Franklin. 8.27 et 9.18, 11.10, 19.55, 20.45, 2.10 Météo. 8.30 Téléshopping. Magazine.

9.20 Allô quiz. Jeu. 10.25 et 18.30 Star Academy. Divertissement.

11.15 MacGyver. Série (saison 3). Le bateau fantôme.

12.00 Tac O Tac TV. Jeu. **12.10** Attention à la marche! **12.50** A vrai dire. Consommer

A vrai dire. Consommer avec le bout du nez.

13.00 Journal, Météo.

13.45 Les Jardins de Laurent.

13.50 Les Feux de l'amour. Feuilleton.

14.45 Un rôle pour la vie. Téléfilm. Alfonso Arau et Bob Clark. Avec Sela Ward. (Etats-Unis, 2000). 6536476

16.25 Providence. Feuilleton.
Pas facile d'être
une grande sœur.

17.15 Melrose Place. Série (saison 6). Quand les choses vont trop loin.

18.55 Le Bigdil. Jeu. **20.00** Journal, Météo.

20.55

JULIE LESCAUT

Jamais deux sans trois.
Série. Alain Wermus. Avec Marc Samuel,
Véronique Genest, Mouss Diouf.
La gendarmerie enquête sur la mort
d'un homme retrouvé pieds et poings
liés dans un hôtel; les enquêteurs
hésitent entre un acte sadique
et un vol qui aurait mal tourné.

22.35

PÉRIL DE FEU

Téléfilm. Jim Wynorski. Avec Ice-T, Michael Dudikoff, John Bradley, Tom Arnold (EU, 2000) O. 820101 Un incendie, consécutif à l'explosion d'une raffinerie de pétrole, menace un hôpital proche; les opérations de secours se mettent en place...

0.25 Koh-Lanta. Divertissement. Episode n° 10: Tension, mensonges et stratégies.

1.25 Star Academy. Divertissement. 7020070 2.15 Ça peut vous arriver. Magazine. Un enfant qui tourne mal. 3225186 3.45 Reportages. Le bonheur des dames. 5649506 4.10 Histoires naturelles. Portraits de femmes: Solange Chevreux. Documentaire. 2315273 4.30 Musique (30 min). 1290090

France 2

5.25 24 heures d'info, Météo. 5.55 Les Z'amours. Divertissement. 6.30 Télématin. Magazine. 8.25 et 16.50 Un livre. Le Matamore ébouriffé, de Michel Chaillou. 8.35 Des jours et des vies. Feuilleton.

9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.

9.30 C'est au programme.
Magazine présenté
par Sophie Davant. 922414
11.00 Flash info.

11.05 Motus. Jeu.

11.40 Les Z'amours. Jeu.

12.20 Pyramide. Jeu.

12.55 Météo, Journal, Météo.

13.55 Inspecteur Derrick. Série. La mort de l'usurier **O**. **2334679**

15.00 Un cas pour deux. Série.Espoir mortel ○. 139612416.05 Rex. Etrange voisinage ○.

17.00 Des chiffres et des lettres. Jeu.

17.30 Age sensible. Série. Mauvaise pioche.

18.00 Brigade des mers.
Série. Qui ment ? O.

18.55 On a tout essayé. **19.50** Un gars, une fille.

Série. Dans le désert. **20.00** Journal, Question ouverte, Météo.



ENVOYÉ SPÉCIAL

In memoriam : New York City,

11/09/01. 9104785

Magazine présenté par Françoise Joly et Guilaine Chenu.

Un document de HBO, résultat d'un travail collectif regroupant films et photos de 16 agences de presse et de 118 vidéastes et photographes amateurs

23.00

CAMPUS

LE MAGAZINE DE L'ÉCRIT La culture est-elle tuée

La culture est-elle tuée ou servie par les médias ?

Présenté par Guillaume Durand. Invités : Jack Lang, Jean-Jacques Aillagon,

Christine Angot, Philippe Sollers. **0.40** Journal de la nuit, Météo.

1.00 CD'aujourd'hui. Goran Bregovic **1.05** Millennium. Série (saison 3).

Bardo Thodol (EU, 1999) . 1278341

1.45 Pyramide. 4054693 2.15 Oh! Les Villes d'eau! Documentaire O. 1027099 2.55 Vingt ans... A San Francisco. Documentaire. 4523815 3.50 Femmes de sciences et sciences de femmes. Documentaire. 8568983 4.15 24 heures d'info, Météo. 4.30 Danger corruption. Série O (50 min). 6978544

France 3

5.30 Les Matinales. 6.00 Euronews. 7.00 TO3. Les Aventures de Marsupilami; Les Tiny Toons; Les Trois Petites Sœurs; Drôles de petites bêtes; Razmoket; Pourquoi pas Mimi?; Sourire d'enfer; Médabots; Les Chevaliers de l'outre-monde; Kaput et Zosky. 10.45 Les Rivaux

de Sherlock Holmes. Série. Le mystère du diamant disparu.

11.40 Bon appétit, bien sûr. **12.05** 12-14 de l'info, Météo. **13.30** C'est mon choix.

Magazine.

14.25 Drôles de dames. Série (saison 1). Une enquête musclée.15.20 Une sacrée chance.

Téléfilm. B. Stephan.
Avec Heinz Hoenig
(EU, 1996). 9139940
16.55 Côté vacances. Magazine.

En Ile-de-France au château de Villarceaux. Invité : Yvan Attal. 5601037

18.25 Questions pour un champion. Jeu.

18.50 La Santé d'abord. **18.55** 19-20 de l'info, Météo.

20.15 Tout le sport. Magazine. **20.25** Le Fabuleux Destin de...



UNE AFFAIRE DE GOÛT ■

Film. Bernard Rapp. Avec Charles Berling, Bernard Giraudeau, Jean-Pierre Lorit. Suspense (France, 1999) O. 861974 Un riche industriel engage un jeune homme dont il fait son goûteur. 22.30 Météo, Soir 3.

23.00

LES GALETTES DE PONT AVEN ■

Film. Joël Séria. Avec Jeanne Goupil, Jean-Pierre Marielle, Andréa Ferreol. Comédie (France, 1975) ©. 1447292 Un représentant en parapluies, par ailleurs peintre amateur, se dégage de sa morne existence au cours d'une tournée en Bretagne où il découvre l'amour et son goût pour les postérieurs féminins.

0.40 La Case de l'Oncle Doc. Les Peuples du temps. [3/5].

Les Peuples du temps. [3/5]. Patagonie, le pays du vent. 5510341

1.35 Soir 3. 2.00 Des racines et des ailes. Tout pour plaire. 4643457 3.45 Côté vacances. En Ile-de-France au château de Villarceaux (90 min). 5992525

France 5

5.45 Les Amphis de France 5. Deug 1 : Algèbre linéaire; N°1 : Systèmes d'équations linéaires, vers le calcul matriciel. **6.40** Anglais. Méthode Victor: leçon 40. **7.00** Pi égale 3,14... Orage; Mirage; Sciences animées: La quatrième dimension; Application: Knock-out. **7.25** Jangal. Les gains de la capture. **7.55** Debout les zouzous. Kipper; P'Tidou; Marguerite; Rolie Polie Olie.

8.45 Les Maternelles.

Nouveau rythme scolaire, nouveau rythme alimentaire ? SOS pédiatre, un métier menacé ? 2918327 10.20 et 13.45 Le Journal de la santé. 10.40 Carte postale gourmande. Concarneau. 11.10 Les Elans, seigneurs de l'hiver. 12.05 Midi les zouzous. Fennec; Miss Mallard; Pépin Troispommes; Bêtes à craquer; Olive et Tom. 14.05 Couples légendaires du XX° siècle. Gloria et James Stewart.

14.40 Un hôpital pour le roi du ciel. 5033921 15.40 Paul Newman. 16.35 Des bateaux et des homens. « Rossiya », brise-glace nucléaire sur la route du Grand Nord. 17.35 100 % Question.

18.05 C dans l'air. Magazine.

Arte

19.00 Voyages, voyages.
Afrique du Sud, le parc
national Krüger.
Documentaire. Martin
Thoma (All., 2002).
Cap sur l'une des plus
anciennes réserves
naturelles du continent
africain.

19.45 Arte info. **20.10** Météo.

20.15 360°, le reportage Géo. En attendant la mousson. Documentaire (All., 2002). En Inde, entre juin et août, les habitants vivent au rythme des inondations dues à la mousson.



COMEDIA L'ÉCOLE DES FEMMES

Pièce de Molière. Mise en scène de Didier Bezace. Avec Pierre Arditi (Arnolphe), Agnès Sourdillon (Agnès), Olivier Ythier (Horace), Christian Bouillette (Chrysalde)... 2528259 La pièce de Molière, adaptée par Didier Bezace, enregistrée dans la cour d'honneur du palais des Papes, en Avignon, en 2001.

23.15

THEMA

LA POLYGAMIE AUJOURD'HUI 23.15 Le Boulanger et ses épouses.

Documentaire. Peter Haller (Allemagne., 2001). 100131105

23.55 Thema - Une vie de pacha.

Documentaire. Sylvie Banuls
(Allemagne, 2001).

212853
Un petit tour d'Europe
et d'Afrique, à la rencontre

de familles polygames.

0.50 Thema - Bal poussière ■ ■
Film. Henri Duparc.

Avec Bamba Bakary. *Comédie* (Côte d'Ivoire, 1988). 29067

2.20 Why Are You Creative? Nick Cave. 2.25 Palettes, portrait du Fayoum. Le dernier regard : « L'Européenne » Documentaire. Alain Jaubert (Fr., 1998, 30 min). 4867254

JEUDI

M 6 SEPTEMBRE

7.00 Morning Live. Magazine. 9.10 M6 boutique. Magazine. 10.00 M6 Music.

10.45 Star six. Jeu.

11.54 Le Six minutes, Météo. 12.05 La Vie de famille.

Série (saison 4). Plus dur sera l'avenir O.

12.34 Météo.

12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série (saison 1). Son héros O.

8034292 13.35 Le Choix du retour. Téléfilm. Ian Barry. Avec Jason Robards (EU, 2000) O. 2934747

15.20 Les Anges du bonheur. Série (saison 3). En mémoire d'une sœur O.

16.15 M6 Music.

17.00 80 à l'heure. Magazine. 17.55 Stargate SG-1. Série (saison 1).

Hathor O. 6341259 18.55 Charmed. Série (saison 1).

L'ange gardien O. 19.45 et 20.40 Caméra café.

19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.05 Notre belle famille.

Série (saison 7). Le retour de Cody O.

20.39 Faire simple. Magazine.



POPSTARS

Episode 2.

Trois cents candidatures ont été retenues parmi les 10 000 demandes. Au programme de la journée, un entretien individuel avec le jury, suivi de l'interprétation d'un titre a capella. Une émission rediffusée sur Fun TV le vendredi à 18 heures et suivie d'un débat d'une heure

22.05

ALLY MCBEAL

Qui veut perdre des millions ? 1031308 Le macho O.

Série (saison 5). Arvin Brown; Greg Germann. Avec Calista Flockhart, Greg Germann, Portia de Rossi (2001). 23.45 L'Homme en colère

Film. Claude Pinoteau. Avec Lino Ventura, Angie Dickinson. Policier (France, 1976) O. Un homme retrouve son fils au Canada. Celui-ci est traqué par la police et des gangsters. Un polar construit autour

de la personnalité de Lino Ventura. **1.24** Météo. **1.25** M6 Music / Les Nuits de M6 (335 min). 60541780



23.15 Arte Carnets de famille, la polygamie aujourd'hui

A polygamie intrigue, fascine ou révolte. Une « Thema » consacrée à cette pratique sociale controversée, composée de deux documentaires allemands et d'une comédie ivoirienne, *Bal poussière*, d'Henri Duparc, donne la parole à ces familles un peu particulières.

Entre Arnaldo Cavallari, richissime inventeur italien du pain Ciabatta, et ses cinq épouses vivant aux quatre coins du monde, le contrat paraît simple: « Elles me donnent leur jeunesse et des enfants et moi je leur offre ma virilité et mon argent. » Dans Le Boulanger et ses épouses, de Peter Haller, jamais on ne parle d'amour. Pour Arnaldo Cavallari, il s'agit surtout de conjuguer son goût pour les femmes de couleur, son désir d'enfants et l'expansion commerciale de son pain à l'italienne. « J'ai un petit côté musulman », assure-t-il, dans ce portrait étonnant. Mais qu'en pensent les femmes ? La réalisation décousue de ce documentaire ne leur accorde guère de place...

Dans Ûne vie de pacha, utilise le mot « trahison » à la place de « tradition ».

Canal +

► En clair jusqu'à 9.00 7.00 Essaye encore. Magazine.

9.00 Les Ames fortes ■ ■ Film. Raoul Ruiz. Drame (Fr. - Bel., 2001) O. 4219679

10.40 Surprises.

10.50 Quand on sera grand Film. Renaud Cohen. Avec Mathieu Demy, Drame (Fr., 2000, DD) O. 6912327

► En clair jusqu'à 14.00

12.30 Le 12:30.

13.30 La Grande Course.

14.00 H.S., hors service Film. Jean-P. Lilienfeld. Avec Dieudonné. Comédie (Fr. - Bel., 2001) O. 387327 15.30 Lundi investigation. New York 2001 O. 21105

16.30 et 20.40 Le Journal du cinéma.

16.40 Mon beau-père et moi

Film. Jay Roach. Comédie (EU, 2000) 🗘.

► En clair jusqu'à 21.00 18.25 et 19.50, 20.25 Météo. 18.30 H. Série.

Mon meilleur copain O. 19.00 L'Hyper Show.

Divertissement O. 19.55 Les Guignols, Journal des bonnes nouvelles.

20.30 Le Journal du sport.



GIRLFIGHT ■

Film. Karyn Kusama. Avec Jaime Tirelli, Michelle Rodriguez, Paul Calderon. Drame (Etats-Unis, 2000) O. L'ascension d'une jeune femme par la boxe. Un récit un peu édifiant sur un univers passionnant : la boxe féminine. Grand prix du Festival du cinéma américain de Deauville 2000

22.45

CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES

Film. Joseph McGinty Nichol. Avec Cameron Diaz, Drew Barrymore, Lucy Liu, Bill Murray, Sam Rockwell. Action (Etats-Unis, 2000) O.

0.25 Ceci est mon corps Film. Rodolphe Marconi. Avec Louis Garrel, Jane Birkin. Drame (France, 2001) O.

1.45 Dead Bolt Dead Film. James Rogan. *Drame* (GB, 1999) ©. 3464235 3.15 Stick. *Dead Battery*. Court métrage. Joe Leih (2000, v.o.). 3.25 L'Enfer ■ Film. Claude Chabrol. Avec Emmanuelle Béart, François Cluzet. *Drame* (Fr., 1994) O. 86785506 **5.05** Stick. *Frank's Book* (v.o.). **5.25** La Preuve par la mort. Téléfilm. Charlie Haskell (NZ, 2000, 94 min).

La douleur

d'une très

d'un homme

et l'innocence

jeune femme.

L'émission

20.45 Arte

Arnolphe en son île

L'ÉCOLE DES FEMMES. Une captation sensible de la pièce de Molière créée à Avignon en 2001 avec Pierre Arditi et Agnès Sourdillon

OUR expliquer la jubilation que provoque, aujourd'hui, sur le petit écran le film de Don Kent, captation de la pièce de Molière créée en ouverture du Festival d'Avignon 2001 dans une mise en scène de Didier Bezace, il faut se souvenir de l'intense plaisir que le spectacle suscita dans la cour d'honneur du Palais des papes.

Pourtant, tout avait mal commencé. La première de la pièce fut annulée en raison d'un orage épouvantable. Les tempêtes passées et les caméras d'Arte installées dans la cour, l'énergie de la troupe en fut décuplée. Elle ne manquait pas d'arguments. Le décor de Philippe Marioge est l'un des plus simples et des plus vertigineux jamais dessinés pour les lieux : un plancher de méchant bois de six mètres sur six, semblant flotter sur un océan de poutrelles métalliques semé, çà et là, de six clochers gothiques. Sur cette île coupée du monde vit un homme vieillissant, Arnolphe, échoué là comme un navigateur qui aurait essuyé tous les caprices de son temps. Il apparaît dans un grand manteau noir, les cheveux blancs en bataille, un bâton dans une main et une grosse valise ferrée dans l'autre. Ce seront les seuls accessoires de ce spectacle en noir et blanc, sensation encore renforcée par les lumières de la même eau de Marie Ñicolas.

Derrière sa console, Don Kent a parfaitement ressenti et restitué cette variation dramatique sur le thème de la solitude. De même que la mise en scène de Didier Bezace focalisait les regards des 2 200 spectateurs d'Avignon sur les visages des acteurs, le réalisateur, après avoir décrit l'aire de jeu par d'habiles mouvements de caméra, serre au plus près les regards, et quelquefois les larmes, les expressions, les rictus des comédiens.

Les téléspectateurs ne devront pas se laisser décourager par les premières minutes du film et cette impression d'une trop forte déclamation des vers de Molière. Ils s'habitueront peu à peu à cette émission vocale puissante, destinée à habiter pleinement l'un des plus hauts lieux du théâtre, et rejoindront bientôt les rangs des « vrais » spectateurs de la pièce, dont on aurait voulu, seulement, que les réactions soient plus présentes sur la bande-son du

Alors, ils pourront juger de la douleur d'un homme et de l'innocence d'une très jeune femme, Agnès, tout juste sortie de la réclusion dans laquelle l'avait tenue jusque-là son mentor. Ils auront d'autant plus d'armes pour le faire que les héros de Molière sont ici incarnés par deux acteurs d'exception, Pierre Arditi et Agnès Sourdillon. Disons seulement qu'ils sont exceptionnels.



Sylvie Baluls, quant à elle, est allée à la rencontre de celles qui ont accepté ou rejeté la polygamie. En Italie, au Maroc ou au Cameroun, aucune des épouses interviewées ne semble s'épanouir dans cette pratique ancestrale basée sur la soumission de la femme, réduite à un symbole de fertilité et de richesse. La polygamie, « signe de dignité» pour un homme, apparaît, inversement, comme une atteinte à celle des femmes. Comme l'illustre le lapsus d'une Malienne, qui, évoquant les autres épouses de son mari,

Olivier Schmitt

M. Cl.



« Eastwood par Eastwood », documentaire à 22.15 sur Match TV.

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS

Les cotes des films

A AB Sat

On peut voir ■ A ne pas

manquer

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA Tous publics

O Accord parental souhaitable

Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

 Public adulte Interdit aux moins de 16 ans Interdit

aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion

Sous-titrage spécial pour les sourds malentendants

Planète

Planète

7.15 Le Combat de Serge Klarsfeld.
8.20 Les Trésors de la Terre. [12/12]
L'or, matériau du futur. 8.45 Monsieur cincle. [3/3]. 9.15 et 23.25 Les
Grands Crimes du XX* siècle. John
Christie, une affaire macabre. Qui
detait le meurtrier de l'autoroute?
10.15 Diana, une voisine encombrante. 12.00 French Riviera. [3/3]
La volupté. 12.55 Les Trésors de la
Terre. [12/12] L'or, matériau du
futur. 13.25 Monsieur cincle. [3/3].
La volupté. 12.55 Les Trésors de la
Terre. [12/12] L'or, matériau du
futur. 13.25 Monsieur cincle. [3/3].
La volupté. 12.55 Les Trésors de la
terre. [12/12] L'or, matériau du
futur. 13.25 Monsieur cincle. [3/4].
La Son Les Combat de Serge Klarsfeld. Des crimes nazis à la responsabilité française. 14.55 SR 111, des
questions sans réponse. 15.45 Une
mort sans importance. 16.40 Au
fond des océans. [6/6] Le temps
des chercheurs. 17.35 Le Marquis
de Portago. [2/2] La fin des seigneurs. 18.25 Diana, une voisine
encombrante. 19.15 et 0.55 Planète
actuelle. L'Autre Algérie. [4/5]
Echos des stades. 19.45 Chasseurs
de poussières d'étoiles.

20.45 Sport. Stades... des dieux

20.45 Sport. Stades... des dieux et des hommes.

21.40 Diana, princesse

de l'image. 99385292 22.35 Diana, une voisine encom-brante. 0.25 Monsieur cincle [3/3] (30 min).

Odyssée

Odyssée

9.00 C'est pas pareil. 9.05 Pays de France. 9.55 Evasion. Vanoise, en France. 9.55 Evasion. Vanoise, en Froute vers le glacier. 10.20 Lingerie été 2002. 10.50 Cœurs d'élite. 17/9]. 11.40 New York. L'ombre et la lumière. 12.35 Aventures asiatiques Aventures asiatiques en Nouvelle-Zélande. 13.30 Nouvelle-Angle-terre, un voyage d'hiver. 14.30 Toute une vie sur les traces de Béla Bartok. 15.25 Chine secrète. [6/6]. 16.15 La Terre et ses mystères. Stabies, l'art des fresques antiques. 16.32 et 17.00, 18.10 Docs & débats. Débat. 16.35 Châteaux pullés, patrimoine en danger! 17.40 On achève bien les châteaux 118.45 La Terre et ses mystères. Une fenêtre sur l'univers, Nouveau-Mexique. 19.00 Momentino. Chez Bess. 19.05 Explorateurs de l'insolite. Poison et poissons. 19.30 Marc Riboud, l'homme qui marche.

20.25 « Titanic », au-delà du naufrage. Le naufrage. 500913853

20.55 Traque sauvage.
[11/13] Poursuivis par
les phacochères. 500946105

21.20 Le Gros Homme et la mer. [3/3] Carlos

à l'île Maurice. 501602582 22.20 L'homme qui parlait aux lions. 23.10 Une journée ordinaire chez des animaux extraordinaires. Noces sauvages. 0.05 Le Vol réussi d'Icare. 0.50 Eau douce, eau vive (15 min).

C-S-T

20.30 Journal (France 2). 21.00 et 1.05 TV 5 infos.

21.05 Géopolis. 12829292 22.00 TV 5, le journal.

22.20 et 1.10 Des mots qui déchirent. Téléfilm. Marco Pauly. Avec Patrick Bouchitey, Pascal Greggory (Fr., 1994). **24353018 - 97782709**

0.00 Journal (RTBF). 0.30 Soir 3 (France 3).

20.15 Friends. Série. Celui qui a survécu au lendemain.9332414

C-T

20.45 Pendez-les haut et court ■ Film. Ted Post. Avec Clint Eastwood, Inger Stevens. Western (EU, 1968) O. 2

2251018 **22.45** Puissance catch. 20557766 Magazine.

23.35 Extra-terrestres érotiques Film. Rolfe Kanefsky. Avec Jack Perry. *Erotique* ② (EU, 100 min). 59880211

Paris Première

C-S

20.00 Hollywood Stories. Ma sorcière bien aimée. Documentaire [2/2]. 5419389

20.50 Music Box ■■■ Film. Costa-Gavras. Avec Jessica Lange, Armin Mueller-Stahl. Drame (EU, 1989). 61843263

22.55 Recto Verso. Magazine. Invité: Costa-Gavras.55478327

23.50 Bonjour, monsieur Doisneau. Ou le photographe arrosé. Documentaire. 5196650

0.45 Howard Stern. Magazine (25 min). 17711612

Monte-Carlo TMC

20.45 La Contre-allée Film. Isabel Sebastian. Avec Jennifer Covillault, Caroline Cellier. Comédie dramatique (France, 1991) **O**. 3447899 22.15 Journal, Météo.

22.35 Coroner Da Vinci. Série. Meurtres par compassion. 55463495

23.30 Un flic dans la mafia. Série. Le poisson prend la mouche. 8025327

0.30 Les Boléros de l'été. Les Boieros de Invité : Hugues Aufray 9968772 (30 min).

TPS Star

20.45 Comment

je me suis disputé... (ma vie sexuelle) ■■ Film. Arnaud Desplechin.
Avec Mathieu Amalric,
Emmanuelle Devos.
Comédie sentimentale
(France, 1996) ©. 572755211

23.40 La Femme défendue ■ Avec Isabelle Carré,
Philippe Harel.
Comédie dramatique
(France, 1997) O. 506840389

1.20 Bon plan Film. Jérôme Lévy. Avec Véronique Balme, Pascal Reneric. *Comédie* (Fr., 2000) ♥ (85 min). 503248588

19.55 Flipper. Série. Keith mène l'enquête.

20.50 Haute sécurité ■ Film. John Flynn. Avec S. Stallone, Donald Sutherland. Drame (EU, 1989) ©. 5152037 22.40 Invisible Man. Série.

78697747 Les yeux de glace. 23.25 Jeunes filles

si charmantes. Téléfilm. Servais Mont. Avec Cécile Fleury, Sabine Tingry (Fr., 1993) ②. 89052389

Téva C-T

19.40 Ally McBeal. Série (saison 1). La trahison O. 502370018

20.35 Téva news. 20.50 Un homme

presque parfait Film. Robert Benton.
Avec Paul Newman,
Jessica Tandy.
Comédie dramatique 500782853 (EU, 1994).

22.40 Menaces dans la nuit. Téléfilm. Michael Tuchner. Avec Tori Spelling, Michael Gross (EU, 1995) O. 508081358

0.15 L'Album. Linda Evans. Documentaire 502858457 (95 min).

19.30 La Fin

du marquisat d'Aurel. Téléfilm. Guy Lessertisseur. Avec Pierre Vaneck, Maxime Lombard (Fr., 1980) [4/4]. 8421783 84217834

20.40 Mon fils a 70 ans. Téléfilm. Giorgio Capitani. Avec Massimo Dapporto, Elena Sofia Ricci (İt., 1999) [1 et 2/2]. 81351785 - 25017785

23.50 L'Affaire

de la rue de Lourcine. Pièce d'Eugène Labiche. Mise en scène de Jean-Pierre Bisson. Avec Jean-Jacques Moreau, Jean-Pierre Bisson. 40344650

0.40 Les Boulingrin. Pièce de Georges Courteline. Mise en scène de G. Caillaud. Avec Philippe Rondest, Maaïke Jansen (30 min). 70661885 70661885

ne RUE C-S

19.30 Police poursuites.
Documentaire. 509800211

20.25 Dossier noir. Magazine.

20.35 Boulevard

des assassins Film. Boramy Tioulong. Avec Victor Lanoux, Jean-Louis Trintignant. *Policier* (Fr., 1982). **504862178**

22.15 Jeux dangereux ■ Film, Pierre Chenal, Avec Pascale Audret, Jean Servais. *Policier* (Fr. - It., 1958, N.). **507766056** 507766056

0.00 En quête de preuves. Série. Le faux médecin (55 min). 508905419

Série Club

19.55 Le Flic de Shanghaï. Série (saison 1). Monnaie de singe. 2696766

20.45 François Pérusse. Série. Snack-bar chez Raymond. **23.12** C'est la vie.

20.50 Washington Police. Série (saison 1). Une ville du Sud O. 2465105 21.40 Terre d'asile O. 807037

22.25 Murder One. Chapitre X, l'affaire Latrell (v.o.) O. 14104

23.15 Homicide. Série (saison 3). La loi et le désordre. 9885292

0.05 King of the Hill. Série (saison 2). The Company Man (v.o., 25 min). 321273

Canal Jimmy

20.30 X Chromosome. Série (v.o.) O

20.45 Entretien

avec un vampire Film. Neil Jordan.
Avec Tom Cruise, Brad Pitt. *Fantastique* (EU, 1994) **②**. 88358698

22.45 New York Police Blues. Série (saison 8). Règlement de compte (v.o.) **O.** 18496230 23.30 Réveil difficile (v.o.) **O.** 58615056

0.15 L'homme qui valait trois milliards. Série (saison 1). Seuls les plus forts survivent \bigcirc (50 min). 36227902

Match TV

18.55 et 23.25 J'y étais. Invité : Richard Cocciante. **33020747**

(saison 3).

20.45 L'Enfer des neiges ■ Film. Peter Masterson. (EU, 1993) **O**.

22.15 Eastwood par Eastwood. Documentaire.

0.20 Plaisir de France. 98756322

17.45 Titeuf. 12130786

20.10 Le Premier Empereur. [1/2]. 535331018 Delajungle. 2387834

La planète en dange [5/6]. 502468582

Occupation. Série (saison 3) 1400691 La mode selon Kel!

maître d'école. Le maître adolescent. Feuilleton. Avec Eric Dufay, Catherine Salviat [3/6] (1984, 55 min).576458872

20.45 Le Destin

21.50 Histoires secrètes. Les oiseaux de la mort. 536622037

536636230 502419969 **23.30** Tito [2/2].

0.20 La Guerre francoprussienne (1870 - 1871) (45 min). **575312254**

C-S

21.00 Les Voyages d'Antoine.

22.00 Les Voyages d'Antonie.

Magazine. 500079230

22.00 Les Enfants du désert.

Maverimana, enfant
des terres rouges. 500006679

Dimension: Plongée avec les chercheurs aventuriers. Mer d'Iroise, sanctuaire sauvage. 500008650

23.00 Pilot Guides. La Tanzanie et Zanzibar (60 min). 50006 500066766

17.00 Tennis. US Open. Quarts de finale messieurs. A Flushing Meadow (New York). 864389

20.15 Football. Championnat de France Ligue 2 (6^t journée). Le Mans - Metz. **2200476**

22.30 Sailing World. 718495

23.00 Eurosport soir.

20.00 Rugby à XIII.

21.30 Judo. Championnat

500710853 22.00 Golf européen. 500717766

22.30 Golf. Circuit européen. Masters européens (1^{er} jour). 5-8 septembre.

44399414

Henry & Shirlee Fonda. 90242785

Avec Rutger Hauer, Dylan Walsh. Film de suspense

Invités : Madame Carven, Dominique Paulvé (50 min). 98756

C-S

présente Napoléon. Le faux départ [1/15]. 58970 589765105

21.00 Le Siècle des hommes.

21.50 La Dernière

22.45 Louis Meissonnier,

19.50 Seconde guerre

de Laszlo Rajk. 508503495

Voyage

du Midi. 500002698

22.30 La Cinquième

23.15 Golf. Circuit américain. Open du Canada (1° jour). A Markham (Ontario) (60 min). 9280563

C-S-A

Championnat d'Australie (25° journée). **500667698**

En Suisse. 500520327

Les Critériums d'après Tour (30 min). 500347921

19.55 Darryl. Série

Israël à la pointe de la science. de la science. **22.00** Les Jardins italiens.

7015308 20.15 Amours de légende.

22.30 Profession éco-reporter. 7014679

23.00 Explorer. Magazine.7311853 **0.00** Espace sauvage. Les lions d'Afrique.

National Geographic 20.00 Le Plus Grand Vol.

21.00 A la pointe de la science.

7308389

5302506 0.30 Le Réseau de la vie. Lémuriens, une évolution arrêtée (30 min). 9094 9094099

19.35 Henri Guillemin

530360766

La Chaîne Histoire C-S

mondiale. Les pilotes de chasse de la Luftwaffe. 510089501

22.40 Biographie.

20.00 Le Canal

Pathé Sport

23.30 Cyclisme.

18.05 et 20.30 Cédric. 18.30 La Famille

18.55 S Club 7 à Hollywood. Série (saison 3). Le contrat. 55552414 19.20 Kenan & Kel

19.45 Kirk. Série. La sortie du samedi soir. 7000835 20.10 Nonoko. 83688939

20.55 Robinson

Disney Channel

et le triporteur Film. Jack Pinoteau. Avec Darry Cowl, Béatrice Altariba. *Comédie* (Fr. - It., 1959, 75 min). 95232747

17.50 Drôle de frère. Série. Louis en porte-à-faux. 795230 18.15 Lizzie McGuire. Série. Miranda brûle

les planches. 185679 18.45 La Cour de récré. 19.00 Les Petits Champions ■

Film. Stephen Herek. Avec Emilio Estevez, Joss Ackland. Comédie (EU, 1992). 8699376 20.35 Cool attitude. 417785 21.00 Unité 156, Série

(saison 1). Etat d'urgence (45 min). 987679 Télétoon 18.15 Michatmichien.

18.35 Un Bob à la mer.508399056 19.05 Spirou et Fantasio. 508572308

19.30 Air Academy. 509541853 19.55 Woody Woodpecker.

20.02 Snoopy. Série. Du football au bal. 701247230 20.30 Il était une fois... l'Homme. 501246501

20.56 Jack et Marcel. 21.00 Histoires Troll. 508641259 21.25 La Légende du Singe Roi. 503268785

le cybermessager. **22.05** Capitaine Star (20 min). 558922872

21.50 Twipsy

Mezzo

20.15 et 23.30 A l'affiche. 20.25 et 23.40 Jeunes solistes du Conservatoire. Enregistré à Paris. 35851327

21.00 Récital. Bruno Leonardo Gelber En 2000. 441 44183747 **22.25** Hélène Grimaud. En 1999. **87414476** 0.00 Bhakti. Chorégraphie

Amana Cipical Chalan Awec Paolo Bortoluzzi (Rama), Hitomi Askawa (Sita), Jorge Donn (Krishna), Germinal Casado (Shiva), Tania Bari (Rhada), Maina Gieloud (Shakti). Avec le Ballet du XX^e siècle (80 min). 14422186 (80 min).

20.45 Julie Lescaut. Le Voyeur. 22.25 Objectif Qandahar. The Posses Rides Out. [2/2]. 23.25 Cheval magazine. 23.50 Météo, Journal (30 min).

20.05 Temps présent. 21.15 et 22.05 Urgences (saison 8). Quand le doute s'installe (v.m.) O. 22.50 Un cadavre sur le campus Film. Alan Cohn. Avec Tom Everett Scott. *Comédie* (1998). 0.25 Aphrodisia O (40 min).

Canal + Jaune

20.35 H. Mon meilleur copain ○. 21.00 Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain Le Fabuleux Destin d'Amelie Poulain Erilm. Jean-Pierre Jeunet. Avec Audrey Tautou. Conte (2000) O. 22.55 Le Fabuleux Destin du «Fabuleux Destin d'Amélie Poulain». 23.50 La Cité des enfants perdus. Film. Jean-Pierre Jeunet et Marc Caro. Avec Ron Perlman. Fable (1995) O (105 min).

Canal + Bleu

20.05 Une chance sur deux. Film. Patrice Leconte. Avec J.-P. Belmondo. Comédie d'aventures (1997) O. 21.45 et Comedie d'aventures (1997) ©. 21.45 et 1.00, 4.20 Le Zapping, 21.50 et 0.35, 3.45 Les Guignols. 22.00 Girlfight ■ Film. Karyn Kusama. Avec Michelle Rodriguez. Drame sentimental (2000, v.m., 105 min) O.

Canal + Vert

20.10 Dans la nature avec Stéphane Peyron. Zanskar, les chemins de la sagesse. 21.00 Blood, the Last Vam-pire. Téléfilm. Hiroyulis Kitakubo. O. 21.50 Anatomy Class. Court métrage (2001, v.o.) o. 22.05 Trouble Every Day ■ Film. Claire Denis. Avec Vincent Gallo. Drame (2000, v.m.) O. 23.45 Etrange festival. Court métrage O (20 min).

Planète Future

20.45 Message d'un monde perdu. 21.35 L'héritage de Cortez. 22.25 Le Testament de l'île de Pâques. 23.20 Sang chaud dans la mer (55 min).

19.30 et 22.00 100 % tubes. 20.30 Gundam Wing. 21.00 Ça va taper (60 min).

20.00 et 23.45 Happy Days (saison 2) **20.30** Voilà! (saison 5). **21.00** PCU Film. Hart Bochner. Avec Jeremy Piven. Comédie de mœurs (1994). **22.30** Kad et Olivier, the Story. **23.00** La pub, c'est ma grande passion (25 min).

20.45 Les Griffes de la nuit ■ Film. Wes Craven. Avec Heather Langenkamp. Film d'horreur (1984) ②. 22.30 Pigalle ■ Film. Karim Dridi. Avec Véra Briole. Drame (1994) ②. 1.00 Tiken Jah Fakoly. A Paris, en 2002 (45 min).

i télévision

18.30 et 19.00, 19.30, 4.30 Journal de 18.30 et 19.00, 19.30, 4.30 Journal de lo minutes. 18.40 et 19.40 i musique. 18.50 i reportage. 19.10 i comme idées. 19.50 i livres. 20.00 et 20.15, 20.30, 20.45, 21.00, 21.15 Journal de 15 minutes. 21.30 et 22.00, 22.30, 23.00, 23.30 Journal de 30 minutes.

C-S-T

16.40 et 20.15 Ecolo mag. **17.00** et 19.00, 20.30 Le Journal permanent de l'été. **18.40** MusiqueS. (20 min).

La chaîne parlementaire

18.30 Face à la presse. **19.30** et 0.00 L'Edition. **20.00** et 0.30 Les Travaux de l'Assemblée nationale. **22.00** Forum public. **23.30** Une saison à l'Assemblée (30 min).

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo tou-tes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Euro-peans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24. 18.30 et 21.30 Q & A. 20.30 World Business Today. 22.30 World Business Tonight. 23.00 et 4.30 Insight. 23.30 World Sport (30 min).

20.50 Les Contrebandiers de Moonfleet 20.50 Les Contrebandiers de Moonfleet

Film. Fritz Lang. Avec Stewart
Granger. Film d'aventures (1955).
22.20 Actu Breizh. 22.30 Tro war dro.
22.35 Météo. 22.40 Les Incorruptibles
(saison 2). L'histoire d'Otto Frick.
23.30 Bretons du tour du monde

CAPITAINE SANS LOI ■ ■ 16.55 TCM 98573679 Clarence Brown. Avec G.Tierney (EU, 1952, 100 min) O.

EMBUSCADE ■

13.30 TCM 92496018 Sam Wood. Avec Robert Taylor (EU, N., 1949, 90 min) O.

LA HORDE SAUVAGE ■ 22.10 CineClassics 939867 Joseph Kane. Avec B. Stanwyck (EU, 1956, 90 min) O.

MISSION: IMPOSSIBLE 2 ■ ■ **12.10** Cinéstar 2 **18.45** Cinéstar 1 John Woo. Avec Tom Cruise (EU, 2000, 126 min) ♥.

C-S

CHACUN SA CHANCE ■

19.25 CineClassics 174996 René Pujol et Hans Steinhoff. Avec Jean Gabin (Fr., N., 1930, 80 min) O.

PIEU SEUL ME VOIT ■
8.15 CineCinemas 3 501350389
92.30 CineCinemas 2 500882259
Bruno Podalydès
(Fr., 1998, 120 min) ○.

DOGMA ■

1.30 CineCinemas 2 572489070 Kevin Smith. Avec Ben Affleck (EU, 1999, 123 min) O.

GENEVIÈVE ■

10.25 Cinétoile Henry Cornelius. Avec Dinah Sheridan (GB, 1953, 95 min) ♥. 561861292

L'HOMME AU MILLION

18.15 Cinétoile 501211853 Ronald Neame. Avec G. Peck (GB, 1959, 92 min) ◊.

LA CHATTE DES

MONTAGNES ■ ■ 11.45 CineClassics 16461650 Ernst Lubitsch. Avec Pola Negri (All., N., Muet, 1921, 85 min) O.

LA DAME DE CHEZ

MAXIM'S ■ 16.25 CineClassics 14911259 Marcel Aboulker. Avec A. Poirier (Fr., N., 1950, 90 min) O.

LA MAIN AU COLLET ■

8.40 Cinétoile 503410637 Alfred Hitchcock. Avec C. Grant (EU, 1955, 105 min) O.

LES MALHEURS D'ALFRED ■

16.40 Cinétoile 508969650 Pierre Richard. Avec P. Richard (Fr., 1972, 100 min) ♥.

PECKER ■

22.05 CineCinemas 2 502493 John Waters. Avec E. Furlong (EU, 1998, 88 min) O. 502493476

QUE LES GROS SALAIRES

LÈVENT LE DOIGT ■ **507215969 15.55** CineCinemas 3 5 Denys Granier-Deferre. Avec Jean Poiret (Fr., 1982, 100 min) •

Comédies dramatiques

BABYLONE USA ■

11.00 Cinéfaz 509237921 Eric Mendelsohn. Avec B. Barrie (EU, 1999, 95 min) **O**.

BLANC D'ÉBÈNE ■

20.45 CineCinemas 1 Cheik Doukouré. Avec Bernard-Pierre Donnadieu (Fr. - Guin., 1991, 90 min) **O**.

BULWORTH ■ ■

16.25 CineCinemas 2 5005962: Warren Beatty. Avec W. Beatty (EU, 1998, 109 min) **O**.

CÉLINE ■ ■ ■

508036501 **10.30** Cinéstar 1 **14.10** TPS Star 503926327 Jean-Claude Brisseau. Avec Isabelle Pasco (Fr., 1992, 85 min) •

LA CIOCIARA ■ ■

0.05 Cinétoile 50510970 Vittorio De Sica. Avec S. Loren (It., N., 1961, 95 min) ♦. 505109761

COMMENT

20.45 TPS Star 572755: Arnaud Desplechin. Avec Mathieu Amalric (Fr., 1996, 173 min) ♦.

CYCLO ■ ■

20.45 Cinéfaz 504418230 Tran Anh Hung. Avec L. Van Lôc (Fr. - Viet, 1995, 120 min) **©**. ELEPHANT MAN **©**

17.05 Cinéfaz 572432582 David Lynch. Avec John Hurt (GB - EU, N., 1980, 124 min) **○**.

EXTENSION

DU DOMAINE DE LA LUTTE ■ **11.55** Cinéstar 1 548076563 **17.25** Cinéstar 2 503393037 Philippe Harel. Avec P. Harel (Fr., 1999, 115 min) **△**.

FUCKING AMAL ■

545489281 14.10 Cinéfaz Lukas Moodysson. Avec Alexandra Dahlström (Suède, 1998, 89 min) O.

GARÇON!■■

10.15 CineCinemas 3 1.40 CineCinemas 1 Claude Sautet. Avec Y. Montand (Fr., 1983, 102 min) O. 509775766

GOUTTES D'EAU

SUR PIERRES BRÛLANTES ■ **11.10** TPS Star **17.20** Cinéstar 1 22.50 Cinéstar 2 François Ozon. 500491178 Avec Bernard Giraudeau (Fr., 1999, 90 min) **O**.

HOLY SMOKE ■

11.45 CineCinemas 3 508058785 18.05 CineCinemas 1 91194563 Jane Campion. Avec K. Winslet (Austr., 1999, 115 min) O.

JEUNES FILLES

MODERNES ■ 502783747 21.00 Cinétoile Harry Beaumont. Avec Joan Crawford (EU, N., 1930, 99 min) O.

L'ODEUR

DE LA PAPAYE VERTE ■ 22.50 Cinéfaz 558218563 Tran Anh Hung. Avec Lu Man San (Fr. - Viet., 1993, 100 min) **○**.

LA FOULE HURLE ■ ■
0.10 TCM 23933273
Howard Hawks. Avec J. Cagney (EU, N., 1932, 85 min) O.

LE CHEMIN

DES ÉCOLIERS ■ ■

19.40 Cinétoile 504408308 Michel Boisrond. Avec F. Arnoul (Fr., N., 1959, 80 min) O.

LE PASSE-MONTAGNE ■ ■

14.05 CineCinemas 3 509997698 Jean-François Stévenin. Avec Jean-François Stévenin (Fr., 1978, 110 min) O.

LES ANGES

AUX FIGURES SALES ■ ■ 22.30 TCM 63042143 Michael Curtiz. Avec J. Cagney (EU, N., 1938, 97 min) O.

LES HÉROS ■

12.35 Cinéfaz 53 Thomas Vinterberg. Avec Thomas Bo Larsen (Dan., 2000, 90 min) O. 534136292

LES MARIS, LES FEMMES,

LES AMANTS ■ ■ **16.10** CineCinemas 1 871531 Pascal Thomas. Avec C. Jacob (Fr., 1989, 110 min) **O**. 87153143

MADEMOISELLE FRANCE ■

13.10 CineClassics 939475 Jules Dassin. Avec J. Crawford (EU, N., 1943, 100 min) O.

QUELQUES JOURS

AVEC MOI ■

11.05 CineCinemas 2 506561389 Claude Sautet. Avec D. Auteuil (Fr., 1987, 130 min) O.

Fantastique

LE FANTÔME DE L'OPÉRA ■ ■

8.05 CineCinemas 1 20.45 CineCinemas 3 Dario Argento. Avec J. Sands (lt., 1998, 110 min) **©**.

THE AMAZING MR BLUNDEN ■

1.25 TCM 88613934 Lionel Jeffries. Avec L. Naismith (GB, 1972, 98 min) O.

LA GLOIRE DU CIRQUE ■ ■ 20.45 CineClassics George Stevens. Avec Barbara Stanwyck (EU, N., 1935, 87 min) O.

Musicaux

10 000 CHAMBRES À COUCHER ■

15.00 TCM 20386650 Richard Thorpe. Avec D. Martin (EU, 1957, 115 min) ♥.

Policiers

AGATHA ■

23.50 CineCinemas 1 93816940 Michael Apted. Avec D. Hoffman (GB, 1979, 105 min) O.

LE SECRET ■ ■

18.00 CineCinemas 3 500674394 Robert Enrico. Avec P. Noiret (Fr., 1974, 100 min) **O**.

OPÉRATION CLANDESTINE ■ 20.45 TCM 25490740 Blake Edwards. Avec J. Coburn (EU, 1972, 101 min) O.

SCÈNES DE CRIMES ■

19.05 Cinéfaz 571501834 Frédéric Schoendoerffer. Avec Charles Berling (Fr., 2000, 100 min) **5**.

SOUVENT FEMME VARIE ■

22.40 Cinétoile 508499211 Woodbridge S. Van Dyke. Avec Joan Crawford (EU, N., 1934, 85 min) •.

► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

La radio

Informations: 9.00; 12.30;

6.00 L'Eloge du savoir. La diversité immunologique. Invité : Jean-Claude Weill. 7.00 Les Matins de France-culture. 9.05 Continent sciences. Le portrait. Histoires scientifiques. Vincent

L'odvssée du Oud.

de Bagdad à Grenade [4/5]. **11.00** Feuilleton. Les Rolling Stones racontés comme votre vie même : 1962, The Marquee Club.

11.20 Le Livre du jour.

Habitus, par James Flint. **11.30** Mémorables. Konrad Lorenz : Conséquences de la surpopulation (rediff.).

12.00 Tout arrive.

de la connaissance.

14.00 Les Jeudis littéraires.

14.55 et 20.25 Poésie sur parole. Paul Eluard.

17.00 A voix nue.

17.30 Les Pieds sur Terre.

d'Albert Jacquard. 18.20 Pot au feu.

21.00 Le Gai Savoir. Invité : Guillaume Pigeard de Gurbert.

22.10 Multipistes.

Invité : Roland Jaccard, auteur du *Journal d'un oisif.* **0.40** En écho. Sonotech. **1.00** Les Nuits de France-Culture.

Informations: 7.00: 8.00: 9.00:

10.27 et 12.27, 19.57 Alla breve.

Qu'as-tu vu dans le vaste monde?,
de Giraud, par l'Ars Nova,
dir. Philippe Nahon, Vincent
Le Texier, baryton, Pierre Gillet,
trompette piccolo (rediff.).

10.30 Concert des Nations.

12.35 C'était hier.

Wilhelm Fürtwangler. CEUVres de Beethoven:
Symphonien° 2 op. 36,
par l'Orchestre philharmonique
de Londres; Symphonie
n° 8 op. 93, par l'Orchestre philharmonique de Stockholm; En Saga op. 9, de Sibelius, par l'Orchestre philharmonique de Berlin. 14.00 Tout un programme.

op. 44 n° 1, par le Quatuor Erocci
15.30 Concert. Donné le 13 janvier
2001, au Concertgebouw
d'Amsterdam, par The Royal
Concertgebouw Orchestra,
dir. Dmitry Kitaenko:
Concerto pour piano et orchestre
op. 54, de R. Schumann,
Radu Lupu, piano; Symphonie
n° 15 op. 141, de Chostakovitch.

James Cagney et Ann Dvorak dans « La foule hurle »,

de Howard Hawks, à 0.10 sur TCM.

17.00 Ottocento (rediff.). 18.00 Le Jazz est un roman.

Hommage à Ray Brown.

Musiques de Dizzy Gillespie,
Charlie Parker, Oscar Peterson,
Ray Brown et Milt Jackson,
Milt Jackson, The Modern Jazz
Quartet, Coleman Hawkins,
The JATP, Ella Fitzgerald,
Hank Jones et Bud Powell.

19.05 Tutti or not tutti. L'Orchestre

symphonique de Boston. symphonique de Boston.

20.00 Concert. Donné le 14 juin,
à l'ancien Opéra de Francfort.
Symphonie n° 3, de Mahler,
par les Petits chanteurs
de la Cathédrale de Limburg,
les Femmes du Chœur
de la Radio de Berlin
et l'Orthostre emphonique. et l'Orchestre symphonique de la Radio de Francfort, dir. Hugh Wolff, Violetta Urmana, mezzo-soprano.

22.00 En attendant la nuit.

23.00 Jazz poursuite. La ballade. A l'écoute. Paroles de jazzmen. A l'affiche.

0.00 Le Cabinet des curiosités.

Concerto pour piano et orchestre Sz 120, de Bartok, par The Concertgebouw Orchestra, dir. Otto Klemperer. 1.00 Programme Hector (rediff.).

Radio Classique

Informations: 6.30, Classique affaires matin; 12.30, Midi Classique;

18.30, Classique affaires soir

14.00 Thèmes et variations. George Gershwin.

16.30 Grand répertoire.
CEuvres de Haydn, Mozart,
Beethoven, Bruch, Brahms.

20.00 Les Rendez-Vous du soir. Les Rendez-Vous du soir. Danse macabre, de Liszt, par l'Orchestre symphonique de Montréal, dir. Charles Dutoit, Jean-Yves Thibaudet, piano; Sonate op. 3 n° 4, de Paganini, Gil Shaham, violon, Goran Söllscher, guitare; Les Troyens: Marche des Troyens et Chasse royale et orage, de Berlioz, par l'Orchestre symphonique de Baltimore, dir. David Zinmau 20.40 Concert enregistré le 6 mai. de Baltimore, dir. David Zinman. 20.40 Concert enregistré le 6 mai, au Théâtre de la Ville, à Paris, par le Quatuor Emerson: Quatuor à cordes op. 20 n° 5, de Haydn; Quatuor à cordes n° 3 5z 85, de Bartok; Quatuor op. 54 n° 1, de Haydn; Quatuor à cordes n° 8 op. 110, de Chostakovitch.

du soir (suite).

Cuvres de Schubert: Drei Lieder:
Ständchen D 921; Der Zwerg
D 771; Bertas Lied D 653;
Symphonie n'7, de Mahler,
par l'Orchestre philharmonique
de New York, dir. Rafael Kubelik.
0.00 Les Nuits de Radio Classique.

22.15 Les Rendez-Vous

LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002/23

France-Culture

18.00 ; 22.00.

10.30 Les Chemins de la musique.

13.30 Les Décraqués. 13.40 Les Chemins

Le principe de respect : La vertu de l'irrespect. Invité : Jean-Michel Besnier.

15.00 La Vie comme elle va. **16.30** Un poco agitato. Autour des musiques de films d'Eija-Liisa Ahtila, cinéaste finlan-

Jean-François Revel [4/5].

17.55 Le Regard

19.30 Cause commune.

22.30 Surpris par la nuit. Casser la baraque : Artistes.

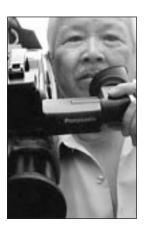
0.00 Du jour au lendemain.

France-Musiques

12.30 ; 19.00 ; 7.00 ; 7.00 ; 7.00 ; 7.00 ; 7.00 ; 7.07 Les Chants de l'aube (rediff.). 8.50 La Revue de presse (rediff.). 9.07 Si j'ose dire (rediff.).

Concert des Nations.
Festival City of London.
Viktoria Mullova, violon,
Katia Labèque, piano:
Suite italienne, de Stravinsky;
Falling to the Sky, de Maric;
Sonate op. 78 D 894 Fantasia,
de Schubert; Sonate pour
violon et piano, de Ravel.

Les quatuors de Mendelssohn. CEuvres de Mendelssohn: Cuutuor à cordes op. 13 ; Quatuor à cordes op. 80, par le Quatuor Artis ; Quatuor à cordes n° 3 op. 44 n° 1, par le Quatuor Eroica.



20.45 Planète Gao Rang (Riz grillé)

D ETOUR en images sur l'un des conflits les plus filmés et les plus photographiés de l'histoire: la guerre du Vietnam.

Avec Gao Rang (Riz grillé) Claude Grunspan signe le premier des deux documentaires de cette soirée Planète. Le réalisateur est allé à la rencontre de cinéastes vietnamiens, qui devaient sacrifier leur ration de riz quotidienne pour conserver les précieuses pellicules, images de propagande parfois surréalistes. Ainsi que le regrette Tran Vanh Thuy: « Dans nos films, les soldats montent à l'assaut impeccablement habillés, alors que j'ai assisté à des batailles où ils étaient vêtus d'un simple caleçon. »

A la suite, dans Nam, retour sur image, Bernard Seny suit Tim Page, qui a couvert le Vietnam de 1965 à 1969. Le photographe britannique part à la rencontre de confrères vietnamiens qui se souviennent avec émotion de leur guerre.

B. Ch.

TF₁

5.00 Aventures asiatiques. 5.55 Le Destin du docteur Calvet. **6.20** Secrets. **6.45** TF1 info. 6.50 TF! jeunesse. Bill Junior; Marcelino; Tabaluga; Franklin. 8.27 et 9.18, 11.10, 13.50, 19.55, 20.43, 2.25 Météo. 8.30 Téléshopping. 9.20 Allô quiz. Jeu.

10.25 et 18.10 Star Academy. Divertissement.

11.15 MacGyver. Série (saison 3). Les diamants du Ganastan.

12.00 Tac O Tac TV. Jeu. 12.10 Attention à la marche! Jeu.

12.50 A vrai dire. Magazine. Agenda: l'époisse.

13.00 Journal.

13.45 Les Jardins de Laurent. Magazine.

13.55 Les Feux de l'amour. Feuilleton.

14.45 Le Crime défendu. Téléfilm. Chuck Bowman. Avec Rosanna Arquette (EU, 1997) O. 6503148

16.25 Providence. Feuilleton. Remise en auestion.

17.15 Melrose Place. Série (saison 7). Divorce express.

18.55 Le Bigdil. Jeu. **20.00** Journal.

20.50

KOH-LANTA

Episodes n° 11 et 12.

Divertissement présenté par Denis Brogniart. 886070 L'aventure devient individuelle pour chacun des candidats. La tension est à son comble lorsque une malversation est révélée par un des éliminés. Denis Brogniart mène l'enquête.

22.50

SANS AUCUN DOUTE

Magazine présenté

par Julien Courbet. 3317419

1.10 Les Coups d'humour. Divertissement présenté par Laurent Mariotte.

Invités: Pascal Légitimus, Denis Maréchal. 56986649

1.45 Star Academy.

Divertissement.

2.23 Du côté de chez vous. 2.30 Très chasse. Chasses du petit gibier et recettes de cuisine. Documentaire. 8652736 3.25 Reportages. Quelques privés bien tranquilles. 8440533 3.50 Musique. 5444397 4.20 Ça peut vous arriver. Magazine. Un enfant qui tourne mal (90 min). 5881465

France 2

5.25 24 heures d'info, Météo. 5.55 Les Z'amours. 6.30 Télématin. 8.25 et 16.55 Un livre. Rolling Stones, de François Bon.

8.40 Des jours et des vies. 9.05 Amour, gloire et beauté. Feuilleton.

9.30 C'est au programme. 448709 Magazine.

11.00 Flash info.

11.05 Motus. Jeu.

11.40 Les Z'amours. Jeu. 12.15 CD'aujourd'hui.

12.20 Pyramide. Jeu.

12.55 Météo, Journal, Météo.

13.55 Inspecteur Derrick. Série. Carmen O. 2394051 15.00 Un cas pour deux. Série, Jeu, set 1363896 et meurtre O.

16.05 Rex. Série. La morte de Schönbrunn O. 17.00 Des chiffres

et des lettres. Jeu. 17.30 Age sensible.

Série. Fausse excuse. 18.05 Brigade des mers.

Série. Jeu de piste O. 18.55 On a tout essayé.

Divertissement. 19.45 C'est pas banal.

19.50 Un gars, une fille. Série. Dans un palais.

20.00 Journal, Météo.



UNE SOIRÉE DE POLARS

20.55 La Crim'. Série. Magie noire.

Avec Teco Celio, Isabel Otero. 3622728 Une femme, soupçonnée de trafic immobilier, est retrouvée morte dans une mise en scène rappelant un rite vaudou.

21.55 Les Enquêtes d'Eloïse Rome. Série (saison 2).

D'une valeur inestimable.

22.55

CONTRE-COURANT

Objectif Kandahar.

Documentaire. Mark Anderson. Magazine présenté par Stéphane Paoli. Un documentaire diffusé dans quinze autres pays, à l'occasion du premier anniversaire des attentats perpétrés le 11 septembre 2001 aux Etats-Unis.

0.40 Journal de la nuit, Météo.

1.05 Contre-courant. Twin Towers: l'histoire.

Documentaire.

2334723

1.55 Des mots de minuit. Magazine. 3357991 3.25 Vingt ans... à Moscou. Documentaire O. 4507465 4.15 Bhoutan, à la croisée des chemins. Documentaire. 4.25 24 heures d'info, Météo. 4.45 Philippines, l'autre volcan. Documentaire. 4.55 Le Mékong. Source de vie et d'espoir (20 min). 2384303

France 3

5.15 Côté jardins. 5.40 Les Matinales. 6.00 Euronews. 7.00 TO3. Le Marsupilami; Les Tiny Toons; Les Trois Petites Sœurs ; Drôles de petites bêtes ; Les Razmoket; Pourquoi pas Mimi?; Sourire d'enfer; Médabots : Les chevaliers de l'outremonde; Kaput et Zosky.

10.45 Les Rivaux de Sherlock Holmes. Série. Le mystère de la cellule 13.

11.40 Bon appétit, bien sûr. 12.05 12-14 de l'info, Météo. 13.30 C'est mon choix.

Magazine.

14.30 Drôles de dames. Série (saison 1). Gare à la dame.

15.25 Belle et innocente. Téléfilm. John Power. Avec Steven Weber (EU, 1993) O. 244070

16.55 Côté vacances. Magazine. En Ile-de-France au château de Villarceaux. Avec Isabelle Nanty. 5678709

18.25 Questions pour un champion. Jeu.

18.55 19-20 de l'info, Météo.

20.10 Tout le sport. 20.25 Le Fabuleux Destin de... Divertissement.



THALASSA

22.30 Météo, Soir 3.

Escale dans les îles grecques. 8686419 Présenté par Georges Pernoud. Kalymnos; Kastellorizzo; Les enfants du Pirée : Yaros : La ferme des Indiens; Atlantide-Santorin.

23.00

ON NE PEUT PAS PLAIRE À TOUT LE MONDE

La rentrée.

3157235

Présenté par Marc-Olivier Fogiel, avec la participation d'Ariane Massenet, Stéphane Blakowski, Alexis Trégarot et Doc Gynéco.

1.10 La Case de l'Oncle Doc.

Dehbia, le silence c'est pas moi. Documentaire. Chloé Hunzinger. 3689610 Les regards croisés des membres

d'une famille d'origine maghrébine vivant à Colmar. **2.00** Soir 3. **2.25** Les Dossiers de l'été. Délinquance des mineurs : la punition. 93081587 **4.05** Côté vacances (115 min). 7417674

France 5

5.50 Les Amphis de France 5. New Busters; Le JT en VO; N°4: Sports News / Antartica. 6.40 Anglais. Victor: leçon 40. 7.00 Pi égale 3,14... Voir : Etoiles filantes; Expérience: Léonides : Sciences animées : Cosmologie; Application: Séisme. 7.25 Jangal. Congo: Odzala, les peuples de la jungle. 7.55 Debout les zouzous. Animaux des 4 saisons; Kipper; P'Tidou; Marguerite; Rolie Polie Olie.

8.45 Les Maternelles. Sexualité et grossesse, comment être à l'écoute du désir ? Papa et maman se marient. Que font-ils

à la crèche?

10.20 et 13.45 Le Journal de la santé. 10.40 Chasseurs de gènes. Biopuce. 11.10 Les Bébés animaux. Les ongulés. 12.05 Midi les zouzous. Fennec; Miss Mallard; Pépin Troispommes; Bêtes à craquer; Olive et Tom. 14.05 Couples légendaires du XXe siècle. Pier Angeli et James Dean. 14.35 Palaces un jour,

palaces toujours. [8/8]. Saint-Moritz. 5001322 15.35 La Hongrie. Documentaire. Mercedes Ibanez. 16.35 L'Argent de la mer. La fin d'un monde. Documentaire. 17.35 100 % Question. 18.05 C dans l'air. Magazine.

Arte

18322

19.00 Tracks. Magazine. Live: Erykah Badu; Vibration; Tribal.

19.45 Arte info. 20.10 Météo.

20.15 Reportage.

Du venin dans le sang. Documentaire. Philippe Escudié (Fr., 2001). Entre le désert et Marrakech, le quotidien d'un vieux charmeur de serpents, Mokhtar, âgé de 58 ans, philosophe à ses heures, qui ne vit que pour des reptiles appelés à devenir des compagnons de travail.



COLLECTION « PETITES CAMÉRAS » CLÉMENT

Téléfilm. Emmanuelle Bercot. Avec Olivier Guéritée, Kevin Goffette, Emmanuelle Bercot, Lou Castel, Rémy Martin (France, 2000). 195709 Une femme âgée de 30 ans vit une passion dévorante et ambiguë, avec un collégien de 13 ans. Premier long métrage d'Emmanuelle Bercot, également coscénariste et interprète.

23.05

« 11 SEPTEMBRE, UN AN APRÈS... » LA VIE EN FACE

GROUND 7FRO

La vie continue.

5673051

Documentaire. Birgit Kienzle (All., 2002). Témoignages de New Yorkais qui ont survécu à l'horreur et tentent, jour après iour, de vivre avec le souvenir de la catastrophe.

0.05 Profil. A la lumière de « J'accuse ». Documentaire. Robert Bober et Pierre Dumayet (Fr., 1998). 5833755

1.10 Why Are You Creative?

Helmut Newton. Documentaire. 1.15 Pepe Carvalho. Série. La nostalgie commence dans l'assiette. 2824113

2.45 Le Dessous des cartes. Magazine. Islam [1/2]: La belle histoire (10 min).

2985099

M 6

7.00 Morning Live. Magazine. 9.10 M6 boutique. Magazine. 10.00 et 16.10 M6 Music.

10.45 Star six. Jeu.

11.54 Le Six Minutes, Météo. 12.05 La Vie de famille.

Série (saison 4). L'amour est revenu O.

12.35 Docteur Quinn, femme médecin. Série (saison 1). L'opération O.

13.34 Belle et zen. Magazine. 13.35 La Fugue.

> Téléfilm. Chuck Bowman. Avec Morgan Fairchild (EU, 1997) O. 2993490

15.15 Les Anges du bonheur. Série (saison 3). L'arrivée des Martiens O.

17.00 80 à l'heure. Magazine. 17.55 Stargate SG-1.

Série (saison 1). Cassandra O. 6301631

18.55 Charmed, Série (saison 1). Possession O.

19.45 et 20.40 Caméra café. Série.

19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.05 Notre belle famille. Série (saison 7). La nouvelle maison O.

20.38 Faire simple. Magazine.

20.39 Météo du week-end.



CHAUVES-SOURIS

LA VENGEANCE CARNIVORE

Téléfilm. Kelly Sandefur.

Avec Corbin Bernsen, Tracy Nelson, Whip Hubley (Etats-Unis, 2001) O. 852983 Dans une petite ville, un professeur qui effectuait des recherches sur des chauves-souris, est retrouvé mort dans son laboratoire.

22.35

SCARABÉE

Téléfilm. William Mesa.

Avec Mark Dacascos, Robin McKee, Jürgen Prochnow, Roger Aaron Brown. Action (Etats-Unis, 1997) O. Sur l'île de Bornéo, un généticien sans scrupule, accompagné par un médecin local, part en expédition dans la jungle, afin de ramener de précieux spécimen de scarabées à des fins de recherches médicales. Mais le projet est financé par la peu philanthropique CIA...

0.25 Le Clown.

Série. L'arlequin O.

1.14 Météo.

1.15 M6 Music / Les Nuits de M6 (340 min). 83114842

21.00 Cinétoile **Fascination**

Le film

Clarence Brown (EU, 1931, N., v.o., 75 min). Avec Joan Crawford, Clark Gable.

TAR de la MGM dès les années 1920, Joan Crawford aborda le parlant avec les rôles d'héroïnes contemporaines qui lui avaient valu la popularité (ainsi dans Jeunes filles modernes, de Harry Beaumont, 1930, présenté jeudi 5 septembre à 21 heures). Fascination (Possessed) est typique du changement d'emploi auquel elle se prêta elle-même à l'approche de la trentaine et dont elle allait faire, sous divers rôles, un personnage : la femme qui veut à la fois l'amour et la réussite sociale. Ici, Joan Crawford est Marian, jeune ouvrière dans une cartonnerie de province, que veut épou-

Mais un train de luxe s'arrête à un passage à niveau. Marian engage la conversation avec un voyageur, ce qui l'amène à partir pour New York, où elle devient, très vite, la maîtresse du brillant avocat Mark Whitney (Clark Gable), qui a des ambitions politiques. Trois ans plus tard, Marian est transformée en femme du monde, mais leur liaison gêne la carrière de Mark.

ser le maçon Al Manning

(Wallace Ford).

On ne peut qu'admirer aujourd'hui la manière dont la mise en scène, à la fois dynamique et elliptique, trace les repères psychologiques et sociaux, exprime la volonté, les désirs et le sacrifice amoureux (avant le « happy end ») de cette femme de tête. Les yeux profonds, la beauté atypique de Joan Crawford sont mis en valeur par les éclairages et robes géniales d'Adrian. L'actrice illumine l'écran et, en somme, on ne voit au'elle.

Canal +

► En clair jusqu'à 9.00 7.00 Essaye encore. Magazine.

9.00 Pleure pas Germaine ■ Film. Alain de Halleux. Drame (2000) . 4278322

10.35 L'Art de la guerre Film. Christian Duguay. Avec Wesley Snipes. Action (EU, 2000) **2.2319032**

► En clair jusqu'à 14.00

12.30 Le 12:30. 13.30 et 13.45, 20.40

Le Journal du cinéma.

14.00 Possessed ■ Film. A. Ronnow-Klarlund.

Avec U. Kier, Fantastique (Dan., 1999, DD) 4.5699709 15.35 La Légende des animaux. Le bison, la pierre et la jeune squaw.

16.00 Un monde meilleur Film. Mimi Leder. Comédie dramatique (EU, 2000) O. 340790

18.00 « Blanche », making of. ► En clair iusqu'à 21.00

18.25 et 19.50 La Météo.

18.30 H. Série. Une grossesse O. 19.00 L'Hyper Show.

19.55 Les Guignols, Journal des bonnes nouvelles.

20.25 La Grande Course. 20.35 Le Journal du sport.

20.55 Le Zapping.



DANSE TA VIE

Film, Nicholas Hytner, Avec Amanda Schull, Zoe Saldana, Peter Gallagher, Susan May Pratt. Comédie (Etats-Unis, 2000) O. Les espoirs et les déceptions très attendus de quelques élèves d'une école de danse.

22.50 Minutes en +. Magazine. Spécial 24 heures chrono.



23.00

50 DEGRÉS FAHRENHEIT

Film. Hugh Johnson. Avec Skeet Ulrich, Cuba Gooding Jr, Peter Firth. Action (Etats-Unis, 1999) O. 0.40 Le Quartier interdit

de Jean-Pierre Dionnet -Trouble Every Day ■

Film. Claire Denis. Avec V. Gallo. Drame (Fr. - GB, 2000) O. 5631552

2.35 Liam **B** Film. Stephen Frears. Avec lan Hart. *Drame* (Fr. - GB - All., 2000, v.o.) O. 3013939 4.00 Stick. *Foutaises*. Court métrage. Jean-Pierre Jeunet (Fr. - All., 1989, N.,) O. 4.10 Le Fabuleux Destin du «Fabuleux Destin du Amália Daulairo Descriptor Postard d'Amélie Poulain ». Documentaire. Bernard Faroux et Jean-Pierre Lavoignat (Fr., 2001, 50 min) O. 7964649



20.45 Arte

Première fois

CLÉMENT. La liaison entre un garçon de 13 ans et une trentenaire.

Un film sensible et d'une justesse rare signé Emmanuelle Bercot

N Blé en herbe version contemporaine, pense-t-on a priori en regardant les premières images de Clément, long métrage de 140 minutes réalisé par la comédienne et cinéaste Emmanuelle Bercot. Mais le sujet - l'initiation d'un jeune garçon de 13 ans par une femme trentenaire - va bien au delà.

Marion, photographe au corps et à l'esprit « modernes », déjà bien lotie en amants, tombe sous le charme d'un copain de son filleul, Clément, gamin fort en gueule et habile en reparties qui font mouche. Le postulat de cette histoire scabreuse racontée par Emmanuelle Bercot est qu'il s'agit d'une histoire d'amour comme les autres. La cinéaste, qui incarne le rôle principal (elle a déjà fait ses preuves en jouant dans des films de Claude Miller ou Bertrand Tavernier), en raconte la genèse, son secret, ses premières embardées et son implosion.



Amour hors la loi entre Marion (Emmanuelle Bercot) et Clément (Olivier Guéritée)

C'est peu de dire que l'auteur de La Puce et des Vacances, deux court et moyen métrages multiprimés, ou du Choix d'Elodie, un téléfilm diffusé par M6 il y a deux ans, imprime sa marque de scénariste et de réalisatrice à Clément, son premier long métrage. Comme dans la plupart de ses autres œuvres, Emmanuelle Bercot filme « la première fois » – la première relation sexuelle, le premier avortement... -, avec une minutie dans le détail concrétisée par des plans multiples, des rythmes antagonistes qui s'enchâssent, se perdent et se retrouvent, offrant une fluidité troublante qui parvient à rendre compte de la complexité de ces premières expériences humaines.

Ici, les regards et les silences s'interposent entre les épidermes, avant que ces derniers ne s'inscrivent dans le chaos des corps et du désir. Ils renforcent la sensation d'intimité que rehausse, parfois dangereusement à force de mouvements de caméra et de surexposition à la lumière, l'utilisation de la vidéo digitale. Mais l'esthétique de Clément va de pair avec une construction scénaristique qui inscrit cette histoire d'amour hors du commun, dans la réalité. Ainsi, l'entourage des deux amants, et notamment les copains du jeune « héros » - remarquablement interprété par Olivier Guéritée - avec leur jalousie et leur frustration de jeunes mâles ou leurs manies ludiques ou verbales (gros mots et jeux vidéo mélangés), est d'une jus-

Dernier des films tournés en numérique pour Arte dans la collection « Petites caméras », Clément, dans sa manière d'être toujours sur le fil du rasoir, est la transcription audacieusement sincère d'un désir et d'un amour hors la loi, qui se cherchent sans jamais se trouver.

Yves-Marie Labé

J. S.



« Cap Random », premier des quatre épisodes d'un téléfilm de John N. Smith, avec Colm Meaney (photo), Aoife McMahon, à 20.40 sur Festival.

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS

A AB Sat Les cotes des films

On peut voir ■ A ne pas

manquer

Chef-d'œuvre

ou classique Les codes

du CSA Tous publics

O Accord parental souhaitable

Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

 Public adulte Interdit aux moins de 16 ans

Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière

diffusion Sous-titrage spécial pour les sourds malentendants

Planète

6.35 Bienvenue en Ouganda. 7.35 Moulay Hassan, Aïssaoui. 8.05 Créatures des profondeurs. 8.35 et ol.25 Les Grands Crimes du XX* siècle. Leopold et Loeb, les enfants terribles. Browne et Kennedy, tueurs de *bobby * 9.30 Au fond des océans. [6/6] Le temps des chercheurs. 10.25 Stades... des dieux et des hommes. 11.20 Une mort sans importance. 12.15 Moulay Hassan, Aïssaoui. 12.45 Créatures des profondeurs. 13.15 Bienvenue en Ouganda. 14.15 Malpasset. 15.15 «Le Provençal », quotidien d'un Ouganda. 14.15 Malpasset. 15.15
« Le Provençal », quotidien d'un
pouvoir. 16.15 Le Mystère de
l'avion disparu. 17.10 French
Riviera. [3/3] La volupté. 18.05
Martin Luther King. J'ai fait un
réve. 19.10 Planète actuelle.
L'Autre Algérie. [5/5] Douleur
muette. 19.50 C'est ma planète.
L'Everest à tout raïx. L'Everest à tout prix.

C-S

20.45 Histoire. Gao Rang, riz grillé. 73669362

Gao Rang, riz grillé. 73669362 21.40 Nam, retoursur image. 6115902 22.40 Diamant chic, diamant toc. 23.30 Au fond des océans. [6/6] Le temps des chercheurs. 1.25 Créatures des profondeurs. 1.55 L'Autre Algérie. [5/5] Douleur muette (35 min).

Odyssée

9.00 C'est pas pareil. 9.05 Aventures asiatiques. Aventures asiatiques en Nouvelle-Zélande. 10.00 Nouvelle-Angleterre, un voyage d'hiver. 10.55 Traque sauvage. 11/13] Poursuivis par les phacochères. 11.20 La Terre et ses mystères. Stabies, l'art des fresques antiques. 11.40 L'homme qui parlait aux lions. 12.30 Une journée ordinaire chez des animaux extraordinaires. Noces sauvages. 13.25 Marc Riboud, l'homme qui marche. 14.20 Lingerie été 2002. 14.45 Eau douce, eau vive. Sur les traces des part-prenants. 15.05 Cœurs d'élite. 17/9] La défense. 15.55 New York. L'ombre et la lumière. 16.50 Explion, la belle ou la bête. 17.20 Explion, la belle ou la bête. 17.20 Evasion. Vanoise, en route vers le glacier. 17.50 Explorateurs de l'insolite. Poison et poissons. 18.15 Le Vol réussi d'Icare. En parapente au-dessus des Alpes. 19.00 Momentino. Une noix de coco pour le p'tit déj'. 19.05 Pays de France. 19.55 Toute une vie sur les traces de Béla Bartok.

20.50 Alerte au climat, demain l'enfer. 500499167 22.45 Titanic, au-delà du naufrage.

Le naufrage.

23.15 Le Gros Homme et la Mer. [3/3] Carlos à l'île Maurice. Les Chevaux du Qatar

504513896

C-S-T

20.30 Journal (France 2). 21.00 et 1.00 TV 5 infos.

21.05 Histoire des inventions. Inventer pour vivre. Documentaire [1/6]. 12896964

22.00 TV 5. le journal.

22.15 Vie privée, Vie publique. Magazine. 60385952 Magazine.

0.30 Journal (TSR).

20.15 Friends. Série. Celui qui était laissé pour compte. 20.45 Lieu de naissance,

Harlem. Téléfilm, Kevin Hooks Avec Curtis L. McClarin, Anna Maria Horsford (EU, 1992). 6965167

22.25 Stars boulevard.

22.30 La Ronde de l'amour Film. Gérard Kikoïne. Avec John Sibbit, Jacqueline Joséphine Jones. Erotique (Fr. - Esp., 1985) **O**. 53765998

0.10 Aphrodisia. Série **©** (65 min). 86358939

Paris Première

20.05 Hollywood Stories. Farah Fawcett. Documentaire [2/2]. 5638709

20.50 Une histoire de spectacle. Magazine. Virgine Lemoine. 72219821

21.45 Bernard Azimuth. 40128051 Spectacle.

23.00 Paris dernière. 6258631 23.55 Les Nuits de l'interdit. Magazine (140 min). 49571525

Monte-Carlo TMC

20.45 Les Alsaciens

ou les Deux Mathilde. Téléfilm. Michel Favart. Avec Serge Dupire, Catherine Aymerie (Fr., 1995) [3/4]. 7040631

22.30 Journal, Météo.

22.45 Coroner Da Vinci. Série. Dose Mortelle. 18011506

23.30 Un flic dans la mafia. Série. Les larmes d'amour [1/2]. 43767186

0.45 Les Boléros de l'été. Magazine. Avec Annie Cordy (30 min). 17122991

TPS Star

20.45 Movie Star. Magazine.

21.00 Les Grands Ducs Film. Patrice Leconte. Avec Jean-Pierre Marielle, Philippe Noiret. *Comédie* (France, 1995) O. 504237631

22.25 Le Mari

de la coiffeuse ■■ Film. Patrice Leconte. Avec Jean Rochefort, Anna Galiena Comédie dramatique (France, 1990) 🗘 507647612

23.45 Gouttes d'eau sur pierres brûlantes Film. François Ozon.
Avec Bernard Giraudeau,
Malik Zidi. *Drame* (Fr., 1999) O. 503531032

19.55 Flipper. Série. L'enlèvement [1/2]. **56347964**

20.50 Rivages mortels. Téléfilm. David S. Jackson. Avec Yasmine Bleeth, Linden Ashby (EU, 1998) O. 4949983

22.15 On a eu chaud! 20278506 Magazine.

22.35 Sabotage. Téléfilm. Tibor Takacs. Avec Mark Dacascos, Carrie-Ann Moss (EU, 1996) ©. 94 94393148

0.10 Désirs secrets. Téléfilm. Joe D'Amato. Avec Irina Kramer, Nick Nicholson (1994) ⊕ (90 min). 5827755 Téva C-T

19.40 Ally McBeal. Série (saison 1). Le procès O. 502330490

20.35 Téva news.

20.50 Menaces dans la nuit. Téléfilm. Michael Tuchner. Avec Tori Spelling, Michael Gross 500225815 (EU, 1995) O.

22.45 Sex and the City. Série (saison 4). The Agony and the « Ex »-tasy (v.o.) **O.506982235**

23.20 Les Chroniques de San Francisco Feuilleton O. 509830780

0.15 Ally McBeal. Série (saison 1). Série (saison 1). La main aux fesses

Festival

20.40 Cap Random. Téléfilm. John N. Smith. Avec Colm Meaney, Aoife McMahon, Deborah Pollitt [1/4]. (Can. - Irl., 2001) O. 81321544 **22.20** Malice

> au pays des merveilles. Téléfilm. Gus Trikonis. Avec Elizabeth Taylor, Jane Alexander 94637032 (EU, 1985).

23.55 La Crique du Français. Téléfilm. Ferdinand Fairfax. Avec Tara Fitzgerald, (1998, v.o., 110 min). **86470761**

ne RUE

19.45 Police poursuites. 507238254 Documentaire.

20.45 New York District. Série. Le grand frisson O. 558970506 21.35 Un bébé encombrant **O**. 555283051

22.25 Les Nouveaux Détectives. L'appât du gain. 545443490 Documentaire.

23.15 New York Undercover. Série. KO fatal O. 524442099

0.05 En quête de preuves. Série. Cible mouvante 560986129 (55 min).

Série Club

20.00 Le Flic de Shanghaï. Série (saison 1). 409186 Les iusticiers.

20.45 François Pérusse. Série. C'est la vie. 23.10 Le chien sur le terrain.

20.50 Total Recall 2070. Série (saison 1). Justice virtuelle **O**. 709728 21.35 Mon créateur **O**.2071815

22.25 Space Hospital. Série (saison 1). Opposing Views (v.o.).1972693 23.15 Homicide.

Série (saison 3). Le vieil homme et la mort. 9852964

0.05 King of the Hill. Série (saison 2). Bobby Slam (v.o., 25 min). 723533

C-S

20.30 X Chromosome. Série (v.o.) O.

Téléfilm. Lou Antonio. Avec Elizabeth Taylor, Carol Burnett 80991983 (EU, 1983) Q.

22.25 Six Feet Under. Série (saison 1). Pilote (v.o.) O. 23.30 Le testament (v.o.) O.

0.25 L'homme qui valait trois milliards. Série (saison 1). Opération luciole O (50 min).

C-S Match TV

20.15 Amours de légende. Charlie Chaplin et Oona O'Neill. 90219457

20.45 Plaisir de France. Avec Raymond Barre. 97185506 21.40 Carnets de jour.

Invités : Gwendal Peizerat, Marina Anissina, Franck Dubosc. 312776

22.35 Le Fils de Paul. Téléfilm, Didier Grousset Avec Bernard Yerlès, Jean-Pierre Cassel (Fr., 1995) • 59826475

0.05 J'y étais. Magazine. Invité: Jean-Hugues Anglade (55 min). 77585262

C-S

17.20 Yu-Gi-Oh! 10629631 17.45 Titeuf. 46435998 18.05 Cédric. 55528457

18.30 La Famille Delajungle. 18.55 S Club 7 à Hollywood.

19.20 Kenan & Kel. Série. Le bal des amoureux. 5705803

19.45 Kirk. Série. Cruelle déception. 1305047

20.10 Nonoko. 47013821 **20.30** Iapiap! Divertissement (75 min). 6274896

17.20 La Double Vie d'Eddie McDowd. Série.

17.50 Drôle de frère. Yvette.

coqueluche du lycée. 610612

18.45 La Cour de récré.

est une extraterrestre. Téléfilm. Steve Boyum. Avec Courtnee Draper, Tamara Hope (Etats-Unis, 2000).

452525 505780

dans la galaxie. Téléfilm. Paul Schneider. Avec Michael Shulman, Erika Christensen (EU, 1999, 90 min). 43: 432761

17.28 et 17.46 Les Gonflés.

17.50 Robocop.

19.30 Air Academy.

19.55 Woody Woodpecker.

20.02 Snoopy. Série. C'est ton chien, Charlie Brown. 701214902

20.30 Il était une fois... l'Homme

20.15 et 23.00 A l'affiche.

Magazine. 20.25 Après la répétition. 35828099

Symphonie n°8. Enregistré en 1979. **95349099** 21.35 Classic Archive. Enregistré en 1967. Avec Heather Harper (soprano),

23.05 Siegfried. Opéra en 3 actes Slegified. Opera en 3 acte de Richard Wagner. Par l'Orchestre et le Chœur du Festival de Bayreuth, dir. Pierre Boulez et de Patrice Chéreau. Avec Manfred Jung, Heinz Zednik 15788612 (235 min).

National Geographic

20.00 Au fil des inventions 7095544 humaines. 20.30 Science tous risques 7094815 Les volcans.

21.00 Vivre les extrêmes. Le froid. 7368761 22.00 Lions et hyènes.

Face-à-face mortel. 7397273 23.00 Explorer.

7388525 0.00 Wild Ones. Le grand réveilleur. 5206378

0.30 Hidden World. Les singes Colobus de Zanzibar (30 min).

20.05 Le Premier Empereur. [2/2]. 502388877

21.00 Le Siècle des hommes. Génération contestation. [6/6]. 502436983

21.55 Augusti Centelles, un photo-reporter dans la guerre d'Espagne.

504451525 22.55 Louis Meissonnier, maître d'école. Téléfilm. J.-Pierre Marchand. Avec Eric Dufay, Catherine Salviat (Fr., 1984, 55 min) [4/6]. 576421728

La Chaîne Histoire

20.00 Civilisations perdues. De l'Atlantide aux Achéens. 509560167

20.50 Les Brûlures de l'Histoire. Le cas de monsieur K. 558977419

21.40 Le Destin de Laszlo Rajk. 525138728

22.45 Les Mystères de l'Histoire. Une lueur dans la nuit.

23.45 Liberté

de la presse? 507099525 0.40 Mémoire vive. Magazine. Invité : Eugène Saccomano (40 min). 531388007

Voyage

20.00 Les Aventures du « Quest ». Les crocodiles américains

de république Dominicaine. 500005506 **21.00** Voyage pratique. Saint-Barthélémy,

500017070 classe paradis. 21.55 Les Enfants du désert. Thelma, enfant de Punta Chueca. 508135877

22.30 La Cinquième Dimension: Plongée avec les chercheurs aventuriers. Pieuvre

500007588 23.00 Pilot Guides. Le Groenland et l'Islande (60 min). 500024457

19.45 Tennis, US Open. Demi-finales dames. A Flushing Meadow (New York). 38424322

23.00 Eurosport soir. 23.15 Golf. Circuit américain. Open du Canada (2º jour). A l'Angus Glen Golf Club, à Markham (Ontario). 9257235

0.15 Pole Position.

Pathé Sport C-S-A

3759939

20.30 et 23.30 Basket-ball. Championnat du monde masculin. Quart de finale. A Indianapolis (Indiana). 500191902-500717964

22.00 Starter. 500259099 22.30 Golf. Circuit européen. Masters européens (2° jour). 5-8 septembre. En Suisse (60 min). 500107212

Canal Jimmy

20.45 Deux amies.

21019964 58686544

Canal J

55529186 Série. Le baiser.

Disney Channel C-S

Une idylle touchante. 804099

18.15 Lizzie McGuire. Série. La

19.00 Ma sœur

20.30 Cool attitude. 21.00 Embrouilles

17.30 Les Castors allumés.

18.15 Michatmichien. **18.35** Un Bob à la mer.

19.05 Spirou et Fantasio.

501213273 (26 min).

21.00 Franz Schubert.

22.30 Beethoven. Sonate A Kreutzer. Enregistré en 1987. Avec Nathan Milstein (violon), Georges Pludermacher (piano). 27275419

20.45 Pour la gloire. 23.35 Millésimes. 23.55 C'est fabriqué près de chez vous. 0.30 Météo, Journal (25 min).

20.30 Joséphine, ange gardien. Série. La plus haute marche. **22.10** Columbo. Faux témoin. 23.30 Le Loup-garou de Paris **=** Film. Anthony Waller. Avec Tom Everett Scott. *Comédie d'épou-vante* (1997, v.m.) **©** (100 min).

Canal + Jaune

20.35 H. Une grossesse ○. 21.00 Girl-fight ■ Film. Karyn Kusama. Avec Michelle Rodriguez. *Drame sentimen-tal* (2000, v.m.) ○. 22.45 Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain ■ Film. Jean-Pierre Jeunet. Avec Audrey Tautou. Conte (2000) ○. 0.45 L'Enfer ■ Film. Claude Chabrol. Avec E. Béart. *Drame* psychologique (1994) **O** (95 min).

20.05 Lundi investigation, 21.05 Le Pire 20.05 Lindii Investigationi. 21.45 et 11.65 4.20 des Robins des bois. 21.45 et 11.65, 4.20 Le Zapping. 21.50 et 0.40, 3.40 Les Gui-gnols de l'info. 22.00 Danse ta vie. Film. Nicholas Hytner. Avec Amanda Schull. *Comédie* (2000, v.m.) O. 23.50 et 2.55 L'Hyper Show (50 min).

20.35 Stick. *Hate, a Comedy.* Court métrage (1999, v.o.) **3. 21.00** Un monde meilleur. Film. Mimi Leder. nionae intenieur. Frim. Mini Ledet. Avec Kevin Spacey. Comédie dramati-que (2000, v.m.) ⊙. 23.00 Bella Ciao. Film. Stéphane Giusti. Avec Jacques Gamblin. Comédie dramatique (2001) O. 0.40 Mon beau-père et moi ■ Film. Jay Roach. Avec Robert De Niro. Comédie (2000, v.m.) ⊙ (105 min).

Planète Future

19.55 et 21.40, 22.30 Science surnaturelle. La vie extraterrestre. 20.45 et 1.15 Touché Terre. Invitée: Sapho. 23.25 Sang chaud dans la mer. 0.20 L'Université de tous les savoirs (55 min).

19.30 et 0.00 100 % tubes. **20.30** Gundam Wing. Série. **21.00** Fun TV Live. dam Wing. Série. **21.00 22.00** VJ Mix (120 min).

20.00 et 23.45 Happy Days (saison 2). Alors, Richie raconte! 20.30 Voilà! (saison 5) La demande en mariage. 21.00 et 21.25, 21.55, 22.15, 22.35 Un gars du Queens (saison 2). 23.00 La pub, c'est ma grande passion (25 min).

20.15 Replay. **20.30** et 1.45 Le JDM. **20.45** Le Top 50. **21.45** Le Hit. **22.45** A fond les tubes. **0.15** Cinémascope (15 min).

<u>i</u> télévision

18.30 et 19.00, 19.30 Journal de 10 minutes. 18.40 i médias. 19.10 i comme idées. 19.40 i comme international. 20.00 et 20.15, 20.30, 20.45, 21.00, 21.15 Journal de 15 minutes. 21.30 et 22.00, 22.30, 23.00, 23.30 Journal de 30 minutes.

16.40 et 20.15 Ecolo mag. **17.00** et 19.00, 21.00 Le Journal permanent de l'été. 18.40 MusiqueS (20 min).

La chaîne parlementaire

18.30 Bibliothèque Médicis. 19.30 Bienvenue, Mesdames et Messieurs les Députés. 20.00 Aux livres citoyens! 20.30 Où, quand, comment l'histoir! 22.00 Forum public. 23.30 et 1.00 Qua-tre colonnes à la Une (90 min).

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo tou-tes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Euro-peans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24. 18.30 Q & A. 20.30 World Business Today. 21.30 The Music Room. 22.30 World Business Tonight. 23.00 et 4.30 Insight. 23.30 World Sport. 0.00 Lou Dobbs Moneyline (90 min).

20.50 Cœur de dragon 2, un nouveau départ. Film. Doug Lefler. Avec Christopher Masterson. Film fantastique (2000) O. 22.15 Actu Breizh. 22.25 Tro war dro. 22.35 Les Incorruptibles. Fille de gangster. 23.25 Arvor (55 min).

LA BATAILLE DE L'OR ■■ 15.40 TCM 169651 Michael Curtiz. Avec G. Brent (EU, N., 1938, 90 min) ♥.

BON PLAN ■■ 13.40 Cinéstar 1 504178983

23.00 Cinéstar 2 500109254 Jérôme Lévy. Avec V. Balme (Fr., 2000, 90 min) O. CUISINE ET DÉPENDANCES ■

13.05 Cinéfaz 565517877 Philippe Muyl. Avec Zabou (Fr., 1993, 95 min) ♥.

DOGMA ■

10.50 CineCinemas 3 516941896 22.30 CineCinemas 1 84598457 Kevin Smith. Avec Ben Affleck (EU, 1999, 123 min) O.

GENEVIÈVE ■

22.15 Cinétoile 500520341 Henry Cornelius. Avec D. Sheridan (GB, 1953, 95 min) ♦.

GONFLÉS À BLOC ■ 9.15 Cinétoile 506639254 Ken Annakin. Avec Tony Curtis (Fr. - It., 1969, 125 min) ♥.

KITTY

UND DIE WELTKONFERENZ ■ 15.55 CineClassics 66459780 Helmut Käutner. Avec H. Schroth (All., N., 1939, 76 min) O.

LA BELLE VERTE

16.40 TPS Star 50847507**22.45** Cinéstar 1 50029018 Coline Serreau. Avec C. Serreau (Fr., 1996, 99 min) ♥. 500290186

LA MALÉDICTION ■

23.40 Cinétoile 503993506 William Nigh. Avec Boris Karloff (EU, N., 1940, 65 min) O. 503993506

PECKER ■

16.10 CineCinemas 2 506576780 0.50 CineCinemas 3 507344674 John Waters. Avec E. Furlong (EU, 1998, 88 min) O.

VILLA FIORITA ■

6.40 TCM 69161761 Delmer Daves. Avec M. O'Hara (GB, 1965, 111 min) O.

Comédies dramatiques

A WARM DECEMBER ■

10.05 TCM 21625457 Sidney Poitier. Avec S. Poitier (GB, 1973, 99 min) O.

BEAU FIXE

15.05 TPS Star 0.15 Cinéstar 1 Christian Vincent. 501361910 Avec Isabelle Carré (Fr., 1992, 90 min) **O**.

BULWORTH ■ ■

11.30 CineCinemas 2 5014002 Warren Beatty. Avec W. Beatty (EU, 1998, 109 min) **○**. 501400273

CARRINGTON ■

22.50 CineCinemas 3 Christopher Hampton. Avec Emma Thompson (GB, 1994, 122 min) O. 506657815

LA CIOCIARA ■ ■ 504315983

11.50 Cinétoile 50431598 Vittorio De Sica. Avec S. Loren (It., N., 1961, 95 min) O. COMMENT

JE ME SUIS DISPUTÉ... ■■

9.05 Cinéstar 1 13.10 Cinéstar 2 Arnaud Desplechin. 577563631 515167051 Avec Mathieu Amalric (Fr., 1996, 173 min) O.

FASCINATION ■ ■

21.00 Cinétoile 504404457 Clarence Brown. Avec J. Crawford (EU, N., 1931, 75 min) **Q**. 504404457

GARÇON!■■

22.50 CineCinemas 2 500535761 Claude Sautet. Avec Y. Montand (Fr., 1983, 102 min) 🔾.

GOUTTES D'EAU SUR PIERRES BRÛLANTES ■

23.45 TPS Star 50 François Ozon. Avec Bernard Giraudeau (Fr., 1999, 90 min) **O**.

HOCHZEIT

AUF BÄRENHOF ■ ■ 22.40 CineClassics 83536506 Carl Froelich. Avec H. George (All., N., 1942, 99 min) O.

KAPO ■

20.45 CineClassics 9328877
Gillo Pontecorvo. Avec S. Strasberg
(Fr. - It., N., 1960, 120 min) ♦.

LA DERNIÈRE FOIS

QUE J'AI VU PARIS ■

22.35 TCM 69168896 Richard Brooks. Avec E. Taylor (EU, 1954, 115 min) O.

LA DERNIÈRE SÉANCE ■ ■ 16.10 Cinéfaz 523 Peter Bogdanovich. Avec Timothy Bottoms (EU, N., 1971, 120 min) ❖.

LA FEMME DÉFENDUE ■

509805490 502976815 12.00 Cinéstar 1 16.05 Cinéstar 2 Philippe Harel. Avec Isabelle Carré (Fr., 1997, 98 min) O.

LA MENACE ■ ■

13.30 Cinétoile 5036663 Gérard Oury. Avec R. Hossein (Fr., N., 1960, 81 min) **O**. 503666380

LE CYGNE ■

20.45 TCM 5834541 Charles Vidor. Avec Grace Kelly (EU, 1956, 105 min) **©**.

LE MARI

DE LA COIFFEUSE ■ ■ 22.25 TPS Star 507647612 Patrice Leconte. Avec J. Rochefort (Fr., 1990, 80 min) O. 507647612

LE PARFUM D'YVONNE ■ ■

507338051 504817896 **7.55** TPS Star **15.10** Cinéstar 1 0.30 Cinéstar 2 500 Patrice Leconte. Avec Jean-Pierre Marielle (Fr., 1994, 90 min) O. 506242378

LE PASSE-MONTAGNE ■ ■

21.00 CineCinemas 3 502772631 Jean-François Stévenin. Avec Jean-François Stévenin (Fr., 1978, 110 min) 🔾.

LES MISÉRABLES ■

14.05 CineClassics 53857631 Richard Boleslawski. Avec F. March (EU, N., 1935, 109 min) O.

LES QUATRE CAVALIERS

DE L'APOCALYPSE ■ ■ 10.25 CineClassics

Rex Ingram. Avec Rudolph Valentino (EU, N., Muet, 1921, 133 min) O.

MADEMOISELLE FRANCE ■ 19.05 CineClassics 37638728 Jules Dassin. Avec J. Crawford (EU, N., 1943, 100 min) O.

ME MYSELF I,

LA CHANCE DE MA VIE ■ 505531438 505778099

11.20 TPS Star 50. 21.00 Cinéstar 1 50. Pip Karmel. Avec Rachel Griffiths (Austr., 1999, 104 min) O.

LE PAYS DU DAUPHIN VERT ■

48075186 11.45 TCM Victor Saville. Avec Lana Turner (EU, N., 1947, 130 min) •.

PRESQUE RIEN ■

562105780 11.30 Cinéfaz Sébastien Lifshitz. Avec Jérémie Elkaïm (Fr, 1999, 90 min) **O**.

QUELQUES JOURS AVEC MOI ■

12.25 CineCinemas 1 Claude Sautet. Avec Daniel Auteuil (Fr., 1987, 130 min) O.

SOUVENT FEMME VARIE ■ 14.55 Cinétoile 507302506 Woodbridge S Van Dyke. Avec Joan Crawford (EU, N., 1934, 85 min) O.

STAND-BY ■

13.05 TPS Star 502892506 21.00 Cinéstar 2 500749896 Roch Stéphanik. Avec D. Blanc (Fr., 2000, 125 min) •

Fantastique

DELLAMORTE **DELLAMORE** ■

1.55 CineCinemas 2 525679939 Michele Soavi. Avec Rupert Everett (Fr. - It., 1994, 105 min) •

LA QUATRIÈME

DIMENSION ■ ■

0.40 CineCinemas 1 90439533 John Landis, Steven Spielberg, Joe Dante et George Miller (EU, 1983, 97 min) O.

LE FANTÔME

DE L'OPÉRA ■ ■

16.15 CineCinemas 3 502192 Dario Argento. Avec J. Sands (lt., 1998, 110 min) **2**. 502192896

Policiers

73973070

LA FIÈVRE DU JEU ■

18.50 TCM Richard Brooks. Avec Ryan O'Neal (EU, 1985, 95 min) O. 66374186

LE SECRET ■ ■

16.05 CineCinemas 1 Robert Enrico. Avec Philippe Noiret (Fr., 1974, 100 min) O. 12693235

LE TALENTUEUX

MONSIEUR RIPLEY ■ 13.55 CineCinemas 3 Anthony Minghella. Avec Matt Damon (EU, 1999, 138 min) O. 560965099

NOIR

COMME LE SOUVENIR ■ ■ 22.30 Cinéfaz Jean-Pierre Mocky. Avec Jane Birkin (Fr. - Sui., 1995, 89 min) O.

VIGILANTE .

diffusions en v.o.

21.00 Cinéfaz 505904896 William Lustig. Avec R. Forster (EU, 1982, 85 min) O.

► Horaires en *gras italique* =

La radio

Informations: 9.00; 12.30;

10.30 Les Chemins de la musique.

racontés comme votre vie même : 1963, Edith Grove.

11.20 Le Livre du jour.

13.30 Les Décraqués. 13.30 Les Décraqués.
13.40 Les Chemins de la connaissance. Le principe de respect: Estime de soi et reconnaissance. Invité: Paul Ricœur.
14.00 En étrange pays. Les voyages subtils de Junger. Invité: Julien Hervier.
14.55 et 20.25 Poésie sur parole. Paul Eluard. 15.00 Carnet nomade. 16.30 Un poco agitato. Eric Watson. 17.00 A voix nue. Jean-François Revel [5/5]. 17.30 Les Pieds sur Terre. 17.55 Le Regard d'Albert Jacquard. 18.20 Pot au feu. 19.30 Appel d'air. Festival « Présence autochtone » à Montréal.

21.00 Cultures d'islam. Le choc de l'islam. Invité : Marc Ferro.

22.30 Surpris par la nuit.
Casser la baraque : Habitants.
0.00 Du jour au lendemain. Invité : JeanPierre Milovanoff, auteur de *La Mélanco- lie des innocents.* 0.40 En écho. Sonotech. 1.00 Les Nuits de France-Culture.

France-Musiques

Informations: 7.00; 8.00; 9.00;

12.30:19.00. 7.07 Les Chants de l'aube (rediff.). **8.50** La Revue de presse (rediff.). **9.09** Si j'ose dire (rediff.). **10.27** et 12.27, 19.57 Alla breve (rediff.).

10.30 Concert des Nations. Festival de Schwetzingen. Par l'Orchestre de la Radio Par l'Orchestre de la Radio de Stuttgart, dir. Roger Norrington: Œuvres de Schubert: *La Harpe enchantée*, ouverture D 644; *Ballet* n° 1 (Rosemonde de Chypre D 797); *Ballet* n° 2 (Rosemonde de Chypre D 797); *Rondo pour violon et orchestre à cordes* D 438, Stefan Wagner, violon; *Symphonie* n° 6 D 589.

12.35 C'était hier. Wilhelm Fürtwangler. *Symphonie* n° 39 K 542, de Mozart, pai n° 39 K 54z, ue Moza. , l'Orchestre philharmonique de Berlin ; *Leonore* III, ouverture op. 72a, de Beethoven, par l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam ; *Le Crépuscule* des dieux, marche funèbre, de Wagner, par l'Orchestre philharmonique de Berlin.

Erwartung, dir. Bernard Desgraupes ; Conférence sur les animaux dans la musique ; Véritables préludes flasques.

Rachel Griffiths dans « Me Myself I » (La Chance de ma vie)

de Pip Karmel, à 11.20 sur TPS Star et 21.00 sur Cinéstar 1.

de Menton. Par l'Orchestre de chambre d'Australie, dir. Richard Tognetti : Quatuor à cordes n° 1 Sonate à Kreutzer n' 1 Sonate à Kreutzer
(arrangement pour orchestre
à cordes de Richard Tognetti),
de Janacek; Smith's Alchemy,
de Wine; Concerto n' 1 pour
piano, trompette et cordes,
de Chostakovitch, Olli Mustonen,
piano, Allison Balsom, trompette;
Quatuor à cordes en la mineur
(arrangement pour orchestre
de chambre de Richard Tognetti),
de Walton.

17.00 Ottocento (rediff.) 18.00 Le Jazz
est un roman. L'auberge des songes
avec Philippe Carles. Invité: Jean-Jacques Avenel, contrebassiste. 19.05 Tutti
or not tutti. L'Orchestre symphonique
de Boston. 20.00 Prélude.

20.30 108° Prom's de Londres.

20.30 108^e Prom's de Londres. Par l'Orchestre symphonique de la BBC, dir. Christoph Eschenbach : Color (création), de Dalbavie ; Concerto pour violon

22.45 Jazz-Club. Invités: Emmanuel Bex, Guillaume Naturel, Yves Brouqui, Olivier Renne, Guillaume Kervel. 1.00 Programme Hector (rediff.).

Radio Classique

Informations: 6.30, Classique affaires matin; 12.30, Midi Classique;

14.00 Thèmes et variations. Herbert von Karajan.

16.30 Grand répertoire. Œuvres de C.P.E. Bach, Fasch, Telemann, Bach, Saint-Saëns, Bizet.

20.00 Les Rendez-Vous du soir.

Jesendez-Vous du soir.

Suite italienne, de Stravinsky,
Truls Mörk, violoncelle,
Lars Vogt, piano ; Gayaneh
(extraits), de Khatchaturian,
par l'Orchestre du Théâtre
du Bolchoï, dir. Evgueni Svetlanov.
20.40 Robert Schumann.
Introduction et allegro
pour piano et orchestre op. 92,
de R. Schumann, par l'Orchestre
philharmonique de Berlin,
dir. Claudio Abbado, Murray
Perahia, piano ; Ouverture
Le Corsaire op. 21, de Berlioz,
par la Staatskapelle de Dresde,
dir. Colin Davis ; Quatuor à cordes
n' 3 op. 41 n' 3, de R. Schumann,
par le Quatuor Emerson ;
Konzertstück pour clarinette,
cor de basset et orchestre
op. 114, de Mendelssohn,
par l'Orchestre de chambre
wurttembourgeois
de Heilbroon dir lörg Eaerber par l'Orchestre de chambre wurttembourgeois de Heilbronn, dir. Jörg Faerber, Sabine Meyer, clarinette, Wolfgang Meyer, cor basset; Romances et ballades pour cheur mixte a capella op. 67, de R. Schumann, par l'Ensemble vocal de la SWR, dir. Rupert Huber; Notturno D 897, de Schubert, par le Trio Fontenav:

Notturno D 897, de Schubert, par le Trio Fontenay; Symphonie n° 2 op. 61, de R. Schumann, par l'Orchestre de Cleveland, dir. George Szell.

22.45 Les Rendez-Vous du soir (suite). Concerto pour violon n° 3 De Melk Hob 7a: 3, de Haydn, par l'Orchestre de chambre de Munich, dir. Christoph Poppen; Caprice op. 49, de Hummel; Quintette à cordes K 515, de Mozart, par le Quatuor Artis. 0.00 Les Nuits de Radio Classique.

France-Culture

18.00; 22.00.
6.00 L'Eloge du savoir. Les mathématiques et l'évolution. Invité : Régis Ferrière. 7.00 Les Matins de France-culture. 9.05 Les Vendredis de la philo-

11.00 Feuilleton, Les Rolling Stones

Sniper, par Pavel Hak. 11.30 Mémorables (rediff.). 12.00 Tout arrive.

20.30 Black and Blue.

22.10 Multipistes.

philharmonique de Berlin.

14.00 Tout un programme.
Erik Satie. Œuvres de Satie:
Mémoires d'un amnésique;
En habit de cheval, par l'Orchestre
national de l'ORTF, dir.
Manuel Rosenthal: Etudes sur
des embryons desséchés; Embryons
desséchés; Socrate (drame
symphonique en trois parties
sur des dialoques de Platon),
par l'Ensemble Erwartung;
Gymnopédie n° 1; Sarabande
n° 2; Gnossienne n° 3; Je te veux
et autres mélodies; Le Piège de
Méduse, par l'Ensemble

15.30 Festival de musique

et orchestre op. 14, de Barber, Midori, violon ; Symphonie n° 4 op. 36, de Tchaïkovski.

18.30, Classique affaires soir

A la radio



19.30 France-Musiques Soirée lyrique

ELLINI (photo) n'avait pas 30 ans quand il composa son cinquième opéra Capuleti e i Montecchi d'après la pièce de Luigi Scevola (1818) adaptée par Felice Romani. Le livret avait déjà servi à Nicola Vaccai en 1825 et la partition de Bellini, commencée le 20 janvier et créée le 11 mars 1830 à La Fenice de Venise, reprenait une dizaine d'airs de son précédent opéra, *Zaira*, tombé à Parme en 1829.

Ce ne sont pas ici d'obscures querelles familiales qui s'opposent au bonheur partagé, mais l'antagonisme politique des guelfes et des gibelins. Giulietta est déjà fiancée à Tebaldo quand Romeo (mezzo-soprano) - l'épée encore tachée du sang adverse - prétend l'épouser pour sceller la paix... Déguisé, il décide de l'enlever et la rencontre avant d'être découvert. Le second acte verra le faux empoisonnement de Giulietta avec l'aide de Lorenzo, une querelle entre Romeo et Tebaldo interrompue par le cortège funèbre, enfin la double mort des amants. Gé. C.

■ *FM Paris 91,7.*

TF1

5.50 Anna Maria. Révélation. **6.45** TF1 info. **6.55** Shopping avenue matin. Magazine. 7.40 Télévitrine. Magazine. 8.05 Téléshopping. 8.57 et 12.00, 19.55, 20.45, 1.00 Météo.

9.00 TF! jeunesse. Hé Arnold!; Spider-man; Bob l'éponge; 3153465 Infopouët.

10.25 et 17.05 Star Academy. 11.10 30 millions d'amis. Magazine.

12.05 Attention à la marche! 12.45 A vrai dire. La qualité de l'air intérieur.

12.50 Météo, Journal.

13.25 Reportages. Magazine. Le petit train corse.

14.00 Les Dessous de Palm Beach. Série (saison 8). Meurtre à retardement.

14.50 Alerte à Malibu. Série. L'esprit de compétition.

15.45 Will & Grace. Série (saison 2). Faut pas rêver. 16.10 Invisible Man.

Série (saison 2). La légende du Sasquatch. 17.45 Football. En direct. Euro 2004. Chypre - France.

18.00 Coup d'envoi. 2092674 **20.00** Journal.



STAR ACADEMY

du plateau de l'émission.

Divertissement présenté par Nikos Aliagas. Invités : Lara Fabian ; David Charvet; David Hallyday; Michèle Torr; La troupe des Dix Commandements. Les premières impressions des seize élèves de la Star Academy en direct

23.10

NEW YORK, SECTION CRIMINELLE

Le bourreau des corps O. La mort au bout du couloir O. 65446 Série (saison 1). Rene Balcer; John Coles. Avec Vincent D'Onofrio, Kathryn Erbe.

0.55 Le Temps d'un tournage. Magazine

1.05 Scottish Games, la force de la tradition. Documentaire. Patrick Schmitt.

1.55 Reportages. Les derniers bidasses. 7746021 2.20 Très chasse. Chasse au gibier d'eau en France et au Québec. Documentaire (1996). 4052999 3.15 La Pirogue. Documentaire. 5988755 4.05 Histoires naturelles. Chat sau-vage... Chauve-souris. 7643381 4.30 Musique. 4606359 4.55 Aventures asiatiques. [2/2]. Aventu-res asiatiques aux Philippines (55 min). 8379953

France 2

5.15 La Citadelle de Namur. 5.40 24 heures d'info, Météo. 6.10 Chut! Déconseillé aux adultes (CD2A). S.O.S. bout du monde; Toonsylvania. 7.00 Thé ou café. 7.50 Terriblement déconseillé aux adultes (TD2A). La fête à la maison; Sabrina: La guerre des Stevens.

9.00 Carrément déconseillé aux adultes. Le Prince de Bel Air ; Le Loup-Garou du campus ; Sister, Sister ; Parents à tout prix; Sabrina; Tous les pois sont rouges. 87684262 12.15 Pyramide. Jeu.

12.55 Météo, Journal.

13.20 L'Hebdo du médiateur.

13.50 Les Grandes Enigmes de la science. Les planètes superstars O.

14.48 C'est ma tribu.

14.50 Athlétisme. En direct. Golden League 2002. Meeting de Berlin. 4337194

16.35 Cyclisme. En direct. Tour d'Espagne. 18.15 Gilmore Girls. Série

(saison 1) Premier contact. 19.10 Vous n'allez pas le croire! Divertissement.

20.00 Journal, Météo.



LA CHANSON N° 1

Années 1985-1986-1987. 9149858 Divertissement présenté par Daniela Lumbroso. Invités : Axelle Red ; Lorie ; David Charvet; Karine Costa; Chico et les Gipsy's. Les téléspectateurs sont invités à choisir leur chanson préférée. 23.02 CD'aujourd'hui.

23.05

TOUT LE MONDE EN PARLE

Magazine présenté par Thierry Ardisson.

1.30 Journal de la nuit, Météo. 1.50 Thé ou café.

8179129

Magazine. 3957971

2.25 Gares et muses allemandes. Documentaire O. 1153330

3.10 Les Z'amours. Magazine. 5490576 **3.40** 24 heures d'info, Météo. **4.05** Lisbonne la bleue. Documentaire 7669675 **4.50** Magie blanche. Documentaire (55 min) **Q.** 7941798

France 3

11.40 Les Z'amours. Jeu.

6.00 Euronews. 7.00 TO3. Souris des villes, souris des champs; Superman; Action man. 8.05 La Bande à Dexter. 8.55 Animax. Jumanji; Jackie Chan. 9.45 Mission Scoubidou, Série.

11.05 Expression directe. Magazine. CFTC.

11.15 La Ruée vers l'air. Le pays du mont Lozère, une montagne magique. 11.45 12-14 de l'info, Météo.

11.50 Bon appétit, bien sûr. 13.35 C'est mon choix

pour le week-end. Magazine. 1429397 14.55 Côté jardins. La Tunisie.

15.25 Côté maison. Spécial été. 16.00 Chroniques d'en haut. Magazine.

Les sports d'été. **16.50** Le Secret

> de Saint-Junien. Téléfilm, Christiane Spiero, Avec Luc Thuillier (France, 1997). 5566910

18.20 Expression directe. Magazine. CGPME.

18.25 Questions pour un champion. Jeu.

18.55 19-20 de l'info, Météo.

20.10 Tout le sport. Magazine. 20.20 Euro millionnaire. Jeu.



NOTES SUR LE RIRE

Téléfilm. Daniel Losset. Avec Thomas Jouannet, Elodie Frenck, Catherine Rouvel, Raymond Pellegrin,

Thierry Desroses (Fr., 1999). Nommé dans un collège marseillais, un jeune enseignant s'aperçoit vite que ses élèves sont bien peu intéressés par Marcel Pagnol et son œuvre. 22.30 Météo, Soir 3.

22.55

LE PACTE SECRET

Téléfilm. Rodney Gibbons. Avec Adam Frost, Rider Strong, Lisa Zane (EU, 1999) O. 726571 Un garçon, témoin du meurtre de ses parents, est placé par la police dans un pensionnat sous une nouvelle identité. Mais le tueur réussit à retrouver sa trace..

0.30 Clair de lune.

Série (saison 2). Un conte de fées. Peter Crane. Avec Cybill Sheperd, Bruce Willis (EU, 1985). 3690088

1.20 Sorties de nuit. Claude Nougaro au Théâtre des Champs-Elysées. 4514224 2.50 Soir 3. 3.15 On ne peut pas plaire à tout le monde. Maga-zine (130 min). 99466392

France 5

6.05 Les Amphis de France 5. Magazine. Histoire: Christianisme, 2 000 ans d'histoire. 7.00 Italien. Victor: lecon 16. 7.15 Les Aventures du « Quest ». La faune des îles Galapagos. 8.10 A vous de voir. Du soleil dans les yeux.

8.35 Semaine de l'économie. Magazine présenté par Françoise Laborde et Dominique Nora.

George Soros. 7696842 9.30 Phare. Les jardins. 10.00 Lady Diana. Documentaire. Leonie Jameson. 10.55 Lady Died. Francis Gillery. 11.55 Atlantis. [1/4] La naissance d'un mythe. 12.30 Les hommes

et l'espace. [1/3] Les défenseurs de la planète. 13.25 On aura tout lu! Magazine présenté par Paul Amar.

14.25 Les Bébés animaux. [3/4]. Les félins. Documentaire. Antoine Lassaigne (1997). 8647194

15.25 Le Bidonville des nuages.

Documentaire. 7926129 16.30 Les Nicobarais de Car Nicobar. Documentaire. Amithab Munshi. 17.30 Gaïa. [11/20]. Les eaux minérales protègent leur pureté. 18.05 Le Magazine de la santé. Présenté par Michel Cymes et Marina Carrère d'Encausse.

Arte

19.00 Le Forum des Européens. Débat. L'Allemagne peut-elle changer l'Europe ?

19.45 Arte info. 20.00 Le Dessous des cartes. Magazine. Islam [2/2]: La belle histoire.

20.10 Météo.

20.15 Palettes, Henri de Toulouse-Lautrec. Décoration pour la baraque de la Goulue : une légende fin de siècle. Documentaire (1992). Le destin rocambolesque des deux plus grandes toiles réalisées par le peintre.



L'AVENTURE HUMAINE LES GLADIATEURS

Documentaire, Günther Klein (Allemagne, 2002). 8308397 Le point des connaissances historiques et archéologiques sur les gladiateurs, combattants des arènes romaines.

21.40 Metropolis. Magazine. Marcel Bozonnet au Français ; Casablanca; A vos musées!; Rentrée littéraire.

22.35

UN ANGE EN DANGER

Téléfilm. Nicolas Klotz. Avec Cyril Troley, Gérald Thomassin, Didier Berestetsky, Emel Ghomari (Fr., 2000). Dans le Paris des fêtes de fin d'année, deux marginaux passent la nuit du réveillon à tenter d'éviter la brigade d'assistance aux personnes sans abris.

0.25 La Lucarne. « 11 septembre, un an après... ». Une autre Amérique. Documentaire. Corinna Belz et Neil Hollander (2002). 8674798 Un philosophe et des juristes s'interrogent sur l'impact des attentats du 11 septembre sur le débat politique aux Etats-Unis.

1.20 Why Are You Creative? Jacques Séguéla **1.25** Les Cicatrices du cœur. Téléfilm The Amber Production Team (GB, 1997, 95 min). 69888885

CENTEMPOR

M 6 SEPTEMBRE

7331858

6.55 M6 Kid. Magazine. Gadget Boy; Robin des bois junior; Yu-Gi-Oh! **8.55** M6 boutique. **9.40** Achats & Cie.

Magazine.

10.15 Hit machine.

Magazine.

11.40 Fan de. Magazine.

12.10 Popstars.

Feuilleton-Documentaire [2/17] (2002). 5498026

13.20 Agence tous risques. Série (saison 1). Et c'est reparti **○**. **1200194**

14.20 FX, effets spéciaux, la série. Série (saison 2). La maison des horreurs 🔾. **15.10** Sliders, les mondes parallèles. Série (saison 2). Un monde sans homme ♥.

16.00 Zorro. Série (saison 2). Le nouveau régime **◊**.

16.30 Motocops.
Série. La cible O. 93113
17.30 Amicalement vôtre.

Série. La danseuse O. 79533 18.30 Caméra café. Série.

19.05 Turbo. Magazine. **19.50** Warning. Magazine.

19.54 Le Six Minutes, Météo.

20.05 Plus de Popstars.20.39 Très sport. Magazine.

20.40 Cinésix. Magazine.



LA TRILOGIE DU SAMEDI DARK ANGEL

Codes-barres ○. 8398910

Haute précision ○. 4990939

Nuit de folie. 4988194

Série (saison 2). Thomas J. Wright; Jeff Woolnough; Les Landau. Avec Jessica Alba, Michael Weatherly. 22.35

LA TRILOGIE DU SAMEDI FREAKYLINKS

Coma O. 9746397 Le mot de la fin O. 6811972

Série (saison 1). Randy Miller;
David Straiton. Avec Ethan Embry,
Lisa Sheridan, Karim Prince (EU, 2000).
Le Mot de la fin est le dernier épisode
de la première saison. La Fox
n'a pas donné d'avis favorable
à la poursuite de la série.

1.14 Météo. **1.15** M6 Music / Les Nuits de M6 (415 min). **35543178**



15.25 France 5 Le Bidonville des nuages

LS ont la ville à leurs pieds et une vue imprenable sur le soleil couchant. Mais qui songerait à ravir leur place? A Phnom Penh, les plus pauvres des Cambodgiens ont trouvé refuge en plein centre-ville, sur l'immense toit plat d'un immeuble des années 1960. Les cabanes du début sont devenues une vraie villechampignon, de bric et de broc, où s'entassent 240 familles, 1 200 personnes en tout. Dans ce « bidonville des nuages » qui surplombe le sol de plusieurs dizaines de mètres, la vie s'organise comme en bas mais à échelle réduite, avec bar-karaoké, coiffeur, épicerie...

La caméra de Nils Tavernier regarde les gens vivre, s'attarde longuement sur les scènes du quotidien: des enfants qui voient leur partie de football interrompue par la chute du ballon en contrebas, le couchage d'une famille en rang d'oignons à même le sol, les petites « boums » des jeunes... Avec délicatesse et sans commentaires inopportuns, le réalisateur lève le voile sur le désespoir et la tristesse qui pointent, malgré toute l'énergie, l'envie de vivre et la solidarité imprégnant ce bidonville. Comment trouver un emploi dans un système où. pour travailler il faut déjà être assez riche pour payer un intermédiaire?

La poignante galerie de portraits dressée par Nils Tavernier montre des hommes qui n'osent même pas avoir de rêve, tant la lutte pour la survie, au jour le jour, absorbe toute leur énergie. Jusqu'au moment où l'inévitable arrive, tel cet incendie qui ravage le fragile ensemble en quelques heures, laissant encore plus démunis ceux qui déjà n'avaient rien.

Canal+

5.00 Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain ■ Film. Jean-Pierre Jeunet (Fr. - All., 2000). ► En clair jusqu'à 7.45 7.00 Ça Cartoon. 7.45 Surprises. 7.55 Daria: Adieu le lycée? Téléfilm d'animation. Karen Discher (Etats-Unis, 2002). 9.00 Le Cirque

des horreurs ■ Film. S. Hayers. Horreur (GB, 1960) O. 4172194

10.35 Jimmy Grimble Film. John Hay. Comédie (GB, 2000) O. 2315216

► En clair jusqu'à 15.00

12.20 Samedi sport. Magazine.

12.30 Les Yeux dans les Bleus 3.
Documentaire O. 1121200

14.05 Les Simpson. Série.Les parents trinquent O.14.30 La Grande Course.

15.00 Rugby. En direct. Top 16 (2° journée) : Montferrand - Biarritz. **681**1:

17.00 Football américain. New York Giants -San Francisco 49ers.9629465 ▶ En clair jusqu'à 20.35

19.20 Journal.19.30 En aparté. Magazine. Invitées : Line Renaud, Valérie Lemercier. 1384939



LA FAMILLE GUÉRIN

fait une bêtise 727674.

Série. Avec François Cluzet (2002) O. [6/6] Il faut rendre service sans rien attendre en retour 29587. [2/6] Il faut avoir de la volonté pour réussir dans la vie 543674. [5/6] Il faut prendre soin d'autrui 393282. [4/6] il faut s'appliquer dans la vie 298638. [1/6] Il faut assumer ses actes quand on

23.05

SHIVAREE ROUGH DREAMS IN PARIS

Live at the Théâtre des Variétés.
Concert. 9721194

23.55 Surprises.

0.00 Le Journal du hard **②**.

0.15 L'Ange pervers

Film. Luca Damiano.

Avec Lolly Pop, Luca Damiano. *Classé X* (Italie, 2000) **⊙**. **35761**

2.05 Bella Ciao Film. Stéphane Ciusti. Avec Jacques Gamblin, Yaël Abecassis. Comédie dramatique (France, 2001) O. 2618953 3.50 Ceci est mon corps. Film. Rodolphe Marconi. Avec Louis Garrel, Jane Birkin, Elisabeth Depardieu. Drame (France, 2001) O. 2792427 5.15 Stick. Duck Children. 5.25 Petit pari entre amis. Téléfilm. Kenny Grisswold (Etats-Unis, 1999, 95 min).

L'émission

12.30 Canal+

Joueurs de blues

LES YEUX DANS LES BLEUS 3.

La débâcle de l'équipe de France de football en Corée du Sud filmée de l'intérieur.

TOUT a été dit et écrit sur le fiasco de l'équipe de France de football lors de la Coupe du monde asiatique, en juin. Eliminés dès le premier tour sans avoir marqué un seul but en trois rencontres (deux défaites face au Sénégal et au Danemark, un match nul face à l'Uruguay), les champions du monde en titre, partis à la conquête d'un nouveau trophée, étaient rentrés précipitamment en France en rasant les murs. Leur élimination a ouvert une crise au sein de la Fédération française de football et poussé l'entraîneur Roger Lemerre à quitter son poste, contraint et forcé.

Tout a été dit et écrit, mais il restait encore à voir « de l'intérieur » comment fut vécue cette déroute. C'est pourquoi on attendait avec impatience *Les Yeux dans les Bleus 3*, le nouvel épisode de la saga documentaire sur l'équipe de France réalisée par Stéphane Meunier, tournée début juin en Corée du Sud. Ceux qui s'attendaient à de grandes ré-



Lemerre et Marcel Desailly en pleine discussion après l'élimination de l'équipe de France.

Roger

vélations seront déçus. Certes, ce n'était pas le but du réalisateur qui, comme pour les deux premiers numéros, a filmé avec tact et discrétion l'aventure d'une poignée d'hommes. Mais, en raison de leur élimination prématurée et de la position privilégiée de Stéphane Meunier au sein de l'équipe, on aurait aimé être un peu plus dans l'explication – voire le décryptage – plutôt que dans l'émotion, qui, d'ailleurs, n'existe plus entre les joueurs.

La magie a disparu. Stéphane Meunier s'applique à le montrer en filmant chaque retour des joueurs aux vestiaires, où il s'était tapi avec sa caméra. Au fil des trois matches, on découvre un Marcel Desailly de plus en plus dépité et un Lilian Thuram qui se comporte comme le véritable capitaine de l'équipe. « C'est dans la tête que ça se passe », hurle le joueur de la Juventus à la mi-temps de France-Uruguay face à un Fabien Barthez qui « en a marre des aboiements ». Image sai-

sissante aussi de Thierry Henry, expulsé du terrain, qui rentre dans le vestiaire sous les yeux de Zinedine Zidane en survêtement. Installé devant une télévision pour suivre le match, le meneur des Bleus blessé à la cuisse lui jette un vague regard, sans un mot...

Devant une telle débandade, les discours de Roger Lemerre ne font guère illusion. Droit dans ses bottes, le « coach » assène ses vérités, tel un adjudant qui croit toujours avoir devant lui de petits soldats obéissants. « Le Sénégal, ça reste là, s'égosille t-il en se serrant la gorge. Un moment, il faut remettre les choses d'équerre. Le foot, y a rien de plus simple et il faut arrêter de vous la raconter. » Il avait sans doute raison, mais son parterre de stars ne l'écoutait déjà plus. A la mi-temps de France-Danemark, il leur dira simplement : « C'est vous les champions, c'est à vous de trouver la solution. » On connaît la fin.

D. Py

Claire Guillot



« Norma », opéra en deux actes de Vincenzo Bellini, par l'Orchestre élizabéthain de Sydney et l'Australian Opera Chorus, sous la direction de Richard Bonynge et Fiorella Mariani, avec Joan Sutherland, Margreta Elkins. A 21.00 sur Mezzo.

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble

S CanalSatellite T TPS

A AB Sat Les cotes

des films On peut voir

■ A ne pas

manquer Chef-d'œuvre

ou classique

Les codes du CSA

Tous publics O Accord parental souhaitable

Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

 Public adulte Interdit aux moins de 16 ans

O Interdit aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion

Sous-titrage spécial pour les sourds malentendants

Planète

6.35 Artrafic. [1, 2, et 3/3] Faux sans frontières. Musées à ciel ouvert. Affaires en cours. **9.35** Les Derniers Maharajahs. [1 et 2/2] La Derniers Maharajahs. [1 et 2/2] La terre des rois. Vers un monde nouveau. 11.30 Gao Rang, riz grillé. 12.25 Nam, retour sur image. 13.20 Les Dessous de la lambada. 15.15 Mogobalu, les maîtres des tambours d'Afrique. 16.15 L'Everest à tout prix. 17.15 Mémoires de l'assassin de Sissi. 18.15 Chasseurs de poussières d'étoiles. 19.10 La Mémoire au quotidien. moire au quotidien.

C-S

20.05 Un violon

dans la tête.

20.45 Soirée colonialisme Congo belge - Zaïre. Les Derniers Colons. 5230668 21.50Un rêve d'indépendance. 99245620

22.45 Les Derniers

Maharajahs. [1 et 2/2] La terre des rois. Vers un monde nouveau.

0.35 Une mort sans importance (50 min).

Odyssée

9.00 C'est pas pareil. 9.05 Les Chevaux du Qatar. 10.00 La Terre et ses mystères. Stables, l'art des fresques antiques. 10.15 Alerte au climat, demain l'enfer. 12.10 Lingerie été 2002. 12.35 L'homme qui parait aux lions. 13.30 Une journée ordinaire chez des animaux extraordinaires. Noces sauvages. 14.25 Marc Riboud, l'homme qui marche. 15.20 Pays de France. 16.10 Traque sauvage. [11/13] Poursuivis par les phacochères. 16.40 Aventures asiatiques. Aventures asiatiques en Nouvelle-Zélande. 17.35 Nouvelle-Angleterre, un voyage d'hiver. Angleterre, un voyage d'hiver. 18.30 Papillon, la belle ou la bête. 19.00 Momentino. Gymnastique. 19.05 Evasion. Vanoise, en route vers le glacier. 19.30 Le Gros Homme et la Mer. [3/3] Carlos à l'île Maurice.

20.25 Explorateurs

de l'insolite.

Poison et poissons, 500585587 20.50 Cœurs d'élite. [2/9] Le génie civil. 508266216

21.45 New York. Le pouvoir et le peuple. 505833910

22.35 Le Vol réussi d'Icare. En parapente au-dessus des Alpes.

23.25 Eau douce, eau vive.

Sur les traces
des part-prenants.

23.40 Toute une vie sur les traces
de Béla Bartok. 0.35 Titanic, audelà du naufrage. Le naufrage
(25 min).

C-S-T

20.30 Journal (France 2). 21.05 Chroniques de l'Afrique sauvage. Le désir et la faim. 12790736 Documentaire.

22.00 TV 5, le journal.

22.15 Dossier, disparus. 90542755 Série. Neda. 23.05 Cyril.

0.00 Journal (TSR).

0.30 Soir 3 week-end (France 3).

RTL 9 C-T **19.40** Ça va se savoir. 1260587

20.25 Explosif. Magazine. 11802303 20.45 Inspecteur Morse. Série. La mort est

ma voisine. 7986991 22.35 Derrick. Série. Fin d'une illusion. 384230007

23.40 Le Renard. Série. La mort d'un ami. 47126649

0.45 Aphrodisia. Série O (45 min). 51770576

Paris Première

20.00 Hollywood Stories. Jim Carrey. Documentaire. 5373533

20.50 Arts martiaux. Festival des arts martiaux 2002.

22.45 Intégrales coulisses. Jean-Marie Bigard. Documentaire. 55416587

7661842

23.40 Paris dernière. 2201484

0.40 Les Nuits de l'interdit. Magazine (135 min). 80239601

Monte-Carlo TMC

20.00 Quoi de neuf docteur? 20.35 Strangers dans la nuit.

Téléfilm. Sylvain Madigan. Avec Philippe Uchan, Karine Viard (1990). 1428692

22.15 Journal, Météo.

22.35 Sports fun. Totally Board.

0.00 Gliss'n Co. Magazine. Spécial Lacanau Pro. **1258224**

0.30 Playboy. Magazine (30 min). 2512296

TPS Star

20.45 Deux femmes à Paris. Téléfilm. Caroline Huppert. Avec Romane Bohringer, Julie Depardieu (France, 2000) ○. 50046666 500466668

22.25 Who's Woo? 503634991 Magazine.

23.18 Séance Home cinéma. Magazine.

23.20 Mission:

Impossible 2 ■■ Film. John Woo. Avec Tom Cruise, Dougray Scott. Action 506349804 (EU. 2000) Q.

1.20 Les Bonus de votre séance Home cinéma. Magazine (15 min)

19.55 V.I.P. Série. Une télé pas

20.50 Otages en péril. Téléfilm. G. Graef-Marino. Avec Peter Weller, Daryl Hannah (EU, 1999) **O**. 6821533

22.25 Enquêtes à la une. Série. Benton se rebiffe. 82221303

23.15 Les Yeux de la nuit 4 Film. Rodney McDonald. Avec Jeff Trachta, Paula Barbieri. Suspense (Etats-Unis, 1995) 0.12173397

0.55 Jeunes filles si charmantes. Téléfilm. Servais Mont. Avec Cécile Fleury, Sabine Tingry (1993) ♀ (85 min). 53230224 Téva C-T

19.55 Les Anges du bonheur. Série (saison 1). Une nounou angélique O. 507600194

C-T

20.50 La Bastide blanche. Téléfilm. Miguel Courtois. Avec Bernard Lecoq, Julien Guiomar (France, 1997) [1 et 2/2].500218842 - 503922129

0.15 Ally McBeal. Série (saison 1) Le baiser (v.o.) O 506816427 (50 min).

Festival

19.40 Le Bluffeur. Série. Paroles 94513804 et musique.

20.40 Au nom

de tous les miens. Téléfilm. Robert Enrico. Avec Michael York. Jacques Penot (EUs, 1983) [1/4]. 81201736

22.30 La Fin

du marquisat d'Aurel. Téléfilm. Guy Lessertisseur. Avec Pierre Vaneck, Maxime Lombard (France, 1980, 130 min) [1 et 2/4]. 82401007 - 54244378

ne RUE

19.45 Police poursuites. 507132026 Documentaire.

20.45 Quai n° 1. Série. 507617736 Un mort en trop.

22.25 Cold Sweat. Téléfilm. Gail Harvey. Avec Ben Cross, Adam Baldwin 546072552 (EU, 1993) 🗘.

0.05 New York District. Série. Le grand frisson (v.o., 45 min). 575280601

Série Club

19.55 Buffy

contre les vampires Série (saison 4). La maison hantée O. 8030939

20.50 Starsky et Hutch. Série (saison 3). La cible **O**. 2336649

21.40 Un visage 2047858 d'ange O. 22.30 Les Mystères

de l'Ouest. Série (saison 3). 752587 La nuit du vengeur.

23.20 Wings. Série (saison 1), Retour à Nantucket [2/2]. 5967858

23.45 Falcone. Série (saison 1). 5510674 Lealta (v.o.) O.

0.30 A la Maison Blanche. Série (saison 1). Mensonges et statistiques (v.o.) (45 min). 2047156

Canal Jimmy

20.30 X Chromosome. Série (v.o.) O. 20.45 Philip Marlowe,

détective privé. Série (saison 2). Maîtres chanteurs O.27946668 21.35 Corrida pour l'Espagnol O. 61339113

22.30 Engrenage fatal. Téléfilm, Richard Trevor. Avec Sean Young, Tom Conti (EU, 1998) O. 35436620

0.05 Manhattan, AZ. Série (saison 1). Chauffard malgré lui (v.o.) 🗘. 48135798

0.30 Friends. Série (saison 1). Celui qui déménage (v.o.) Q. **0.55** Celui qui est perdu (v.o.) ♥ (25 min). 77948576 Match TV

20.45 Tendance Amanda. 97089378 Magazine. 21.40 Jean Poiret, un prince

sans rire. 31171484 22.35 Le Cri coupé. Téléfilm. Miguel Courtois. Avec Julien Guiomar, Alain Beigel (France, 1994). 12156/

12156216 **0.10** J'y étais. Magazine. Invité : Richard Cocciante (55 min). 77582175

Canal I C-S 17.45 Titeuf. 4051533

18.10 Cédric. 21941259

18.35 Nonoko. 18.45 Merci les filles! Série 55590674

Le clan des filles. 19.10 Les jumelles s'en mêlent. Série. Cherche jeune fille désespérément. 9015921

19.35 Ginger. Série. 1000295 L'anniversaire.

20.00 S Club 7 à Hollywood. Série. Mensonges médiatiques. 6610991 20.30 Blagadonf. 4296858

Divertissement. **20.55** Kirk. Série. Bienvenue à New York (25 min). **9922736**

Disney Channel

17.20 La Double Vie d'Eddie McDowd. Série. Une idylle touchante. 259842

17.50 Drôle de frère. Série. Sérieusement sérieux. 666378

18.15 Lizzie McGuire. Série.

18.45 La Cour de récré.

19.00 La Maison du futur. Téléfilm. LeVar Burton. Avec Ryan Merriman, Kevin Kilner (EU, 1999).994858

20.30 Cool attitude. 967823

21.00 La Ferme aux ballons. Téléfilm. William Dear. Avec Rip Torn, Mara Wilson (EU, 1997) (90 min). **801194**

Télétoon

17.31 Un Bob à la mer. 17.56 Le Monde perdu de Conan Doyle.

18.22 Affreux vilains

Martiens. Série. 702850842

18.47 Les Graffitos. 19.02 Les Gonflés.

19.05 The Muppet Show. Divertissement. Invité : Charles Aznavour. 508436552

19.30 Casper.

19.55 Woody Woodpecker.

20.02 Il était une fois... la vie.

20.31 Le Monde fou de Tex Avery (15 min).

Mezzo

20.00 Flâneries musicales de Reims. Enregistré en 1999.
Avec Dorothée Bocquet
(piano), Vincent David
(saxophone). 15140910

21.00 Norma. Opéra en 2 actes NOTMA. Opéra en 2 actes de Vincenzo Bellini. Par l'Orchestre elizabéthain de Sydney et l'Australian Opera Chorus, dir. Richard Bonynge et de Fiorella Mariani. Avec Joan Sutherland, Margreta Elkins. 35600378

23.35 Jane Thomsen et Jana Bouskova Enregistré en juin 1999 lors du festival Transclassiques. Avec Jane Thomsen (flûte), Jana Bouskova (harpe). 81770587

0.30 Marciac Sweet 2000. Avec Bireli Lagrène (guitare), Sylvain Luc (guitare), Pierre Boussagu et (contrebasse) (60 min).

National Geographic

20.00 Le Coyote, champion de la survie. 7653129

21.00 Les Tamarins à crinière de lion. 7980668 21.30 Mammifères marins.

du dauphin roi. 22.00 Au cœur de la vie

sauvage africaine. 7364945 23.00 Explorer. 7282397

Magazine. 0.00 Le Mystère de la baleine bleue. 7248953

1.00 La Grande Réserve. Documentaire 4571576 (60 min).

Histoire С-Т

20.05 Madame la procureure Documentaire. 502282649 21.00 Ftats-Unis:

la règle du jeu. La charte de l'Atlantique. [1/3]. 507264991

22.00 Simone

(50 min).

de Beauvoir. 507366303 23.00 Sitzkrieg. Documentaire

La Chaîne Histoire

502350262

19.50 L'Histoire du sexe. Le XX^e siècle. 501202303

20.35 La Reine mère. Une femme dans son siècle. 547953113

21.30 Biographie. 509145910 23.30 Benjamin Frankl citoyen du monde. 502372484

22.20 Des religions, des hommes.

Les croisades 22.35 Le Moyen-Orient, la recherche

de la destinée. 576301910 Partie 1. 0.15 Les Mystères

de l'Histoire. Les alliés oubliés (50 min). 524518576

Voyage 20.00 Les Iles du bout du monde. Fernando

21.00 Les Grands Fleuves. Le Danube. 5000 500045552

22.00 Bosnie-Herzégovine. 500041736 Djan.

23.00 Pilot Guides. Grèce (60 min). 500038216

C-S-T Eurosport 17.00 Tennis. US Open. Demi-finales messieurs. A Flushing Meadow (New York). 238

23863804 22.30 Cyclisme. Tour d'Espagne (1ºº étape) : Valence - Valence (clm par équipes de 30 km). 605571

23.00 Eurosport soir. 23.15 Golf. Circuit américain. Open du Canada (3º jour). A l'Angus Glen Golf Club à Markham. 616 6165939

a Markham. **0.45** Football. Euro 2004.

"""instoires. 1859779

Pathé Sport C-S-A 20.00 Basket-ball. Championnat du monde masculin (1^{re} demi-finale).

A Indianapolis (Indiana). 507855533

(2^e demi-finale). 502058991 21.45 Triathlon. France Iron Tour. 500195197

22.15 Surf. Biarritz Surf Festival (2^e partie). 0.15 World Sport Special. 500931791

Magazine. 0.45 Golf. Circuit européen. Masters européens (3º jour). 5-8 septembre. A Crans-sur-Sierre (Suisse).

53387601

20.15 Out of Africa Film. Sydney Pollack. Avec Meryl Streep. *Biographie* (1985). **23.15** Pour la gloire. Finale. 23.30 Météo, Journal (25 min).

20.25 Balade en Suisse. Invités : Yvann, Doc'Silac. 21.20 Un Indien dans la ville. Film. Hervé Palud. *Comédie* (1994). 22.50 Les Experts (saison 2). Du sang sur la glace (v.m.) O. 23.40 Le Métro de la mort. Téléfilm. Jean Pellerin O (100 min).

Canal + Jaune

20.00 Léaud l'unique. 21.00 Pulsations mortelles. Téléfilm. Paul Antier. Avec Judge Reinhold O. 22.30 La Semaine du cinéma. 23.00 La Famille Foldingue ■ Film Peter Segal. Avec Eddie Murphy. Comédie (2000, v.m.) O. 0.40 La Cité des enfants perdus. Film. Jean-Pierre Jeunet et Marc Caro. Avec Ron Perlman. Fable (1995) O (110 min).

Canal + Bleu

20.00 + clair. Magazine. **20.45** Les Yeux dans les Bleus 3. **21.45** Surprises. **22.00** et 22.25, 22.50, 23.15, 23.40, 0.00 La Famille Guérin (saison 1). Il faut rendre control of the c dre service sans rien attendre en retour O (25 min).

Canal + Vert

Califal + Vett CS

20.00 Viva Las Vegas ? 21.00 Rugby.
Championnat de France Top 16
(2° journée) : Montferrand- Biarritz.
23.00 Girlfight ■ Film. Karyn Kusama.
Avec Michelle Rodriguez. Drame sentimental (2000, v.m.) O. 0.45 Football américain. New York Giants - San Francisco 49ers (140 min).

Planète Future

19.50 Les Derniers Siffleurs de La Gomera. 20.45 Message d'un monde perdu. 21.35 et 1.10 Touché Terre. Invi-tée: Sapho. 22.30 Diamant chic, dia-mant toc. 23.20 Au fond des océans. Le temps des chercheurs. [6/6] (55 min).

20.00 100 % tubes (660 min).

Comédie

20.00 52 minutes pour rire. Gad Elma-leh. 21.00 Au secours, elle me veut! Pièce de Joseph Bologna et Renée Tay-lor. 23.00 La Cape et l'Épée. 23.30 Ro-bins des bois, the Story. 0.00 et 0.25, 0.50, 1.15, 1.40 Tout le monde aime Raymond (saison 3). La visite (25 min).

20.30 et 1.45 Le JDM. **20.45** A fond les tubes. **22.45** Fusion. **23.00** Club Nation

18.30 et 19.00, 19.30 Journal de 10 minutes. **18.40** et 18.50 i reportage. **19.10** i comme idées. **19.40** i médias. **20.00** et 20.15, 20.30, 20.45, 21.00, 21.15 Journal de 15 minutes. **21.30** et 22.00, 22.30, 23.00, 23.30 Journal de 30 minutes.

12.10 Le Monde des idées. **17.30** et 18.00, 18.30, 19.00, 20.30, 21.00 Le Journal permanent de l'été. **18.15** La Bourse et votre argent. 18.40 Décideur. 20.10 Ecolo mag. 20.40 MusiqueS

La chaîne parlementaire

18.30 Bienvenue, Mesdames et Messieurs les Députés. 19.00 Les Travaux de l'Assemblée nationale. 20.30 Documentaire. 22.00 Aux livres citoyens! 22.30 Démocratie directe. 0.00 Bibliothèque Médicis (90 min).

Euronews

6.00 Infos, Sport, Economia, météo tou-tes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Euro-peans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24. 18.30 Inside Africa. 19.30 Inside Europe. 20.30 Business Unusual. 21.30 Best of Q & A. 23.30 World Sport. 0.30 World Business this Week (60 min).

19.30 et 23.20 Bretagne à la folie. 20.00 Arabesque (saison 8). Une poignée de livres. 20.55 Le docteur mène l'enquête Regerac (saison 1). Ramasse les morceaux. 22.50 Actu Breizh. 23.05

Tro war dro (10 min).

L'ÎLE DES BRAVES ■ 14.00 TCM 89230007 Frank Sinatra. Avec F. Sinatra (EU, 1965, 105 min) O.

LA LOI DE LA PRAIRIE

7.05 TCM 93082 Robert Wise. Avec J. Cagney (EU, 1956, 95 min) **○**. 93082194

MISSION: IMPOSSIBLE 2 ■ ■

23.20 TPS Star 506349804 John Woo. Avec Tom Cruise (EU, 2000, 126 min) **○**.

RED RIVER RANGE ■

19.45 CineClassics 93458129 George Sherman. Avec J. Wayne (EU, N., 1938, 56 min) O.

CHACUN SA CHANCE ■ 10.25 CineClassics 12828197 René Pujol et Hans Steinhoff.

Avec lean Gabin (Fr., N., 1930, 80 min) O.

CONSEIL DE FAMILLE ■ ■ **10.55** TPS Star 5799363' **2.20** Cinéstar 1 5610062 Costa-Gavras. Avec J. Hallyday (Fr., 1986, 127 min) ♥. 579936397 561006224

DOGMA ■

12.35 CineCinemas 1 238673 Kevin Smith. Avec Ben Affleck (EU, 1999, 123 min) O. 23867378

L'HOMME AU MILLION

0.35 Cinétoile 502215088 Ronald Neame. Avec G. Peck (GB, 1959, 92 min) ◊.

LA BELLE VERTE ■

12.00 Cinéstar 2 509802303 Coline Serreau. Avec C. Serreau (Fr., 1996, 99 min) O.

LA MALÉDICTION ■

8.45 Cinétoile 503740945 William Nigh. Avec Boris Karloff (EU, N., 1940, 65 min) ♥.

LA RUE SANS LOI ■

16.40 CineClassics 24887587 Marcel Gibaud. Avec A. Gabriello (Fr., N., 1950, 100 min) O.

LES INDÉSIRABLES ■

10.40 TCM 86646939 Stuart Rosenberg. Avec P. Newman (EU, 1971, 102 min) **O**. PECKER

7.10 CineCinemas 1 82574 0.40 CineCinemas 3 502217 John Waters. Avec E. Furlong (EU, 1998, 88 min) O. 82574991 502217885

QUE LES GROS SALAIRES LÈVENT LE DOIGT ■

23.00 CineCinemas 1 Denys Granier-Deferre. Avec Jean Poiret (Fr., 1982, 100 min) •

Comédies dramatiques

BABYLONE USA ■

9.50 Cinéfaz 598686858 Eric Mendelsohn. Avec B. Barrie (EU, 1999, 95 min) O. 598686858

BEAU FIXE ■ ■

13.35 Cinéstar 2 50415121 Christian Vincent. Avec I. Carré (Fr., 1992, 90 min) **O**.

BLANC D'ÉBÈNE ■

9.20 CineCinemas 3 501467 Cheik Doukouré. Avec Bernard-Pierre Donnadieu (Fr. - Guin., 1991, 90 min) O. 501467397

BULWORTH ■ ■

16.05 CineCinemas 2 505650194 Warren Beatty. Avec W. Beatty (EU, 1998, 109 min) **O**.

CÉLINE ■ ■

9.30 TPS Star Jean-Claude Brisseau. Avec Isabelle Pasco (Fr., 1992, 85 min) O. 502009113

ELEPHANT MAN ■ ■ ■

14.30 Cinéfaz 568819007 David Lynch. Avec John Hurt (GB - EU, N., 1980, 124 min) **○**.

FRANC JEU ■ ■

5.50 TCM 1213220 Archie Mayo. Avec B. Stanwyck (EU, N., 1934, 66 min) O.

FUCKING AMAL ■

1.55 Cinéfaz 5673 Lukas Moodysson. Avec Alexandra Dahlström (Suède, 1998, 89 min) 🔾.

GARÇON!■■ 10.35 CineCinemas 2 504883194 Claude Sautet. Avec Y. Montand (Fr., 1983, 102 min) O.

GOUTTES D'EAU SUR PIERRES BRÛLANTES ■

15.25 Cinéstar 1 50' 23.05 Cinéstar 2 50' François Ozon. Avec Bernard Giraudeau (Fr., 1999, 90 min) O.

GRAND PRIX ■

83510194 **15.50** TCM John Frankenheimer. Avec James Garner (EU, 1966, 179 min) **O**.

HOCHZEIT

AUF BÄRENHOF ■ ■ 13.30 CineClassics 24312 Carl Froelich. Avec H. George 24312129 (All., N., 1942, 99 min) O.

HOLY SMOKE ■

8.45 CineCinemas 2 50514079 **15.20** CineCinemas 3 50344366 Jane Campion. Avec K. Winslet (Austr., 1999, 115 min) **O**. 505140755 503443620

KANZO SENSEI

14.00 CineCinemas 2 506984397
Shohei Imamura. Avec A. Emoto (Fr. - Jap., 1998, 129 min) O.

KAPO ■ 1.55 CineClassics

Gillo Pontecorvo.

Avec Susan Strasberg
(Fr. - It., N., 1960, 120 min) •

L'ODEUR

DE LA PAPAYE VERTE ■ 539294129 12.50 Cinéfaz Tran Anh Hung. Avec Tran Nu Yen-Khe (Fr. - Viet., 1993, 100 min) O.

LA FEMME DÉFENDUE ■

DE ■ 509618113 509618113 509618113 501310359 Philippe Harel. Avec I. Carré (Fr., 1997, 98 min) ○. LA MENACE ■ 16.40 Circle

16.40 Cinétoile 5050502 Gérard Oury. Avec R. Hossein (Fr., N., 1960, 81 min) O.

LA VÉRITÉ SUR BÉBÉ DONGE ■ ■

11.40 Cinétoile 508126303 Henri Decoin. Avec D. Darrieux (Fr., N., 1951, 104 min) O.

LE CHEMIN DES ÉCOLIERS ■

13.35 Cinétoile 503874397 Michel Boisrond. Avec F. Arnoul (Fr, N., 1959, 80 min) **○**.

LE MARI

DE LA COIFFEUSE ■ ■

505112842 506097858 9.00 Cinéstar 2 16.50 Cinéstar 1 Patrice Leconte. Avec J. Rochefort (Fr, 1990, 80 min) O

LE PASSE-MONTAGNE ■ ■

12.10 CineCinemas 2 508031281 Jean-François Stévenin. Avec Jean-François Stévenin (Fr., 1978, 110 min) **○**.

LES ANGES AUX FIGURES SALES ■ ■

12.20 TCM 61055465 Michael Curtiz. Avec J. Cagney (EU, N., 1938, 97 min) O.

LES JEUNES LOUPS ■

18.50 TCM 66257465 Michael Anderson. Avec N. Wood (EU, 1960, 115 min) O.

LES MYSTÈRES DE PARIS ■

23.00 CineClassics 7931397 J. de Baroncelli. Avec M. Herrand (Fr., N., 1943, 90 min) O.

« La Quatrième Dimension », de John Landis, Steven Spielberg, Joe Dante, à 23.00 sur CineCinemas 3.

LES QUATRE FILLES

DU DOCTEUR MARCH ■ ■ 23.00 TCM 63902571 Mervyn LeRoy. Avec E. Taylor (EU, 1949, 115 min) O.

STAND-BY ■ ■

10.35 Cinéstar 1 507637378 Roch Stéphanik. Avec D. Blanc (Fr., 2000, 125 min) **O**.

DEUX MILLE MANIAOUES ■

0.30 Cinéfaz 5 Hershell Gordon Lewis. Avec William Kerwin (EU, 1964, 84 min) O.

23.00 CineCinemas 3 508186397 John Landis, Steven Spielberg, Joe Dante et George Miller (EU, 1983, 97 min) O.

LES YEUX SANS VISAGE ■ ■

23.00 Cinéfaz 507414668 Georges Franju. Avec P. Brasseur (Fr. - It., N., 1959, 88 min) O.

LA GLOIRE DU CIRQUE ■ ■

Musicaux

LES SEPT COLLINES

DE ROME ■ 4.40 TCM 28464934 Roy Rowland. Avec Mario Lanza (It. - EU, 1957, 104 min) ♥. 28464934

L'ENQUÊTE DE L'INSPECTEUR

23.00 Cinétoile Joseph Losey. Avec S. Baker (EU, N., 1958, 95 min) **O**.

LE SECRET ■ ■

8.35 CineCinemas 1 655996 Robert Enrico. Avec P. Noiret (Fr., 1974, 100 min) O. 65599610

16.35 Cinéfaz 520466842 Hiroyuki Okiura (Jap., 1998) **O**. ► Horaires en *gras italique* =

Informations: 7.00; 9.00;

12.30:18.30:22.00. **6.00** Vivre sa ville. Paris X^e: une modiste dans le quartier tamoul. Invités: Jean-Michel Berthier, R. Jude Rathavan, Sylvie Scherer.

7.05 Terre à terre.

8.45 Clin d'œil. L'exposition
« Le musée qui n'existait pas »,
au Centre Georges Pompidou.
Invités : Daniel Buren,

9.07 Répliques.

11.00 Le Bien commun. Trois ans après. Invités : Olivier Mongin, Lucien Karpik.

12.40 Les Carnets

de Raymod Devos.

dans tous ses états.

13.40 Décalage horaire.

17.30 Poésie sur parole.

18.00 Lexique de l'actuel. 18.35 Le Chantier.

23.00 Le Monde en soi. Sans raison apparente

Informations: 7.00; 8.00; 9.00; 12.30 ; 18.00. 7.07 Violon d'Ingres.

Au sommaire : Musique et formation. Le rendez-vous des amateurs. 8.07 Musique autrement. 8.07 Musique autrement.

9.07 108° Prom's de Londres.
Donné le 23 août, au Royal Albert
Hall, par l'Orchestre national
de Lyon, dir. David Robertson:
Le Chant du rossignol,
de Stravinsky; Concerto pour
violon « à la mémoire d'un ange »,
de Berg, Christian Tetzlaff, violon;
Pavane pour une infante défunte,
de Ravel; Symphonie
n° 5, de Sibelius.

11.00 Etonnez-moi Benoît.

12.40 L'Atelier du musicien.

19.30 Les Capulets

15.30 Cordes sensibles. En direct donné en public au studio Sacha Guitry de la Maison de Radio-France, à Paris. Invitée : Nora Gubisch, mezzo-soprano.

et les Montaigus.

23.00 Le Bel aujourd'hui. Donné le 16 mars, au Château de Fontainebleau, par l'Ensemble Contrechamps,

15.00 Les Goûts réunis.

Trio pour le coucher du Roy, de Lully ; Œuvres de Charpentier : Elévation « o vere, o bone, o chare jesu » ; Motets ; Tempus fugit, sur des poèmes japonais

du Lyric Opera de Chicago, dir. Bruno Campanella, Fabio Sartori (Tebaldo), Jeffrey Wells (Capellio), Umberto Chiummo (Lorenzo), Vesselina Kasarova (Romeo), Andrea Rost (Giulietta).

par l'Ensemble Contrechamps, dir. Heinz Holliger, hautbois : Œuvres de Bach : Mouvements de trio pour violon, hautbois et violoncelle BWV 1040 ; L'Offrande musicale: extraits de Canone diversi sopra thema Regium, canon I, canon II, canon V, canon III (transcriptions de Heinz Holliger); Partita pour piano, de Holliger, Bahar Dorduncu, piano.

1.00 Programme Hector (rediff.).

Radio Classique

Œuvres de Stamitz, Schubert, Beethoven, Rimski-Korsakov, Prokofiev, Tchaïkovski.

17.30 VI^e Printemps de Pérouges. VI Printemps de Perouge Donné le 16 mai, en l'Eglise-forteresse de Pérouges, par l'ensemble Il Seminario Musicale, dir. Gérard Lesne : Œuvres de Charpentier : Repons Seniores populi ; Motets ; Elévation « nonne deo subjecta erit anima mea » ; Trio pour le courber du Pou (création), de Lesne.

19.00 Intermezzo. Œuvres de Mendelssohn, Bruch, Reinecke.

Les Rendez-Vous du soir.
Les compositeurs français
et l'Angleterre. La Chasse du jeune
Henri (ouverture), de Méhul,
par The New Philharmonia
Orchestra, dir. Raymond Leppard;
Variations God Save the King,
d'Onslow, par le Quaturo Coull;
Symphonie Ben. 147, de Pleyel,
par The London Mozart Players,
dir. Matthias Bamert; La Mort
d'Ophélie, de Berlioz, par The
St. Anthony Singers et The English
Chamber Orchestra, dir. Colin
Davis; Weeding Cake op. 76,
de Saint-Saëns, J. Duhem
et L. Héry, violons, R. Glatard,
alto, C. Dourthe, violoncelle,
G. Lauridon, contrebasse,
J-F Heisser, piano; Mélodies
anglaises, de Gounod, Felicity
Lott, soprano, Ann Murray,
mezzo-soprano, Anthony Rolfe
Johnson, téhor, G. Johnson,
piano; 7zigane, de Ravel,
par The Royal Philharmonic
Orchestra, dir. Andrew Litton,
J. Bell, violon; C. hildren's Corner,
de Debussy, P. Crossley, piano;
Pelléas et Mélisande op. 80,
de Fauré, par l'Orchestre de
l'Ulster, dir. Yan-Pascal Tortelier.
Da capo. Le centenaire
du chef d'orchestre Fugen 20.00 Les Rendez-Vous du soir.

22.00 Da Capo. Le centenaire du chef d'orchestre Eugen Jochum. Les Joyeuses équipées de Till l'Espiègle, de R. Strauss, par l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam; Concerto n' 14, de Mozart, par l'Orchestre symphonique de Bamberg; Symphonie n' 4, de R. Schumann, par l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam; Te Deum, de Bruckner, par le Chœur et l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise; Symphonie Mathis der Maler, de Hindemith, par l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam; Te Deum, de Bruckner, bavaroise; Symphonie Mathis der Maler, de Hindemith, par l'Orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam.

LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002/31

Fantastique

LA QUATRIÈME

DIMENSION ■

15.10 CineClassics 5771397 George Stevens. Avec B. Stanwyck (EU, N., 1935, 87 min) O.

Policiers

MORGAN ■ 500836113

Mangas

JIN-ROH ■ ■

diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

8.00 Les Vivants et les Dieux.

Patrick Bouchain.

10.00 Concordance des temps.

12.00 Sud.

12.45 La Rumeur du monde. 13.30 La Famille

15.00 Radio libre.

20.00 Elektrophonie. 20.50 Mauvais genres. La radio dans le polar. 22.05 La radio dans le polar.

0.00 Nocturnes

Invitée : Catherine Clément. Rencontre avec l'écrivain. Les Nuits de France-Culture

France-Musiques

14.00 De fil en aiguille.

18.08 L'Opéra de qua't siècles. 19.15 Place de l'Opéra.

Opéra en deux actes de Vinzenzo Bellini. Donné le 1^{er} décembre 2001, à l'Opéra de Chicago, par le Chœur et l'Orchestre

10.40 CineCinemas 2 Agatha

Michael Apted (GB, 1979, v.o., 98 min). Avec Dustin Hoffman,

Vanessa Redgrave. U début de décembre 1926, Agatha Christie, que ses romans policiers avaient rendue célèbre, et qui traversait une crise conjugale, disparut pendant onze jours. On la retrouva à la station balnéaire de Harrogate mais elle ne donna jamais aucune explication sur sa fugue. Inspiré d'une nouvelle de Kathleen Tyron, ce film propose une solution imaginaire, à partir d'une enquête menée par un journaliste américain, Wally Stanton (Dustin Hoffmann). Cette enquête devient le sauvetage psychologique d'une femme désespérée par la conduite de son mari - Vanessa Redgrave (photo), surprenante. Reconstitution rétro d'une ville d'eaux dans les années 1920. chapeaux cloches, robes chemises, faux cols, charleston et tasses de thé : tout est d'un charme suranné, très british. Michael Apted a traité également une subtile histoire d'amour. L'alliance insolite des deux interprètes génère un certain humour lorsqu'ils dansent ensemble.

TF1

5.50 Island détectives. La menteuse. 6.35 TF1 info. 6.40 TF! jeunesse. Geleuil et Lebon; Tweenies; Tabaluga; Franklin. 8.00 Disney. Tim et Pumbaa; Sabrina; La Cour de récré; La Légende de Tarzan. 9.47 et 10.50, 12.00, 19.55, 1.55 Météo. 9.50 Génération surf.

Magazine. 10.15 Auto Moto. Magazine. 10.55 Téléfoot.

Magazine.

12.05 Attention à la marche! 12.50 A vrai dire. Magazine. Le salami italien.

13.00 Journal, Météo.

13.25 Walker, Texas Ranger. Série (saison 8). Le retour du général.

14.20 Les Associées, Série (saison 1). La maison de tous les mystères.

15.10 Deux privés à Vegas. Série (saison 1). Les jumelles font la paire.

16.00 7 à la maison. Série (saison 6). Nostalgie. 16.55 Vidéo gag.

Divertissement. 7152798

17.55 Le Maillon faible. Jeu. 18.50 Sept à huit. Magazine. 19.50 Ushuaïa découverte.

20.00 Journal, Météo.



PIÈGE **EN EAUX TROUBLES** ■

Film. Rowdy Herrington. Avec Bruce Willis, Sarah Jessica Parker, Dennis Farina, Tom Sizemore. Policier (Etats-Unis, 1994) . Un garde-côte enquête sur un crime. Honnête polar.

22.40 Les Films dans les salles.

22.50

L'AMOUR À TOUT PRIX

Film. Jon Turteltaub. Avec Sandra Bullock, Bill Pullman, Peter Gallagher, Peter Boyle. Comédie (Etats-Unis, 1995). Une jeune employée du métro est prise pour la fiancée d'un jeune homme dans le coma. Gentillette mais un peu courte comédie sur l'imposture.

0.40 La Vie des médias.

Magazine. 7729644

1.00 Star Academy. Divertissement.

Les meilleurs moments.

2.00 Musique en France. Concert de Noël. 9666183 3.20 Reportages. Les baroudeuses de la 60i. 5498118 3.50 Histoires naturelles. Les hommes de Chambord. Documentaire. 9388511 4.40 Musique (20 min). 2236712

France 2

5.40 24 heures d'info, Météo. 6.15 Chut! Déconseillé aux adultes (CD2A). S.O.S. bout du monde; Toonsylania. 7.00 Thé ou café. 8.00 Rencontres à XV. 8.20 Expression directe. 8.30 Voix bouddhistes. 8.45 Islam. 9.15 Iudaïca.

9.30 Orthodoxie.

10.00 Présence protestante. 10.30 Le jour du Seigneur.

11.00 Messe.

11.50 Midi moins 7. Magazine. 12.05 Chanter la vie. Best of.

13.00 Journal, Météo.

13.30 Vivement dimanche. Invitée : Line Renaud.

15.35 Washington Police. Série (saison 1). Entrée en scène O.

16.20 Boston Public. Série (saison 1). Chapitre un O.

17.10 Nash Bridges. Série (saison 6). Couvrez-moi O. 17.55 C'est ma tribu.

Divertissement. 18.00 Stade 2. Magazine.

Multisports. 3445392 19.15 Vivement dimanche prochain. Divertissement. Invitée: Line Renaud.

19.55 C'est pas banal. 20.00 Journal, Météo.



URGENCES

Portraits croisés O. 2719595 Aussi longtemps que tu resteras O. 3133359

Série (saison 8). Christopher Misiano; Jonathan Kaplan. Avec Anthony Edwards, Julie Delpy, Noah Wyle.

Les deux premiers épisodes de la saison 8 inédite, qui débute avec l'arrivée de la comédienne française Julie Delpy.



HOMMAGE À GRACE KELLY: VINGTIÈME ANNIVERSAIRE LE CRIME ÉTAIT PRESQUE PARFAIT ■■

Film. Alfred Hitchcock. Avec Grace Kelly, Ray Milland, Robert Cummings. Suspense (Etats-Unis, 1954) O. Un homme met au point le scénario d'un crime parfait pour assassiner sa femme. Brillant et pervers exercice en quasi huis clos théâtral.

0.20 Journal de la nuit, Météo.

0.45 Voitures de tourisme. Supertourisme. 3642441 1.25 Vivement dimanche prochain. Invitée : Line Renaud. 1196793 2.05 Les Grandes Enigmes de la science. Les planètes superstars. 3.10 Thé ou café. 8833426 4.05 Les Vitraux de Cracovie 4.20 Stade 2 (65 min). 2777118

France 3

5.25 Les Matinales. 6.00 Euronews. 7.00 TO3. Souris des villes, souris des champs; Drôles de petites bêtes. 7.55

Le Projet Zeta; La Ligue des justiciers ;

10.20 C'est pas sorcier. Face aux phasmes:

10.55 Echappées sauvages.

Bunny et tous ses amis.

9.05 F3X: le Choc des héros. X-Men: Evolution. 5080156

de drôles d'insectes.

Indonésie sauvage [3/3]: Les naufragés du temps.

11.45 12-14 de l'info, Météo. 11.50 Bon appétit, bien sûr.

13.20 C'est mon choix. Magazine.

14.50 Keno. Jeu. 15.00 Le Sport du dimanche.

Motocyclisme. Championnat du monde de vitesse. Grand Prix du Portugal. 1221866 16.05 Cyclisme. Tour d'Espagne.

6685392

2869048 En direct. **18.05** On en rit encore! Divertissement. Femmes: mode d'emploi.

18.55 19-20 de l'info, Météo. 20.20 Titeuf. Dessin animé.



INSPECTEUR BARNABY

Le fruit du péché.

Série. Peter Smith. Avec John Nettles, Daniel Casey, Lucy Punch. Barnaby et Troy enquêtent sur le meurtre d'une jeune femme, assassinée avec de la drogue dérobée chez un vétérinaire...

22.35 Météo, Soir 3

22.55

LA SPIRALE **DU MARTYR**

Documentaire. Thomas Johnson et Emmaneul François (2002). 4817069 Une enquête sur les dix-neuf kamikazes islamistes impliqués dans les attentats du 11 septembre 2001 aux Etats-Unis.

23.50 Cinéma de minuit : Cycle « Aspects du cinéma italien » -Scipion l'Africain ■ Film. Carmine Gallone. Avec Annibale Ninchi. Aventures (Italie, 1937, N., v.o.).

1.45 Soir 3. 2.05 Thalassa. Escale dans les îles grecques. 8713147 3.40 Les Dossiers de l'Histoire. Panique à la Bourse, le krach de 1987. 4993170 4.35 La Case de l'oncle Doc. Patagonie, pays du vent (55 min). 8540199

France 5

6.05 Les Amphis de France 5. Conférence de l'Université de tous les savoirs. Le pouvoir créateur des signes, par Jacques Fontanille. 7.00 Italien. Victor: leçon 16. 7.20 Splendeurs naturelles de l'Afrique. La route des lacs. 7.50 Alberto Giacometti, qu'est-ce qu'une tête?

8.45 Voyage d'hiver sur Internet. Documentaire (2001). 9.15 Camille Claudel.

Documentaire. Dominique Rimbault. 10.10 Ubik. Magazine. 11.00 Droit d'auteurs. Magazine. 12.00 Carte postale gourmande. Nice. 12.35 Arrêt sur images. Magazine. 13.35 Les Refrains de la mémoire. Cigarettes, whisky et petites pépées, 1957. 14.05 Méditerranée(s). Tanger.

15.00 Etre Américain aujourd'hui? Un road-movie pour le 11 septembre. Documentaire, Mike

Magidson (2002). 8222953 16.05 Evita Peron, un destin hors du commun. 17.00 La Cinquième Dimension. Les gardiens de l'île Coco. 17.30 Va savoir. Le chantier de la grande mosquée de Carthage ; Delenda est Carthago; Les Stombeli. 18.05 Ripostes. Magazine. 32/LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002

19.00 Maestro. Cycle « La Rentrée des chefs » -L'Art de la direction

Arte

d'orchestre. La légende continue. Stephen Wright et Gérard Caillat (2001). Le violoniste Yehudi Menuhin commente des images rares de chefs d'orchestre en action.

19.45 Arte info Météo.

20.15 Danse. Furia! Flamenco! Par la Compagnie Nuevo Flamenco espanol, le guitariste Gaspar Rodriguez et les chanteuses Mayte Maya et Chaleco.



THEMA DE NEIGE ET DE GLACE Vivre à l'ère glaciaire **20.45** et 21.40 Un monde de glace.

Documentaire. Tim Lambert et Andrew Chater (GB, 2002). [1 et 2/2]. 108375069-601069 Les scientifiques prévoient une nouvelle ère glaciaire d'ici un siècle. Comment nos ancêtres ont-ils vécu la précédente?

22.25 Thema - La Guerre du feu ■ Film. Jean-Jacques Annaud. Avec Everett McGill. Aventures

(Fr. - Can., 1981) O.

0.00 Thema - Au temps de l'homme d'Ötztal. Documentaire. Kurt Mündl (All. - EU - Autr., 1999). 2308712 Comment a vécu, il y a près de cinq mille ans, l'homme d'Ötztal dont le corps, parfaitement conservé, a été découvert, en 1991, près du glacier du Similaun, dans les Dolomites italiennes.

8400156

1.20 Why Are You Creative? Umberto Eco. Documentaire. **1.25** Sigmund Freud, l'invention de la psychanalyse. [1/2]. Les commencements (1885 - 1914). Documentaire. Elisabeth Kapnist (1997). 4264199 2.25 Palettes, Henri de Tou-louse-Lautrec. Décoration pour la baraque de la Coulue: une légende fin de siècle. Documen-taire. Alain Jaubert (1992, 30 min). 4798170

DIMANCHE

M 6

8.00 L'Etalon noir. La preuve est faite. 8.25 Studio Sud. 8.55 Aux frontières de l'étrange. Série. La preuve est faite. **9.30** M6 Kid. Nez de fer, le chevalier mystère ; La Momie; Zentrix;

La forêt des Peachwigis; Funky Cops.

11.05 Grand écran. Magazine. Spécial Deauville.

11.40 Turbo. Magazine.

12.19 Warning. Magazine. 12.20 Demain à la une. Série (saison 2). La coqueluche de Chicago O.

13.15 La Griffe du destin. Téléfilm. Douglas Hickox. Avec Joan Collins, J.-P. Aumont [2 et 3/3] (EU, 1986) O. 5413525 - 4707224

16.45 Alias. Série (saison 1). Agent double O. Opération « Tonnerre Six » O.

18.55 Largo Winch. Série (saison 2). Pur sang O. 19.49 Belle et zen. Magazine.

19.54 Le Six Minutes, Météo. **20.05** E = M6. La ferme aux

crocodiles géants ; Suède : l'aspirateur à ordures...

20.40 Sport 6. Magazine.



20.50

CAPITAL

Hypermarché: le grand rush. 51863595 Magazine présenté par Emmanuel Chain. Hypermarché: le mois le plus chaud;

Les rois des marchés; Des photos à tout prix.

22.54 Météo.

22.55

22.45

LES YEUX

SECRETS D'ACTUALITÉ

Panique à la Maison Blanche: « Le président est en danger ».

Présenté par Laurent Delahousse. Documentaire. Laurent Klein, Patrice 5112330 Livet et Jean-Philippe Amar. Le matin du 11 septembre 2001, le président Bush est en Floride...

23.40 Etranges exhibitions.

Téléfilm. Benjamin Beaulieu. Avec Angela Tiger, Maud Kennedy

7448717

596069

9402151

4538731

8107606

(France, 95 min) O. 1.15 Sport 6. Magazine.

DANS LES BLEUS 3

0.15 L'Equipe du dimanche.

1.00 Minutes en +. Magazine.

(Etats-Unis, 2000) **2**.

Retour sur le calamiteux Mondial 2002

Film. Christian Duguay. Action

3.10 J'ai tué Clémence Acéra Film. Jean-Luc Gaget. Comédie policière (Fr. - All., 2000) O. 9033606 4.35 Le Quartier interdit de Jean-Pierre Dionnet - Blood, the Last Vampire. Téléfilm d'animation. Hiroyuki Kitakubo (Japon, 2000, v.o., 48 min) O. 4406170

Documentaire (2002) O.

de l'équipe de France.

Magazine.

1.10 L'Art de la guerre

1.24 Météo. **1.25** Turbo. 1987441 **1.54** Warning. **1.55** M6 Music / Les Nuits de M6 (305 min). 45223847



8.25 Canal+ Origine océan, quatre milliards d'années sous les mers

La vie s'est d'abord cantonnée à l'échelle de la cellule pendant près de trois milliards d'années, avant d'évoluer vers des formes plus complexes. Puis vint le grand tournant: l'apparition de la sexualité. Les combinaisons génétiques sont alors devenues infinies, ouvrant la voie à une véritable explosion. Pendant ce temps, l'atmosphère s'est peu à peu modifiée et certaines espèces ont alors pu partir à la conquête des ter-

auteur de Attaville, la véritable histoire des fourmis, a su éviter le catalogue de fossiles. Pour donner vie à ce documentaire (38 min), le réalisateur a mis en scène des espèces aquatiques bizarres, très proches de celles des origines. Leur ballet est accompagné d'une musique de Bruno Coulais (auteur de la partition musicale de Microcosmos). Dans ce monde du silence, les effets sonores sont omniprésents, avec, notamment, le « plop » caractéristique de la séparation de deux cellules, ou le « stomp » de la collision entre deux bactéries... Des sons irréels qui rendent l'en-

Ly a cinq milliards d'années, la terre n'était encore qu'un désert de lave. La vie ne pouvait apparaître dans cet enfer sans eau, à l'atmosphère irrespirable. La première pluie dura des millions d'années et donna naissance aux océans. Tout aurait commencé dans les sources sulfureuses sous-marines ou dans quelque mare stagnante saupoudrée poussière cosmique?

res émergées.

Gérald Calderon, déjà court semble plus vivant, et même souvent drôle.

Canal+

► En clair jusqu'à 8.15 7.00 En aparté. Line Renaud, Valérie 7.50 Lemercier. La Semaine du cinéma. 8.20 et 16.35 Surprises. 8.25 Origine océan Film. Gérald Calderon (France, 2001).

9.05 50 degrés Fahrenheit Film. Hugh Johnson. Action (EU, 1999) O.4205156 10.45 Charlie et ses drôles

de dames Film. Joseph M. Nichol. Action (EU, 2000) O.8271717

► En clair jusqu'à 15.00 12.20 Avant la course. 12.30 et 19.40 Journal.

12.40 Le Vrai Journal O. 2919069 13.35 Les Guignols, Zapping.

14.30 La Grande Course. 15.00 L'Opératrice.

Téléfilm. Jon Dichter. Avec Michael Laurence (EU, 2000) O. 4458576

16.40 Les Simpson. Série. Les parents trinquent O.

17.05 Fissi, vie et mort d'une hyène. Doc O. 18.00 Jimmy Grimble

Film. John Hay. Comédie (GB, 2000) 🗘. 730330 ► En clair jusqu'à 20.30

19.55 Ça Cartoon. Magazine. 20.30 L'Equipe du dimanche.



LA SÉANCE AU CHOIX

d'Amélie Poulain ■ Film. Jean-Pierre Jeunet O. **OU** La Famille Foldingue ■ ■ Film. Peter Segal O. OU Gloups! Je suis un poisson Film. Animation (Dan, 2000,) O.

21.15 Le Fabuleux Destin

OU La Cité des enfants perdus Film. Jeunet et Caro O. 305537791

L'émission

0.00 Arte

Il y a 5 Ó00 ans...

AU TEMPS DE L'HOMME D'ÖTZTAL.

Reconstitution de la vie d'Ötzi. l'homme des glaces dont la momie a été retrouvée, en 1991, dans les Alpes

OMMENT vivait Ötzi, le célèbre homme des glaces dont le corps momifié a été découvert le 19 septembre 1991, sur le glacier alpin de Similaun, à la frontière austro-italienne? Dans Au temps de l'homme d'Ötztal, qui clôt une «Thema» baptisée «De neige et de glace » et débutant par le film de Jean-Jacques Annaud, La Guerre du feu, Kurt Mündl a tenté de reconstituer le mode de vie de ce montagnard qui vécut il y a 5 000 ans dans les Alpes tyroliennes, ainsi que celui de ses voisins.

Pour cela, le réalisateur s'est inspiré des résultats des analyses scientifiques effectuées par les préhistoriens sur le corps d'Ötzi et des objets usuels récupérés près de sa dépouille. Celui-ci avait emporté avec lui l'attirail du parfait chasseur : une hache de bronze, un couteau en silex dans son fourreau de bois, un carquois de vannerie contenant des flèches à pointe de cuivre, du silex

à faire du feu et un arc. Il était habillé d'un vêtement de cuir ou de fourrure doté d'une sorte de capuche, d'une cape de fibres végétales et de chaussons de cuir fourrés de foin.

Le film commence juste avant le décès d'Ötzi, à 3 200 mètres d'altitude. Sentant la mort venir, affaibli par le froid et la faim, il se remémore dans une sorte de rêve la dernière et heureuse année de son existence. Ötzi vit alors dans un village comprenant plusieurs maisons en rondins, aux toits pointus en chaume. A l'approche de l'hiver, la communauté se prépare à affronter les rudes conditions de cette saison. Chacun a une tâche précise : les femmes tannent les peaux, mâchent le cuir et recueillent les baies. En revanche, le séchage de la viande est une affaire d'homme.

Planté au printemps, le blé sauvage a été récolté. Sa farine mélangée avec de l'eau fournira les galettes, un précieux aliment de base pour les longs mois d'hiver. Elles seront cuites sur le feu, qui peut être allumé à tout moment grâce aux silex et aux pyrites dorées présents en permanence à côté du foyer. Si les chasseurs du groupe parviennent à trouver un peu de gibier, c'est tant mieux. Les hommes du village profitent aussi de l'hiver pour renouveler leur stock d'outils ou d'armes en taillant des silex et en fabriquant des pointes de flèche cuivrées à une température de 1 000 °C.

Lors d'un orage, le chef du clan est frappé par la foudre. Deux prétendants s'affrontent pour sa succession, dont Ötzi qui n'a pas le dessus et est condamné par le vainqueur à quitter le village. Il part, solitaire. Blessé, affamé, il meurt d'épuisement dans la montagne, où il sera retrouvé 5 000 ans plus tard. Depuis peu, on sait que sa mort a sans doute été provoquée par une pointe de flèche fichée dans son épaule gauche.



Des maisons en rondins, aux toits pointus en chaume pour se protéger du froid.

Christiane Galus

B. Ch.



« La Femme d'un seul homme », un téléfilm de Robin Renucci, avec Clémentine Célarié (photo) et Didier Sandre, à 20.50 sur Téva.

SYMBOLES

Les chaînes du câble et du satellite C Câble S CanalSatellite T TPS

Les cotes des films

A AB Sat

On peut voir ■ A ne pas

manquer

Chef-d'œuvre ou classique

Les codes du CSA

Tous publics O Accord parental souhaitable

Accord parental indispensable ou interdit aux moins de 12 ans

 Public adulte Interdit aux moins de 16 ans Interdit

aux moins de 18 ans

Les symboles spéciaux de Canal + DD Dernière diffusion

Sous-titrage spécial pour les sourds malentendants

Planète

Planète

6.05 Diamant chic, diamant toc.
7.00 Au fond des océans. [6/6] Le
temps des chercheurs. 7.55 Martin
Luther King. J'ai fait un rêve. 8.55
Les Grands Crimes du XX 'siècle.
Les crimes du Ku klux Klan. Le massacre de Jonestown. Dennis Nilsen, des morts pour compagnons.
Richard Speck, le tueur d'infirmières. Les étranjelurs des collines
d'Hollywood. 11.20 Roy Fontaine, le
boucher de Kensington. 11.50 Le
Combat de Serge Klarsfeld. Des crimes nazis à la responsabilité francaise. 12.55 Bienvenue en
Ouganda. 13.55 Les Dessous de la
lambada. 14.50 Au bout du rail,
l'aérotrain. 15.50 Mogobalu, les
maîtres des tambours d'Afrique.
16.50 Chasseurs de poussières
d'étoiles. 17.45 L'Everest à tout
prix. 18.45 Malpasset. 19.45 « Le
Provençal », quotidien d'un pouvoir.

C-S

20.45 Avions.

L'Epopée des fusées. [1/13] Et les Chinois inventèrent

Et les Chinois inventerent la poudre. 76213886 21.40 Les Ailes de légende. Le Rockwell B1-B. 99223408 22.35 Stades... des dieux et des hommes. 23.30 Diana, princesse de l'image. 0.20 Diana, une voisine encombrante (50 min).

9.00 C'est pas pareil. 9.05 L'homme qui parlait aux lions. 10.00 Une journée ordinaire chez des animaux extraordinaires. Noces sauvages. 10.50 Le Gros Homme et la mer. [3/3] Carlos à l'île Maurice. 11.50 La Terre et ses mystères. [4/4] Cérémonies du fond des âges. 12.00 Papillon, la belle ou la bête. 12.30 Cœurs d'élite. [2/9] Le génie civil. 13.25 New York. Le pouvoir et le peuple. 14.15 Toute une vie sur les traces de Béla Bartok. 15.15 Traque sauvage. [11/13] Poursuivajer les phacochères. 15.40 Le Vol réussi d'Icare. En parapente au-dessus des Alpes. 16.30 Alerte au climat, demain l'enfer. 18.20 Lingerie été 2002. 18.45 Eau douce, eau vive. Le Lot, les amarres du futur. 19.02 Momentino. Sortie d'école. 19.05 L'Innocence en question. 20.30 La Terre

20.30 La Terre

et ses mystères. Des koalas et des hommes. 500977392 20.50 Pays de France. 508160088

Magazine. 21.45 Evasion. Belle-Ile-en-Mer la hien nommée. 500922446

22.10 Aventures asiatiques.

Aventures sistiques en Nouvelle-Zélande. 505627088
23.05 Nouvelle-Angleterre, un voyage d'hiver. 0.00 Explorateurs de l'insolite. Amour volcanique. 0.30 Le Cambodge sous Pol Pot. Se taire ou mourir (50 min).

C-S-T

20.30 Journal (France 2). 21.00 et 1.00 TV 5 infos.

21.05 Passe-moi les jumelles. Magazine. 12767408

22.00 TV 5, le journal.

22.15 Vega : Julien. Téléfilm. L. Heynemann. Avec Claude Brasseur, Brigitte Roüan (Fr., 1999). 94164392

0.05 Journal (TSR).

С-Т

55975847

19.50 Brigade des mers. Série. Moustique. 79424750

20.45 Little Buddha ■■ Film. Bernardo Bertolucci. Avec Keanu Reeves, Ying Ruocheng. *Fresque* (Fr. - GB, 1993) **O.** 68373 6837330

23.10 La Momie Film. Gerry O'Hara. Avec Tony Curtis, Leslie Hardy. *Horreur* (EU, 1993) **O**. 6 63401088

0.45 Aphrodisia. Série **©** (30 min).

Paris Première

19.45 Recto Verso. Magazine. Invité: Costa-Gavras.41998717

20.50 Qui veut la peau de Roger Rabbit? ■■ Film. Robert Zemeckis. Avec Bob Hoskins, Christopher Lloyd. *Comédie* (EU, 1988). 612040

22.30 L'Actor's Studio. Magazine. Invité: Tom Hanks. 3447663

23.25 Scurbs. Série. Le premier jour (v.o.). 47301934 23.50 L'erreur de mon meilleur ami (v.o.). 87544779

0.15 Paris dernière. Magazine (55 min). **78454712**

Monte-Carlo TMC

20.00 Quoi de neuf docteur? Série O. 20.35 Tom Horn,

sa véritable histoire Film. William Wiard. Avec Steve McQueen, Linda Evans. Western (Etats-Unis, 1980). 1123840

22.25 Journal, Météo.

22.35 Dimanche mécaniques. Magazine. 3346840

0.05 Pendant la pub. Invité : Michel Sardou (95 min). 44103118

TPS Star

20.45 City Hall ■ ■ Film. Harold Becker. Avec Al Pacino, John Cusack.

Comédie dramatique
(EU, 1995) ♦. 500344779

22.35 Mister Cool Film. Sammo Hung Kam-Bo. Avec Jackie Chan, Richard Norton. *Aventures* (Chine, 1998) **O.** 500411205

0.05 Bon plan Film. Jérôme Lévy. Avec Véronique Balme, Pascal Reneric. *Comédie* (Fr., 2000) • (85 min). 504687002

19.55 Invisible Man. Série. Légende ou imposture ? O. 56218408

20.50 Quatre garçons pleins d'avenir Film. Jean-Paul Lilienfeld. Avec Olivier Brocheriou, Stéphan Guérin-Tillié. Comédie sentimentale (France, 1997) ♥. 6891392

22.20 On a eu chaud! Magazine.

22.45 Embuscade. Téléfilm. Ernest Dickerson. Avec Virginia Madsen (EU, 1998) ②. 8880514

0.15 Samson le magnifique. Téléfilm. Etienne Périer. Avec Roger Hanin (1994) **O** (75 min). **47942460** Téva

Série (saison 1). L'ultime rencontre O. 507677866

d'un seul homme. Téléfilm, Robin Renucci Avec Clémentine Célarié, Didier Sandre (Fr., 1997) O.

23.05 Family Law. Série (saison 1). Retour à la case départ. 505682392 23.55 Dommages et intérêts 500297595 500297595 et intérêts.

0.45 I Love Lucy. Série (saison 5). The Passports (v.o.) O. 502847460

Série (saison 6, v.o.) (60 min). 502844373

Série. Un enjeu d'importance O. 21.40 La légende 57641408 de l'ours de bronze. 85444953

22.35 La Fin

du marquisat d'Aurel. Maxime Lombard (Fr., 1980, 140 min) [3 et 4/4]. 33622359 - 65304243

19.45 Police poursuites.
Documentaire. 507109798

Film. Alan J. Pakula. Avec Harrison Ford, Brian Dennehy. *Policier* (Etats-Unis, 1990) **O.506997430**

22.50 Spécial Deauville.

23.00 Le Lac

des morts-vivants Film. J A Lazer. Avec Howard Vernon, Pierre-Marie Escourrou. Horreur (France -Espagne, 1980) O. 504016971

Série. Un bébé encombrant (50 min). 570998460

Série Club C-T

20.20 Cosby Show. Série (saison 1). Un bébé de plus. 20.50 The West Wing.

Série (saison 1). Une rude journée (v.o.) O. 2396021

Donnell & associés. Série (saison 3). Do Unto Others (v.o.).2934330 22.30 Happily Ever After (v.o.) O. 197953

23.15 Wings.
Série (saison 2).
Le maître des marionnettes
5864717

23.40 L'Etalon noir. Série. Trou de mémoire O. 9 0.05 Voie sans issue O 9327779 135199 (30 min).

Canal Jimmy C-S

Série (v.o.) O.

20.45 Six Feet Under. Série (saison 1). The Foot (v.m.) O. 12038381 21.40 Familia (v.m.) O. 61305156

22.35 Manhattan, AZ. Série (saison 1). Qu'est-ce qui fait courir Atticus ? (v.m.) O. 38538779

23.00 Star Trek.

Deep Space Nine. Série (saison 3). Le Défiant (v.o.) O. 58534137 23.45 Fascination (v.o.) O. 0.35 Star Trek,

C-S Match TV

20.45 L'Impossible Monsieur Papa. Téléfilm. D. Granier-Deferre. Avec Francis Huster, Evelyne Bouix (France, 1995). 57420494 57420494

22.15 L'Enfer des neiges ■ Film. Peter Masterson. Avec Rutger Hauer, Dylan Walsh. Suspense (Etats-Unis, 1993) O.68074243

23.45 Tendance Amanda. Magazine (50 min). **52583798**

Canal J

17.45 Les Razmoket. 18.00 et 19.20 Titeuf.

18.30 Kenan & Kel. Série. Le plus beau des cadeaux.2218750

18.55 Blagadonf. 19.45 Nonoko.

20.00 S Club 7 à Hollywood. Série. Le contrat. 6687663

20.30 Yu-Gi-Oh! 20.55 Kenan & Kel. Série.

La mode selon Kel! (25 min). 9999408

Disney Channel

17.20 La Double Vie d'Eddie McDowd. Série. Papa n'est pas un bon prof. 482935

17.50 Drôle de frère. Série. Le pique-nique familial. 619663

18.15 Lizzie McGuire. Série. Obsession.

18.45 La Cour de récré. 19.00 Chérie,

nous avons été rétrécis. Téléfilm. Dean Cundey. Avec Rick Moranis, Eve Gordon (Etats-Unis, 1997) O. 597682

21.00 Jett Jackson. Série.

18.10 Les Castors allumés.

18.34 Les Gonflés.

18.37 Les Sauveteurs du monde.

19.05 The Muppet Show. Divertissement. Invitée Sandy Duncan. 5084 508403224

19.30 Casper.

19.55 Woody Woodpecker. 20.02 Il était une fois... la vie.

20.31 Le Monde fou

Avec Juliette Hurel (flûte), Benoît Fromanger 15117682

(flute). 1511/682
21.00 Cendrillon. 3 actes.
Chorégraphie de R. Noureïev.
Musique de Serge Prokofiev.
Par le Corps de ballet
de l'Opéra national de Paris.
Avec Charles Jude (le Prince
charmant), Sylvie Guillem
(Cendrillon), Isabelle Guérin
(la première seur). Monique (la première sœur), Monique (la seconde sœur), Rudolph Noureïev 53319514 (le producteur).

23.35 Bach. Concerto brandebourgeois n° 4. Enregistré en 1985. Avec Jean-Pierre Rampal

de Reims.

National Geographic

20.00 Evolution. Les grandes 7540601

21.00 Tremblement de terre. 7239205

22.00 Les Aventures de National Geographic. Charles Lindbergh.

23.00 Explorer. Magazine.7259069 **0.00** Croco chroniques. Gavials Go Home. 5233422

0.30 Chevaliers en armure (30 min). 9925915 (30 min).

20.05 Le Siècle des hommes. L'art du siècle. [1/6].**502242021**

21.00 Etats-Unis: la règle du jeu. Afrique, l'étoile noire. [2/3]. 507231663

22.00 Le Ramesseum. 502017953

22.25 En quête

d'Alexandrie. 506979866 22.50 Louis Meissonnier,

maître d'école. Le sauvageon. Téléfilm. Jean-Pierre Marchand. Avec Yann Debray, Catherine Salviat (France, 1984, 55 min) [1/6]. 576395359

La Chaîne Histoire

19.50 et 1.00

Le Moyen-Orient, la recherche

de la destinée. Partie 1. 510927717 20.45 Biographie. 508434311

Gudérian. 21.50 Guillaume le Conquérant. 502735156

en action. Des films pour l'Europe. 509836595 0.05 Les Mystères

> de l'Histoire. Les antiaméricains (55 min). 560822977

C-S

20.00 Le Canal

21.00 Les Voyages d'Antoine. 500057175 Magazine.

le sens du voyage,

le voyage des sens. Magazine. Invitée : Charlotte Rampling.500053359

500037311 **0.00** Voyage pratique. Texas et Nouveau-Mexique, l'Amérique des grands espaces (60 min). **500091286**

20.30 Tennis. US Open. Finale dames. A Flushing Meadow. 922682

21.30 CART. Championnat international (14° manche). Grand Prix de Denver (Colorado). 928866

0.45 Superbike. Championnat du monde (1^{re} course). 8005489

19.30 Basket-ball. Championnat du monde masculin.

Match pour la 3^e place.

A Indianapolis.

508552069

22.00 Finale.

500301446

21.15 Surf. Biarritz Surf

500123224 23.45 Attitudes. Magazine.

503928205 0.15 Triathlon.

0.45 Golf. Circuit européen. Masters européens (4° jour). 5/8 septembre. A Crans-sur-Sierre. **509713002**

19.55 Les Anges du bonheur.

20.50 La Femme

22.30 Laure de vérité. Geneviève de Fontenay.

1.10 The Golden Girls

19.40 Le Bluffeur. Série. A bout portant.94580576 20.40 Manimal.

Téléfilm. Guy Lessertisseur. Avec Pierre Vaneck,

RUE

20.45 Présumé innocent ■

0.30 New York District.

328156

21.40 The Practice,

20.30 X Chromosome.

14996682

la nouvelle génération. Série (saison 2). Contagion (v.o.) • (45 min). 39816712

20.30 Cool attitude.

Tel est pris qui croyait prendre (25 min). 531446

17.45 Les Lapins Crétins.

19.02 Les Gonflés.

de Tex Avery (15 min).

Mezzo 20.00 Récital de flûte.

23.00 Lissabon, Wuppertal, Lisboa, Pina Bausch Documentaire.

(flûte), Herwig Zack (violon), Martin Galling (clavecin). 839 83994934 0.00 Flâneries musicales

de Reims. Enregistré en 1999. Avec Dorothée Bocquet (piano), Vincent David (saxophone) (60 min). 93678847

22.35 Le Plan Marshall

Voyage

du Midi. 500007224

22.00 Chacun son monde:

23.00 Pilot Guides.

Eurosport

22.30 Voile. 121866 23.00 Eurosport soir. 23.15 Golf. Circuit américain.

Open du Canada (4º et dernier jour). 6125311

Pathé Sport C-S-A

Festival (2e partie) **21.30** Motard.

France Iron Tour. 500332118

20.50 Un agent très secret. (saison 1) Quand tout a commencé [1/3]. 21.40 Ally McBeal (saison 5). Relations plato-niques. 22.30 Michael Hayes (saison 1). Meurtre au passé O. 23.15 Contacts. 23.25 Lénine secret (55 min).

20.55 Femmes de loi. Dette d'amour 20. 32.35 Faxculture. 23.40 Six pieds sous terre (saison 1). La mort (v.m.) O. 0.45 Stargate SG-1 (saison 3). Les flammes de l'enfer [1/2] (45 min).

Canal + Jaune

20.30 La Semaine du cinéma. 21.00 Les Ames fortes ■ Film. Raoul Ruiz. Avec Laetitia Casta. *Drame* (2001) O. 22.45 Ceci est mon corps. Film. Rodolphe Marconi. Avec Louis Garrel. Drame romanesque (2001) O. 0.05 Le Journal du hard (15 min).

Canal + Bleu

20.25 Le Vrai Journal. 21.20 La Semaine des Guignols. 21.50 Le Zapping. 22.00 Charlie et ses drôles de dames. Film. Joseph McCinty Nichol. Avec Cameron Diaz. Film d'action (2000, v.n.). O. 23.35 Un monde meilleur. Film. Mimi Leder. Avec Kevin Spacey. Comédie Armantique (2000, v.m.). O (120 min).

Canal + Vert

20.30 50 degrés Fahrenheit. Film. Hugh Johnson. Avec Cuba Gooding Jr. Film d'action (1999, v.m.) O. 22.05 H.S., hors service. Film. Jean-Paul Lilienfeld. Avec Dieudonné. Comédie (2001) O. 23.40 Possessed Film. Anders Ronnow-Klarlund. Avec Udo Kier. Film fantastique (1999, v.m.) O (95 min).

Planète Future

19.50 et 20.45, 23.35 Touché Terre. Invitée: Sapho. 21.40 Egypte. Le tourisme pour le développement. 22.10 Histoire d'eau rare. 22.35 Sang chaud dans la mer (60 min).

Fun TV

21.30 100 % tubes (570 min).

20.00 La Cape et l'Epée. 20.30 Robins des bois, the Story. 21.00 et 21.30, 22.00 Un si beau monde (saison 1)[6/6]. Série. Love. **22.30** Les Branchés à Saint-Tropez. Film. Max Pécas. Avec Olivia Dutron. *Comédie* (1983,

20.00 et 2.00 MCM Tubes. **20.30** et 1.45 Le JDM. **20.45** 90's TV. **21.45** Starter TV. 22.45 Sub Culture. 23.00 L'Intégrale. 0.00 Fusion. 0.15 A fond les

i télévision

18.30 et 19.00, 19.30 Journal de 10 minutes. **18.40** et 18.50, 19.40, 19.50 i minutes. **18.40** et 18.50, 19.40, 19.50 l reportage. **19.10** i comme idées. **20.00** et 20.15, 20.30, 20.45, 21.00, 21.15 Journal de 15 minutes. **21.30** et 22.00, 22.30, 23.00, 23.30 Journal de 30 minu-

LCI C-S-T

12.10 et 15.10, 0.10 Le Monde des idées. **17.10** Ecolo mag. **17.30** et 18.30, 19.00, 20.30, 21.00 Le Journal permanent de l'été. **20.10** La Bourse et votre argent. **20.40** Place aux livres (20 min).

La chaîne parlementaire

18.30 Une semaine sur Public Sénat. **19.30** Face à la presse. **20.30** Projection publique. **22.00** Vivre en Europe. **23.00** Bienvenue Mesdames et Messieurs les Députés. **23.30** A la rencontre de... Invité : Claude Goasguen (60 min).

6.00 Infos, Sport, Economia, météo tou-tes les demi-heures jusqu'à 2.00. 10.00 Culture, Cinéma, Style, Visa, Euro-peans, 2000, Globus, International et No Comment toute la journée. 19.00 Journal, Analyse et Europa jusqu'à 0.30.

Informations 24 heures/24. 18.00 Late Edition. 20.30 Design 360. 21.30 Next@CNN. 22.30 The Music Room. 23.30 World Sport (30 min).

19.30 et 22.50 Sport Breizh. 20.00 Arabesque (saison 8). Jessica au pays des jouets. 20.55 Perry Mason. La Dame du lac. 22.30 Actu Breizh. 22.40 Tro war dro. 23.20 Chapeau melon et bottes de cuir (saison 1). Le baiser de Midas (55 min).

EMBUSCADE ■ 9.20 TCM 19140822 Sam Wood. Avec Robert Taylor (EU, N., 1949, 90 min) O.

MISSION: IMPOSSIBLE 2 ■ ■ 502937798 508960595 11.15 Cinéstar 1

18.00 Cinéstar 2 John Woo. Avec Tom Cruise (EU, 2000, 126 min) O.

RED RIVER RANGE ■

15.25 CineClassics 78946359 George Sherman. Avec J. Wayne (EU, N., 1938, 56 min) O. 78946359

C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS ■

21.00 Cinéstar 2 505636 3.05 Cinéstar 1 501713 Rémy Belvaux, André Bonzel et Benoît Poelvoorde. Avec Benoît Poelvoorde (Bel., N., 1992, 95 min) 2. 505636069 501713002

DOGMA ■

20.45 CineCinemas 3 500528205 Kevin Smith. Avec Ben Affleck (EU, 1999, 123 min) O.

IOE'S APARTMENT ■

22.10 Cinéfaz 594575156 John Payson. Avec J. O'Connell (EU, 1996, 80 min) ♥.

L'HEURE FATALE ■

18.10 Cinétoile 509596514 William Nigh. Avec Boris Karloff (EU, N., 1940, 70 min) ○.

LA CHATTE

DES MONTAGNES ■ ■

10.25 CineClassics 45773868 Ernst Lubitsch. Avec Pola Negri (All., N., Muet, 1921, 85 min) O.

LA RUE SANS LOI ■

19.25 CineClassics Marcel Gibaud. Avec André Gabriello (Fr., N., 1950, 100 min) O. LES TRIBULATIONS

D'UN CHINOIS EN CHINE

11.25 Cinétoile 534 Philippe de Broca. Avec Jean-Paul Belmondo (Fr. - It., 1965, 110 min) 🔾.

PECKER ■

11.15 CineCinemas 1 John Waters. Avec Edward Furlong (EU, 1998, 88 min) O. 74335798

QUE LES GROS SALAIRES LÈVENT LE DOIGT ■

11.20 CineCinemas 3 5 Denys Granier-Deferre. 504280243 Avec Jean Poiret (Fr., 1982, 100 min) •

Comédies dramatiques

ADIEU PHILIPPINE ■ ■

22.55 Cinétoile 500367601 Jacques Rozier. Avec Jean-Claude Aimini (Fr. - It., N., 1963, 106 min) 🔿.

BEAUTIFUL THING ■

23.30 Cinéfaz Hettie MacDonald. Avec Glen Berry (GB, 1996, 90 min) 🗘. 522807427

BLANC D'ÉBÈNE

22.50 CineCinemas 3 500433953
Cheik Doukouré.
Avec Bernard-Pierre Donnadieu (Fr. - Guin., 1991, 90 min) O.

BULWORTH ■ ■

8.50 CineCinemas 2 Warren Beatty. Avec Warren Beatty (EU, 1998, 109 min) ♥. 505887750

CARMEN 63 ■

O.45 Cinétoile 501152 Carmine Gallone. Avec Jacques Charrier (Fr. - It., N., 1962, 94 min) O. 501152557

CARREFOUR ■

13.40 CineClassics 547064 Kurt Bernhardt. Avec C. Vanel (Fr., N., 1938, 85 min) O.

CITY HALL ■

20.45 TPS Star 500344779 Harold Becker. Avec Al Pacino (EU, 1995, 111 min) O.

COMMENT

JE ME SUIS DISPUTÉ... (MA VIE SEXUELLE) ■

7.25 TPS Star 20.45 Cinéstar 1 1.20 Cinéstar 2 Arnaud Desplechin. Avec Mathieu Amalric (Fr, 1996, 173 min) O. 568086514 597619798 585816489

EDOUARD, MON FILS ■

2.10 TCM 73 George Cukor. Avec Spencer Tracy (GB, N., 1949, 115 min) O. 73466644

ELEPHANT MAN ■ ■

18.15 Cinéfaz 592436021 David Lynch. Avec John Hurt (GB - EU, N., 1980, 124 min) **○**.

GARÇON!■■

8.00 CineCinemas 3 503525088 1.45 CineCinemas 1 39965915 Claude Sautet, Avec Y. Montand (Fr., 1983, 102 min) O.

HOLY SMOKE ■

0.30 CineCinemas 2 50534515 Jane Campion. Avec K. Winslet (Austr., 1999, 115 min) **O**. 505345151

JEUNES FILLES MODERNES ■

8.20 Cinétoile 508596156 Harry Beaumont. Avec J. Crawford (EU, N., 1930, 99 min) ♥.

KAPO ■

11.50 CineClassics 53080175 Gillo Pontecorvo. Avec S. Strasberg (Fr. - It., N., 1960, 120 min) O.

LA DERNIÈRE SÉANCE ■ ■

11.10 Cinéfaz Peter Bogdanovich. Avec Timothy Bottoms (EU, N., 1971, 120 min) O. LA FEMME DÉFENDUE ■

9.35 Cinéstar 2 508665021 Philippe Harel. Avec I. Carré (Fr., 1997, 98 min) ♥.

LA MENACE ■ ■ 10.00 Cinétoile 5058172 Gérard Oury. Avec R. Hossein (Fr., N., 1960, 81 min) O. 505817243

LE CYGNE ■

13.20 TCM 7872240 Charles Vidor. Avec Grace Kelly (EU, 1956, 105 min) **O**.

LE MARI

DE LA COIFFEUSE ■ ■

10.20 TPS Star 0.00 Cinéstar 2 Patrice Leconte. Avec Jean Rochefort (Fr, 1990, 80 min) ❖.

LE PARFUM D'YVONNE ■ **6.25** Cinéstar 2 **23.40** Cinéstar 1 502790779 501329934 Patrice Leconte. Avec Jean-Pierre Marielle (Fr., 1994, 90 min) O.

LE PASSE-MONTAGNE ■

9.30 CineCinemas 3 50248 18.30 CineCinemas 1 3841 Jean-François Stévenin. Avec Jean-François Stévenin (Fr., 1978, 110 min) O.

LE ROMAN

DE MILDRED PIERCE ■ ■ 15.05 TCM 154838 Michael Curtiz. Avec Joan Crawford (EU, N., 1945, 111 min) O. LES MYSTÈRES DE PARIS ___ 15483866

16.20 CineClassics Jacques de Baroncelli. Avec Marcel Herrand (Fr., N., 1943, 90 min) O.

LOUISE

20.45 CineClassics 825324 Abel Gance. Avec Grace Moore (Fr., N., 1939, 85 min) O. 8253243

AVEC MOI ■ **22.25** CineCinemas 2 507085972 Claude Sautet. Avec D. Auteuil (Fr., 1987, 130 min) O. 507097330 507575847 TEXASVILLE ■ 0.55 Cinéfaz 525209151 Peter Bogdanovich. Avec J. Bridges (EU, 1990, 125 min) O.

Fantastique LE FANTÔME DE L'OPÉRA ■ ■ **22.30** CineCinemas 1 27473 Dario Argento. Avec J. Sands (lt., 1998, 110 min) **2**. 27473934

Musicaux

OUELOUES JOURS

42^e RUE ■ ■

10.50 TCM 4873102 Lloyd Bacon. Avec Ruby Keeler (EU, N., 1933, 90 min) O.

PROLOGUE ■ ■

0.25 TCM 1120 Lloyd Bacon. Avec J. Cagney (EU, N., 1933, 104 min) ♥. UN JOUR À NEW YORK ■ ■ 17.00 TCM 37781576 Stanley Donen et Gene Kelly. Avec Gene Kelly (EU, 1949, 90 min) O.

Informations: 7.30; 9.00;

- 6.00 Multidiffusion. 7.35 Le Club de la presse
- 8.30 Service religieux organisé par la Fédération
- 9.40 Divers aspects de la pensée

- 12.00 De bouche à oreille.
- 12.40 Europe Annie Daubenton. 12.50 Des Papous dans la tête.
- Cycle Biljana Srbljanovic : La trilogie de Belgrade. **16.00** Programme non
- communiqué (rediff.).

22.00 Journal.

- 18.35 Rendez-vous de la rédaction. 19.30 For intérieur.
- Daniel Giraud. 20.30 Une vie, une œuvre.
- 22.05 Projection privée.

- 22.40 Atelier de création
- radiophonique. Un jour j'irai à Roubaix avec toi. **0.00** Equinoxe. Musiciens de Palestine
- rencontrent Aicha Redouane. Les Nuits de France-Culture (rediff.).

France-Musiques

Informations: 7.00; 9.00; 12.30; 18.00.

- 7.07 Vienne le dimanche.
- **9.05** 22^e Festival international de piano de La Roque-d'Anthéron.
 Donné le 7 août.
 Boris Berezovsky, piano:
 Œuvres de R. Schumann:
 Sonate n° 1 op. 11; Toccata
 op. 7; Œuvres de Chopin:
 Scherzon° 1 op. 20;
 Scherzon° 2 op. 31;
 Etudes pour piano op. 10.
- 11.00 Les Greniers de la mémoire. 12.00 Chants des toiles.
- 12.35 Le Fauteuil de monsieur Dimanche. 14.00 Chambre d'écho. 15.00 Le Pavé dans la mare.
- Symphonie n° 4 op. 60, de Beethoven. Invités : Gilles Cantagrel, Jean-Marie Piel, Jean Roy, Patrick Szersnovicz. 18.05 Jazz de cœur, jazz de pique.
- 19.00 Concert. Donné le 15 septembre 2001, à la mairie de Verden, en Allemagne, par la Philharmonie de chambre de Brême, dir. Daniel Harding: Œuvres de Mendelssohn: Les Hébrides, ouverture op. 26 La Grotte

de Fingal; Concerto pour piano et orchestre n° 1 op. 25, Peter Donohoe, piano; Symphonie n° 3 op. 56 Ecossaise.

20.30 A l'improviste.

Danny Aiello et Al Pacino dans « City Hall ».

de Harold Becker, à 20.45 sur TPS Star.

- 21.30 Tapage nocturne. 23.00 Le Jazz, probablement. Au sommaire : « Jazz sur le vif » : Festival d'Aix-en-Provence.
- Festival a AIX-en-Provence.
 Concert donné le 26 juillet,
 par le Mingus Big Band.
 Variations: Mingus par Mingus,
 pour quelques joyaux du jazz.
 1.00 Programme Hector (rediff.).

14.30 Au cœur d'une œuvre.

Radio Classique

- Le Concerto pour clarinette, de Mozart. Zoroastre: ouverture, de J.-P. Rameau, par les Talents Lyriques, dir. C. Rousset; Divertimento n° 1 K. 113, de Mozart, par Concentus Musicus Divertimento n° 1 K. 113, de Mozart, par Concentus Musicus de Vienne, dir. N. Harncourt; Symphonie n° 68, de C. Cannabich, V. Lukas; Petites pièces pour cors de basset, de A. Stadler, par The New World Basset Horn Trio; La Clémence de Titus: Non piu di fiori, de Mozart, L. Popp, par l'Orchestre de l'Opéra de Zurich, dir. N. Harnoncourt; Mouvement de concerto en ré majeur, de Sussmayer, T. King, par l'English Chamber Orchestra, dir. L. Hager; La Flûte enchantée: ouverture, de Mozart, par l'Orchestre de l'Opéra de Zurich, dir. N. Harnoncourt; Une petité cantate maçonnique K. 623, de Mozart, etc.
- 16.30 La Musique de chambre

de Chopin. Au Théâtre des Bouffes du Nord, à Paris. Philippe Bernold, flûte, Olivier Charlier, violon,

Henri Demarquette, violoncelle, Brigitte Engerer, piano:
Cuvres de Chopin: Variations
pour flûte et piano sur un air
de La Cenerentola; Grand duo concertant pour violoncelle piano; Polonaise brillante pour violoncelle et piano op. 3; Sonate pour violoncelle et piano op. 65.

- 18.00 L'Agenda de la semaine. 18.05 Sinfonia. Symphonie Sinfonia. Symphonie
 n° 9 du Nouveau Monde
 op. 95, de Dvorak, par l'Orchestre
 du Festival de Budapest, dir.
 1. Fischer ; Sérénade op. 6, de Suk,
 par l'Orchestre de Chambre
 de Suk, dir. J. Suk; Sonate pour
 violon et Clavier BWN 1022,
 de Bach, dir. J. Suk, Z. Ruzickova,
 clavier ; Variations Enigma
 op. 36, d'Elgar, par l'Orchestre
 philharmonique de Vienne,
 dir. J.E. Gardiner.
 Soirée lyrique. Carmen.
- **20.00** Soirée lyrique. *Carmen*. Opéra en trois actes de Bizet. Par le Chœur John Alldis, Pår le Chœur John Alldis, le Chœur de garçons de l'Haberdashers' Aske's School et l'Orchestre philharmonique de Londres, dir. Georg Solti, Tatiana Troyanos (Carmen), Placido Domingo (Don José), José Van Dam (Escamillo), Kiri Te Kanawa (Micaëla), Korma Burrowes (Frasquita), Jane Berbié (Mercédès), Michel Roux (Dancaire), Michel Sénéchal (Remendado), Pierre Thau (Zuniga), Thomas Allen (Moralès). Soirée Ivrique (suite).
- 22.45 Soirée lyrique (suite). La Taberna del Puerto de Pablo Sorozabal. Iberia: Rondena, d'Albeniz; La Taberna del Puerto, d Albeita; La Haberia dei Pale romance marine en trois actes, de Sorozabal, par l'Orchestre symphonique de Galice, dir. Victor Pablo Pérez. 0.00 Les Nuits de Radio Classique.

LE MONDE TÉLÉVISION/SAMEDI 31 AOÛT 2002/35

AGATHA ■ 10.40 CineCinemas 2 508822311 Michael Apted. Avec Dustin Hoffman (G-B, 1979, 105 min) 🗘. L'ASSASSIN HABITE AU 21 ■ 22.10 CineClassics Henri-Georges Clouzot. Avec Pierre Fresnay (Fr., N., 1942, 84 min) O. LA MAISON DU DOCTEUR **EDWARDES** ■ ■ 21.00 Cinétoile 502633798 Alfred Hitchcock. Avec I. Bergman (EU, N., 1945, 111 min) O. 502633798 LE JOUR DU CHIEN 20.45 CineCinemas 1 928066: Ricky Tognazzi. Avec V. Lindon (Fr. - It. - Bel., 1996, 108 min) Q. LE MONOCLE RIT JAUNE 19.20 Cinétoile 509208476 Georges Lautner. Avec Paul Meurisse (Fr. - It., N., 1964, 90 min) • ► Horaires en *gras italique* = diffusions en v.o.

La radio

France-Culture

- 12.30; 18.30; 22.00.
- des religions. 8.00 Foi et tradition.
- protestante de France.
- 9.05 Ecoute Israël.
- contemporaine. 10.00 Messe.
- 11.00 L'Esprit public.
- 14.00 Cycle de théâtre.
- 17.30 Vis-à-vis.
 - La Mostra de Venise. Invitée : Nicole Garcia.